



РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Haval H9





Благодарим Ви, че избрахте автомобил с марката GWM.

Доброто познаване на Вашия автомобил ще направи шофирането много по-лесно и комфортно за Вас. Ето защо Ви предлагаме:

Преди да започнете да употребявате Вашия автомобил, прочетете внимателно настоящото ръководство. В него ще намерите важна информация, която ще Ви позволи да се възползвате в пълна степен от неговите технологични предимства. Освен това, тук ще откриете полезна информация относно функциите за безопасност на автомобила, както и съвети за безопасност по време на път и насоки, които ще Ви помогнат да съхраните максимално стойността на Вашия автомобил.

Желаем Ви приятно и безаварийно пътуване!

05.03.2025 г.

Общ преглед

Съдържа информация за употребата на ръководството и значението на използваните символи.

Оборудване на автомобила

Имайте предвид, че в това ръководство се съдържа информация за всички стандартни нива на оборудване, оборудването, специфично за дадена държава, както и специално оборудване за тази серия. По тази причина е възможно някои видове оборудване и функции, описани в настоящото ръководство, да не са налични във Вашия автомобил, или да са достъпни единствено за определени пазари. За информация относно конкретни конфигурации проверете актуалната продажна документация или се консултирайте с Вашия търговец.

Акcesoари и резервни части

В момента освен оригиналните резервни части на пазара са достъпни и множество неоригинални резервни части и акcesoари съвместими с Вашия автомобил. Употребата на неоригинални резервни части и акcesoари може да окаже вредно влияние върху безопасността на автомобила, дори и тези части да се одобрени от националните или регионалните власти и компетентни органи. Ние не можем да предоставим никакви гаранции и не поемаме каквато и да е отговорност и задължение при употреба на неоригинални резервни части и акcesoари за замяна или монтаж.

Модификацията на превозни средства с неоригинални продукти е забранена. Модификации с неоригинални резервни части може да повлияе на управляемостта на автомобила, неговата безопасност и дълготрайност, и дори да бъде в нарушение със законовите правила и разпоредби. Също така, повреди или щети възникнали в следствие от употреба на неоригинални резервни части, не се покриват от гаранцията на автомобила.

Забранено е модифицирането на окачването, спирачните и други системи, които могат да влошат безопасността при управление на автомобила.

Забранено е модифицирането на кутията с предпазителите; подобни модификации могат да повредят електрическата система на автомобила.

Модифицирането на електронни компоненти, както и на съответстващите софтуери и вериги, може да повлияе на тяхното функциониране, както и на функционирането на други свързани с тях компоненти, по-специално системите, свързани с безопасността, влошавайки по този начин безопасността при управление на автомобила и повишавайки риска от злополуки и наранявания. По тази причина Ви молим да не модифицирате електрическите вериги, електронни компоненти и съответстващия им софтуер.

Актуалност на настоящото ръководство

Информацията, предоставена в настоящото ръководство, е напълно актуална към дата на неговото отпечатване. Въпреки това, поради постоянното усъвършенстване на нашите продукти, съдържанието на настоящото ръководство може да бъде актуализирано по всяко време без уведомление. В зависимост от спецификациите на превозното средство, автомобилът, изобразен на фигурите може да се различава от вашия автомобил.

Изложената информация (включително снимки, икони, текстове и пр.), включена в това ръководство е само за инструкция. В зависимост от конфигурацията на модела на автомобила, версията на софтуера и настройките на темата действителната информация на дисплея може да се различава. За по-конкретна информация направете справка с действителния модел автомобил.

Символи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този символ изразява предупреждение.

Пренебрегването на тези предупреждения може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Тази предупреждение Ви информират какво трябва или не трябва да направите, за да избегнете риска от причиняване на сериозни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ

Това символ показва необходимост от специално внимание.

Пренебрегването на този тип указания може да доведе до повреда в автомобила или неговото оборудване. Това съобщение Ви информира какво трябва да направите или не бива да правите, за избегнете или намалите риска от повреждане на автомобила или неговото оборудване.

УКАЗАНИЕ

Този символ представлява информационна забележка или напомняне.

Съдържа спомагателна информация, която би могла да Ви бъде от полза.

(▶ Страница X)

Този символ показва, че повече подробности можете да намерите на съответната страница.

Препоръки за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Основни предпазни мерки при шофиране:

- › Шофирайте винаги в трезво състояние:
Алкохолът, наркотиците, анестетиците, както и някои медикаменти забавят реакциите на тялото и оказват влияние върху преценката и концентрацията на човек, което лесно може да причини загуба на контрол над автомобила и сериозен инцидент.
- › Шофирайте внимателно:
Винаги шофирайте внимателно и следете за грешки на другите шофьори и пешеходците на пътя, за да имате възможност да реагирате своевременно и да предотвратите инциденти.

- › Бъдете фокусирани, докато шофирате:

Всяко нещо, което разсейва вниманието на шофьора, включително извършване на настройки по контролните инструменти, използването на мобилен телефон или четене, могат да причинят произшествие и да доведат до сериозни наранявания или смърт на водача, пътниците в автомобила или други хора.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не оставяйте дете, лице, което се нуждае от помощ или домашен любимец сами в автомобила.

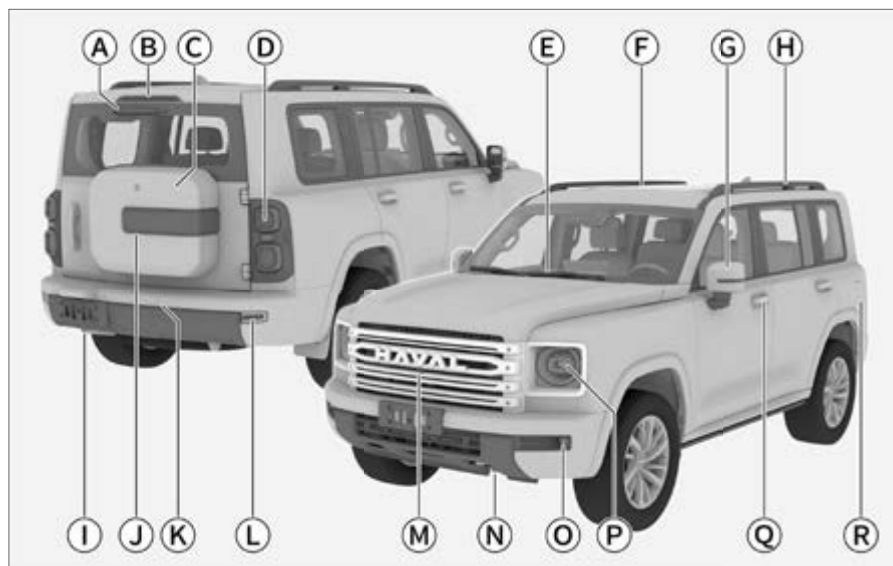
- › Децата, хора, които се нуждаят от помощ и домашните любимци не могат да напуснат автомобила и да се спасят сами. При определени метеорологични условия температурата в автомобила може да стане изключително висока или ниска, което лесно може да причини нараняване или дори смърт.
- › Ако дете или домашен любимец случайно докосне ключа, това би могло да стартира автомобила, да освободи ръчната спирачка, да смени предавката, да задвижи прозорците или вратите или да причини задвижване на автомобила, създавайки опасност за самия автомобил, околния трафик и пешеходците.

Относно офроуд автомобилите

Този автомобил е многофункционален. Той не само предлага комфорта на градски SUV-автомобил, но също така притежава способности и проходимост, както при моделите оборудвани със система за управление при всякакви терени, блокаж на диференциала и друго оборудване, за да отговори на нуждите на потребителите в различни ситуации. Преди шофиране в условия извън пътя, изискващи повишена проходимост е силно препоръчително да се извършват редица тренировки на лицензирана професионална площадка. Шофирането по неравни терени изисква подробно обучение и богат опит, или инсталиране на допълнителни конфигурации. В противен случай съществува риск от нараняване и повреда на превозното средство или други предмети. Моля, шофирайте внимателно. Преди шофиране извън пътя е задължително внимателно да проучите маршрута и пътната обстановка.

Шофьорът трябва да използва всички достъпни бордови функции с цел гарантиране на безопасността.

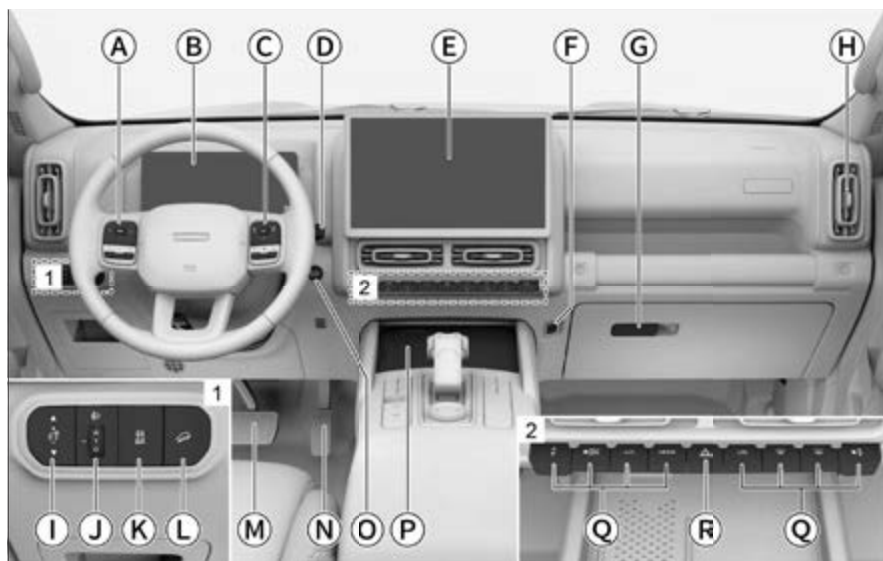
Външен вид



3D0F3BC0FC3B

- Ⓐ Задна чистачка [70](#)
- Ⓑ Високо разположена стоп светлина
- Ⓒ Външно отделение за съхранение на багажната врата [197](#)
- Ⓓ Задни комбинирани светлини [61](#)
- Ⓔ Предни чистачки [68](#)
- Ⓕ В зависимост от конфигурацията на модела:
Стандартен електрически люк [33](#)
Панорамен покрив [37](#)
- Ⓖ Странично огледало [52](#)
- Ⓗ Покривна релса [196](#)
- Ⓘ Задна кука за теглене [296](#)
- Ⓝ Обзор на пространството около автомобила (AVM) [76](#)
- Ⓚ Радарен сензор за избягване на сблъсък [75](#)
- Ⓛ Заден фар за мъгла [61](#)
- Ⓜ Обзор на пространството около автомобила (AVM) [76](#)
- Ⓝ Предна кука за теглене [296](#)
- Ⓞ Преден фар за мъгла [61](#)
- Ⓟ Комбинирани предни светлини [61](#)
- Ⓠ Дръжка на вратата [20](#)
- Ⓡ Вратичка на резервоара за гориво [156](#)

Интериор



B4AE2B039F95

- Ⓐ Левият бутон на волана може да бъде използван за:
Круиз контрол [99](#)
Адаптивен круиз контрол [88](#)
Интелигентен круиз контрол [92](#)
Аудиовизуалната система [141](#)
- Ⓑ Арматурно табло [128](#)
Светлинни индикатори на таблото [131](#)
- Ⓒ Десният бутон на волана може да бъде използван за:
Арматурното табло [130](#)
Аудиовизуалната система [141](#)
- Ⓓ Комбиниран ключ за управление на чистачките [68](#)
- Ⓔ Преден дисплей на аудиовизуалната система [145](#)
- Ⓕ Кукички [186](#)
- Ⓖ Отделение за съхранение (жабка) [188](#)
- Ⓗ Вентилационен отвор на климатичната система [177](#)
- Ⓘ Бутон за регулиране на яркостта на подсветките [67](#)
- Ⓙ Ключ за регулиране на височината на предните фарове [65](#)
- Ⓚ Бутон за електронната стабилизираща програма [104](#)
- Ⓛ Бутон на системата за контрол при спускане по наклон [105](#)
- Ⓜ Педал на спирачката
- Ⓝ Педал на газа
- Ⓞ Бутон за стартиране на автомобила [46](#)
- Ⓟ Безжично зарядно за мобилни телефони [184](#)
- Ⓠ Преден контролен панел за климатичната система [169](#)
- Ⓡ Бутон за аварийните светлини [65](#)

Помощен контролен панел



8E5ECCABDA83

- Ⓐ Скоростен лост [54](#)
- Ⓑ Бутон за вентилация на седалката за водача [162](#)
- Ⓒ Радарен сензор за избягване на сблъсък [75](#)
Обзор на пространството около автомобила (AVM) [76](#)
- Ⓓ Електронна ръчна (паркинг) спирачка [58](#)
- Ⓔ Автоматично задържане при наклон [59](#)
- Ⓕ Бутон за вентилация на предната пътническа седалка [162](#)
- Ⓖ Бутон за подпомагане на управлението с волана [125](#)
- Ⓗ Бутон за офроуд круиз асистента [123](#)
- Ⓘ Бутон за блокаж на диференциала на предната ос [119](#)
- Ⓙ Бутон за режим 4L [114](#)
- Ⓚ Бутон за блокаж на диференциала на задната ос [119](#)
- Ⓛ Бутон за избор от режими на задвижване при всякакъв терен [114](#)

Съдържание

Активиране и деактивиране

Интелигентен ключ	16
Механичен ключ	18
Врати	20
Настройки за заключването на вратите	20
Отключване и заключване с дръжката	20
Заключване и отключване с бутона за централно управление	21
Отключване и заключване с механичния ключ	21
Отключване с вътрешната дръжка	22
Заключваща система за безопасност на децата	22
Автоматично възстановяване на заключването	23
Автоматично отключване след сблъсък	23
Автоматично заключване	23
Багажна врата	24
Електрическо странично стъпало	27
Прозорци	29
Стандартен люк на покрива	33
Панорамен покрив	37
Сенник на панорамния покрив	40
Капак на двигателния отсек	42

Стартиране и управление

Превключване на режима на захранване	46
Стартиране и гасене на двигателя	47
Настройки за шофиране	49
Волан	50
Регулиране на волана	50

Сигнал за напомняне, че воланът не е изправен	50
Режими за подпомагане на кормилното управление	50
Клаксон	51
Огледала	52
Автоматично противозаслепяващо вътрешно огледало за обратно виждане	52
Странични огледала	52
Функция за размразяване на страничните огледала	53
Превключване на предавките	54
Описание на предавките	54
Начин на превключване на предавките	54
Функция „пъзене“	56
Потегляне и спиране	56
Ръчна (паркинг) спирачка	58
Електронна ръчна (паркинг) спирачка (EPB)	58
Функция за автоматично задържане на автомобила (AVH)	59
Управление на светлините	61
Настройване на светлините	61
Ключ за управление на светлините	61
Аварийни светлини	65
Дневни светлини	65
Допълнително осветяване от предните фарове за мъгла	65
Светлини за четене	66
Светлини на тавана	66
Регулиране на яркостта на задните светлини	67
Управление на чистачките	68
Предни чистачки	68
Задни чистачки	70

Помощни системи при шофиране

Система за помощ при паркиране.....	72
Сензори на системата за помощ при паркиране.....	72
Настройки за паркиране.....	73
Сензор против сблъсък.....	75
Обзор на пространството около автомобила (AVM).....	76
Интелигентна помощна система при шофиране.....	78
Сензори на интелигентната помощна система при шофиране....	78
Предна асистираща система.....	80
Задна асистираща система.....	83
Асистираща система за спазване на пътната лента.....	85
Адаптивен круиз контрол.....	88
Интелигентен круиз контрол.....	92
Информация за пътните знаци.....	96
Круиз контрол.....	99
Система за следене на налягането в гумите.....	101
Помощни системи при шофиране.....	103
Препоръки за безопасност.....	103
Антиблокираща спирачна система.....	103
Система за електронно разпределение на спирачното усилие.....	104
Система за подпомагане на спирачното усилие.....	104
Електронен контрол на стабилността.....	104
Система за управление на сцеплението.....	104
Система за предотвратяване на преобръщането.....	105

Система за смекчаване на вторичен удар.....	105
Система за подпомагане при потегляне по наклон (HHC.....	105
Система за контрол при спускане по наклон (HDC.....	105
Система за динамичен контрол на въртящия момент на кормилното управление.....	106
Система за електронно сервоуправление.....	107
Система за контрол на емисиите.....	108
Имайте предвид.....	108
Кислороден сензор.....	108
Каталитичен преобразувател.....	109
Турбокомпресор.....	109
Блок за контролиране на горивните изпарения.....	109
Блок за контролиране на картерните емисии.....	109
Система за бордова диагностика..	109
Бензинов филтър за твърди частици.....	109
Система за управление на мощността.....	111

Системи за шофиране в офроуд условия

Система за управление при всякакъв терен.....	114
Режим Офроуд експерт.....	118
Блоаж на диференциала.....	119
Режим ОФРОУД.....	122
Офроуд круиз контрол.....	123
Система за подпомагане на кормилното управление.....	125

Инструментално табло и дисплей

Инструментално табло	128
Общо описание	128
Управление на инструменталното табло	130
Светлинни индикатори на инструменталното табло	131
Централен дисплей	141
Бутони за управление на мултимедията	141
Външни устройства	142
Дисплей	143
Информационна лента за състоянието	143
Начална страница	145
Панел за бърз достъп	145
Настройки на системата	146
Локални медии	149
Телефон	149
Свързване	151
„I Space“	153

Зареждане с гориво

Зареждане с гориво	156
--------------------------	-----

Устройства за удобство и комфорт

Предни седалки	160
Облегалки за глава на предните седалки	160
Регулиране на седалката на водача	160
Регулиране на предната пътническа седалка	161
Вентилация на предните седалки	162
Памет/масажна функция на седалката на водача	162
Функция за масаж на предната пътническа седалка	163

Втори ред седалки	164
Облегалки за глава на втория ред седалки	164
Подлакътници на втория ред седалки	164
Регулиране на втория ред седалки	164
Вентилация на втория ред седалки	166
Трети ред седалки	167
Облегалки за глава на третия ред седалки	167
Регулиране на седалките на третия ред	167
Климатична система	169
Контролен панел на климатичната система	169
Интерфейс за настройки на климатичната система	172
Препоръки при употребата на климатична система	176
Вентилационни отвори	177
Сенници	179
Огледало на сенника	180
Извод за захранване	181
Безжично зарядно устройство	184
Куки за багаж	186

Отделения за съхранение

Отделение за съхранение (жабка	188
Отделение за съхранение под предния подлакътник	189
Други отделения за съхранение	190
Предни поставки за чаши	191
Поставка за чаши на втория ред	192
Поставка за чаши на третия ред	193
Отделения за бутилки	194
Отделение за очила	195
Покривни релси	196
Външно отделение за съхранение на багажната врата	197

Безопасност

Предпазни колани.....	200
Правилна употреба на предпазния колан	200
Употреба на триточков предпазен колан	201
Регулиране на височината на предните предпазни колани.....	202
Предпазни колани с обтегач	203
Когато не използвате предпазните колани.....	204
Въздушни възглавници.....	205
Общо описание на въздушните възглавници.....	205
Предни въздушни възглавници.....	206
Странични въздушни възглавници.....	208
Въздушни възглавници тип „завеса“	209
Система за обезопасяване на деца	211
Препоръки за безопасност при употреба на детско столче	211
Точки за закрепване.....	212
Препоръчителни видове детски седалки	213
Методи за монтиране на детските столчета и седалки.....	213
Система против кражба на автомобила	217
Система за аварийно прекъсване на притока на гориво	218
Устройство за запис на данни от инциденти	219

Препоръки и поддръжка

Правила и норми при шофиране.....	226
Преди да потеглите	226
По време на шофиране	227

Препоръки към пътниците	229
Паркиране на автомобила	230
Икономично шофиране	230
Препоръки при шофиране в периода на разработване.....	232
Препоръки при шофиране в тежки пътни условия.....	233
Шофиране в мъгливо време	233
Шофиране при дъжд.....	233
Преминаване през вода	233
Шофиране в горещо време.....	235
Шофиране в студените сезони	236
Препоръки при шофиране в офроуд условия	238
Необходимост от поддръжка на автомобила	241
Поддръжка на двигателния отсек.....	242
Оформление на двигателния отсек.....	242
Течност за чистачки	243
Двигателно масло	243
Охладителна течност	245
Спирачна течност	245
Радиатор.....	246
Акумулатор	248
Проверка и смяна на предпазителите.....	249
Смяна на перата на предните чистачки	252
Смяна на перото на задната чистачка.....	254
Поддръжка на електрическо странично стъпало	255
Поддръжка на светлините	256
Поддръжка на панорамния покрив.....	257
Поддръжка на гумите	259
Поддръжка на амортизатора на багажната врата.....	263
Защитно фолио при новите автомобили	264
Външна поддръжка	265

Грижа за интериора на автомобила	268
Мерки против корозия	271
Продължителен престой на автомобила извън движение	272

Извънредни ситуации

Аварийно заключване на вратите	274
Аварийно отключване на багажната врата	275
Инициализация на прозорците	276
Инициализация на стандартния електрически люк.....	277
Инициализация на панорамния покрив.....	278
Инициализация на електрическо странично стъпало	279
Рестартиране на инструменталното табло и мултимедията	280
При невъзможност да отключите волана	281
При невъзможност да превключите от предавка „Р“	282

Комплект с инструменти.....	284
При необходимост от повдигане на автомобила	286
Неизправност на гумите	287
При злополука	293
Теглене на автомобила	296
Изтощаване на акумулаторната батерия	299
Изтощаване на батерията на ключа	301
Прегряване на двигателя	303
Система за спешна помощ	305

Технически данни

Идентификационен номер на автомобила	308
Номер на двигателя.....	309
Параметри на мощността	310
Параметри на шасито.....	311
Параметри на експлоатационните течности	313
Параметри на седалките	315

1

Активиране и деактивиране

Интелигентен ключ	16
Механичен ключ	18
Врати.....	20
Багажна врата	24
Електрическо странично стъпало	27
Прозорци.....	29
Стандартен електрически люк.....	33
Панорамен покрив.....	37
Сенник на панорамния покрив	40
Капак на двигателния отсек	42



8F31C4C9A279

- Ⓐ Бутон за заключване
- Ⓑ Бутон за управление на багажната врата
- Ⓒ Бутон за отключване
- Ⓓ Бутон за локализиране на автомобила

Бутон за заключване

Натиснете бутона за заключване, за да заключите автомобила и той ще предостави обратна връзка (примигване или звуков сигнал) според зададения сигнал за индикация на заключване. За начина на настройване на сигнала при заключване, погледнете меню „Настройки на заключването на вратите (Door lock settings)“. (▶ Страница 20)

i УКАЗАНИЕ

Ако при заключване аварийните светлини не примигнат (или клаксонът не издаде звук), проверете дали всички врати и капака на багажника са напълно затворени.

Бутон за отключване

Натиснете бутона за отключване, за да отключите автомобила. Аварийните светлини ще примигнат два пъти.

Бутон за локализиране на автомобила
Когато интелигентният ключ е във функционален обхват, натиснете бутона за локализиране на автомобила и той ще предостави обратна връзка (примигване или звуков сигнал) според функционалните настройки, за да можете лесно да се ориентирате за местоположението му.

Повторното натискане на бутона в периода на активиране на функцията ще деактивира локализиращата функция. За начина на настройване на сигнала при локализиране на автомобила погледнете меню „Настройки на светлините (Lighting settings)“. (▶ Страница 61)

Бутон за багажната врата

Натиснете бутона за управление на багажната врата, за да я отключите. За да я отворите, натиснете микро ключа на багажната врата в рамките на 30 секунди след отключване.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Забранено е да променят честотата на предаване на интелигентния ключ или да повишават предавателната му мощност (включително чрез добавяне на честотен усилвател на мощността), нито да го свързват с външна антена или да адаптират на други предавателни антени.
- › Строго забранено е да се използва ключа за смущаване на законни безжични комуникационни услуги. В случай, че бъде установена подобна намеса, ползването на ключа трябва да бъде преустановено и да бъдат взети мерки за премахване на намесата преди да се възобнови употребата на ключа.

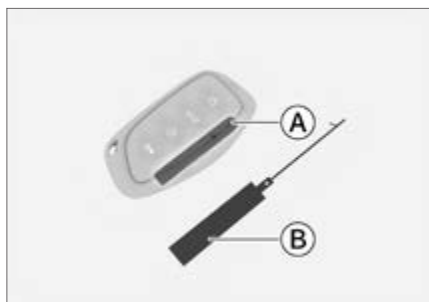
- › Някои видове безжично оборудване могат да повлияят върху употребата на ключа, и да причинят временна невъзможност да функционира.
-

ВНИМАНИЕ

Интелигентният ключ съдържа електронни компоненти. Спазвайте следните инструкции, за да предотвратите повреда на интелигентния ключ:

- › Не поставяйте ключа на горещо място, като например върху арматурното табло.
 - › Не го разглобявайте произволно.
 - › Не използвайте ключа, за да удряте други предмети и не го изпускайте на земята.
 - › Не потапяйте ключа във вода и не го почиствайте в ултразвуков уред.
 - › Не поставяйте ключа заедно с устройства, които излъчват електромагнитни вълни, като например мобилни телефони
-

Механичен ключ



21265776F865

- Ⓐ Механичен ключ
- Ⓑ Етикет с номера на ключа

i УКАЗАНИЕ

- › Съхранявайте прикрепения към ключа етикет с номера на сигурно място, тъй като той съдържа механичен код на ключа, подходящ за вашия автомобил. Само с този код можете да поискате нов механичен ключ от оторизиран сервизен център.
- › При закупуване или прехвърляне на автомобила етикетът с номера на ключа трябва да бъде предаден на купувача.

Изваждане на механичния ключ

Механичният ключ се намира в интелигентния ключ и трябва да бъде изваден преди употреба. Това става по следния начин:

1. Поставете малка отвертка с плоска глава, увита в плат, в зоната, обозначена със стрелката, и повдигнете горния корпус, докато ключалката се разхлаби



8671E1BF4402

2. Когато една щипка е разхлабена, бавно придвижете по дължина към лявата и дясната страна и разхлабете всички останали щипки.



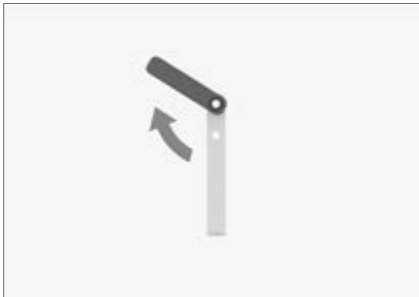
BA47CA5D756A

3. Отстранете горния капак и извадете механичния ключ.



2FC52B3ED09E

4. Завъртете дръжката на механичния ключ в позиция за употреба.



603D85ABBB2A

⚠ ВНИМАНИЕ

Дръжката на механичния ключ се върти само в една посока. След като достигнете максималния ъгъл на въртене, не продължавайте да я въртите принудително.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › При изваждане на механичния ключ бъдете внимателни да не докосвате или преместите други компоненти.
- › Когато приключите с използването на механичния ключ, приберете го обратно на мястото му възможно най-бързо и фиксирайте капака.

Настройки за заключването на вратите
Можете да зададете настройките на заключването на вратата чрез меню **【Автомобил (Car)】** → **【Външна част на автомобила (Outside vehicle)】** → **【Заключване на вратите (Door lock)】** от централния дисплей на аудиовизуалната система

- ▶ **【Режим на отключване с ключ (Key unlock mode)】**: можете да зададете отключване на цялото превозно средство или отключване на вратата на водача.
- ▶ **【Отключване след изключване на захранването (Unlock after power off)】**: след като функцията е активирана, всички врати и багажната врата ще се отключват автоматично при изключване на захранването на автомобила.
- ▶ **【Напомняне за заключване (Locking reminder)】**: можете да зададете режимите за напомняне за заключване на вратите.

Отключване и заключване с дръжката



F2DD17EB27BC

- Ⓐ Сензор за отключване
- Ⓑ Сензор за заключване

Отключване

Докоснете сензора за отключване, за да отключите всички врати и багажната врата. Аварийните светлини ще примигнат два пъти.

Заключване

Докоснете сензора за заключване, за да заключите всички врати и багажната врата. Аварийните светлини ще примигнат един път (или клаксонът ще излъчи звуков сигнал).

i УКАЗАНИЕ

- ▶ Ако аварийните светлини не примигат (или клаксонът не излъчи звуков сигнал), когато заключвате вратата, проверете дали всички врати, включително багажника и капака на двигателния отсек, са затворени плътно.
- ▶ Когато заключвате вратата, докоснете сензора за заключване за по-дълго от 1.5 секунди, за да може системата точно да локализира ключа.

i УКАЗАНИЕ

- ▶ Могат да се управляват само вратите, които ключът може да засече.
- ▶ Не отключвайте и заключвайте вратите едновременно.
- ▶ Ако носите ръкавици, докато боравите с дръжката на вратата, може да не успеете да отключите или заключите вратата.
- ▶ Радиовълните на системата са сравнително слаби. Наличието на други радиовълни или блокиращи прегради наоколо може да окаже влияние върху връзката между интелигентния ключ и автомобила и върху функционирането на системата.
- ▶ Всеки път, когато вратата бъде успешно заключена или отключена, PEPS системата ще спре да работи за 3 секунди.

Външни дръжки на вратите

След измиване на автомобила през студентите сезони, моля, избършете незабавно всички петна от вода по пропуките на външните дръжки на вратите. Натрупаните водни капки могат да замръзнат върху механизма за движение на дръжката, което да доведе до блокиране на дръжката на вратата. Например, възможно е след издърпване на дръжката тя да не успее да се върне в първоначалното си положение, в резултат на което вратата няма да може да се затвори правилно. В този случай можете да издърпате дръжката на вратата няколко пъти, за да отстраните заледаването.

Заклучване и отключване с бутона за централно управление



55FEAB1727F8

Бутонът за централно управление е разположен на вратата на водача. Когато всички врати са затворени, натиснете бутона, за да заключите или отключите всички врати.

Ако светлинният индикатор на бутона светне, това означава, че вратата е заключена.

Ако светлинният индикатор на бутона изгасне, това означава, че вратата е отключена.

Отключване и заключване с механичния ключ

1. Поставете механичния ключ в отвора от долната страна на неподвижната част на дръжката, която служи за капак над ключалката на вратата. Завъртете ключа в посоката на стрелката и свалете капака на ключалката.

За информация как да извадите механичния ключ, вижте раздел „Механичен ключ“ (► Стр. 18)



097926612236

2. Поставете механичния ключ в ключалката на вратата и завъртете ключа, за да отключите или заключите вратата.



3E73FE6B6A13

i УКАЗАНИЕ

Когато за отключване на вратата се използва механичният ключ, може да се задейства алармата против кражба на автомобила. (► Стр. 217)

Отключване с вътрешната дръжка



Когато вратите са заключени, издърпайте вътрешната дръжка, за да отключите вратата и след това я издърпайте отново, за да я отворите.

i УКАЗАНИЕ

Когато отваряте вратата с вътрешната дръжка, уверете се, че заключващата система за безопасност на децата е изключена. В противен случай задните врати не могат да бъдат отворени.

Заключваща система за безопасност на децата

Ако сред пътниците в автомобила има деца, препоръчваме те да бъдат настанени на сравнително по-безопасните задни седалки, където вратите са оборудвани със заключваща система за безопасност на деца, която предотвратява неволно отваряне на вратите на автомобила.

i УКАЗАНИЕ

След активиране на заключващата система за безопасност на деца вратата може да се отвори единствено чрез издърпване на дръжката отвън.



Поставете механичния ключ в ключалката и го завъртете в посоката, показана на изображението, за да отключите заключващата система за безопасност на децата. Завъртете в обратната посока, за да деактивирате функцията.

За информация как да извадите механичния ключ, вижте раздел „Механичен ключ“ (► Стр. 18)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Само задните врати са оборудвани със заключваща система за безопасност на деца. Ако детето е само отзад, активирайте системата и на двете врати едновременно, за да избегнете инциденти поради случайни отваряне на вратите.

Автоматично възстановяване на заключването

Когато всички врати и багажната врата са заключени и тяхното състояние или режима за захранване на автомобила остане непроменен известен период от време, след като са били отключени отвън (освен ако не е използван механичния ключ), всички врати и багажната врата автоматично ще се заключат отново.

Автоматично отключване след сблъсък

Ако системата отчете сблъсък, когато автомобилът е в режим ON, всички врати ще се отключат автоматично.

Автоматично заключване при движение

Всички врати и багажната врата ще се заключат автоматично, когато скоростта на автомобила надвиши 15 км/ч.

УКАЗАНИЕ

Преди да потеглите се уверете, че всички врати и багажната врата са напълно затворени.

Отваряне на багажната врата



65A28AD250D1

- › Когато интелигентният ключ е у вас, натиснете микроключа на багажната врата и едновременно с това издърпайте навън.
- › Натиснете контролния бутон за багажната врата на ключа и в рамките на 30 секунди натиснете микроключа на багажната врата едновременно с това издърпайте навън.
- › Когато вратата на водача е отключена, натиснете микроключа на багажната врата и едновременно с това издърпайте навън.

Задържане на багажната врата отворена



F4ED43A77218

- Ⓐ Отключване на ограничителя на багажната врата
- Ⓑ Заклучване на ограничителя на багажната врата

Можете да използвате ограничителя за багажната врата, когато тя е напълно отворена. Преди да затворите багажната врата, уверете се, че сте завъртели ограничителя в отключена позиция.

Затваряне на багажната врата

1. Проверете ограничителя и се уверете, че е в отключена позиция.
2. Когато затваряте багажната врата, натиснете я отвън, за да се уверите, че е напълно затворена.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

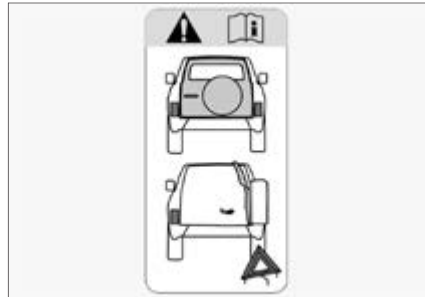
- › Когато затваряте багажната врата, не забравяйте да я натиснете отвън, за да сте сигурни, че ще се затвори напълно.
- › Забранено е шофирането с отворена багажна врата!
- › В багажното отделение не се допускат никакви пътници!
- › Ако в близост до багажното отделение има други хора, бъдете внимателни да не ги нараните при отваряне и затваряне на багажната врата.
- › Когато затваряте багажната врата, бъдете внимателни да не зацепите дрехи или аксесоари, които носите, като чанта или вратовръзка.
- › Не позволявайте на деца да управляват багажната врата, това може да доведе до наранявания.
- › Бъдете внимателни, когато отваряте багажната врата при силен вятър, възможно е тя рязко да се премести.

- › Ако ограничителят не е заключен, багажната врата може да се затвори. Отварянето и затварянето на багажната врата при наклон изисква повече сила, отколкото при равнинен терен. Ето защо, трябва да внимавате врата да не се отвори или затвори сама.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Не прилагайте прекомерна сила, когато отваряте багажната врата; това може да я повреди.
- › Ако багажната врата е замръзнала или е покрита със сняг или лед, не я отваряйте със сила. Отворете багажната врата, едва след като температурата в автомобила се повиши с помощта на климатичната система и отоплението. Ако се налага спешно отваряне на багажната врата, използвайте гореща вода, за да разтопите леда и се опитайте да я отворите, след като обледяването намалее.
- › Не закачайте или залепяйте каквито и да е орнаменти по ограничителя на багажната врата.
- › Не се облягайте, не се катерете и не поставяйте багаж върху опората на багажната врата; не прилагайте външна сила във вертикална посока.

Предупредителен етикет за блокиране на сигнална светлина



31E227F834BD

Този предупредителен етикет се намира над ключалката на задната врата, за да ви напомни, че когато багажната врата е отворена, дясната задна светлина ще бъде блокирана от нея и от резервната гума. Когато паркирате на пътя, използвайте предупредителен триъгълник или друго оборудване, за да напомните на другите превозни средства и пешеходците да внимават в съответствие с местните закони, дали багажната врата не е отворена.

Етикет върху амортизатора на багажната врата

Към амортизатора на багажната врата е прикрепен предупредителен етикет. Той се намира на мястото, показано на изображението.



8BCFBC8EDC03

Етикетът съдържа серия икони за визуално предаване на следната информация:

Икона	Значение
	Предупредителен символ
	Не стъпвайте!
	Забраняват се неоторизирани поправки!
	Това е цилиндър под високо налягане. Не загревайте на висока температура, съществува риск от експлозия.
	Да не се излага на открит огън! Дръжте далече от източници на пламък и не пушете наблизо!
	Не изхвърляйте на произволни места!

ВНИМАНИЕ

- › Спазвайте указанията на етикета, за да избегнете повреждане на амортизатора или наранявания.
- › Поради разлики в конфигурациите на моделите и изискванията на пазара е възможно иконите или съдържанието на етикета да се различава. Проверете етикета на действителния автомобил.

Настройване на страничното стъпало

Можете да активирате или деактивирате функцията за допълнителното електрическо стъпало от меню **【Автомобил (Car)】** → **【Външна част на автомобила (Outside vehicle)】** → **【Електрическо странично стъпало (Electric side step)】** на централния дисплей.

【Ключ за електрическо странично стъпало (Electric side step switch)】: можете да активирате или деактивирате електрическото странично стъпало.

- › Активирайте електрическото странично стъпало: стъпалото ще излиза и ще се прибира с отварянето и затварянето на вратата.
- › Деактивирайте електрическото странично стъпало: стъпалото ще остане прибрано.

【Roof mode】: при активиране на тази опция стъпалото ще стои отворено и ще се прибере, ако някое от следните условия е налице:

- › Автомобилът бъде заключен.
- › Скоростта на автомобила надвиши 5 км/ч.

【Деактивиране на специалния режим на страничното стъпало (Special side step mode disabled)】: при активиране на тази функция, когато автомобилът е в специален режим на движение върху специфични участъци от път, системата няма да позволява на страничното стъпало да се отваря, подобрявайки проходимостта на автомобила (например, движение с ниска скорост със задвижване от 4-те колела, режим на движение в кал, пясък и пр., в зависимост от конфигурацията на автомобила).

УКАЗАНИЕ

- › При шофиране в тежки пътни условия включете бутона за деактивиране специалния режим на страничното стъпало, за да избегнете полепването на кал и пясък по стъпалото и да намалите ударите по него.
- › Roof mode и деактивирането на специалния режим на страничното стъпало не могат да бъдат включени едновременно. Когато единият режим бъде активиран, другият автоматично ще се изключи, ако е включен.

Разгъване и прибиране

- › В интерфейса за настройки на страничното стъпало включете функцията за електрическото странично стъпало и изключете „Roof mode“. Когато деактивирането на специалния режим на страничното стъпало (или го включите, ако системата за движение по всякакъв терен не е в специален режим на движение), стъпалата могат да се разгъват и прибират нормално.
- › При отключване на автомобила, стъпалата и от двете страни автоматично ще се разгънат.

УКАЗАНИЕ

- › Ако вратите не бъдат отключени в рамките на 30 секунди, стъпалата и от двете страни автоматично ще се приберат.
- › Отворете вратите от която и да е страна и ги затворете. Ако всички врати от другата страна са затворени, стъпалата и от двете страни автоматично ще се приберат. При заключване на автомобила, стъпалата и от двете страни автоматично ще се приберат.

- › Когато автомобилът е в покой и вратите са отключени, стъпалото от съответната страна ще се разгъне автоматично при отваряне на вратата.
- › Когато левите или десните врати са напълно затворени, стъпалото от съответната страна автоматично ще се прибере.
- › Когато скоростта на автомобила надвиши 5 км/ч, стъпалата и от двете страни автоматично ще се приберат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не стъпвайте на стъпалото, когато е в движение. В противен случай можете да изгубите равновесие и да паднете и да намалите експлоатационния живот на стъпалото.

УКАЗАНИЕ

В студените сезони е възможно стъпалата да се движат по-бавно.

Функция против прищипване

Ако по време на прибиране бъде отчетено наличие на препятствия на пътя на прибиране на стъпалото, то ще спре и ще се разгъне отново.

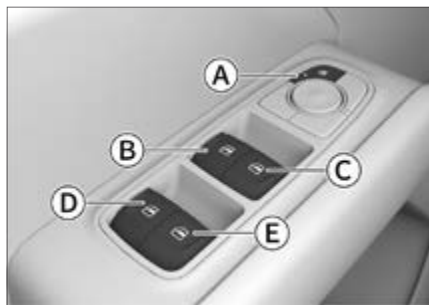
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В никакъв случай не тествайте функцията против прищипване с част от тялото си! Това може да доведе до сериозни наранявания.

Бутони за управление на прозорците

Бутоните за управление на прозорците от страната на водача могат да управляват всички прозорци, докато бутоните на другите врати управляват само съответния прозорец.

Принципът на управление е в общи линии един и същ. Тук ще опишем управлението, използвайки бутоните на водача за нагледен пример.



298323D4383

- Ⓐ Бутон за заключване на прозорците
- Ⓑ Бутон за прозореца на водача
- Ⓒ Бутон за прозореца на предния пътник
- Ⓓ Бутон за задния ляв прозорец
- Ⓔ Бутон за задния десен прозорец

- За да отворите прозореца, натиснете леко и задръжте съответния бутон, докато прозореца достигне до желаната височина, след което освободете бутона.
- За да затворите прозореца, повдигнете леко и задръжте съответния бутон, докато прозореца достигне до желаната височина, след което освободете бутона.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да затворите прозорец, уверете се, че никой от пътниците не е изкарал ръцете или главата си през прозореца. В противен случай съществува риск от причиняване на изключително сериозно нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ

При ниска околна температура между стъклото и рамката на прозореца може да се образува лед, който да попречи на свалянето или вдигането на стъклото. Не прилагайте сила в подобни случаи, за да не повредите механизма за повдигане. След като температурата в автомобила се повиши и ледът върху стъклото се разтопи, то ще започне да се спуска и вдига нормално.

ℹ УКАЗАНИЕ

При многократна употреба на механизма на прозореца е възможно да се активира функцията за защита от прегряване. В този случай механизмът на прозореца временно няма да може да функционира. След охлаждане на моторния механизъм, функциите на прозореца автоматично ще се възстановят.

Отваряне и затваряне с едно натискане

Натиснете бутона за прозореца на автомобила докрай и го освободете. Прозорецът автоматично ще се отвори докрай. Ако желаете да го спрете по средата, повдигнете бутона.

Повдигнете бутона за прозореца докрай и го освободете. Прозорецът автоматично ще се затвори докрай. Ако желаете да го спрете по средата, можете просто да натиснете бутона.

УКАЗАНИЕ

При проблем с функцията за вдигане или сваляне на стъклото с едно натискане поради проблем с акумулатора и други причини, е препоръчително да се извърши инициализация на системата, за да се възстанови нормалното ѝ функциониране. (► Стр. 276)

Функция за аварийно затваряне на прозорците

В случай на спешна ситуация, повдигнете бутона за прозореца докрай и го задръжте. Системата ще активира аварийното затваряне на прозорците и функцията против прищипване в този случай няма да се активира.

Заклучване на прозорците

Вратата на водача разполага с бутон за заключване на прозорците. Натискането на бутона ще активира или деактивира заключващата функция. След активирането ѝ бутоните за управление на прозорците, разположение на задните врати, няма да функционират.

УКАЗАНИЕ

- › Когато индикаторната светлина на бутона светне, това означава, че функцията е активирана.

- › Когато индикаторната светлина на бутона угасне, това означава, че функцията е била деактивирана.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако сред пътниците в автомобила има деца, препоръчваме те да бъдат настани на сравнително по-безопасните задни седалки и функцията за заключване на прозорците да бъде активирана.

Функция против прищипване

Ако в процеса на автоматично затваряне на прозореца сензорите отчетат наличие на чуждо тяло между стъклото и рамката на прозореца, прозорецът автоматично ще спре да се затваря и ще се върне известно разстояние надолу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Никога не тествайте функцията против прищипване с част от тялото си.
- › Ако нещо се заклеши в момента, в който прозорецът се затвори напълно, функцията против прищипване няма да сработи.
- › Ако се задейства функцията за аварийно затваряне на прозорците, функцията против прищипване няма да функционира.

i УКАЗАНИЕ

- › При тежки условия като например, ниски температури и много силни неравности на пътя, при вдигане на прозореца функцията против прищипване може да се активира и да попречи на нормалното затваряне на прозореца. Ако това се случи, повдигнете бутона за прозореца докрай, за да затворите прозореца.
- › При проблем с функцията за вдигане или сваляне на стъклото с едно натискане поради проблем с акумулатора и други причини, функцията против прищипване също няма да функционира. В такъв случай е препоръчително да се извърши инициализация на системата, за да се възстанови нормалното ѝ функциониране. (► Стр. 276)

Функция за отложено управление

Прозорците на автомобила ще могат да бъдат управлявани още няколко секунди, след като превключите автомобила в режим на захранване OFF.

Автоматично затваряне при заключване на автомобила

Можете да активирате или деактивирате тази функция от меню **„Автомобил“ (Car)** → **„Външна част на автомобила“ (Outside vehicle)** → **„Прозорци“ (Windows)** → **„Автоматично затваряне при заключване“ (Automatic window raising upon locking)** на централния дисплей.

След активиране на функцията натискането на бутона за заключване върху ключа или докосването на сензора на дръжката на вратата автоматично ще затвори всички прозорци при успешно заключване на вратите.

Натискането на бутоните за отключване или заключване на ключа по време на автоматично вдигане на прозорците ще прекрати процеса на затваряне.

i УКАЗАНИЕ

- › При проблем с функцията за вдигане или сваляне на стъклото с едно натискане поради проблем с акумулатора и други причини, тази функция няма да може да затвори прозорците автоматично. В такъв случай е препоръчително да се извърши инициализация на системата, за да се възстанови нормалното ѝ функциониране. (► Стр. 276)
- › Ако системата отчете наличие на препятствие по време на автоматичното затваряне, е възможно функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето на прозорците.
- › Преди да напуснете автомобила се уверете, че всички прозорци са напълно затворени.

Автоматично затваряне според скоростта

Можете да изключите или настроите скоростта за тази функция от меню **„Автомобил“ (Car)** → **„Външна част на автомобила“ (Outside vehicle)** → **„Прозорци“ (Windows)** → **„Автоматично затваряне според скоростта“ (Speed-based automatic window raising)** на централния дисплей.

След настройване на активиращата скорост, когато автомобилът достигне съответната скорост, всички прозорци автоматично ще се затворят.

i УКАЗАНИЕ

- › При проблем с функцията за вдигане или сваляне на стъклото с едно натискане поради проблем с акумулатора и други причини, тази функция няма да може да затвори прозорците автоматично. В такъв случай е препоръчително да се извърши инициализация на системата, за да се възстанови нормалното ѝ функциониране. (► Стр. 276)
- › Ако системата отчете наличие на препятствие по време на автоматичното затваряне, е възможно функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето на прозорците.
- › Преди да напуснете автомобила се уверете, че всички прозорци са напълно затворени.

Функция за удобно затваряне на прозорците

При режим на захранването на автомобила OFF, всички врати, включително и багажната врата и капака на двигателния отсек са затворени, натискането и задържането на бутона за заключване върху ключа или на сензора на дръжката на вратата автоматично ще затвори всички прозорци. Натискането на бутоните за отключване или заключване на ключа по време на автоматично вдигане на прозорците ще прекрати процеса на затваряне.

i УКАЗАНИЕ

- › При проблем с функцията за вдигане или сваляне на стъклото с едно натискане поради проблем с акумулатора и други причини, тази функция няма да може да затвори прозорците автоматично. В такъв случай е препоръчително да се извърши инициализация

на системата, за да се възстанови нормалното ѝ функциониране. (► Стр. 276)

- › Ако системата отчете наличие на препятствие по време на автоматичното затваряне, е възможно функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето на прозорците.
- › Преди да напуснете автомобила се уверете, че всички прозорци са напълно затворени.

Автоматично затваряне при дъжд

При режим на захранването на автомобила OFF, ако има отворени прозорци, всички прозорци ще се затворят автоматично, когато сензора за светлина и дъжд отчете дъжд или подобно състояние.

i УКАЗАНИЕ

- › При проблем с функцията за вдигане или сваляне на стъклото с едно натискане поради проблем с акумулатора и други причини, тази функция няма да може да затвори прозорците автоматично. В такъв случай е препоръчително да се извърши инициализация на системата, за да се възстанови нормалното ѝ функциониране. (► Стр. 276)
- › Ако дъждът е много слаб, възможно е автоматичното затваряне да не се задейства.
- › Ако системата отчете наличие на препятствие по време на автоматичното затваряне, е възможно функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето на прозорците.
- › Преди да напуснете автомобила се уверете, че всички прозорци са напълно затворени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не подавайте главата или ръцете си през люка, докато автомобилът е в движение. При случаен контакт с външни предмети или при нужда от аварийно спиране това може да причини сериозни наранявания и дори смърт.
- › Когато затваряте люка, се уверете, че няма риск да преципете ръцете, главата или врата на друг човек.
- › Не позволявайте на деца да управляват люка.

i УКАЗАНИЕ

При многократна употреба на бутоните за люка е възможно да се активира функцията за защита от прегряване. В този случай ще бъде възможно единствено да затворите люка и няма да можете да го отворите. След като мотора на механизма се охлади, нормалното функциониране на люка ще се възстанови.

Отваряне и затваряне



- Ⓐ Бутон за отваряне
- Ⓑ Бутон за затваряне

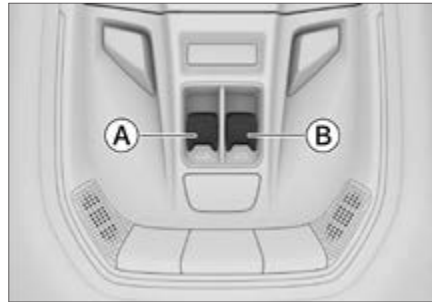
Ръчно управление

- › Натиснете и задръжте бутона за отваряне надолу и люка плавно ще се отвори.
- › Натиснете и задръжте бутона за затваряне надолу и люка плавно ще се затвори.
- › За да спрете люка в междинна позиция, освободете бутона.

Автоматично управление

- › Натиснете бутона за отваряне надолу и го освободете. Люкът автоматично ще се отвори до подходящо положение. Натиснете бутона за отваряне надолу още веднъж и люкът ще се отвори докрай.
- › Натиснете бутона за затваряне надолу и го освободете. Люкът автоматично ще се затвори.
- › За да го спрете в междинна позиция, натиснете бутона отново.

Отваряне и затваряне под наклон



- Ⓐ Бутон за отваряне
- Ⓑ Бутон за затваряне

Ръчно управление

- › Натиснете и задръжте бутона за отваряне надолу и люкът плавно ще се отвори под наклон.
- › Натиснете и задръжте бутона за затваряне надолу и люкът плавно ще се затвори.
- › За да спрете люкът в междинна позиция, освободете бутона.

Автоматично управление

- › Натиснете бутона за отваряне надолу и го освободете. Люкът автоматично ще се отвори до максималния възможен ъгъл и ще спре да се движи.
- › Натиснете бутона за затваряне надолу и го освободете. Люкът автоматично ще се затвори.
- › За да го спрете в междинна позиция, натиснете бутона отново.

Функция против прищипване

Ако люкът срещне препятствие по време на автоматично затваряне, той ще спре и ще се върне известно разстояние назад.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Въпреки наличието на функция против прищипване, риск от такова все още съществува.

В някои специални случаи (например когато предметът е много тънък) процесът на затваряне няма да спре. Ето защо е важно зоната на затваряне на люка да е свободна, независимо от функцията против прищипване.

- › Никога не използвайте част от тялото си, за да тествате функцията против прищипване!

- › Ако нещо се заклепти в момента, в който люкът е напълно затворен, функцията против прищипване няма да сработи.
- › Когато люкът се затваря ръчно, функцията няма да се активира. Бъдете внимателни да не преципете част от тялото си.

Функция за отложено управление

Люкът може все още да бъде управляван няколко секунди след превключване на захранването в режим OFF.

Автоматично затваряне при заключване

Можете да активирате или деактивирате тази функция от меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Външна част на автомобила“ (Outside vehicle)】** → **【„Прозорци“ (Windows)】** → **【„Автоматично затваряне на люка при заключване“ (Automatic sunroof closing upon locking)】**. След активиране на функцията натискането на бутона за заключване върху ключа или докосването на сензора за заключване на дръжката на вратата, за да заключите вратите, автоматично ще затвори люка.

УКАЗАНИЕ

Ако люкът срещне препятствие по време на автоматично затваряне, е възможно функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето. Преди да напуснете автомобила се уверете, че люкът е напълно затворен.

Функция удобно затваряне

Когато автомобила е в режим OFF и всички врати и багажната врата са затворени, натискането и задържането на бутона за заключване на ключа или на сензора на дръжката на вратата, автоматично ще затвори люка.

i УКАЗАНИЕ

Ако люкът срещне препятствие по време на автоматично затваряне, възможно е функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето. Преди да напуснете автомобила се уверете, че люкът е напълно затворен.

Автоматично затваряне при дъжд

Когато захранването на автомобила е в режим OFF и оптичният сензор за дъжд и светлина отчете дъжд или подобни на дъжд условия, люкът ще се затвори автоматично.

i УКАЗАНИЕ

- › Ако дъждът е много слаб, възможно е люкът да не се затвори автоматично.
- › Ако люкът срещне препятствие по време на автоматично затваряне, възможно е функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето.
- › Преди да напуснете автомобила се уверете, че люкът е напълно затворен.

Автоматично затваряне при висока скорост

По време на движение люкът ще се затвори автоматично, ако скоростта на автомобила надвишава 120 км/ч за повече от 3 секунди.

i УКАЗАНИЕ

- › Ако скоростта слезе под 120 км/ч в рамките на 3 секунди, люкът няма да се затвори автоматично.
- › Ако скоростта на автомобила надхвърли 120 км/ч по време на управление на люка, той ще запази позицията си и няма да активира функцията за автоматично затваряне.
- › Ако по време на автоматично затваряне на люка активирате бутон за управлението му, автоматичното затваряне ще бъде прекратено.
- › Ако функцията за автоматично затваряне е била задействана или прекъсната по време на шофиране, автомобилът трябва да ускори отново от състояние на покой до 120 км/ч за повече от 3 секунди преди функцията да може да бъде активирана отново.

Отваряне и затваряне на сенника

Когато отворите люка, сенникът автоматично ще се отвори съобразно ъгъла на отваряне на люка. Когато затворите люка, сенникът няма да се затвори автоматично напред спрямо ъгъла на отваряне на люка.

Когато люкът е затворен, издърпайте сенника назад, за да го отворите. За да го затворите, издърпайте го ръчно напред.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте деца да боравят със сенника на люка.

ВНИМАНИЕ

- › Не прилагайте сила върху покривния сенник, за да не се повреди или падне.
- › Когато оставяте автомобила паркиран за дълго време, препоръчително е да затворите сенника, за да се избегне увреждане на интериора поради високата вътрешна температура при продължително излагане на слънце.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не подавайте главата или ръцете си през панорамния покрив, докато автомобилът е в движение. При случаен контакт с външни предмети или при нужда от аварийно спиране това може да причини сериозни наранявания и дори смърт.
- › Когато затваряте панорамния покрив, се уверете, че няма риск да прещипете ръцете, главата или врата на друг човек.
- › Не позволявайте на деца да управляват панорамния покрив.

i УКАЗАНИЕ

При многократна употреба на бутони за панорамния покрив е възможно да се активира функцията за защита от прегряване. В този случай ще бъде възможно единствено да затворите панорамния покрив и няма да можете да го отворите. След като мотора на механизма се охлади, нормалното функциониране на панорамния покрив ще се възстанови.

Отваряне на панорамния покрив



65E37BD86F7F

- › Натиснете нагоре и задръжте бутона за панорамния покрив и той ще се отвори под наклон. Натиснете и задръжте бутона отново, за да отворите панорамния покрив плавно. За да го спрете в междинна позиция, освободете бутона.
- › Натиснете нагоре и освободете бутона за панорамния покрив - щом наклонът достигне максималния възможен ъгъл, покривът автоматично ще спре да се движи. Натиснете и освободете бутона отново, за да отворите автоматично панорамния покрив до удобна междинна позиция. Натиснете и освободете бутона още веднъж и панорамният покрив автоматично ще се отвори докрай.
За да го спрете в междинна позиция, натиснете бутона още веднъж.

Затваряне на панорамния покрив



65E37BD86F7F

- › Натиснете надолу и задръжте бутона за панорамния покрив, за да го затворите плавно.
За да спрете панорамния покрив в междинна позиция, освободете бутона.

- › Натиснете надолу и освободете бутона за панорамния покрив, за да го затворите автоматично.

За да спрете панорамния покрив в междинна позиция, натиснете бутона отново.

Функция против прищипване

Ако панорамния покрив срещне препятствие по време на автоматично затваряне, той ще спре и ще се върне известно разстояние назад.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Въпреки наличието на функция против прищипване, риск от такова все още съществува.
В някои специални случаи (например когато предметът е много тънък) процесът на затваряне няма да спре. Ето защо е важно зоната на затваряне на панорамния покрив да е свободна, независимо от функцията против прищипване.
- › Никога не използвайте част от тялото си, за да тествате функцията против прищипване!
- › Ако нещо се заклепи в момента, в който панорамният покрив е напълно затворен, функцията против прищипване няма да работи.
- › Когато панорамният покрив се затваря ръчно, функцията няма да се активира. Бъдете внимателни да не преципете част от тялото си.

Функция за отложено управление

Панорамният покрив може все още да бъде управляван няколко секунди след превключване на хранването в режим OFF.

Автоматично затваряне при заключване
Можете да активирате или деактивирате тази функция от меню **„Автомобил“ (Car)** → **„Външна част на автомобила“ (Outside vehicle)** → **„Прозорци“ (Windows)** → **„Автоматично затваряне на панорамния покрив при заключване“ (Automatic sunroof closing upon locking)**. След активиране на функцията натискането на бутона за заключване на ключа или докосването на сензора за заключване на дръжката на вратата, за да заключите вратите, автоматично ще затвори панорамния покрив.

УКАЗАНИЕ

Ако панорамният покрив срещне препятствие по време на автоматично затваряне, възможно е функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето. Преди да напуснете автомобила се уверете, че панорамният покрив е напълно затворен.

Функция удобно затваряне

Когато автомобила е в режим OFF и всички врати и багажната врата са затворени, натискането и задържането на бутона за заключване на ключа или на сензора за заключване на дръжката на вратата автоматично ще затвори панорамния покрив.

i УКАЗАНИЕ

Ако панорамният покрив срещне препятствие по време на автоматично затваряне, възможно е функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето. Преди да напуснете автомобила се уверете, че панорамният покрив е напълно затворен.

Автоматично затваряне при дъжд

Когато захранването на автомобила е в режим OFF и сензорът за дъжд и светлина отчете дъжд или подобни на дъжд условия, панорамният покрив ще се затвори автоматично.

i УКАЗАНИЕ

- › Ако дъждът е много слаб, възможно е панорамният покрив да не се затвори автоматично.
- › Ако панорамният покрив срещне препятствие по време на автоматично затваряне, възможно е функцията против прищипване да се активира и да попречи на затварянето.
- › Преди да напуснете автомобила се уверете, че панорамният покрив е напълно затворен.

Автоматично затваряне при висока скорост

По време на движение панорамният покрив ще се затвори автоматично, ако скоростта на автомобила надвишава 120 км/ч за повече от 3 секунди.

i УКАЗАНИЕ

- › Ако скоростта слезе под 120 км/ч в рамките на 3 секунди, панорамният покрив няма да се затвори автоматично.
- › Ако скоростта на автомобила надхвърли 120 км/ч по време на управление на панорамния покрив, той ще запази позицията си и няма да активира функцията за автоматично затваряне.
- › Ако по време на автоматично затваряне на панорамния покрив активирате бутон за управлението му, автоматичното затваряне ще бъде прекратено.
- › Ако функцията за автоматично затваряне е била задействана или прекъсната по време на шофиране, автомобилът трябва да ускори отново от състояние на покой до 120 км/ч за повече от 3 секунди преди функцията да може да бъде активирана отново.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Когато затваряте сенника на панорамния покрив, се уверете, че няма риск да прещипете ръцете, главата или врата на друг човек.
- › Не допускайте деца да боравят със сенника на панорамния покрив.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Не прилагайте сила върху покривния сенник, за да не се повреди или падне.
- › Когато оставяте автомобила паркиран за дълго време, препоръчително е да затворите сенника, за да се избегне увреждане на интериора поради високата вътрешна температура при продължително излагане на слънце.

Отваряне на сенника



81400942A843

- › Натиснете нагоре бутона за сенника и задръжте, за да го отворите постепенно. За да спрете сенника в междинна позиция, освободете бутона.

- › Натиснете бутона за сенника нагоре и след това го освободете; сенникът ще се отвори автоматично. За да спрете сенника в междинна позиция, натиснете бутона отново.

Затваряне на сенника



81400942A843

- › Натиснете надолу бутона за сенника и задръжте, за да го отворите постепенно. За да спрете сенника в междинна позиция, освободете бутона.
- › Натиснете бутона за сенника надолу и след това го освободете, сенникът ще се затвори автоматично. За да спрете сенника в междинна позиция, натиснете бутона отново.

Функция за синхронизиране

При отваряне на панорамния покрив системата автоматично ще синхронизира степента на отваряне на сенника с отварянето на панорамния покрив.

Функция против прищипване

Ако сенникът срещне препятствие по време на автоматично затваряне, той ще спре и ще се върне известно разстояние назад.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Въпреки наличието на функция против прищипване, риск от такова все още съществува.
В някои специални случаи (например когато предметът е много тънък) процесът на затваряне няма да спре. Ето защо е важно зоната на затваряне на сенника да е свободна, независимо от функцията против прищипване.
- › Никога не използвайте част от тялото си, за да тествате функцията против прищипване.
- › Ако нещо се заклеши в момента, в който сенникът е напълно затворен, функцията против прищипване няма да сработи.
- › Когато сенникът се затваря ръчно, функцията няма да се активира. Бъдете внимателни да не прещипете част от тялото си.

Функция за отложено управление

Сенникът може все още да бъде управляван няколко секунди след превключване на захранването в режим OFF.

Отваряне

Дръжката за отваряне на капака на двигателния отсек е разположена под арматурното табло от страната на водача.



474F6D954DB0

Издърпайте дръжката и капакът ще повдигне съвсем леко. Издърпайте дръжката повторно, за да отключите капака. Повдигнете капака нагоре и той автоматично ще се отвори напълно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигателният отсек е опасна зона, където съществува риск от одрасквания, изгаряния и други наранявания при оглед или зареждане с гориво. Бъдете внимателни.

ВНИМАНИЕ

Не отваряйте предния капак, когато има неизправност с автомобила или при инцидент в дъждовно време.

УКАЗАНИЕ

При ниски температури е възможно амортизаторът да не успее да издигне капака автоматично. В такъв случай можете да повдигнете капака ръчно, за да го отворите.

Затваряне

Издърпайте капака надолу и го затворете като го натиснете надолу с подходяща сила от височина 20-30 см.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че капакът е напълно затворен и безопасен преди да потеглите. В противен случай капакът може да се отвори внезапно в движение и да доведе до възникване на инциденти.

ВНИМАНИЕ

- › Преди да затворите капака се уверете, че в двигателния отсек не са останали никакви външни предмети.
- › Не използвайте прекомерна сила, когато затваряте предния капак. В противен случай рискувате да го деформирате.

Етикет върху амортизатора на капака на двигателния отсек

Върху амортизатора на капака има предупредителен етикет

Етикетът съдържа серия икони за визуално предаване на следната информация:

Икона	Значение
	Предупредителен символ
	Забраняват се неоторизирани поправки!
	Това е цилиндър под високо налягане. Не загревайте на висока температура, съществува риск от експлозия.
	Да не се излага на открит огън. Дръжте далече от източници на пламък и не пушете наблизо.
	Не изхвърляйте на произволни места.

ВНИМАНИЕ

- › Спазвайте указанията на етикета, за да избегнете повреждане на амортизатора или наранявания.
- › Поради разлики в конфигурациите на моделите и изискванията на пазара, възможно е иконите или съдържанието на етикета да се различава. Проверете етикета на действителния автомобил.

[illegible]

2

Стартиране и управление

Превключване на режима на захранване	46
Стартиране и гасене на двигателя.....	47
Настройки за шофиране	49
Волан	50
Огледала.....	52
Превключване на предавките.....	54
Ръчна (паркинг) спирачка	58
Управление на светлините	61
Управление на чистачките	68

Превключване на режима за захранване

Когато интелигентният ключ е във Вас, натиснете бутона за захранване на автомобила, за да превключите режима на захранване.



CB06E8728795

№	Режим	Ефект
1	OFF (изключено)	Електрическите компоненти не са в работно състояние
2	ON (включено)	Всички електрически компоненти могат да бъдат използвани

Когато интелигентният ключ е в автомобила и следните условия са налице, натиснете ключа за захранването, за да стартирате автомобила.

- › Педалът на спирачката е натиснат.
- › Предавката е в позиция Р.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не превключвайте режима за захранването в режим OFF по време на движение.

ВНИМАНИЕ

- › Не поставяйте интелигентния ключ върху арматурното или инструменталното табло, на земята, в жабката или в багажното отделение. В противен случай е възможно да не успеете да смените режима на стартиране.
- › Не оставяйте бутона за стартиране в режим ON при изгасен двигател за продължително време, за да избегнете изтощаване на акумулаторната батерия на автомобила.
- › Когато напускате автомобила, превключете бутона за стартиране в режим OFF и вземете ключа с вас.

Нормално стартиране

1. Носете интелигентния ключ в себе си, настройте седалката и заемете правилна за шофиране позиция.
2. Уверете се, че ръчната спирачка е активирана и че скоростният лост е в позиция Р.
3. Натиснете педала на спирачката и натиснете бутона за захранването, за да стартирате двигателя.

Аварийно стартиране



E89C50171ED0

Ако автомобилът излъчи съобщение „Проверете дали ключът е в автомобила (Please check the key is in car)“, е възможно да не можете да стартирате автомобила поради загуба на мощност на ключа. В такъв случай, поставете интелигентния ключ в отделението за съхранение на предния подлакътник над символа . След това, опитайте да стартирате двигателя. Ако автомобилът все още не може да бъде стартиран, незабавно се свържете с оторизиран сервизен център.

УКАЗАНИЕ

- › Сериозни повреди по предпазителя на вратата или задната броня също биха могли да доведат до невъзможност да стартирате автомобила.

- › Не допускайте работа на високи обороти и с голямо натоварване при студен двигател.
- › Старайте се да избягвате продължителна работа на двигателя на празен ход.
- › Ако двигателят стартира трудно или често губи обороти, незабавно се свържете с оторизиран сервизен център.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › За да стартирате автомобила, трябва да сте седнали на седалката на водача. В противен случай съществува риск от сериозни или дори фатални наранявания.
- › Когато стартирате автомобила, не натискайте педала на газта при никакви обстоятелства.
- › Ако се налага да преместите малко автомобила, първо трябва да го стартирате. В противен случай може да възникне злополука.

Нормално изключване на захранването

1. Спрете автомобила напълно и преместете скоростния лост в позиция Р.
2. Натиснете бутона за захранването, за да изгасите двигателя.

Аварийно изключване на захранването

Ако по време на движение възникне извънредна ситуация и се налага да изключите захранването на автомобила, можете да извършите следното:

- › Натиснете и задръжте бутона за захранването за повече от 2 секунди.
- › Натиснете бутона за захранването последователно 3 пъти в рамките на 2 секунди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не докосвайте нагорещени части, като двигателя, ауспуха или радиатора, непосредствено след гасене на двигателя. В противен случай рискувате да се изгорите.
 - › Изключване на захранването на автомобила в движение може да доведе до сблъсък и сериозни наранявания.
 - › Не изключвайте захранването на автомобила в движение, освен ако няма аварийна ситуация.
 - › В противен случай спирачките и волана ще се изключат, затруднявайки спирането и управлението още повече. Преди за изключите захранването намалете скоростта и забавете автомобила възможно най-много.
-

УКАЗАНИЕ

Когато двигателят е работил продължително време при високи обороти или голямо натоварване, препоръчително е да го оставите да поработи за кратко на празен ход или да изминете известно разстояние с ниска скорост преди да го угасите.

Можете да зададете настройките за шофиране чрез меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Шофиране“ (Drive)】** на централния дисплей.

- › **【„Памет за режима на шофиране“ (Driving mode memory)】**: можете да активирате или деактивирате тази функция. След активиране на функцията всеки път, когато автомобилът бъде стартиран, системата ще избира по подразбиране последния използван режим на шофиране.
- › **【„Динамичен контрол на въртящия момент на кормилното управление“ (Dynamic steering torque control (DST)】**: можете да активирате или деактивирате тази функция. За повече информация вижте раздел „Система за динамичен контрол на въртящия момент на кормилното управление“. (▶ Стр. 106)
- › **【„Сигнал за напомняне, че воланът не е изправен“ (Steering wheel not straight reminder)】**: можете да активирате или деактивирате тази функция. За повече информация вижте раздел „Сигнал за напомняне, че воланът не е изправен“. (▶ Стр. 50)
- › **【„Комфортно спиране“ (Comfortable braking)】**: можете да активирате или деактивирате тази функция, когато автомобилът е в покой.
При нормално спиране, тази функция може да осигури на водача усещане за плавно спиране и да облекчи усещането за съпротивление при спиране. В случай на аварийно спиране, тази функция автоматично ще се деактивира, за да не оказва влияние върху действието на спирачките.

i УКАЗАНИЕ

Функцията за комфортно спиране работи само при движение с ниска скорост, лек наклон на пътя и други работни условия.

- › **【„Режим на управление на температурата при шофиране в офроуд условия“ (Off-road thermal management mode)】**: можете да активирате или деактивирате тази функция, когато двигателят работи. За повече информация вижте раздел „Прегряване на двигателя“. (▶ Стр. 303)
- › **【„Режими за подпомагане на кормилното управление“ (Steering wheel assist modes)】**: можете да настроите режима за сервоуправление на **【Лек (Light)】**, **【Комфортен (Comfort)】** или **【Спортен (Sport)】**. За повече информация вижте раздел „Режими за подпомагане на кормилното управление“. (▶ Стр. 50)

Регулиране на волана



CE45B93ABD32

1. Освободете лоста за регулиране под волана.
2. Регулирайте волана, така че да бъде на нивото на гърдите ви и се уверете, че можете да виждате цялото инструментално табло и всички светлинни индикатори на таблото.
3. След регулиране, върнете лоста за регулиране обратно на мястото му, за да фиксирате позицията на волана.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Никога не настройвайте волана в движение. Това би могло да доведе до грешки в управлението и да причини инциденти със сериозни наранявания и дори смърт.
- › Уверете се, че воланът е заключен и стабилно фиксиран в позицията си след регулиране. Внезапното разместване на волана в движение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Сигнал за напомняне, че воланът не е изправен

Можете да настроите напомнянето чрез меню [„Автомобил“ (Car)] → [„Шофиране“ (Drive)] → [„Сигнал за напомняне, че воланът не е изправен“ (Steering wheel not straight reminder)] на централния дисплей.

След активиране на тази функция системата ще ви напомня да изправите волана при следните условия:

- › Автомобилът е стартиран.
- › Левият и десният мигач са изключени.
- › Ъгълът на завъртане на волана надхвърля определена стойност.
- › Автомобилът е в покой и е активирана предавка Р.

Режими за подпомагане на кормилното управление

Самостоятелно превключване

Когато захранването е в режим ON, можете да превключвате между режимите чрез меню [„Автомобил“ (Car)] → [„Шофиране“ (Drive)] → [„Режими за подпомагане на кормилното управление“ (Steering wheel assist modes)] на централния дисплей.

УКАЗАНИЕ

За да можете да превключвате режимите, трябва да са налице следните условия:

- › Системата за подпомагане на кормилното управление функционира нормално.
- › Скоростта на автомобила е по-ниска от 125 км/ч.
- › Няма белези за намерение за извършване на завои.

Синхронизирано превключване

Когато превключвате режимите на шофиране, режимът за подпомагане на кормилното управление ще се синхронизира и превключи.

Режими на шофиране	Режими за подпомагане на кормилното управление
【Спортен】, 【Сняг】	【Спортен】
【ECO】	【Лек】
【Стандартен】, 【Кал】, 【Пясък】, 【4L】	【Комфортен】

Описание на режимите

[Лек (Light)]: увеличава подпомагането за по-лесно управление на волана. Приложим е в градски зони, където има условия за пътни задръствания.

[Комфортен (Comfort)]: подходящ е за нормално шофиране.

[Спортен (Sport)]: намалява подпомагането и увеличава усещането от управлението на волана. Препоръчва се при по-висока скорост, дъжд, сняг и други условия.

КЛАКСОН

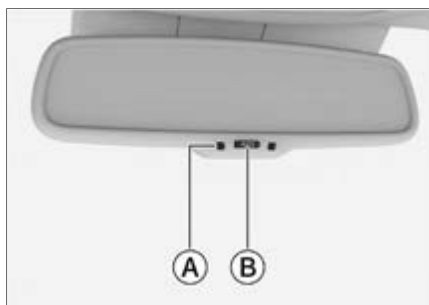
За да активирате звуковия сигнал на клаксона, натиснете символа, обозначаващ клаксон върху волана, или някъде в близост до него.

ВНИМАНИЕ

- › Във волана на автомобила има въздушна възглавница. Не натискайте зоната около клаксона прекалено силно, за да избегнете случайно разгъване на въздушната възглавница или невъзможност да сработи нормално поради увреждането ѝ. Случайното разгъване на възглавницата може да причини сериозни наранявания и дори смърт на пътниците.
- › Не поставяйте никакви декорации върху клаксона на волана.

Огледала за обратно виждане

Автоматично противозаслепящо вътрешно огледало за обратно виждане

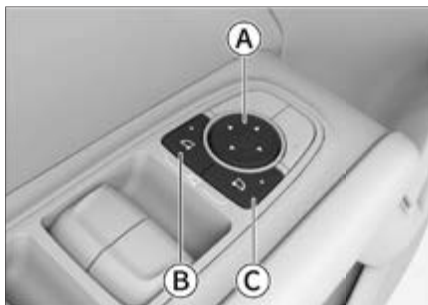


1DE939273F81

- Ⓐ Индикаторна светлина
- Ⓑ Ключ

Автоматичната функция против заслепяване се активира по подразбиране при превключване на захранването на автомобила в режим ON. С натискане на ключа можете да активирате или деактивирате функцията. Ако индикаторната светлина свети, това означава, че функцията е активна и тогава вътрешното огледало за обратно виждане автоматично ще намалява отблясъците съобразно интензитета на светлината от фаровете на превозното средство отзад.

Странични огледала Регулиране на огледалата



E93D8D5B6A6C

- Ⓐ Бутон за регулиране
- Ⓑ Бутон за избор на странично огледало (ляво)
- Ⓒ Бутон за избор на странично огледало (дясно)

1. Натиснете бутона за избор на странично огледало, за да изберете лявото (L) или дясното (R) огледало. Светлинният индикатор на бутона ще светне, показвайки, че съответното странично огледало е било избрано.
2. Натиснете позиции напред, назад, ляво или на дясно върху бутона за регулиране, за да настроите ъгъла на избраното огледало.
3. След като сте настроили огледалото в желаната позиция, натиснете бутона за избор на огледало още веднъж. Светлинният индикатор ще изгасне и огледалото ще излезе от режим на избор за регулиране.

Електрическо сгъване на огледалата



AFD6DD2AF652

Натиснете двата бутона за избор на огледало едновременно и страничните огледала автоматично ще се сгънат и приборат. Натиснете бутоните едновременно още веднъж и огледалата автоматично ще се разгънат.

Режим на сгъване на страничните огледала

Можете да настроите режима на сгъване на страничните огледала чрез меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Външна част на автомобила“ (Outside vehicle)】** → **【„Огледала за обратно виждане“ (Mirrors)】** от интерфейса на централния дисплей.

【Ръчен (Manual)】: Когато автомобилът бъде заключен, страничните огледала няма да се сгънат автоматично.

【Автоматичен (Auto)】: Когато автомобилът бъде заключен, страничните огледала ще се сгънат и приборат автоматично. При отключване на автомобила страничните огледала ще се разгънат автоматично.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не настройвайте огледалата за обратно виждане в движение. Това може да причини загуба на контрол над автомобила и да доведе до инциденти и сериозни наранявания.

- › Преди да потеглите трябва да разгънете огледалата и да ги настроите в удобна за Вас позиция.
- › Пазете пръстите си, когато местите страничните огледала, за да не се нараните или повредите огледалата.

Функция за размразяване на страничните огледала

При автомобилите, оборудвани с функция за размразяване на страничните огледала, тя ще се активира или деактивира едновременно с функцията за размразяване на задното стъкло. След активиране на функцията, замразяването или замъгляването по страничните огледала постепенно ще бъде премахнато. Функцията за размразяване на страничните огледала за обратно виждане ще се изключи автоматично след известно време.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След активиране на функцията за размразяване е забранено да докосвате стъклата на огледалата, повърхността им ще бъде гореща и съществува риск от изгаряне.

Описание на предавките

Паркинг предавка (P)

Паркинг предавката P се използва при паркиране на автомобила. На тази предавка скоростната кутия е механично блокирана, за да предотврати нежелано потегляне на автомобила.

Предавка за заден ход (R)

Предавката за заден ход R се използва при движение на автомобила назад.

Неутрална (свободна) предавка (N)

Неутралната предавка N не е задвижваща предавка. Когато тя е активирана, трансмисията на автомобила не предава задвижваща сила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › При временно спиране на автомобила на неутрална предавка, обезателно активирайте ръчната спирачка или натиснете педала на спирачката, в противен случай автомобилът може да потегли и да причини злополука.
- › Не оставяйте автомобила да се движи по инерция на неутрална предавка, това създава предпоставки за пътен инцидент.

Автоматичен режим (D)

При обичайно шофиране използвайте предавка D.

Когато предавка D е активирана, трансмисията на автомобила може автоматично да избира подходящата предавка в съответствие със скоростта на автомобила и нужното ускорение, така че да постигне максимално икономичен режим на движение.

Ръчен режим на превключване (M)

Предавка M се препоръчва при ускоряване и изпреварване или при изкачване или спускане по наклон. По-ниските предавки на ръчния режим на превключване са препоръчителни за неравни пътища, рами и др.

Начин на превключване на предавките

Нормалното превключване на предавките е възможно след стартиране на автомобила. Винаги натискайте педала на спирачката преди да стартирате автомобила. В противен случай, ако сте на задвижваща предавка D, R или M, автомобилът ще потегли сам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете повреда на автомобила или инциденти, превключвайте предавките при напълно спрян автомобил.

УКАЗАНИЕ

Когато превключването е приключило, уверете се, че е активирана правилната предавка в съответствие със сигнализацията от инструменталното табло.



911B13D4B8BB

- Ⓐ Бутон за отключване
- Ⓑ Бутон за паркинг предавката (Позиция Р)

Превключване на Р (паркинг) предавка

При напълно спрян автомобил, натиснете бутона за паркинг предавката.

i УКАЗАНИЕ

При следните условия автомобилът автоматично ще превключи на паркинг предавка.

- › Изключване на захранването към автомобила, когато автомобилът е в покой.
- › Автомобилът е неподвижен, предпазният колан на водача не е закопчан и вратата му е отворена.

Превключване между предавки „D“, „R“, „N“ и „M“



6243CC91D8C1

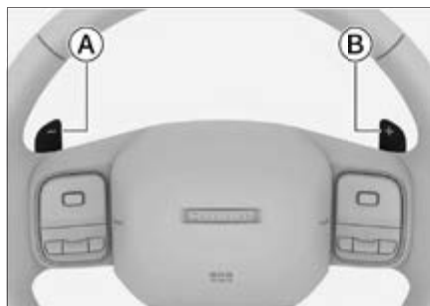
Преместете скоростния лост напред или назад с една или 2 позиции, за да превключите между отделните предавки. След като го освободите, той автоматично ще се върне в позицията си. Съответната позиция на предавката ще бъде визуализирана на инструменталното табло.

- › За да излезете от предавка Р или превключите на позиция R, натиснете педала на спирачката и натиснете бутона за отключване и след това преместете скоростния лост.
- › За да превключите от предавка Р на предавка D, натиснете педала на спирачката и натиснете бутона за отключване и след това преместете скоростния лост 2 позиции назад.

Превключване на предавките

- За да превключите от предавка D (или предавка R) в неутрална предавка N, директно преместете скоростния лост 1 позиция напред (или назад).
- За да превключите от предавка D в предавка M, преместете скоростния лост назад. За да се върнете обратно в позиция D, преместете го отново назад.

Превключване с перата на волана



DZ1F5E68525D

- Ⓐ Перо за превключване на по-ниска предавка
- Ⓑ Перо за превключване на по-висока предавка

Когато скоростният лост е в позиция M на предавките, използвайте перата на волана, за да превключите ръчно на по-висока или по-ниска предавка.

Когато лостът е в позиция D на предавките, натиснете перо, за да превключите временно на режим M. В този случай можете да превключвате на по-висока или по-ниска предавка чрез натискане на перата.

Когато временно шофирате на предавка M, при повдигане и задържане на перо, или при липса на контакт с него за дълъг период автомобилът автоматично ще премине на предавка D.

УКАЗАНИЕ

При шофиране на предавка M, ако оборотите на двигателя са прекалено ниски, трансмисията автоматично ще превключи на по-ниска предавка; ако оборотите са прекалено високи, трансмисията няма да превключи автоматично на по-висока предавка. Сменете предавката своевременно.

Функция „пълзене“

След стартиране на автомобила, превключването на предавка „D“ и освобождаването на ръчната спирачка и педала на спирачката при ниско съпротивление спрямо автомобила ще го накара да потегли съвсем леко („запълзи“) сам, без да е необходимо да натискате педала на газта.

Потегляне и спиране

Потегляне

1. Затворете вратата, закопчайте предпазния си колан и се уверете, че ръчната спирачка е активирана.
2. Стартирайте автомобила.
3. Натиснете педала на спирачката и превключете на предавка D.
Ако се нуждаете от повече теглителна сила при потегляне (например, ако потегляте по наклон), превключете на позиция M.
4. Освободете педала на спирачката и леко натиснете педала на газта, за да позволите на автомобила да ускори.

УКАЗАНИЕ

При потегляне на автомобила, автоматично ще се деактивира ръчната спирачка.

Спиране

1. Освободете педала на газта и натиснете педала на спирачката.
2. След като автомобила е напълно спрял, превключете на предавка Р.
3. Активирайте ръчната спирачка или изгасете двигателя на автомобила в зависимост от вашите нужди.

УКАЗАНИЕ

При гасене на двигателя на автомобила, автоматично ще се активира ръчната спирачка.

4. Освободете педала на спирачката.

ВНИМАНИЕ

- › Когато се налага автомобилът да бъде временно спрял на път с наклон, педалът на спирачката трябва да бъде натиснат, а ръчната спирачка – активирана. Не използвайте педала на газта или функцията за „пъззене“, за да избегнете нежелано потегляне назад.
 - › Не паркирайте на път с наклон единствено на паркинг (Р) предавка. Това може да повреди трансмисията.
 - › Ако е необходимо, когато автомобилът е паркиран на път под наклон, използвайте клинове за застопоряване на колелата, за да предотвратите нежелано потегляне.
-

Електрическа ръчна (паркинг) спирачка (EPB)

Активиране на спирачката



D4BA516F4F42

- › След паркиране на автомобила, изтеглете ключа за електрическата ръчна (паркинг) спирачка, за да я активирате.
- › След като спрете автомобила и изгасите двигателя, електрическата ръчна спирачка ще се активира автоматично. Ако не желаете да активирате ръчната спирачка, натиснете ключа за ръчната спирачка и тогава изгасете двигателя.

i УКАЗАНИЕ

След активиране на ръчната спирачка на инструменталното табло ще светне светлинният индикатор (P) (в червено).

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Паркирането на автомобила на стръмен наклон увеличава риска от инцидент. Шофирайте безопасно и избягвайте подобни рискови паркирания.

- › Ръчната спирачка не е способна да предотврати напълно потеглянето на автомобила по стръмни наклони. За сте сигурни, че автомобила няма да потегли, натиснете и педала на спирачката.

Освобождаване на електронната ръчна спирачка



B65C7CF5FF4B

Когато захранването на автомобила е в режим ON, натискането на педала на спирачката и натискането надолу на ключа на електрическата ръчна спирачка ще освободи ръчната спирачка.

i УКАЗАНИЕ

- › След деактивиране на ръчната спирачка светлинният индикатор (червен) (P) на инструменталното табло ще угасне.
- › В случай на прекъсване на захранването на автомобила, когато захранването бъде възстановено, на инструменталното табло може светне светлинният индикатор (жълт) (P) за грешка на ръчната спирачка. В такъв случай опитайте следните действия: Първо изтеглете ключа на електрическата ръчна спирачка, след това натиснете педала на спирачката и натиснете ключа на ръчната спирачка надолу, за да я освободите по нормалния начин. Ако предупредителната лампа продължи да свети, се свържете с оторизиран сервизен център.

Аварийно спиране

В случай на аварийна ситуация, изтеглянето на ключа на електрическата ръчна спирачка и задържането му в тази позиция ще накара системата да спре автомобила аварийно. Ако светлинният индикатор (червен) (P) на инструменталното табло светне, това означава, че ръчната спирачка се опива да спре автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функцията за аварийно спиране на електрическата ръчна спирачка трябва да се използва само в спешни ситуации (като например, блокиране на педала на спирачката).

Автоматично потегляне

Когато водачът закопчае предпазния си колан, стартира автомобила, включи дадена предавка и натисне педала на газта, електронната ръчна спирачка автоматично ще се деактивира, след като системата ще отчете намерението на водача да потегли.

За да избегнете нежелано потегляне назад по наклон, натиснете педала на газта в подходящ момент, за да повишите мощността на автомобила при потегляне.

Функция за автоматично задържане на автомобила (avh)

Описание на функцията

Когато автомобилът се движи по наклон и стигне до червен светофар или когато шофирате в трафик с постоянно спиране и тръгване, функцията AVH за автоматично задържане на автомобила може да активира спирачките, щом автомобила спре напълно, освобождавайки шофьора от необходимостта да държи крака си върху педала на спирачката през продължителен период от време или да активира многократно електрическата ръчна спирачка. Това повишава комфорта на водача като същевременно намалява риска от нежелано потегляне на автомобила назад.

Инструкции за употреба



A02FDF759211

След като затворите шофьорската врата, поставите си предпазния колан и стартирате двигателя на автомобила, можете да активирате или деактивирате AVH функцията с натискане на AVH бутона.

1. Активирайте AVH функцията. Тя ще премине в състояние на готовност и на инструменталното табло AVH индикаторът (P) ще светне в жълто.

Ръчна (паркинг) спирачка

2. Когато автомобилът спре напълно, натискането на педала на спирачката, автоматично ще активира ръчната спирачка. На таблото индикаторът (A) ще светне в зелено, показвайки, че функцията за автоматично задържане на автомобила е активна.

3. Превключете на задвижваща предавка, натиснете на педала на газта или натиснете силно педала на спирачката и AVH функцията автоматично ще се деактивира.

Ако педалът на газта не бъде натиснат продължително време или педалът на спирачката не бъде натиснат силно дълго време, автомобилът автоматично ще премине в режим на активирана електрическа ръчна спирачка. В този момент функцията за автоматично задържане ще бъде в режим на готовност.

УКАЗАНИЕ

При следните условия AVH функцията ще се деактивира принудително и електронната ръчна спирачка ще се активира автоматично:

- › При откопчаване на предпазния колан на водача.
- › При отваряне на вратата от страната на водача.
- › При изключване на захранването на автомобила.
- › При повече от 3 минути активност на AVH функцията.

ВНИМАНИЕ

Изключете AVH функцията по време на теглене или при ползване на автоматична автомивка.

Настройване на светлините

Можете да настроите светлините чрез меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Светлини“ (Lights)】** на централния дисплей.

- › **【Активни светлини за посрещане (Active welcome light)】**: когато тази функция е активирана, захранването на автомобила е в режим OFF и превключвателят за основните светлини е в позиция AUTO, ако околната осветеност намалее до ниво, при което късите светлини биха се включили, всички външни светлини автоматично ще се включат за известен период от време, след отключване на автомобила, за да Ви улеснят при приближаване към автомобила, когато навън е тъмно.
- › **【Отлагане на функцията за спестяване на енергия (Power-saving delay)】**: можете да настроите времето за активиране на функцията за спестяване на енергия. Когато захранването на автомобила е в режим OFF, ако състоянието на захранването на автомобила и на заключването на вратите не се промени в рамките зададения период от време, системата ще изключи съответните светлини, за да спести енергия.
- › **【Отложено изключване на таванното осветление (Ceiling light delay)】**: таванното осветление се включва и угасва съобразно функцията за управление на вратите. След затваряне на всички врати и багажната врата, таванното осветление ще продължи да свети за определен период от време и след това ще угасне.
- › **【„Изпрати ме“ (Follow home delay)】**: можете да деактивирате функцията „Изпрати ме“ или да настроите продължителността от време, през което

външните светлини ще продължат да светят след активиране на функцията. Когато захранването на автомобила е в режим OFF и превключвателят за основните светлини е в позиция AUTO, ако околната осветеност намалее до ниво, при което късите светлини биха се включили, при отваряне на вратата на водача, те ще се активират за известен период от време, така че да Ви улеснят с отдалечаването от автомобила, когато навън е тъмно.

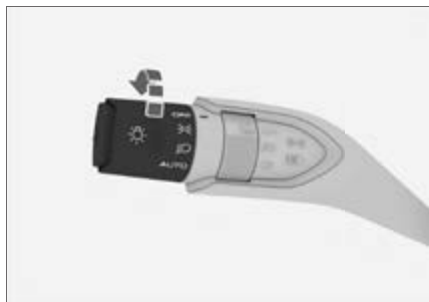
- › **【Сигнал в режим за локализиране на автомобила (Find the vehicle mode reminder)】**: можете да настроите начина на сигнализация от автомобила при активиране на функцията за локализиране на автомобила.
- › **【Включване на аварийните светлини при спешно спиране (Hazard light on with emergency brake)】**: след активиране на тази функция, когато автомобилът се движи с повече от 50 км/ч, ако спрете рязко, аварийните светлини ще примигнат, за да предупредят автомобила зад вас и предотвратят удар отзад.

Ключ за управление на светлините

Превключвател за основните светлини

i УКАЗАНИЕ

Преди да заключите и напуснете автомобила завъртете превключвателя за основните светлини в позиция OFF или AUTO, за да намалите консумацията на енергия на автомобила и предотвратите изтощаване на акумулатора, което би могло да повлияе върху нормалното функциониране на автомобила.



B6B2FFE1FE68

- › Завъртете превключвателя за основните светлини до позиция D , за да включите габаритните светлини и светлините на регистрационния номер.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не използвайте габаритните светлини като заместител на късите светлини на автомобила по време на движение. Това създава предпоставки за злополуки.

Габаритните светлини не са достатъчно силни, за да осветят пътя пред автомобила Ви. Когато е тъмно или видимостта е намалена поради атмосферните условия, включете късите светлини на автомобила.

- › Завъртете превключвателя за основните светлини до позиция D , за да включите късите светлини, като се запазят активни габаритните светлини и светлините на регистрационния номер.
- › Завъртете превключвателя за основните светлини до позиция AUTO, габаритните и късите светлини ще се включват и изключват автоматично в зависимост от осветеността на околната среда.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Когато през деня видимостта е ограничена поради гъста мъгла, възможно е светлините да не се включат автоматично. В такъв случай е необходимо да включите светлините ръчно.
- › Автоматичното активиране на светлините може единствено да подпомага водача, но отговорността за управлението на светлините на автомобила е изцяло негова.

- › Завъртете превключвателя за основните светлини до позиция OFF, за да изключите всички светлини.

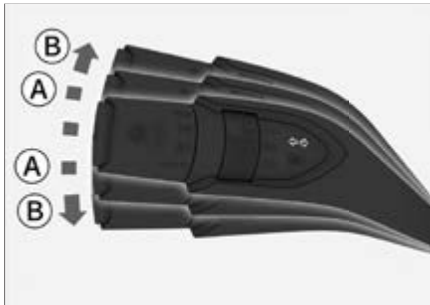
Превключвател за светлините за мъгла



C02479F03EA6

- › Когато габаритните светлини са включени, завъртете превключвателя за светлините за мъгла в позиция M , за да включите предните фарове за мъгла.
- › След като включите предните фарове за мъгла, завъртете превключвателя за светлините за мъгла до позиция O , за да включите задните фарове за мъгла. Щом освободите ключа, той автоматично ще се върне в позиция. Повторно завъртане на превключвателя ще угаси задните фарове за мъгла.

Мигачи



7D4B2A7A07EF

- Ⓐ Сигнал за смяна на пътната лента
- Ⓑ Сигнал за предприемане на завой

- › Сигнал за смяна на пътната лента: Натиснете съвсем леко нагоре или надолу лостчето на ключа за управление на светлините и го освободете. Ключът автоматично ще се върне в начална позиция, а съответните сигнални светлини ще примигнат 3 пъти.
- › Сигнализация за предприемане на завой: Натиснете нагоре или надолу до крайна позиция лостчето на ключа за управление на светлините и го освободете. Ключът ще се върне в начална позиция, а съответните сигнални светлини ще продължат да мигат и ще се изключат, след като маневрата бъде осъществена. Леко натиснете ключа за управление на светлините нагоре или надолу, за да изключите ръчно мигача.

Ръчно превключване между къси и дълги светлини

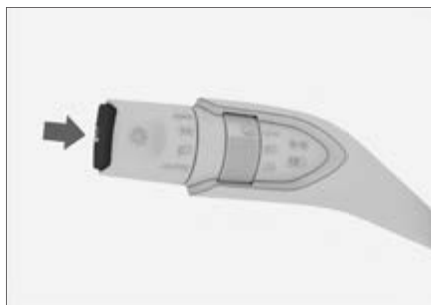


FF1B84996A11

- Ⓐ Превключване на дълги светлини
- Ⓑ Присветване с дълги светлини

- › При включени къси светлини натискането на комбинирания ключ за управление на светлините в посока към арматурното табло ще включи или изключи дългите светлини. Когато освободите ключа, той автоматично ще се върне в изходна позиция.
- › Дългите светлини ще се активират, когато издърпате комбинирания ключ за управление на светлините към Вас, щом освободите ключа, той автоматично се връща в изходна позиция и дългите светлини изгасват. Можете да повторите действието неколккратно, за да присветнете няколко пъти с дългите светлини.

Автоматично превключване между къси и дълги светлини



6CA4EA774570

Автоматичната функция за превключване между дълги и къси светлини може да превключва светлините автоматично в съответствие със скоростта на автомобила и осветеността на околната среда. При включени къси светлини и изключени дълги, натиснете бутон за автоматично превключване между дълги и къси светлини, за да активирате или деактивирате тази функция. След активиране на функцията, светлинният индикатор за автоматично превключване между дълги и къси светлини на инструменталното табло ще светне в зелено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функцията за автоматично превключване между дълги и къси светлини е само спомагателна. Когато пътните или метеорологичните условия го изискват, водачът трябва ръчно да превключва късите и дългите светлини съобразно осветеността на видимостта. Ръчна намеса се изисква в следните случаи:

- › Неподходящи за шофиране метеорологични условия като гъста мъгла, дъжд, снеговалеж, и др.

- › При шофиране по път с остри завой или стръмен наклон.
- › В задръстване или не можете да виждате напълно насрещно движещите се превозни средства. Например когато светлините на насрещно движещите се превозни средства са закрити от нещо или когато шофирате по магистрала.
- › При шофиране в райони със слаба осветеност или с много сгради.
- › Когато има други слабо осветени участници в движението, като пешеходци или немоторизирани превозни средства.
- › Когато на пътя има силно светлоотразяващи обекти, като например пътни знаци.
- › Когато оптичният сензор за дъжд на предното стъкло е замърсен, покрит с лед или закрит по някаква друга причина.

Регулиране на височината на предните фарове



50FBDB10A7A9

Височината на предните фарове може да се регулира според броя на пътниците и товара на автомобила.

- › Завъртете бутона нагоре, за да повдигнете нивото, осветявано от предните фарове.
- › Завъртете бутона надолу, за да свалите нивото, осветявано от предните фарове.

Автоматично регулиране на височината на предните фарове (ALS)

Височината на късите светлини ще се регулира автоматично в съответствие със състоянието на каросерията на автомобила.

Аварийни светлини



85FE75655FDA

В случай на повреда в автомобила или злополука обезателно включете аварийните светлини, за да предупредите другите участници в движението.

Аварийните светлини се включват и изключват чрез натискане на съответния бутон.

Дневни светлини

Дневните светлини на автомобила се активират автоматично със стартирането на двигателя и автомобилът излезе от режим на предавка Р, за да позволят на другите участници в движението да виждат вашия автомобил по-ясно.

Дневните светлини ще се изключат при следните условия:

- › Когато предните фарове са включени.
- › Когато предавка Р е активирана.
- › Когато левият или десният мигач е включен, дневните светлини от съответната страна ще се включи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Дневните светлини не са предвидени за нощно шофиране.
- › Водачът е длъжен във всеки един момент да е уверен, че автомобилът се движи със включени светлини в съответствие с пътните закони и разпоредби.

Допълнително осветяване от предните фарове за мъгла

Тази функция позволява на съответния преден фар за мъгла от едната страна на автомобила да светне автоматично при завиване, а всички предни фарове за мъгла да се включат автоматично при движение на заден ход, за да осветят по-добре заобикалящата среда.

За да се активира допълнителното осветяване от предните фарове за мъгла, трябва да са изпълнени следните условия:

- › Скоростта на автомобила е по-ниска от 35 км/ч.
- › Късите светлини са включени.
- › Мигачът е включен или ъгълът на завиване на волана е повече от 60°.
- › Предните фарове за мъгла не са включени.

Светлини за четене

i УКАЗАНИЕ

Не използвайте вътрешното осветление за дълъг период от време, когато двигателят не е стартиран, това може да изтощи акумулатора на автомобила.



270DF40723BE

- › Натиснете бутон , за да включите или изключите светлините за четене.
- › Натиснете бутон , за да включите или изключите функцията за синхронизиране с управлението на вратите. Когато тази функция е активирана, лампата за четене се включва и изключва автоматично в зависимост от околната осветеност и състоянието на вратата.

Светлини на тавана

i УКАЗАНИЕ

Не използвайте вътрешното осветление за дълъг период от време, когато двигателят не е стартиран, това може да изтощи акумулатора на автомобила.

Странични таванни светлини



0066DD29326A

Натиснете бутон  от лявата страна на тавана или бутон  от дясната страна на тавана, за да включите или изключите съответната лампа.

Когато функцията за синхронизиране с управлението на вратите е активирана, светлината за четене се включва и изключва автоматично в зависимост от околната осветеност и състоянието на вратата.

Централни и задни таванни светлини



0B0198753656

- › Натиснете бутон , за да включите или изключите функцията за синхронизиране с управлението на вратите.

Когато тази функция е активирана, светлината за четене се включва и изключва автоматично в зависимост от околната осветеност и състоянието на вратата.

- › Натиснете бутон , за да включите и изключите светлината на тавана.

Регулиране яркостта на подсветките



A7382E9DC171

- › Натиснете горната част на бутона, арматурното табло, екранът на централния дисплей и бутоните ще повишат яркостта си.
- › Натиснете долната част на бутона, арматурното табло, екранът на централния дисплей и бутоните ще се затъмнят.

Предни чистачки

Позиции на лоста за управление на предните чистачки



90E3955EB84E

- Ⓐ Функция на предните чистачки при замъгленост на стъклото или ръмеж **【MIST】**

Натиснете комбинирания ключ за управление на чистачките нагоре до позиция MIST. След като го освободите, той ще се върне в изходна позиция, а предните чистачки ще извършат единичен цикъл на почистване на стъклото

- Ⓑ Предни чистачки изключени **【OFF】**
Ⓒ Автоматичен режим **【AUTO】**
Ⓓ Бавно почистване **【LO】**
Ⓔ Бързо почистване **【HI】**

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Ако повърхността на предното стъкло е силна замърсена или върху него има външни предмети (сняг, дъвка и пр.), първо го почистете и отстранете предметите, за да предотвратите повреда на перата на чистачките или на техния механизъм.

- › Преди употреба на чистачките в зимния сезон е необходимо да проверите дали перата не са замръзнали и залепнали за стъклото. В случай, че перата са замръзнали трябва да изчакате да се размразят преди да използвате чистачките. В противен случай перата или моторният им механизъм могат да се повредят.
- › В случай, че чистачките спрат да функционират по някаква причина, като натрупан сняг например, изключете ги и възможно най-бързо отбийте и спрете автомобила на безопасно място. Почистете натрупванията, за да освободите механизма им и да могат да функционират нормално.

Честота на автоматичното почистване



3AC94B593412

Завъртането на ключа може да промени чувствителността на сензора за дъжд и светлина, променяйки по този начин честотата на активиране на предната чистачка в режим **【AUTO】**.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › При някои обстоятелства оптичният сензор за дъжд може да не успее да отчете наличието на дъжд и да активира предните чистачки. Ако дъждовните капки върху стъклото пречат на видимостта Ви, регулирайте чистачките и честотата на почистване ръчно, когато това е необходимо.
- › Когато предните чистачки са в режим **【AUTO】**, те могат да се активират неочаквано, ако предното стъкло бъде докоснато от нещо в зоната около вътрешното огледало за обратно виждане или е подложено на вибрации. Бъдете внимателни предните чистачки да не наранят пръстите Ви или друга част от тялото.
- › Не оставяйте предните чистачки в режим **【AUTO】**, ако употребата им не е необходима или когато миете автомобила. В противен случай те могат да се активират неочаквано.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Ако повърхността на предното стъкло е силна замърсена или върху него има външни предмети (сняг, дъвка и пр.), първо го почистете и отстранете предметите, за да предотвратите повреда на перата на чистачките или на техния механизъм.

- › Тъй като снежинките имат различна форма, дори и върху оптичния сензор за дъжд да попаднат снежинки, възможно е сензорът да не реагира и да не активира предните чистачки. Когато снежинките се стопят, предните чистачки могат да се активират автоматично.

Функция измиване



58FD83EBB5F

Изтеглете към Вас и задръжте лостчето на ключа за управление на чистачките, за да активирате функцията за измиване. Системата ще освободи течност за чистачки и ще активира предните чистачки, за да почистят стъклото. След освобождаване, лостчето автоматично ще се върне в изходна позиция.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Избягвайте продължителна употреба на устройството за измиване, това може да повреди помпата. За да предпази помпата от повреда, устройството за миене може да се изключи автоматично след дълъг период на непрекъсната употреба.

- › Проверявайте нивото на течността за чистачки и доливайте при необходимост. През зимния сезон използвайте подходяща течност за чистачки, която не може да замръзва. В противен случай системата не само няма да функционира, но и съответните ѝ компоненти ще замръзнат.
- › Не използвайте продукти, които могат да създадат покрития върху предното стъкло (почистващи разтвори за кристални покрития, покрития за стъкло и др.). В противен случай може да се появят необичайни вибрации и шум по време на работата на чистачките.
- › Перата не бива да влизат в контакт с мазни почистващи препарати. Това може да причини химическа реакция, която да доведе до деформирането им.

Задна чистачка



8A8E80C41A38

- › Завъртете и задръжте ключа за задната чистачка в позицията за почистване на задното стъкло. Задната чистачка ще почисти стъклото, използвайки почистващата течност за чистачки. Щом освободите ключа, той автоматично ще се върне в начална позиция.
 - › Завъртете ключа за управление на задната чистачка в позиция **【OFF】**, за да изключите чистачката.
- ### **⚠ ВНИМАНИЕ**
- › Не използвайте продукти, които могат да създадат покрития върху предното стъкло (почистващи разтвори за кристални покрития, покрития за стъкло и др.). В противен случай може да се появят необичайни вибрации и шум по време на работата на чистачките.
 - › Перата не бива да влизат в контакт с мазни почистващи препарати. Това може да причини химическа реакция, която да доведе до деформирането им.

- › Завъртете ключа за управление на задната чистачка в позиция **【ON】**, за да активирате чистачката.

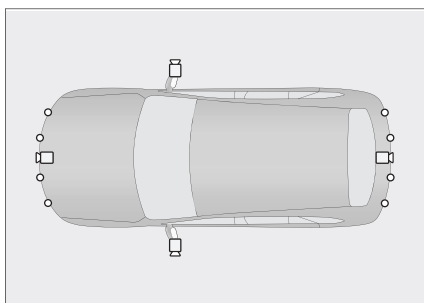
3

Помощни системи при шофиране

Система за помощ при паркиране	72
Интелигентна асистираща система при шофиране	78
Круиз контрол	99
Система за следене на налягането в гумите.....	101
Помощни системи при шофиране	103
Система за контрол на емисиите	108
Система за управление на мощността	111

Сензори на системата за помощ при паркиране

Системата за помощ при паркиране разпознава пътните ситуации и условия около автомобила с помощта на камери и ултразвукови радарни сензори, като помага на водача да предприеме адекватни действия на база на отчетената информация, за да повиши удобството и безопасността при паркиране.



456A2668E288

Изображение	Описание	Местоположение
	Камера	На предната решетка; На багажната врата; На лявото и дясното странично огледало
	Ултразвукови радарни сензори	На предната и задната броня

УКАЗАНИЕ

Видът и количеството на сензорите може да е различно в зависимост от конфигурациите на автомобила. Направете справка с действителния автомобил.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Системата за помощ при паркиране е само спомагателна функция, която не може да замени преценката на водача относно външните условия. Във всеки един момент отговорност за безопасността на автомобила и за съобразяването с условията около автомобила по време на паркиране или други подобни маневри носи водачът.
- › В покритието на системата за помощ при паркиране има „мъртви зони“ и е възможно препятствия, попадащи в тези зони, да не бъдат отчетени като такива от системата. Ето защо преди паркиране или подобни маневри е важно да се уверите, че в близост до автомобила няма никакви деца или животни.

ВНИМАНИЕ

- › Когато възнамерявате да управлявате автомобила на заден ход, уверете се, че багажната врата е напълно затворена.
- › Не докосвайте или удряйте никоя от камерите или сензорите.
- › Не насочвайте водна струя под високо налягане директно към камера или сензор, докато миете автомобила. Това може да предизвика отказ на системата или дори пожар.

- › Не използвайте абразивни или остри предмети за почистване на камерите и сензорите. Ако е необходимо да се почисти повърхността им, избършете ги с мека кърпа или използвайте вода с ниско налягане.

УКАЗАНИЕ

Когато системата работи, възможно е поради характеристиките на датчиците да възникнат следните обстоятелства, при които системата да не засече или да засече погрешно околни обекти и това да причини повреда на автомобила, включително, но не само, когато:

- › Обектите попадат в „мъртвата зона“ на датчиците, като например ниски предмети, предмети под бронята, предмети които са твърде близо или твърде далече от автомобила.
- › Някои окачени предмети не могат да бъдат отчетени – например, пожарни шкафове, резервна гума на автомобил, задната част на камион и др.
- › В околността има ултразвукови шумове със същата честота, като метален звук, звук от изпускане на газ под високо налягане или когато звукът от клаксона на друго превозно средство е насочен директно към радарния сензор.
- › Когато обектът е телена мрежа, ограда, стълб, въже или друг подобен малък или тънък предмет, който не може да отразява ефективно звуковите вълни.
- › Когато обектът е сняг, памук или друго вещество, чиято повърхност има свойството да поглъща звукови вълни.
- › Когато обектът има повърхност, която не е способна да отразява вълните на радара или представлява човек, носещ такова облекло.
- › Когато обектът има рефлекторна повърхност или е с конусовидна форма.
- › Когато обектът е прав ъгъл на стена или задна част от автомобил.
- › Когато автомобилът преминава през трева или неравен терен.
- › Когато табелата с регистрационния номер на автомобила е огъната или е накриво, или около нея е поставена голяма декоративна рамка.
- › Когато сензорът е повреден, неправилно подравнен или повърхността му е закрита или покрита с нещо (например, защитно фолио).
- › За да се гарантира нормалното функциониране на системата, сензорът трябва да се поддържа чист от сняг и лед.

Настройки за паркиране

Съответните функции на системата за помощ при паркирането могат да бъдат настроени през меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Паркиране“ (Park)】** на предния мултимедиен екран. Направете спарва с действителния автомобил за конкретните параметри за настройване.

Активиране на функцията за 360° панорамен изглед за засичане на препятствия

След активиране на функцията, ако скоростта на движение е под 10 км/ч и системата отчете наличие на препятствие, предният радарен сензор и системата за 360° панорамен изглед автоматично ще се активират. Ако автомобилът спре да се приближава към обекта в рамките на определен период от време или автомобилът е далече от обекта, или ръчната спирачка бъде активирана, системата автоматично ще се деактивира.

Активиране на изглед при завъртане на волана

След активиране на тази функция, ако сте на предавка D и се движите с ниска скорост, при включване на мигач или завъртане на волана под определен ъгъл, прозорецът на функцията за панорамен изглед ще се появи. След изправяне на волана и изключване на мигачите, или когато скоростта на автомобила надвиши определена стойност, функцията ще се деактивира автоматично.

Режим на визуализация

След превключване на [Активиран панорамен изглед (Steering surround view activated)] можете да зададете режима на визуализация.

- › [Панорамен изглед в малък екран (Surround view in small screen)]: прозорецът за панорамен изглед ще се появи като малък екран. Можете да преместите прозореца на ляво или дясно в зависимост от нуждите си.

- › [Панорамен изглед в пълен екран (Surround view in full screen)]: прозорецът за панорамен изглед ще се визуализира на цял екран.

Деактивиране на функцията панорамен изглед

Функцията ще се деактивира автоматично, когато скоростта на автомобила надвиши определена стойност.

Аварийно спиране при маневриране

След активиране на тази функция, ако системата отчете наличие на препятствие при движение с ниска скорост и прецени, че съществува опасност от сблъсък, тя автоматично ще активира спирачките, за да намали риска от сблъсък.

Ако светлинният индикатор  на системата за аварийно спиране при маневриране светне (в зелено) на интерфейса на функцията за панорамен изглед, това означава, че системата е активирана. Ако индикаторът светне в червено, това означава, че е отчетена опасност от сблъсък и системата автоматично ще активира спирачките за аварийно спиране. Ако индикаторът  светне в жълто, това означава, че има проблем със системата. Деактивирайте системата и при първа възможност се свържете с оторизиран сервизен център.

ВНИМАНИЕ

- › Тази функция е предвидена единствено като спомагателен инструмент и не може да се гарантира, че ще успее да засече всички препятствия при всякакви условия.

- › При усложнени пътни ситуации (като например, пътища, които прекосяват полета, тесни пътни ленти и др.) се препоръчва да изключите функцията за аварийно спиране при ниска скорост. В противен случай системата може ненужно да задейства спирачките.
- › Деактивирайте функцията, когато автомобилът е оборудван с теглич или когато тегли други превозни средства. В противен случай системата може ненужно да задейства спирачките.

Активиране на 360° панорамен изглед

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за 360° панорамен изглед (AVM).

Сензор против сблъсък

Описание на системата

Сензорът против сблъсък представлява вид радарен сензор. Когато водачът паркира автомобила, сензорът ще засече евентуални препятствия пред или зад автомобила, както и разстоянието между автомобила и съответния обект. Системата ще произведе звукови сигнали, за да помогне на водача да паркира възможно най-лесно и най-безопасно.

Инструкции за употреба



BFF5C1B295AE

- › Когато захранването на автомобила е в режим ON или автомобилът е стартиран, натиснете бутон  за AVM функцията, за да включите или изключите сензора против сблъсък.
- › При превключване на предавка R сензорът против сблъсък ще се включи автоматично.
- › При превключване на предавка P сензорът против сблъсък ще се изключи автоматично.
- › Ако скоростта на движение надхвърли 15 км/ч, сензорът против сблъсък ще се изключи автоматично.

Обхват на засичане и метод на сигнализация

Местоположение на сензора	Обхват [m]
Отпред от двете страни	0.6
Отпред централно	1.0
Отзад от двете страни	0.6
Отзад централно	1.5

След активиране на сензора против сблъсък, той ще подава звукова сигнализация към водача, всеки път, когато засече препятствия в своя обхват на функциониране.

С намаляването на дистанцията между автомобила и засечения обект, честотата на звуковата сигнализация постепенно ще се увеличава и когато дистанцията стане такава, че има непосредствена опасност от сблъсък, звуковият сигнал ще стане непрекъснат. В този момент трябва да спрете автомобила, за да избегнете удара.

i УКАЗАНИЕ

Поради различия в конфигурациите на моделите е възможно да има различия в броя на сензорите, монтирани на автомобила. Ако няма монтирани странични сензори, системата няма да може да подаде сигнал за препятствия от двете страни. Ако липсва преден централен сензор, системата няма да може да подаде сигнализация за препятствия непосредствено пред автомобила.

Панорамен изглед (AVM)

Описание на системата

Системата за панорамен изглед използва четири камери, чрез които получава визуална информация за обкръжаващата автомобила среда и изпраща видео сигнал, който се визуализира на централния дисплей, като по този начин помага на водача да шофира лесно и безопасно без риск от инциденти.

Инструкции за употреба



- › Когато захранването на автомобила е в режим ON или автомобилът е стартиран, натиснете бутон , за да включите или изключите AVM функцията.
- › При превключване на предавка R, AVM функцията ще се активира автоматично.
- › При превключване на предавка P, AVM функцията ще се деактивира автоматично.
- › Ако скоростта на движение надхвърли определена зададена стойност, AVM функцията ще се деактивира автоматично. (► Стр. 73)

Описание на интерфейса

Следните функции могат да бъдат активирани или деактивирани от AVM интерфейса:

- › X: натиснете този символ, за да излезете от AVM интерфейса.
- › **【Превключване на изгледа (View switch)】**: с докосване на този бутон можете да превключвате между режимите на 2D и 3D изглед.
- › **【Прозрачен изглед на шасито (Clear chassis)】**: с докосване на този бутон можете да активирате или деактивирате функцията за прозрачен изглед на шасито.

Когато тази функция е активирана, екрана за визуализация постепенно показва образа на пътя под автомобила, докато той се движи.

- › **【Помощен изглед (Assist view)】**: докоснете този бутон, за да превключвате ъгъла на изглед между изгледа, зададен по подразбиране, ъгъла на изглед на колелата и този на пътя на автомобила.
- › **【Интелигентен изглед (Smart view)】**: докоснете този бутон, за да активирате или деактивирате функцията за интелигентен изглед. След активиране на тази функция:

При активирана предавка „D“, ако предният радарен сензор отчете наличие на препятствие на разстояние от 1м или по-малко от 1 м от автомобила, системата автоматично превключва към изглед от предната камера.

Когато е активирана предавка „R“, ако задният радарен сензор отчете наличие на препятствие на разстояние от 1м или по-малко от 1 м от автомобила, системата автоматично превключва към изглед от задната камера.

Когато препятствието изчезне, системата автоматично ще превключи на предходния изглед.

- › **【Сигнализация от сензорите (Radar alarm)】**: докоснете този бутон, за да активирате или деактивирате алармената сигнализация от сензорите.

Автоматично превключване на изгледа

При активирана предавка „D“ системата автоматично превключва към изглед от предната камера; когато е активирана предавка „R“, системата автоматично превключва към изглед от задната камера. При активирана предавка „D“, включване на мигач, системата автоматично ще превключи на изглед от камерата към съответното предно колело.

Ръчно превключване на изгледа

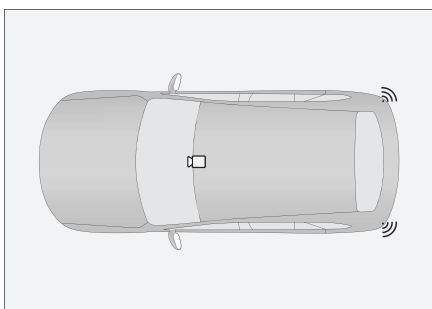
При скорост на движение по-ниска от 10 км/ч, можете да превключвате изгледите ръчно.

Когато сте в режим 2D, като докоснете зоната около автомобила на панорамния образ можете да превключите на изглед от съответната камера.

Когато сте в режим 3D, докоснете панорамния образ и на екрана ще се появят бутони за ориентация на посоката. Като натискате различни бутони за посоката, зоната за визуализация ще показва изглед, отговарящ на съответния бутон; като натиснете бутона на предния капак ще активирате функцията за прозрачен изглед на двигателния отсек и екранът постепенно ще покаже образ на пътя под двигателния отсек, докато автомобилът се движи.

Сензори на интелигентната асистираща система при шофиране

Интелигентната асистираща система при шофиране разпознава пътните ситуации и условия около автомобила с помощта на камери и радарни сензори и помага на водача да предприеме адекватни действия на база на отчетената информация, като по този начин повишава комфорта и безопасността по време на движение.



5F87552869EB

Изображение	Описание	Местоположение
	Камера	Близо до основата на вътрешното огледало за обратно виждане
	Радар с милиметрови вълни	В задната броня

i УКАЗАНИЕ

Видът и количеството на сензорите може да е различно в зависимост от конфигурациите на автомобила. Направете справка с действителния автомобил.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Интелигентната асистираща система при шофиране е само спомагателна функция, която не може да замени преценката на водача относно външните условия. Във всеки един момент отговорност за безопасността на автомобила носи водачът и той трябва да бъде постоянно съсредоточен върху шофирането.
- › Когато на автомобила е монтирано оборудване за теглене или автомобилът тегли друго превозно средство, интелигентната помощна система при шофиране няма да функционира нормално и всички функции, свързани с нея, трябва да бъдат изключени.

Камера

Камерата се използва да разпознава маркировката на пътните ленти, пътните знаци, обекти пред автомобила и др., предоставяйки информация към интелигентната асистираща система при шофиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Строго забранено е разглобяването или модифицирането на камерата без позволение.
- › Когато камерата не функционира нормално, функциите, свързани с разпознаването на пътните ленти, пътните знаци, обекти пред автомобила и др., ще бъдат ограничени.

- › Камерата им ограничен обхват на функциониране и не може да засича обекти извън него.
- › Когато има неизправност или повреда в камерата, се свържете своевременно с оторизиран сервизен център за ремонт или подмяна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Има множество фактори, които биха повлияли върху функционирането на камерата, водейки до влошена ефективност на засичане, забавяне или грешки при засичането на обекти. Тези фактори включват, но не се изчерпват със следното:

- › Слаба осветеност през нощта;
- › Метеорологични условия (като дъжд, сняг и мъгла) с нарушена видимост;
- › Автомобилът се клати поради вълнообразен или неравен път;
- › Рязка промяна в околната светлина;
- › Когато камерата бъде осветена от ярка светлина;
- › Деформиране или увреждане на предното стъкло, което води до неправилна позиция или ъгъл на монтиране на камерата;
- › Сложни кръстовища;
- › Прекалено висока или ниска околна температура;
- › Камерата е закрыта от чуждо тяло;
- › Кратка дистанция на следване и блокиране на камерата;

- › Когато мантинела, издигнат път или дърво хвърлят сянка върху пътя;
- › Слабо осветление в тунел;
- › Преминаване през тесни и остри завои;
- › Неясни граници на пътните платна.

УКАЗАНИЕ

Ако на инструменталното табло се излъчи съобщение, че отчитащата способност на сензорите е ограничена, уверете се, че по камерата, сензорите и зоната около тях няма замърсявания и натрупвания, които да пречат на правилното им функциониране.

Радар с милиметрови вълни

Радарът се използва за разпознаване на обекти зад автомобила и предоставя съответната информация на интелигентната асистираща система при шофиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Строго се забранява преобоядисване или модифициране на бронята без разрешение, за да се избегне влошаване на разпознаващите функции на радара с милиметрови вълни.
- › Когато радарът не работи правилно, функциите които разчитат на него за подаване на информация ще бъдат ограничени.
- › Радарът има ограничен обхват и не може да засича обекти извън ограниченията на този обхват.

- › При неизправност или повреда на радара своевременно се свържете с оторизиран сервизен център за поправка или подмяна.

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Има множество фактори, които биха повлияли върху функционирането на радара с милиметрови вълни, водейки до влошена ефективност на засичане, забавяне или грешки при засичането на обекти. Тези фактори включват, но не се изчерпват със следното:

- › Тежки метеорологични условия (като мъгла, дъжд, сняг или пясъчни бури);
- › Чужди тела, като лед, сняг, вода или прах, полепнали по повърхността на радара или бронята;
- › Неправилно позициониране или блокиране на радара;
- › Удар в зоната около радара или бронята, причинен от сблъсък на превозни средства, одрасквания и други инциденти;
- › Прекалено малък размер на засечения обект;
- › Смушчения, причинени от електромагнитни вълни със същата честота;
- › Температурата на радара е извън работния обхват, автомобилът се намира в среда с изключително висока или ниска температура.

i УКАЗАНИЕ

Зоната около радара и бронята трябва да се поддържат чисти, без натрупвания от лед, сняг и прах, за да се осигури нормално функциониране на радара.

Ако забележите замърсяване или чуждо тяло на повърхността на радара, почистете го с мека кърпа или почистете с вода.

- › Не използвайте водна струя под високо налягане за измиване на радара;
- › Не използвайте остри или абразивни средства за почистване.
- › Не използвайте химически разтвори или абразивни почистващи препарати.

Предна асистираща система

Предната асистираща система разпознава други автомобили в пътната лента с помощта на камерата, намираща се върху предното стъкло. Ако бъде отчетен риск от сблъсък с автомобила отпред, системата ще произведе алармен сигнал или ще активира спирачките, за да смекчи последствията в случай на неизбежен инцидент.

Можете да настроите функциите на предната асистираща система от меню **„Автомобил“ (Car)** → **„Интелигентно шофиране“ (Smart drive)** → **„Предната помощна система“ (Forward assist)** на централния дисплей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не е възможно да се гарантира нормално функциониране на системата при всякакви обстоятелства. По тази причина строго се забранява шофирането на автомобила срещу пешеходци, животни или други автомобили с цел извършване на функционален тест на системата. Това може да доведе до сериозни наранявания и смърт.

УКАЗАНИЕ

- › Системата може да идентифицира само неподвижни обекти, спиращи обекти и подвижни обекти, включително пешеходци, колоездачи и моторни превозни средства.
- › Когато теглите други превозни средства, системата няма да може да работи нормално и в този случай ще бъде деактивирана.
- › При усложнена пътна обстановка е възможно системата да активира излишно спирачките. Например, при преминаване през ремонтни участъци или ж.п. прелез, или когато автомобилът отпред е напръскан от голямо количество вода.
- › Възможно е системата да не функционира добре или изобщо в условия на намалена видимост (при дъжд, снеговалеж, мъгливо време или през нощта и т.н.).
- › Възможно е системата да се деактивира, ако камерата бъде осветена от ярка светлина или има внезапна промяна в интензитета на светлината, като например силно осветяване отзад, влизане или излизане от тунел и др.

- › Моля да поддържате в зоната на камерата чисто и незамърсено. В противен случай системата няма да работи правилно.
- › При по-висока скорост е възможно системата да не успее да разпознае неподвижен обект и да не активира спирачките. Водачът трябва по всяко време да има готовност да спре.
- › Ако дадено превозно средство излезе внезапно пред вашия автомобил на близка дистанция (особено автобуси, камиони и др.), възможно е системата да не успее да го разпознае навреме и да не активира спирачките своевременно.
- › Тази система не може да разпознава светофари, предупредителни сигнали и конуси, поради което водачът по всяко време да има готовност да спре.
- › Ако цветът на обекта се слива с околната среда, възможно е системата да не сработи нормално или да не се активира изобщо.

Автоматично аварийно спиране

След активиране на тази функция, когато системата отчете опасност от сблъсък с пешеходец, колоездач или друго превозно средство отпред, тя ще излъчи звукова алармена сигнализация или ще активира частично спирачките.

УКАЗАНИЕ

- › Всеки път, когато режимът на хранването се превключи на ON, функцията за автоматично аварийно спиране ще се активира по подразбиране.

- › При ниска скорост на движение, тази функция може да доведе автомобила до покой, но няма да го задържи неподвижно. В този момент водачът трябва активно да натисне спирачките.
- › Когато наоколо е тъмно, това ще окаже влияние върху обхвата на засичане, когато шофирате през нощта, включвайте фаровете.

i УКАЗАНИЕ

Разпознаване на обекти

- › Дори и за валидни обекти, идентифицирани от системата, системата може да не постига винаги едно и също ниво на ефективност в зависимост от превозните средства, пешеходците, ситуацията и пътните условия.
- › Колоездачът трябва да е възрастен, а велосипедът да е предназначен за възрастни.

Системата може да работи най-добре само когато открива ясна информация за човешкото тяло и контура на велосипеда, което означава, че системата трябва ясно да идентифицира информация за контура, като например велосипеда, главата, ръката, рамото, бедрото и нормалното движение на човека.

- › Системата разпознава пешеходци в контраст с фона зад тях (например, когато цветът на облеклото на пешеходеца контрастира с цвета на околната среда). Ако контрастът е нисък, пешеходецът ще бъде разпознат по-късно или изобщо няма да бъде разпознат, което означава, че предупрежденията и спирането ще бъдат забавени или няма да бъдат реализирани.

Системата може да работи най-добре само когато открива ясна информация за формата на човешкото тяло, което означава, че системата трябва ясно да идентифицира информацията за главата, ръцете, раменете, бедрата и др. на човека, както и нормалния начин на ходене на човек.

Чувствителност на системата за предупреждение при опасност от удар отпред

Има три нива на чувствителност:

- › Ниско: системата ще излъчи предупредителна аларма, когато автомобилът Ви е близо до пешеходци или друго превозно средство отпред.
- › Средно: системата ще излъчи предупредителна аларма, когато разстоянието между автомобила Ви и пешеходците или превозните средства пред Вас отговаря на нормалната според настройките на системата.
- › Високо: системата ще излъчи предупредителна аларма, когато автомобилът Ви е все още далече от пешеходци или друго превозно средство отпред.

УКАЗАНИЕ

Тази функция е приложима само към функцията за предупредителна сигнализация, а не към функцията за спиране.

Интелигентно завиване

След активиране на тази функция, ако автомобилът навлезе в завой с висока скорост при активирана функция за поддържане на постоянна скорост, системата ще намали скоростта му в подходящи граници.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Когато влизате или излизате от завой, или се движите във завой, възможно е системата да не успее да засече автомобила отпред навреме, което може да доведе до закъсняла спирачна реакция от страна на системата. В такива случаи водачът трябва да бъде особено внимателен и да има готовност да коригира движението на автомобила.
- › При движение в завой е възможно системата погрешно да отчете автомобили, движещи се в съседните ленти и излишно да активира спирачките.
- › При движение по път с остри завой (например, път с последователни завой), ако автомобилът отпред излезе извън обхвата на сензорите, Вашият автомобил може внезапно да ускори или да се отклони от пътната лента. В такива случаи водачът трябва да бъде особено внимателен и да има готовност да коригира движението на автомобила.

Задна асистираща система

Тази система може да отчете наличието на превозни средства зад Вас или в съседните пътни ленти с помощта на сензори от двете страни на задната броня. Ако съществува риск от сблъсък, системата ще излъчи предупреждение, за да алармира водача и да му напомни да бъде по-внимателен.

Можете да настроите функциите на задната асистираща система от меню **„Автомобил“ (Car)** → **„Интелигентно шофиране“ (Smart drive)** → **„Задна асистираща система“ (Rear side assist)** от централния дисплей.

УКАЗАНИЕ

- › Поддържайте и двете страни на задната броня чисти, не лепете никакви декорации по нея и не оставяйте натрупването на сняг, лед, кал или други замърсявания, които могат да попречат на нормалното функциониране на сензорите.
- › Неправилно извършени ремонтни дейности или модификации по автомобила могат да причинят разместване на сензорите, което може да наруши функционалността на системата. Ето защо е препоръчително поддръжката и ремонтите на автомобила да се извършват в компетентен оторизиран сервизен център.
- › Когато теглите други превозни средства, изключвайте системата, тя няма да може да функционира нормално.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В някои случаи е възможно системата да не функционира правилно или изобщо. Например:

- › За статични обекти (превозни средства, пешеходци и др.)

- › При шофиране във влошени метеорологични условия, като дъжд, снеговалеж и др
- › При шофиране по път с остри завои, наклон, много широки или прекалено тесни пътни ленти.

Предупредителни светлинни индикатори



8CB534768FCB

Предупредителните светлинни индикатори са разположени на повърхността на лявото и дясното странично огледало за обратно виждане, както е показано на изображението.

i УКАЗАНИЕ

Не поставяйте и не лепете никакви предмети върху предупредителните светлинни индикатори, за да не нарушите нормалното функциониране на предупредителната функция на системата.

Асистираща система при смяна на пътната лента

По време на движение (ако скоростта на автомобила надвиши 12 км/ч), предупредителният светлинен индикатор от съответната стана ще се включи в случай, че системата засече автомобил, попадащ в „мъртвата зона“ на страничното огледало, или приближаващ отзад автомобил

в съседната лента на движение. Ако в този момент водачът активира мигача от същата страна, предупредителната лампа ще започне да мига, придружена със звукова аларма, сигнализираща за опасност, ако маневрата не бъде преустановена.

Предупреждение при отваряне на врата

Ако, след като автомобилът спре, системата засече приближаващ автомобил, велосипед или друг обект в някоя от съседните ленти от двете страни на автомобила и прецени, че съществува опасност от сблъсък при отваряне на врата, от съответната страна ще се активира предупредителният светлинен индикатор. Ако отварянето на вратата не бъде преустановено, лампата ще започне да мига, придружена от звукова аларма, сигнализираща за опасността.

Системата за предупреждение при отваряне на врата ще функционира само при следните условия:

- › Захранването е в режим ON.
- › В рамките на 3 минути, след като захранването бъде превключено от режим ON в режим OFF.

i УКАЗАНИЕ

Когато времето за отложено активиране на функцията за спестяване на енергия е по-малко от 3 минути, предупреждението ще бъде излъчено съобразно зададената стойност.

Предупреждение за опасност от удар отзад

Когато системата засече бързо приближаващо се отзад превозно средство и прецени, че съществува опасност от сблъсък с него, аварийните светлини ще се активират и на инструменталното табло ще бъде изписано предупреждение за превозното средство отзад, което се приближава опасно бързо, придружено със звукова аларма, сигнализираща водача на приближаващия отзад автомобил да шофира безопасно.

Предупреждение за напречен трафик при движение на заден ход (RCTA)

Спирачна функция при напречен трафик при движение на заден ход (RCTB)

【Предупреждение за напречен трафик при движение на заден ход (RCTA)】: когато тази функция е активирана, ако по време на движение на заден ход системата отчете опасност от сблъсък с движещ се автомобил, попадащ в „мъртвата зона“ на някое от страничните огледала за обратно виждане, тя ще произведе алармена сигнализация, за да предупреди водача за опасността.

【Спирачна функция при напречен трафик при движение на заден ход (RCTB)】: когато тази функция е активна, ако системата отчете опасност при движението назад, тя ще приложи ограничено спиращо усилие, за да избегне риска от сблъсък.

УКАЗАНИЕ

При някои условия функцията за предупреждение/спиране при напречен трафик при движение на заден ход може да бъде ограничена. Например:

- › Сензорите са блокирани.

Системата не може да засече обекти, намиращи се зад други паркирани превозни средства или препятствия.

- › Скоростта на автомобила е прекалено висока или ниска.
- › Водачът натисне силно педала на газта.
- › Водачът завърти волана рязко.

Асистираща система за спазване на пътната лента

Асистиращата система за спазване на пътната лента е разработена за движение по магистрали или други пътища в добро състояние. Камерата на предното стъкло разпознава пътната маркировка и ако водачът напусне лентата без да забележи, системата ще го предупреди да се върне обратно в нея. Някои функции дори помагат на водача да коригира посоката си на движение, за да се намали риска от сблъсък.

Функцията може да бъде настроена през меню **„Автомобил“ (Car)** → **„Интелигентно шофиране“ (Smart drive)** → **„Асистиращата система за спазване на пътната лента“ (Lane Assist)** на предния мултимедийен дисплей.

ВНИМАНИЕ

Асистиращата система за спазване на пътната лента функционира нормално, само когато маркировката е ясно разпознаваема. При някои обстоятелства системата може да не сработи нормално или да не функционира. Например:

- › Пътната маркировка е неясна, нестандартна и линиите са покрити с нещо и др.
- › Върху пътната настилка има материали, които пречат на разпознаването на маркировката (вода, дупки, улеи, знаци, пешеходни пътеки, издутини и др.).

- › Видимостта е намалена (поради дъжд, снеговалеж, мъгла или нощно време).
- › Наличие на силен страничен вятър.
- › Лентите се сливат или разделят.
- › Камерата е осветена от ярка светлина или интензитетът на светлината наоколо рязко се промени.
- › Стъклото около камерата е замърсено, заледено, счупено или покрито с нещо.
- › Шофиране в остър завой, по прекалено тесен път или по път с изпъкналости (гърбица).
- › Шофиране прекалено близо до превозното средство отпред, блокирайки по този начин видимостта на камера-та.

i УКАЗАНИЕ

- › Ако включите мигач, умишлено завъртите волана и ускорите или натиснете спирачка преди да прекосите пътната маркировка, системата няма да се намеси. При тези обстоятелства тя ще счита, че Вие активно управлявате автомобила.
- › Ако водачът докосва волана съвсем леко, системата може да не успее да разпознае, че той държи волана и инструменталното табло ще излъчи предупреждение.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Асистиращата система за спазване на пътната лента не представлява функция за автоматично управление на автомобила и не може да замени Вашата визуална преценка. Водачът трябва да бъде фокусиран и да държи волана при ползване на функцията. Не разчитайте изцяло на системата.

Асистираща система за спазване на пътната лента

След активиране на функцията можете да изберете от следните режими за помощ:

- › **【„Поддържане на лентата“ (Lane keep assist)】**: Ако водачът несъзнателно се отклонява от пътната лента, тази функция ще му помогне да коригира управлението, за да задържи автомобила в съответната лента. Ако корекцията не бъде успешна, тя ще излъчи съобщение, за да предупреди водача да шофира безопасно.

Ако системата отчете, че водачът предприема активна маневра за завой, системата ще се деактивира и ще остави управлението на автомобила на водача.

- › **【„Предупреждение при напускане на лентата“ (Warning assist)】**: Ако водачът несъзнателно се отклонява от пътната лента, тази функция ще излъчи съобщение, за да го предупреди да шофира безопасно.

i УКАЗАНИЕ

- › Асистиращата система за спазване на пътната лента функционира, само когато скоростта на автомобила е между 60 и 150 км/ч.

- › Асистентът за поддържане на пътната лента не контролира автомобила постоянно, а само когато се отклони от линията на маркировка на пътната лента.
- › Функцията за предупреждение при напускане на пътната лента излъчва предупреждение и не поема контрол на автомобила. Необходимо е водачът да управлява волана, за да коригира посоката на движение своевременно, когато системата излъчи предупреждението.

След активиране на асистиращата система за спазване на пътната лента, ограничителните линии на пътната лента ще бъдат визуализирани на инструменталното табло по следния начин:

- › Липса на визуализация: Показва, че системата не е разпознала никаква маркировка.
- › Сиво: Показва, че системата е успяла да разпознае ограничителните линии на пътната лента.
- › Зелено: Показва, че системата коригира позицията на волана.
- › Примигващо червено: Показва, че системата алармира водача за отклонение и той трябва своевременно да коригира посоката на движение на автомобила, за да се върне обратно в границите на лентата.

Предупредителни режими

Има три вида предупредителен режим: звуков **【Audio】**, с вибрация **【Vibra】** или комбиниран **【Both】**.

Чувствителност на предупредителната функция за напускане на лентата

Чувствителността е разделена на три нива: ниска **【Low】**, средна **【Normal】** и висока **【High】**.

Функция за аварийно поддържане на лентата

Когато функцията е активна, в случай на спешна ситуация системата по-активно ще коригира положението на волана, за да намали риска от сблъсък. Например:

- › Ако е налице е опасност от сблъсък с превозни средства в съседните ленти, когато автомобилът се отклонява от лентата или сменя пътните ленти.
- › Когато се отклонява от лентата или сменя пътната лента и извън лентата се намира банката.

УКАЗАНИЕ

- › Функцията за аварийно поддържане на лентата функционира при отклоняване от пътната лента, само когато скоростта на автомобила е между 60 и 150 км/ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При някои условия, функцията за аварийно поддържане на лентата, при отклоняване от пътната лента може да не сработи нормално или да се окаже неефективна. Например:

- › При по-малки обекти (мотоциклети, велосипеди, и пр.)
- › При неподвижни обекти.
- › Автомобилът е прекалено близо до съседно превозно средство, което блокира камерата.
- › Превозното средства зад Вас е прекалено близо и нарушава засичането на сензора.

Функция за интелигентно изместване при изпреварване

След активиране на тази функция и на режима на интелигентен круиз контрол, ако системата отчете, че автомобилът се готви да изпревари голямо превозно средство (като ван, камион или автобус) в съседната лента, тя ще насочи автомобила леко встрани от него. След като изпреварването приключи, автомобилът ще се върне в центъра на настоящата пътна лента.

УКАЗАНИЕ

Функцията за интелигентно изместване при изпреварване функционира само при скорост между 60 и 140 км/ч.

ВНИМАНИЕ

Функцията за интелигентно изместване може да не се активира при следните обстоятелства:

- › Системата отчита наличие на голямо превозно средство в лентата от едната страна, но има други превозни средства от другата страна или бордюр.
- › При лоши метеорологични условия като мъгла, дъжд или сняг, или през нощта.
- › Автомобилът е в завой.

Адаптивен круиз контрол

При движение по прав път с постоянен поток на трафика, системата за адаптивен круиз контрол ще поддържа предварително зададена скорост на автомобила, без да е необходимо водачът да натиска педала на газта. Ако системата отчете наличие на превозно средство пред автомобила, което се движи по-бавно от вас, тя ще коригира скоростта, така че да следвате автомобила отпред на предварително зададена безопасна дистанция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Системата за адаптивен круиз контрол е само спомагателна функция и не може да замени преценката на водача за пътната обстановка. Във всеки един момент водачът носи отговорност за безопасността на автомобила и пътниците в него и трябва винаги да шофира с нужното внимание.
- › Неправилната употреба на системата може да доведе до злополуки.
- › Използвайте функцията само при добри метеорологични условия и нормален поток на движение.
- › Употребата на системата за круиз контрол в градски условия, на път с много завои, върху мокра и хлъзгава пътна настилка или при други неблагоприятни условия не е препоръчителна.

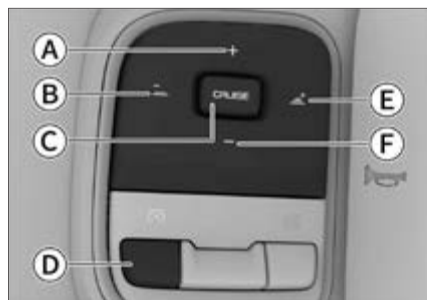
- › Не използвайте системата при движение по наклон, тъй като:

Тя не може да поддържа зададената скорост при спускане или изкачване по наклон.

Възможно е системата да не може да отчете наличието на превозно средство отпред, когато то е подминало върхната или най-ниската точка на наклона, причинявайки внезапно ускорение или закъсняло спирачно действие.

- › Когато автомобилът Ви тегли друго превозно средство, системата за адаптивен круиз контрол не може да функционира нормално. В такъв случай не използвайте системата.

Бутони за управление



- Ⓐ Ускоряване (+)
- Ⓑ Намаляване на дистанция —
- Ⓒ Активиране/възобновяване на функцията за круиз контрол (CRUISE)
- Ⓓ Отмяна на функцията за круиз контрол —
- Ⓔ Увеличаване на дистанция +
- Ⓕ Намаляване на скоростта (—)

Активиране на функцията за круиз контрол

Функцията за адаптивен круиз контрол може да бъде активирана, само когато са налице следните условия:

- › Всички врати трябва да са напълно затворени.
- › Водачът трябва да бъде със закопчан предпазен колан.
- › Автомобилът трябва да бъде стартиран и превключен на предавка „D“.
- › Системата за електронен контрол на стабилността трябва да е активирана.
- › Ръчната спирачка трябва да е освободена.
- › Скоростта на автомобила трябва да бъде под 150 км/ч.
- › Режимът на шофиране трябва да бъде нормален (Normal), ECO или спортен (Sport).

1. Когато, по време на движение, са налице условията за активиране на функцията круиз контрол, светлинният индикатор за системата на адаптивен круиз контрол ще светне в сиво.

2. Натиснете бутон **【CRUISE】** от лявата страна на волана и след това го освободете. Системата ще се активира и светлинният индикатор на таблото ще светне в зелено.

Минималната скорост за поддържане от адаптивния круиз контрол е 30 км/ч. Когато скоростта на автомобила е под 30 км/ч, минималната скорост, на която можете да настроите системата, ще бъде 30 км/ч; когато скоростта на автомобила е над 30 км/ч, системата ще започне да поддържа настоящата скорост.

i УКАЗАНИЕ

Цифрите на светлинния индикатор ще се променят съобразно промяната в скоростта на автомобила.

Регулиране на зададената скорост

Натиснете бутон **[+]** или **[-]** и го освободете; по този начин можете да увеличавате или намалявате скоростта в малки интервали.

Натиснете бутон **[+]** или **[-]**; скоростта ще продължи да се увеличава или намалява. Когато достигнете желаната скорост, просто освободете бутона.

i УКАЗАНИЕ

Автомобилът ще ускори до зададената скорост, само когато пътя напред е свободен. В противен случай той ще следва автомобила отпред, поддържайки зададената дистанция.

Регулиране на дистанцията до автомобила отпред

Натиснете бутон  за намаляване на дистанция или бутон  за увеличаване на дистанция от лявата страна на волана, за да регулирате желаната дистанция.

Зададената дистанция не е конкретно фиксирано разстояние. Реалната дистанция до автомобила отпред ще варира в зависимост от скоростта на движение на Вашия автомобил.

i УКАЗАНИЕ

› Когато автомобилът е прекалено близо до превозното средство отпред и не може да бъде забавен достатъчно от функцията круиз контрол, системата ще излъчи предупреждения и Вие трябва да натиснете педала на спирачката, за да запазите безопасна дистанция.

Поради ограничения на сензорите обаче системата не е способна да излъчи такова предупреждение в абсолютно всички ситуации.

› Задаването на къса дистанция може да доведе до ненавременна реакция в случай на извънредна ситуация. Адекватното регулиране на дистанцията спрямо автомобила отпред е отговорност на водача.

› Когато се движите по мокра и хлъзгава пътна настилка, препоръчително е да зададете по-голяма дистанция в сравнение със случаите, когато шофирате по сух път.

Отмяна на функцията круиз контрол

Има два начина да отмените функцията круиз контрол:

- › Натиснете педала на спирачката
- › Натиснете бутон  от лявата страна на волана и го освободете.

i УКАЗАНИЕ

- › Натиснали сте педала на газта и ускорявате в продължение на повече от 15 минути.
- › Автомобилът е на предавка „N“, „R“ или „P“.
- › Предпазният колан на водача бъде откопчан.
- › Вратата на водача бъде отворена.
- › Активирана е ръчната спирачка.
- › Анти-блокиращата спирачна система се активира.
- › Системата за контрол при спускане по наклон бъде активирана.
- › Системата за електронен контрол на стабилността се активира/деактивира.
- › Системата за управление на сцеплението (TCS) се активира.
- › Автомобилът случайно потегли назад.
- › Прегряване на спирачните дискове.
- › Захранването на автомобила бъде изключено.
- › Режимът на шофиране не е превключен на нормален (Normal), ECO или спортен (Sport).

Възстановяване на зададената скорост

След отмяна на поддържането на зададената скорост от системата за круиз контрол в движение, натиснете бутон **【CRUISE】** от лявата страна на волана в продължение на 1 секунда, след което го освободете. Това ще активира отново функцията круиз контрол и ще възстанови поддържането на зададената скорост.

Спомагателна функция за следване

Тази функция позволява на автомобила да следва друг автомобил, чиято скорост е в диапазона от 0 до 150 км/ч.

В случай на задръстване функцията позволява на автомобила Ви да следва превозното средство отпред и да забави автомобила или дори да го спре. В такъв случай:

- › Ако автомобилът отпред потегли в рамките на 3 секунди, Вашият автомобил ще го последва автоматично.
- › Ако автомобилът отпред остане в покой за продължително време (от 3 секунди до 5 минути), леко настъпете педала на газта, за да стартирате системата отново.
- › Ако автомобилът отпред остане в покой повече от 5 минути, системата автоматично ще активира ръчната спирачка.
- › Ако водачът отвори вратата си или разкопчае предпазния си колан, системата автоматично ще активира ръчната спирачка.

i УКАЗАНИЕ

При отмяна на функцията круиз контрол тази функция автоматично ще се деактивира.

Интелигентно завиване

За повече информация вижте раздел „Предна асистираща система“ → „Интелигентно завиване“. (► Стр. 80)

Функционални ограничения на системата

При следните условия е възможно системата за круиз контрол да не активира спирачките на автомобила:

- › Внезапна поява на друг автомобил пред Вашия.

- › Автомобил пред Вас се движи с ниска скорост или е в покой, а Вие се движите с висока скорост.
- › В същата лента има насрещно движещ се автомобил.
- › Автомобил или друг обект прекоси пътната лента.
- › Поява на пешеходци, животни, превозни средства със специфична форма или малки превозни средства (велосипеди или мотоциклети).
- › Автомобилът пред Вас рязко намали скоростта си.
- › Вода, сняг или кал, изхвърлени от автомобилите около Вас, попречат на функционирането на сензорите.
- › Предницата на автомобила е килната нагоре поради претоварване на багажното отделение.
- › Автомобилът се движи по тесен път или път с последователни завои.
- › Автомобилът пред Вас има относително малка задна част или твърде голям пътен просвет.
- › При непостоянно управление на волана или на позицията на автомобила в пътната лента.
- › Тежки метеорологични условия като дъжд, сняг, мъгла, пясък и др.
- › Движение по път със стръмен наклон.

Система за интелигентен круиз контрол

Системата за интелигентен круиз контрол е базирана на системата за адаптивен круиз контрол и помага на водача да поддържа автомобила в центъра на пътната лента, когато сензорите разпознаят линиите на пътната маркировка, като по този начин улеснява шофирането и го прави по-безопасно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

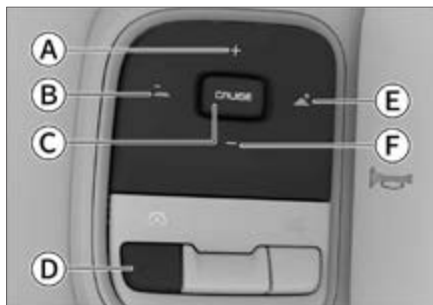
Тази система не е способна да се справи с всички пътни и метеорологични условия. При условия на лоша осветеност (през нощта, в облачно време и др.), при рязка промяна на интензитета на околната светлина (например, при влизане и излизане от тунел), както и при наличие на големи сенчести участъци (сенки, падащи от околни природни или други обекти), способност за разпознаване на сензорите ще бъде ограничена. В този смисъл, системата не може да замени преценката на водача относно пътната обстановка. При всички обстоятелства отговорност за безопасността на автомобила и хората в него носи водачът и той трябва винаги да шофира с нужното внимание, спазвайки приложимите закони и правила за движение.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато използвате системата за интелигентен круиз контрол, трябва да държите ръцете си на волана и да следите внимателно пътя пред Вас. Ако водачът отдели ръцете си от волана за продължителен период от време, системата ще излъчи алармено предупреждение, за да му напомни да поеме управлението. Ако водачът не реагира своевременно, системата ще задейства автоматичен процес на спиране в същата лента.

Процедура при автоматичен процес на спиране: системата ще спре автомобила плавно, ще включи аварийните светлини, ще превключи на предавка „Р“ и ще активира ръчната спирачка.

Бутони за управление



- Ⓐ Ускоряване (+)
- Ⓑ Намаляване на дистанция —
- Ⓒ Активиране/възобновяване на функцията за круиз контрол (CRUISE)
- Ⓓ Отмяна на функцията за круиз контрол ⓧ
- Ⓔ Увеличаване на дистанция —^+
- Ⓕ Намаляване на скоростта (-)

Активиране на функцията круиз контрол

Функцията за интелигентен круиз контрол може да бъде активирана, само когато следните условия са налице:

- › Всички врати трябва да са напълно затворени.
- › Водачът трябва да бъде със закопчан предпазен колан.
- › Автомобилът трябва да бъде стартиран и превключен на предавка „D“.
- › Системата за електронен контрол на стабилността трябва да е активирана.
- › Ръчната спирачка трябва да е освободена.
- › Скоростта на автомобила трябва да бъде по-ниска от 150 км/ч.
- › Системата трябва да е разпознала пътната маркировка.
- › Режимът на шофиране трябва да бъде нормален (Normal), ECO или спортен (Sport).

Ако гореизброените условия не са налице, системата ще се деактивира. В този случай, водачът трябва незабавно да поеме управлението на волана, педала на газта и педала на спирачката, за да регулира скоростта и посоката на автомобила.

1. Когато, по време на движение, са налице условията за активиране на функцията за интелигентен круиз контрол, светлинният индикатор ⓧ за системата за интелигентен круиз контрол ще светне в сиво.

2. Натиснете бутон **【CRUISE】** от лявата страна на волана два пъти един след друг и го освободете, за да активирате системата за интелигентен круиз контрол. Заедно с това светлинният индикатор на таблото за системата за интелигентен круиз контрол  ще светне в зелено. Минималната скорост за поддържане от интелигентния круиз контрол е 30 км/ч. Когато скоростта на автомобила е под 30 км/ч, минималната скорост, на която можете да настроите системата, ще бъде 30 км/ч; когато скоростта на автомобила е над 30 км/ч, системата ще започне да поддържа настоящата скорост.

Регулиране на дистанция

Регулиране на дистанцията до автомобила отпред

Натиснете бутон  за намаляване на дистанция или бутон  за увеличаване на дистанция от лявата страна на волана, за да регулирате желаната дистанция.

Зададената дистанция не е конкретно, фиксирано разстояние. Реалната дистанция до автомобила отпред ще варира в зависимост от скоростта на движение на Вашия автомобил.

УКАЗАНИЕ

- › Когато автомобилът е прекалено близо до превозното средство отпред и не може да бъде забавен достатъчно от функцията круиз контрол, системата ще излъчи предупреждения и Вие трябва да натиснете педала на спирачката, за да запазите безопасна дистанция.

Поради ограниченията на сензорите обаче системата не е способна да излъчи такова предупреждение в абсолютно всички ситуации.

- › Задаването на къса дистанция може да доведе до ненавременна реакция в случай на извънредна ситуация. Адекватното регулиране на дистанцията спрямо автомобила отпред е отговорност на водача.
- › Когато се движите по мокра и хлъзгава пътна настилка, препоръчително е да зададете по-голяма дистанция в сравнение със случаите, когато шофирате по сух път.

Отмяна на функцията круиз контрол

Има два начина да отмените функцията круиз контрол:

- › Натиснете педала на спирачката

- › Натиснете бутон  от лявата страна на волана и го освободете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След деактивиране на интелигентния круиз контрол, автомобилът повече няма да бъде управляван от асистиращата система за круиз контрол. Водачът трябва незабавно да поеме управление то на волана, педала на газта и педала на спирачките, за да избегне опасност от злополука поради закъсняла реакция.

УКАЗАНИЕ

Когато водачът приложи по-голямо усилие върху волана или завърти волана в обратната посока, системата отчита, че той е поел управление над волана и страничната ѝ функция временно няма да функционира. Активира се само надлъжния контрол и по-опростената функция на адаптивния круиз контрол. Когато водачът спре да оперира с волана, интелигентният круиз контрол ще се активира отново.

УКАЗАНИЕ

В следните ситуации, автомобилът автоматично ще излезе от функцията за интелигентен круиз контрол:

- › Натиснали сте педала на газта и ускорявате в продължение на повече от 15 минути.
- › Автомобилът е на предавка „N“, „R“ или „P“.
- › Предпазният колан на водача бъде откопчан.
- › Вратата на водача бъде отворена.

- › Активирана е ръчната спирачка.
- › Анти-блокиращата спирачна система се активира.
- › Системата за контрол при спускане по наклон бъде активирана.
- › Системата за електронен контрол на стабилността се активира/деактивира.
- › Системата за управление на сцеплението (TCS) се активира.
- › Автомобилът случайно потегли назад.
- › Прегряване на спирачните дискове.
- › Захранването на автомобила бъде изключено.
- › Режимът на шофиране не е превключен на нормален (Normal), ECO или спортен (Sport).

Възстановяване на зададената скорост

След отмяна на поддържането на зададената скорост от системата за круиз контрол в движение, натиснете бутон **【CRUISE】** от лявата страна на волана в продължение на 1 секунда, след което го освободете. Това ще активира поддържането на зададената скорост.

УКАЗАНИЕ

Когато условията за активиране на интелигентния круиз контрол не са изпълнени, системата ще активира функцията за адаптивен круиз контрол.

Функция за интелигентно изместване при изпреварване

За повече информация вижте секция „Асистираща система за спазване на пътната лента“→„Функция за интелигентно изместване при изпреварване“.

 Стр. 85)

Функционални ограничения на системата

При следните условия е възможно системата за круиз контрол да не активира спирачките на автомобила:

- › Внезапна поява на друг автомобил пред вашия.
- › Автомобил пред Вас се движи с ниска скорост или е в покой, а Вие се движите с висока скорост.
- › В същата лента има насрещно движещ се автомобил.
- › Автомобил или друг обект прекоси пътната лента.
- › Поява на пешеходци, животни, превозни средства със специфична форма или малки превозни средства (велосипеди или мотоциклети).
- › Автомобилът пред вас рязко намали скоростта си.
- › Вода, сняг или кал, изхвърлени от автомобилите около Вас, попречат на функционирането на сензорите.
- › Предницата на автомобила е килната нагоре поради претоварване на багажното отделение.
- › Автомобилът се движи по тесен път или път с последователни завои.
- › Автомобилът пред Вас има относително малка задна част или твърде голям пътен просвет.
- › При непостоянно управление на вола на или на позицията на автомобила в пътната лента.
- › Тежки метеорологични условия като дъжд, сняг, мъгла, пясък и пр.
- › Движение по път със стръмен наклон.

При някои обстоятелства системата за интелигентен круиз контрол може да не сработи нормално или да не функционира. Например:

- › Пътната маркировка е неясна, нестандартна и линиите са замърсени и др.
- › Върху пътната настилка има материали, които пречат на разпознаването на маркировката (вода, дупки, улеи, текстови съобщения, пешеходни пътеки, издутини и др.).
- › Видимостта е намалена (поради дъжд, снеговалеж, мъгла или нощно време).
- › Наличие на силен страничен вятър.
- › Лентите се сливат или разделят, неясни в някои зони, като кръстовища, детелини и зона за изчакване.
- › Камерата е осветена от ярка светлина или интензитетът на светлината наоколо рязко се промени.
- › Стъклото около камерата е замърсено, заледено, счупено или покрито с нещо.
- › Шофиране по път със завой или дълъг прав път.
- › Шофиране прекалено близо до превозното средство отпред, блокирайки по този начин видимостта на камерата.

Информация за пътните знаци

Функцията за информация от пътните знаци разпознава пътните знаци с помощта на камерата, намираща се на предното стъкло и ги визуализира на инструменталното табло, за да подпомогне водача при управление.

Можете да активирате или деактивирате свързаните със системата функции чрез меню **【(Car)】** → **【Интелигентно шофиране (Intelligent driving)】** → **【Пътни знаци (Traffic Signs)】** на централния дисплей.

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функцията за информация от пътните знаци служи само за предупреждение към водача да обърне внимание на пътните знаци и не е подходяща за всякакви условия. Тя не може да замени преценката на водача относно ограниченията на скоростта по пътя. При всички обстоятелства отговорност за безопасността на автомобила и хората в него носи водачът и той трябва винаги да шофира с нужното внимание, спазвайки приложимите закони и правила за движение.

A ВНИМАНИЕ

Функцията за информация от пътните знаци функционира само в условия, при които знаците за ограничения за скоростта са ясно видими и разпознаваеми. При някои условия е възможно функцията да не сработи нормално. Например:

- › Съответният знак е избледнял.
- › Съответният знак се намира в завой.
- › Съответният знак е поставен под неправилен ъгъл.
- › Съответният знак е повреден или се върти.
- › Съответният знак е частично или напълно закрит.
- › Съответният знак е частично или напълно покрит със слана, сняг, прах и др.

- › Съответният знак е прекалено далече или прекалено високо.
- › Знаците или указанията за скоростта са върху пътната настилка.
- › Видимостта е слаба (поради дъжд, снеговалеж, мъгла или нощно време).
- › Камерата е осветена от ярка светлина или интензитетът на светлината наоколо рязко се промени.
- › Стъклото около камерата е замърсено, заледено, счупено или покрито.
- › Шофиране прекалено близо до превозното средство отпред, блокирайки по този начин видимостта на камерата.

i УКАЗАНИЕ

- › Единиците за скорост на знаците за ограничение на скоростта, разпознавани от системата, са същите като единиците на инструменталното табло.
- › Ако върху даден знак са указани няколко ограничения, системата ще визуализира най-високото от тях.
- › При съпоставка на няколко паралелно разположени знака за ограничение на скоростта, системата визуализира най-високото ограничение. Вие трябва да следвате реалното ограничение на скоростта за лентата, в която се намирате.
- › Възможно е системата да не разпознае даден пътен знак, когато завивате.

Разпознаване на пътните знаци

След активиране на функцията, системата ще разпознава знаците за ограничение на скоростта и ги визуализира на инструменталното табло, за да подпомогне водача.

Ограничаване на зададената скорост за поддържане от системата за круиз контрол

След активиране на функцията за разпознаване на пътните знаци можете да активирате и функцията за ограничаване на скоростта за поддържане от системата за круиз контрол.

Когато шофирате при активиран круиз контрол, ако системата разпознае знак за ограничение на скоростта до ≥ 30 , а скоростта на автомобила е по-висока от указаната на знака, системата ще алармира водача да намали скоростта в рамките на ограничението.

Предупредителна аларма за превишена скорост

След активиране на функцията за разпознаване на пътните знаци можете да активирате и функцията за предупредителна аларма при превишаване на скоростта. След като системата разпознае знак за ограничение на скоростта, в случай, че автомобилът превиши ограничението тя ще произведе алармено предупреждение, за да сигнализира на водача да намали скоростта в рамките на ограничението възможно най-бързо.

Чувствителност на предупредителната аларма за превишена скорост

Времето за активиране на предупредителната аларма за превишаване на ограничението за скорост може да бъде настроено в зависимост от индивидуалния стил на шофиране на водача.

- › 0: предупреждението ще бъде излъчено, когато автомобилът достигне стойността на ограничението.
- › > 0: предупреждението ще бъде излъчено, само ако автомобилът превиши стойността на ограничението
- › < 0: предупреждението ще бъде излъчено предварително, преди автомобилът да достигне стойността на ограничението.

Описание на системата

При движение по прав път с постоянен поток на трафика, системата за круиз контрол позволява поддържането предварително зададена скорост на автомобила, без да е необходимо водачът да натиска педала на газта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Системата за круиз контрол е само спомагателна функция и не може да замени преценката на водача за пътната обстановка. Във всеки един момент водачът носи отговорност за безопасността на автомобила и пътниците в него и трябва винаги да шофира с нужното внимание.
- › За да избегнете активирането на функцията по грешка, препоръчително е да я изключвате когато не я ползвате.
- › Неправилната употреба на системата може да доведе до злополуки.
- › Използвайте функцията само при добри метеорологични условия и при движение по магистрали.
- › Употребата на системата за круиз контрол в градски условия, на път с много завои, върху мокра и хлъзгава пътна настилка или при други неблагоприятни условия не е препоръчително.
- › Не използвайте системата при движение по наклон, тъй като тя не може да поддържа зададената скорост при спускане или изкачване по наклон.

- › Водачът не бива да напуска мястото си, когато системата за круиз контрол е активна.
- › За да поддържате максимално икономичен режим на движение, не шофирайте с ниска скорост на висока предавка или с висока скорост на пониска предавка.
- › Ако се налага незабавно намаляване на скоростта, след като системата е активирана, натиснете нормално педала на спирачката.

i УКАЗАНИЕ

Тъй като системата за круиз контрол е проектирана за движение по магистрали или други пътища в добро състояние, скоростта за поддържане от системата трябва да бъде в диапазона между 30 и 150 км/ч.

Бутони за управление



97CD2E0DE4FE

- Ⓐ Ускоряване/възстановяване на круиз контрол (+)
- Ⓑ Активиране/деактивиране (CRUISE)
- Ⓒ Намаляване на скоростта/задаване на скорост за поддържане (-)
- Ⓓ Отмяна на функцията за круиз контрол

Настройване на скорост за поддържане от системата

1. Натиснете бутон **【CRUISE】** на волана, за да активирате системата за круиз контрол. Светлинният индикатор на таблото ще светне в зелено.
2. Настройте скоростта на автомобила и натиснете бутон **【-】**. Когато инструменталното табло изпише информация за настройването на скоростта, това означава, че настройването е успешно.

Автомобилът ще се движи равномерно, поддържайки зададената скорост.

ВНИМАНИЕ

- › Шофиране на 1-ва скорост при активирана функция за круиз контрол не се позволява.
- › В някои режими на шофиране системата ще деактивира функцията за круиз контрол. Обръщайте внимание на съответните съобщения, които се появяват на инструменталното табло.

Регулиране на зададената скорост

Натиснете бутон **【+】** или **【-】** и го освободете; по този начин можете да увеличавате или намалявате скоростта в малки интервали. Повторете операцията, за да увеличите или намалите зададената скорост постепенно.

Натиснете бутон **【+】** или **【-】** и задръжте; скоростта ще продължи да се увеличава или намалява. Когато достигнете желаната скорост, просто освободете бутона.

Отмяна на функцията за круиз контрол

- › Натиснете педала на спирачката
- › Натиснете бутон  от лявата страна на волана и го освободете.

След отмяна на функцията за круиз контрол, системата ще влезе в режим на готовност и светлинният индикатор  на таблото ще светне в зелено. Ако в този момент желаете да възстановите настройките на круиз контрола, натиснете бутон **【+】** и го освободете.

Изключване на системата

Натиснете и освободете бутон **【CRUISE】**, за да изключите системата. Светлинният индикатор на таблото  (в зелено) ще угасне.

Система за следене на налягането на въздуха в гумите

Описание на системата

Системата за следене на налягането на въздуха в гумите (TPMS) може да следи нивото на налягането и температура на въздуха в гумите в реално време и сигнализира на водача да предприеме адекватни мерки, за да избегне инциденти, причинени от неизправности в гумите.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Методи на ремонт на гумите, използващи уплътнител за гуми (с изключение на уплътнителят, предоставен от оторизиран сервизен център), препарат за почистване на карбуратори, компресор с високо налягане могат да увредят сензора на системата за следене на налягането на въздуха в гумите и да доведат до невъзможност на системата да функционира.
- Ако някоя от гумите е подменена с неоригинална резервна гума, това може да повлияе нормалното функциониране на системата за следене на налягането на въздуха.
- Сензорът за налягане на въздуха се намира близо до вътрешния вентил на гумата. Когато се налага ремонт или смяна на гума, обърнете се към оторизиран сервиз за съдействие, за да избегнете увреждане на сензора и невъзможност на системата да функционира нормално.
- Системата може да не работи нормално, когато върху гумите има монтирани вериги за сняг или колелата са покрити с нещо.
- Системата може да не работи нормално поради радиосигнални смущения.

i УКАЗАНИЕ

- Системата за следене на налягането на гумите не може да замени редовната поддръжка на гумите. Проверявайте редовно дали налягането в гумите е в нормата, дори и да липсва сигнализация от системата.
- Налягането на въздуха в гумите може да се повлияе от фактори като топлината, генерирана от автомобила в движение, условията на външната околна среда, продължителността на пътуване и др. В общия случай налягането на гумите варира в диапазон от около 30 kPa, което се счита за нормално.
- Системата не може да следи налягането на въздуха на резервната гума.

Извикване на интерфейса на системата за следене на налягането на въздуха в гумите



2902B9A9DA23

- Натиснете бутон  на волана, за да прехвърлите управлението от волана върху инструменталното табло. Ако индикаторът за управлението на волана  светне в зелено на инструменталното табло, това означава, че бутоните върху волана могат да контролират инструменталното табло.

2. Натиснете левия или десния бутон, за да превключите таблото на интерфейса за данни при шофиране. След това натиснете бутон „нагоре“ или „надолу“, за да превключите на интерфейса на системата за следене на налягането на въздуха в гумите, откъдето можете да видите информация за налягането и температурата на четирите гуми.

Предупреждения

Когато налягането е прекалено ниско или температурата – прекалено висока, на инструменталното табло ще се появят следните предупредителни сигнализации:

- › Информационният дисплей ще покаже съответния алармен интерфейс с индикатор за неизправност и стойността на налягането, светеща в жълто, и ще възпроизвежда звукова сигнализация.
- › Предупредителната лампа на системата за следене на налягането на въздуха в гумите ще светене в жълто на инструменталното табло.

Ако по време на движение на таблото се активира предупредителна сигнализация за някоя от гумите, избягвайте резки, остри завои и внезапно спиране. Намалете скоростта и при първа възможност спрете автомобила на безопасно място.

Функция за самообучение

Актуализирането на данните може да се извърши автоматично чрез функцията за самообучение след смяна или размяна на гумите. Ако автомобилът престои спрял за повече от 16 минути, системата автоматично ще извърши цикъл на обучение относно налягането на гумите и техните позиции след стартиране на автомобила и движение за около 9 минути със скорост над 30 км/ч. Ако самообучението е неуспешно, при първа възможност се свържете с оторизиран сервизен център за нулиране на системата.

Препоръки за безопасност

Пътна безопасност

Никога не си позволявайте рисковано шофиране, разчитайки на това, че автомобилът е оборудван със системи за асистиране и винаги съобразявайте скоростта на движение и стила на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, настилка и пътната обстановка.

Модификации по автомобила

Модификации по окачването или употребата на джанти или гуми, които не отговарят на спецификациите за автомобила, могат да повлияят неблагоприятно върху функционалността на мощните системи при шофиране.

Звуци и вибрации

- › Някои помощни системи (например антиблокиращата спирачна система) могат да предизвикат вибрации или звуци от мотора по време на работа. Това е нормално и не означава наличие на повреда.
- › Когато използвате външен източник на ток за стартирането на двигателя поради изтощаване на акумулатора, възможно е двигателят да работи неравномерно и предупредителните лампи на антиблокиращата спирачна система или системата за електронен контрол на стабилността да светнат, което е резултат от ниското напрежение на изтощения акумулатор. Това не показва неизправност в съответната система.

Антиблокираща спирачна система

При натискане на спирачките или при внезапно спиране по време на движение по мокра или хлъзгава пътна настилка, антиблокиращата спирачна система (ABS) предотвратява блокирането на колелата и осигурява контрол над управлението на автомобила.

ВНИМАНИЕ

При необходимост от рязко и внезапно спиране не натискайте педала леко и многократно, това ще удължи спирачния път на автомобила.

ABS системата не е проектирана да съкращава спирачния път на автомобила. Особено в следните случаи, възможно е автомобилът Ви да се нуждае от по-дълъг спирачен път в сравнение с автомобилите, които не са оборудвани с ABS. Уверете се, че спазвате безопасна дистанция спрямо автомобила пред вас:

- › Когато се движите по кален, заснежен или покрит с чакъл път.
- › Когато се движите с монтирани вериги за сняг.
- › Когато се движите по път с неравности.
- › Когато по пътната настилка има дупки и пътят е неравен.

При следните условия е възможно ABS системата да не работи ефективно:

- › Когато лимитът на сцеплението на гумите е надхвърлен (например при използване на прекалено износени гуми върху заснежен път).
- › При шофиране с висока скорост по мокра или хлъзгава пътна настилка.

Система за електронно разпределение на спирачното усилие

Системата за електронно разпределение на спирачното усилие (EBD) е предназначена за автоматично регулиране на съотношението между спирачната сила на предните и задните оси с цел повишаване ефективността на спирачната система. Тя допълва антиблокиращата спирачна система за по-голяма стабилност на автомобила при спиране.

Система за подпомагане на спирачното усилие

Рязкото настъпване на спирачния педал може да активира системата за подпомагане на спирачното усилие, за да увеличи спирачната ефективност на автомобила и да съкрати спирачния му път.

Електронен контрол на стабилността

Системата за електронен контрол на стабилността (ESC) помага за намаляване на риска от странично поднасяне на автомобила и подобрява стабилността на управление чрез прилагане на различна спирачна сила във всяко колело в определени пътни ситуации.

Когато системата работи, светлинният индикатор  за ESC системата на инструменталното табло примигва в жълто. В такива ситуации трябва да шофирате особено внимателно.

УКАЗАНИЕ

По подразбиране, ESC системата е винаги активна по време на движение на автомобила. Деактивирането ѝ е допустимо само при следните специфични условия:

- › При движение с монтирани вериги за сняг.
- › При шофиране в дълбок сняг или върху мек, поддаващ път.

- › Когато автомобилът е заседнал и трябва да го освободите.

Не забравяйте да включите ESC системата отново след приключване на гореизброените състояния.

Активиране и деактивиране на системата

След стартиране на автомобила натиснете бутон  за изключване на ESC системата.



5F063D00E8506

На инструменталното табло светлинният индикатор  ще светне в жълто, за да покаже, че системата е изключена. Натиснете бутона още веднъж, за да активирате системата отново.

УКАЗАНИЕ

Системата за електронен контрол на стабилността ще се активира автоматично при следните условия:

- › Всеки път, когато стартирате автомобила.
- › Когато скоростта на автомобила надхвърли 85 км/ч.

Система за управление на сцеплението

Когато потегляте или ускорявате върху мокра или хлъзгава пътна настилка, системата за контрол на сцеплението (TCS) предотвратява превъртане на задвижващите колела и подпомага запазването на задвижваща сила.

Система за предотвратяване на преобръщането

Когато автомобилът завива, системата за предотвратяване на преобръщането (RMI) отчита дали има риск от преобръщане като следи движението на автомобила. Ако такъв риск съществува, системата ще забави някое или някои от колелата, за да предотврати преобръщане на автомобила.

Система за смекчаване на вторичен удар

В случай на сблъсък, системата за смекчаване на вторичен удар (SCM) автоматично ще активира спирачките след първия удар (и разгъването на въздушните възглавници), за да намали скоростта или да спре автомобила, като намали риска от вторичен удар и тежки наранявания, ако такъв все пак има.

Система за подпомагане при потегляне по наклон (HNC)

Когато потегляте по наклон и освободите педала на спирачката, HNC системата ще продължи да прилага спирачно усилие за още около 2 секунди, за да предотврати нежелано потегляне на автомобила в посоката на наклона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При потегляне по наклон, по-голям от 30%, възможно е автомобилът да потегли в посоката на наклона, въпреки че HNC системата е активна. Не се доверявайте на системата и обръщайте внимание на безопасността при шофиране.

Система за контрол при спускане по наклон (HDC)

При спускане по наклон HDC системата може да активира спирачките, за да гарантира поддържането на постоянна скорост и безопасно спускане по наклона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › HDC системата е само спомагателна функция. Отговорност за безопасността на автомобила във всеки един момент носи водачът и той трябва винаги да се съобразява с пътната обстановка.
- › При особено стръмен наклон е възможно системата да не функционира и автомобилът няма да може да поддържа постоянна скорост. В такива случаи можете да ограничите скоростта на автомобила, натискайки спирачката.

УКАЗАНИЕ

- › HDC системата ще се изключи автоматично, когато скоростта на автомобила надхвърли 60 км/ч.
- › След активиране на HDC системата водачът все още може да контролира скоростта, натискайки педала на спирачката или газа.

Активиране и деактивиране на системата



5401D5778C49

Когато захранването е в режим ON или двигателят е стартиран, натиснете бутон , за да активирате или деактивирате HDC системата.

- ▶ След активиране на системата, светлинният индикатор  за контрол при спускане по наклон на инструменталното табло ще светне в жълто.
- ▶ След изключване на системата, светлинният индикатор  (в жълт цвят) на таблото ще угасне.
- ▶ Докато системата работи, светлинният индикатор  на таблото ще примигва в жълто.

Система за динамичен контрол на кормилното управление

Препоръки за безопасност

Системата за динамичен контрол на въртящия момент на кормилното управление (DST) е само спомагателна функция и не може да замени преценката на водача относно трафика и пътната обстановка, нито да замени водача. При всички условия водачът е отговорен за безопасността на автомобила и трябва да бъде съсредоточен върху шофирането във всеки един момент.

Описание на системата

В ситуации, при които е налице голяма разлика в сцеплението на лявото и дясното колело (например, заснежен или заледен път, мокра или хлъзгава настилка и пр.), DST системата може автоматично да завърти волана, за да коригира посоката на движение, когато автомобилът спира аварийно или ускорява, в зависимост от разликата в скоростта на въртене на колелата от двете страни на една и съща ос и промяната в динамиката на автомобила.

Когато DST системата е активна, ъгълът на волана се регулира автоматично само до определена стойност. Необходимо е водачът активно да коригира ъгъла на завъртане на волана, за да гарантира правилна посока на движение в съответствие с действителните условия на движение.

УКАЗАНИЕ

Уверете се, че ESC системата е включена, за да може DST системата да функционира правилно.

Активиране и деактивиране на системата

Можете да активирате или деактивирате системата чрез меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Шофиране“ (Drive)】** → **【„Система за динамичен контрол на въртящия момент на кормилното управление“ (Dynamic steering torque control)】** на централния дисплей.

УКАЗАНИЕ

Уверете се, че ESC системата е включена, за да може DST системата да бъде активирана.

Система за електронно сервоуправление

Системата използва електрически усилвател, за да регулира усилието, необходимо за управлението на волана, като следи в реално време скоростта на движение, така че да може да осигури маневреност при ниска скорост и стабилност и усещане за сигурност при шофиране с висока скорост.

Имайте предвид

Системата за контрол на емисиите варира в зависимост от модела на двигателя. За конкретното оборудване проверете съответния автомобил.

Не модифицирайте никои от компонентите на двигателя и системата за контрол на емисиите.

Кислороден сензор

Кислородният сензор отчита концентрацията на кислород в изгорелите газове и изпраща информацията към електронния блок за управление, който на базата на тази информация регулира съотношението гориво-въздух в двигателя, за да осигури оптимална ефективност на процеса на изгаряне и да намали количеството на въглероден оксид, въглеродороди и азотни оксиди, които се съдържат в изгорелите газове от автомобила.

Каталитичен преобразувател

Каталитичният преобразувател е най-важният външно монтиран елемент от изпускателната система, който служи за пречистване на изгорелите газове. Той съдържа метални катализатори, които преобразуват вредните газове като въглероден оксид, въглеродороди и азотни оксиди в безвредните за околната среда въглероден диоксид, вода и азот чрез окислително-редукционни реакции.

В общия случай каталитичният преобразувател не изисква поддръжка; достатъчно е той да бъде правилно използван. Ето защо разглобяването му без основателна причина не се препоръчва. Ако все пак се налага да бъде подменен, свържете се с оторизиран сервизен център.

ВНИМАНИЕ

За да избегнете евентуална повреда на каталитичния преобразувател, обърнете внимание на следните препоръки:

- › Не използвайте оловен бензин или бензин с по-голямо от стандартното съдържание на манган или сяр.
- › Не шофирайте автомобила при прекалено ниско ниво на горивото в резервоара. Ако горивото се изразходи напълно, това може да причини „задавяне“ на двигателя (симптоми за недостиг на гориво са неравномерна работа на двигателя или загуба на мощност) и да доведе до повреда в преобразувателя.
- › Не допускайте двигателят да работи на празен ход при високи обороти продължително време (5 минути или по-дълго).
- › Ако бъде регистрирана неизправност в двигателя (като внезапно угасване или понижена ефективност), не продължавайте шофирането на автомобила.
- › Не използвайте двигателя, ако има отстранени запалителни свещи.
- › Не стартирайте двигателя с бутане или дърпане.
- › Не добавяйте повече от необходимото двигателно масло.
- › Избягвайте удряне или нараняване на каталитичния преобразувател.

Турбокомпресор

Турбокомпресорът може да подобри горивната ефективност на двигателя, мощността и представянето на автомобила и да намали изхвърлянето на вредни съединения, като твърди частици и азотни оксиди в отработените газове на двигателя.

Блок за контролиране на горивните изпарения

Когато двигателят работи нормално, блокът за контролиране на горивните изпарения пренасочва отделените при изгаряне на горивото изпарения обратно към двигателя, за да изгорят и да не попаднат в атмосферата.

Блок за контролиране на картерните емисии

Блокът за контролиране на картерните емисии отвежда смесените газове от картера (неизгорели горивни изпарения, водни пари и изгорели газове) през тръбопровод към определено място във въздушните колектори на двигателя, откъдето те се връщат в горивните камери и биват повторно отработени. По този начин отделените от двигателя емисии намаляват, повишавайки същевременно неговата икономичност.

Система за бордова диагностика

Предупредителната лампа за неизправност в двигателя е част от системата за бордова диагностика. Електронният блок за управление на двигателя е оборудван със система за бордова диагностика, която съхранява информация за различни по вид грешки и неизправности (особено когато се касае за неизправности, свързани с изгорелите газове). При откачане на свързващите кабели на акумулаторната батерия тази информация ще бъде изтрита, което ще доведе до значително увеличаване на времето необходимо за диагностика на автомобила. По тази причина е препоръчително да не откачате акумулатора, когато проверявате причината за светлинното активиране на предупредителната лампа за неизправност в двигателя.

Бензинов филтър за твърди частици

Описание на функцията

Бензиновият филтър за твърди частици (GPF) е част от системата на автомобила за намаляване на емисиите от отработени газове. Той улавя фините прахови частици, преди те да бъдат изпуснати в атмосферата, като по този начин намалява замърсяването на атмосферата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Забранено е добавянето запалими материали към изпускателната тръба, бензиновия филтър за твърди частици или топлинния щит, тъй като по време на процеса на регенериране ще се генерират високи температури. В противен случай може да възникне пожар.

Процес на регенерация

По време на движение, когато натрупването на въглеродни частици в бензиновия филтър достигне определено ниво и автомобилът отговаря на условията за регенериране на филтъра, процесът на регенерация ще се стартира автоматично. Процесът на регенериране изгаря твърдите частици, за да поддържа филтъра в стабилно и ефективно работно състояние.

Ако условията не са налице и процесът не се стартира автоматично за дълъг период, инструменталното табло ще излъчи предупредително съобщение, че филтърът за частици има нужда от регенерация [„Particulate filter needs regenerating“]. В този момент стартирайте двигателя (и се уверете, че термометърът за температурата на охлаждащата течност показва средно или по-високо ниво). След това шофирайте автомобила при следните условия на шофиране, за да стартирате процедурата за регенерация. Продължете да шофирате по този начин, докато съобщението на таблото не изчезне.

- › Опитайте се да шофирате с постоянна скорост над 65 км/ч по път в добро състояние.
- › По възможност, не оставяйте двигателят да работи на празен ход.
- › Избягвайте спиране на автомобила или гасене на двигателя.

ВНИМАНИЕ

- › Ако процесът на регенерация не се стартира дори и след изпълнение на горепосочените препоръки, свържете се с оторизиран сервизен център за извършване на процедура по регенерация при спрян автомобил.
- › Ако не го направите, рискувате да нарушите нормалното функциониране на двигателя и филтъра, увреждайки някои компоненти на автомобила.
- › Използвайте само бензин, който отговаря на националните регулаторни стандарти. Избягвайте употребата на горивни добавки и др. Опитвайте се да предотвратите увеличаването на частиците или загуба на ефективност на катализатора поради проблеми с качеството на горивото.
- › Сменяйте редовно двигателното масло, използвайки клас и марка, отговарящи на спецификациите на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте всички пътни закони и разпоредби по време на процеса на регенерация.

УКАЗАНИЕ

Придържайте се към следните препоръки при ежедневно шофиране:

- › Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя на ниско обороти или с пълна газ.
- › Избягвайте продължителна или честа работа на двигателя на празен ход.
- › Избягвайте често спиране на автомобила или често гасене на двигателя.
- › Избягвайте често шофиране на кратки разстояния.

Описание на системата

Системата за управление на енергия следи консумацията на всяко едно електрическо устройство в автомобила и преразпределя захранването разумно, така че да гарантира безпроблемно стартиране на двигателя и по-дълъг експлоатационен живот на батерията.

Системата за управление на мощността има следните основни функции:

› Следене на състоянието акумулаторната батерията

Специални сензори следят постоянно напрежението, ток и температурата на акумулаторната батерия и подават информация, на базата на която системата оценява състоянието и заряда ѝ.

› Управление на мощността, когато автомобилът е изгасен

Системата следи постоянно консумацията на електрическите устройства, докато автомобилът е паркиран, и постепенно изключва излишните консуматори на базата на информацията за състоянието на батерията, за да предотврати изтощаването на акумулаторната батерия и да гарантира безпроблемно стартиране на двигателя на автомобила.

› Управление на мощността в статично положение

Непрекъснато следене на консумираните мощности от различни електрически устройства, когато автомобилът не е в движение. Системата постепенно ще изключва излишните консуматори на базата на информацията за състоянието на батерията, за да предотврати изтощаването на акумулаторната батерия и да гарантира безпроблемно стартиране на двигателя.

УКАЗАНИЕ

Системата за управление на енергия не може да оптимизира консумацията отвъд пределите на физичните закони. Имайте предвид, че зарядът и експлоатационният живот на акумулатора са ограничени.

Важна информация, която трябва да знаете

Системата за управление на енергията е програмирана с основен приоритет гарантирането на успешното стартиране на двигателя на автомобила.

При шофиране на кратки разстояния, в градски условия или при ниски външни температури консумацията на енергия ще се повиши и генераторът ще доставя по-малко електрическа енергия, в резултат на което е възможно акумулаторът да не бъде напълно презареждан. Ако автомобилът не е стартиран, електрическите устройства ще консумират директно съхранената в акумулаторната батерия енергия, тъй като така генераторът не може да обезпечи захранване.

В такива ситуации системата за управление на енергията ще се погрижи за оптималното разпределение на консумацията.

› **Когато автомобилът не се използва дълго време**

Ако автомобилът не бъде използван няколко дни или седмици, системата за управление на мощността ще започне постепенно да изключва електрическите консуматори в автомобила или да ограничава енергията, използвана от тях, за да намали цялостната консумация на енергия и да запази за по-дълго способността на автомобила да стартира двигателя успешно. Също така, възможно е някои от функциите за комфорт (като дистанционно отключване, функцията за управление чрез мобилно приложение и др.) да не бъдат достъпни. Тези функции ще се възстановят след стартиране на автомобила.

› **Когато автомобилът не е стартиран**

Ако слушате радио или използвате други функции на аудиовизуалната система при изгасен автомобил, това ще консумира енергия от акумулаторната батерия и тя ще се изтощи.

Ако консумацията е прекалено висока и заплашва да възпрепятства нормалното последващо стартиране и използване на автомобила, на мултимедийния екран или на инструменталното табло ще излезе предупредително съобщение. Ако желаете да продължите да използвате функциите, ще се наложи да стартирате автомобила.

4

Системи за шофиране в офроуд условия

Система за управление при всякакъв терен	114
Режим Офроуд експерт.....	118
Блокаж на диференциала.....	119
Режим ОФРОУД.....	122
Офроуд круиз контрол	123
Система за подпомагане на кормилното управление	125

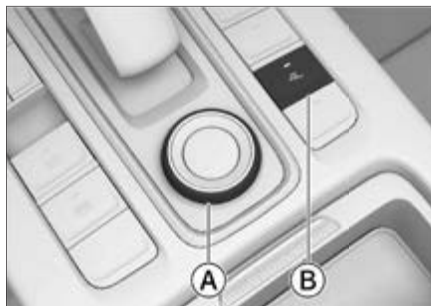
Описание на системата

При сложна пътна обстановка, в зависимост от избрания режим на движение, системата автоматично оптимизира всички контролни системи, адаптирайки автомобила към съответният терен, по който се движи, като подобрява кормилното управление и увеличава стабилността и проходимостта му

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Неправилното използване на режими-те за движение ще доведе до неподходяща адаптация на автомобила към пътните условия, съкращавайки експлоатационния живот на окачването и трансмисионните системи.
- › Преди автомобилът да навлезе в участък с разнороден терен водачът трябва да направи предварителна преценка за терена и да активира подходящ режим на шофиране, за да предотврати риска от загуба на контрол над автомобила.

Превключване между режимите на шофиране



5C6BC994988C

- Ⓐ Превключвател
- Ⓑ Бутон за режим на ниска скорост и задвижване на 4-те колела (4L)

Когато захранването е в режим ON и автомобилът не е в режим на шофиране 4L, завъртете превключвателя, за да превключите между режимите ECO, нормален (Normal), спортен (Sport), сняг (Snow), кал (Mud) или пясък (Sand). Стартирайте автомобила и когато той е на предавка N и не е в движение, натиснете бутон 4L, за да влезете или излезете от режим 4L. Ако светлинният индикатор на таблото светне, това означава, че режимът е бил активиран. В противен случай значи, че режимът е бил деактивиран.

Можете да включвате и изключвате паметта за режимите на шофиране от меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Шофиране“ (Drive)】** → **【„Памет за режимите на шофиране“ (Driving mode memory)】** на централния дисплей. След активиране на тази функция всеки път, когато стартирате автомобила, системата по подразбиране ще избира последния използван режим.

i УКАЗАНИЕ

- › След превключване на режима, съответните съобщения ще бъдат излъчени на инструменталното табло и мултимедийния екран.
- › Ако превключването на режима е необичайно и инструменталното табло излъчи съответна предупредителна информация, следвайте инструкциите. След като се уверите, че условията за превключване са налице, опитайте да смените режимите отново.

- › При превключване в режим 4L е нормално да се чуе звук от механичен сблъсък и леко потракване на автомобила.
- › Изправянето на колелата може да доведе до по-плавно превключване към режим 4L.
- › Системата за круиз контрол ще бъде деактивирана в режим на шофиране при сняг, кал, пясък или 4L.
- › Системата за електронен контрол на стабилността по подразбиране преминава в изключено състояние в режим на шофиране при кал, пясък или 4L.

ВНИМАНИЕ

- › При шофиране в режим 4L поддържайте скоростта на автомобила под 40 км/ч и избягвайте остри завои; в противен случай някои части на автомобила могат да се повредят.
 - › Докато не сте сигурни, че режим 4L е успешно активиран или деактивиран, не бива да се движите и предавката трябва да остане в позиция N. В противен случай можете да повредите предавателната кутия.
- › Нормален режим **【NORMAL mode】**: този режим е подходящ за магистрали, павирани, асфалтови, циментови пътни настилки и твърди пътни настилки с леко заледряване. Той предлага оптимално и балансирано шофиране по пътища в добро състояние.
 - › Режим СПОРТ **【SPORT mode】**: този режим е подходящ за магистрали, павирани, асфалтови, циментови и др. пътни настилки в добро състояние. Чрез увеличаване на оборотите на празен ход и отлагане на превключването на по-висока предавка, системата осигурява висока изходна мощност при потегляне и ускоряване.
 - › Режим СНЯГ **【SNOW mode】**: този режим е подходящ за шофиране в дълбок сняг извън пътя, потегляне на 2-ра скорост и задвижване с 4-те колела, като се характеризира с добра проходимост и управляемост. Не се препоръчва за шофиране по залеждени или заснежени пътища в градска среда.
 - › Никога не използвайте този режим за шофиране по сухи асфалтирани пътища и улици.
 - › Режим КАЛ **【MUD mode】**: този режим е подходящ за шофиране през кални участъци, в офроуд условия или при измъкване на автомобила, когато е заседнал. При него автомобилът може да се възползва оптимално от сцеплението на всички гуми, с висока мощност и електронно ограничаване на възможността от подхлъзване в офроуд условия.

Описание на режимите

- › Режим ЕКО **【ECO mode】**: този режим е подходящ за магистрали, павирани, асфалтови, циментови и др. пътни настилки. Режимът отдава приоритет на икономията на гориво с цел намаляване на консумацията на гориво, същевременно запазвайки комфорта на шофиране.

Никога не използвайте режима за движение през кални участъци върху асфалтирани пътища и улици.

- › Режим ПЯСЪК **[SAND mode]**: този режим е подходящ за сухи и меки пътища, като например в Гоби или в условия на пустинен офроуд. Автомобилът ще бъде по-чувствителен на шофирането на водача и по-мощен. Никога не използвайте този режим за шофиране по сухи асфалтирани пътища и улици.
- › Режим 4L **[4L mode]**: този режим е подходящ за изкачване на големи наклони, спасяване на превозни средства и други подобни пътни условия. Чрез увеличаване на коефициента на първична редукция на автомобила се осигурява максимално сцепление, което осигурява ефективна поддръжка на мощността за преминаване по стръмни наклони и за спасяване на други превозни средства. Никога не използвайте този режим за шофиране по асфалтирани пътища и улици.

Предпазни мерки при управление на автомобил с 4 задвижващи колела

- › Забранено е извършването на тестове на главината при задвижване с две колела (2WD) (включително при които предните колела не се въртят, а задните продължават да приплъзват върху писта или заледен/заснежен път).
- › Когато автомобилът е изправен пред трудност (например, когато е заседнал в сняг, кал, пясък, или се изкачва и др. с постоянно приплъзване или превъртане на гумите), функцията за защита от прегряване на 4WD системата ще се активира поради постоянното приплъзване на гумите. Ако това се случи, незабавно преустановете усилието и спрете автомобила, докато се охлади до безопасна температура.

Изчакайте, докато 4WD системата автоматично прекрати предупредителната сигнализация за прегряване и опитайте отново да придвижите автомобила. Препоръчително е да изчакате още няколко минути, след като сигнализацията изчезне, за да може 4WD системата да се охлади добре и да възстанови функционалността си напълно. Ако предупреждението не изчезва в продължение на дълго време, свържете се с оторизиран сервизен център.

- › Уверете се, че радиусът на търкаляне на 4-те гуми е постоянен.

Ако се налага смяна на гумите, и четирите гуми на автомобила трябва да бъдат сменени по едно и също време, като марката и модела на гумите трябва да бъде еднакъв.

Ако за момента не може да се осигури пълна съвместимост на гумите (включително при необходимост от ползване на непълноразмерни резервни гуми), когато се движите по пътища и улици със стандартна пътна настилка (като нормални пътища и циментови настилки) и инструменталното табло излъчва съобщение „системата за задвижване от 4-те колела е временно заключена в 4H“, трябва незабавно да намалите скоростта, да преминете на режим на движение ECO и максималният допустим пробег да бъде ограничен до 50 км. В противен случай трансмисията на автомобила ще се повреди, довеждайки до повреда на целия автомобил. При първа възможност монтирайте гума (или гуми) със същия модел и спецификации като останалите гуми на автомобила.

При поява на предупредителна сигнализация за ниско налягане на въздуха в гумите, състоянието им трябва да се провери своевременно и налягането да бъде възстановено, докато предупреждението изчезне.

- › Избягвайте прилагането на техники за дрифт.
 - › Не се допуска движение в режимите за движение при сняг, кал, пясък или 4L върху пътни настилки с добро сцепление (като нормални пътища и циментови настилки).
 - › Когато автомобилът е в режим за движение при сняг, кал, пясък или 4L, никога не го стартирайте и не завъртайте колелата, след като сте използвали крик за повдигане на автомобила. В противен случай автомобилът може да се изплъзне от крика и да се изнесе напред, което е изключително опасно.
-

Описание на режима

При относително трудни пътни условия като пясъчни и кални пътни участъци, когато водачът има нужда от пълен контрол над автомобила, този режим ще му даде усещане за по-добра маневреност на автомобила.

В този режим системата за електронен контрол на стабилността (ESC), включително системата за управление на сцеплението (TCS), системата за предотвратяване на преобръщане (RMI) и системата за динамичен контрол на стабилността на автомобила (VDC), ще се деактивират, но антиблокиращата спирачна система (ABS) ще остане активна.

i УКАЗАНИЕ

- › Шофирайте внимателно в рамките на ограниченията на местните закони и разпоредби.
- › След активиране на режим Офроуд експерт, ESC системата ще се деактивира и няма да може да подпомага стабилността на автомобила. Шофирайте с повишено внимание.
- › Препоръчително е този режим да се използва само от водачи с опит в шофиране при офроуд условия.

Инструкции за употреба

След стартиране на двигателя и при активирана система електронен контрол на стабилността (ESC), натиснете бутон  и го задръжте между 3 и 10 секунди. На инструменталното табло ще излезе надпис **【Режим Офроуд експерт】 (Off-road expert mode)**, показващ, че режимът е активиран. Натиснете отново бутон , за да излезете от режима.



5F063D0E8506

i УКАЗАНИЕ

- › Ако задръжите бутон  по-дълго от 10 секунди при активиране на режима, активирането няма да бъде успешно. В такъв случай трябва да стартирате двигателя отново и тогава да опитате още веднъж.
- › При активиран режим „Офроуд експерт“ системата автоматично ще деактивира режима, ако скоростта на движение на автомобила надхвърли 180 км/ч.

Описание на системата

Когато някое от задвижващите колела приплъзва и се превърта, функцията за блокаж на диференциала ще осигури на другото задвижващо колело достатъчно задвижваща сила, за да може автомобилът да се придвижи и да излезе от затруднената ситуация.

УКАЗАНИЕ

- › Избягвайте използването на функцията за блокаж на диференциала през първите 50 км пробег, когато шофирате новозакупен автомобил.
- › Ако автомобилът не е бил в движение повече от 1 месец, препоръчваме да използвате функцията след изминаване на 50 км.
- › Функцията за блокаж на диференциала се използва, само за да подпомогне автомобила в затруднена ситуация и трябва да бъде деактивирана незабавно, след като излезете от затруднената ситуация.

ВНИМАНИЕ

- › Не използвайте функцията, когато автомобилът е пренатоварен.
- › Не модифицирайте задвижването и трансмисията на автомобила, така можете да повредите функцията на блокаж на диференциала.
- › Не използвайте функцията върху път с нормална пътна настилка.
- › Когато диференциалът е блокиран, намалете завиването под голям ъгъл; в противен случай някои компоненти на автомобила могат да бъдат повредени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управлявайте автомобила внимателно след блокиране на диференциала. Не правете резки завои, това може да влоши стабилността на автомобила и да доведе до сериозен инцидент.

Блокаж на диференциала на задната ос



10CC979C3C80

Стартирайте автомобила и натиснете бутон за блокиране на диференциала за задната ос, за да активирате или деактивирате блокажа. Ако светлинният индикатор на бутона и този на инструменталното табло (в зелен цвят) светнат, това означава, че блокажът е активиран. Ако светлинният индикатор на бутона и индикаторът на инструменталното табло (в зелен цвят) угаснат, това означава, че функцията е деактивирана.

i УКАЗАНИЕ

Ако при активиране на блокажа на диференциала светлинният индикатор на бутона примигне и изгасне и на инструменталното табло индикаторът за неизправност (в жълт цвят) в блокажа на диференциала на задната ос примигне и изгасне, това означава, че условията за блокиране не са налице. Диференциалът може да бъде блокиран само при следните условия:

- › Скоростта на автомобила е под 5 км/ч.
- › Разликата в скоростта на въртене на лявото и дясното колело е по-малка от 50 оборота в минута.
- › Системата за подпомагане на кормилното управление не е активирана.

i УКАЗАНИЕ

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Блокаж на диференциала на предната ос



9574B75AD68F

Стартирайте автомобила и натиснете бутон  за блокиране на диференциала за предната ос, за да активирате или деактивирате блокажа. Ако светлинният

индикатор на бутона и този на инструменталното табло  (в зелен цвят) светнат, това означава, че блокажът е активиран. Ако светлинният индикатор на бутона и индикаторът на инструменталното табло  (в зелен цвят) угаснат, това означава, че функцията е деактивирана.

i УКАЗАНИЕ

Ако при активиране на блокажа на диференциала, светлинният индикатор на бутона примигне и изгасне и на инструменталното табло индикаторът  за неизправност (в жълт цвят) в блокажа на диференциала на предната ос примигне и изгасне, това означава, че условията за блокиране не са налице. Диференциалът може да бъде блокиран само при следните условия:

- › Скоростта на автомобила е под 5 км/ч.
- › Диференциалът на задната ос е включен.
- › Автомобилът е в режим на шофиране 4L.
- › Разликата в скоростта на въртене на лявото и дясното колело е по-малка от 50 оборота в минута.

i УКАЗАНИЕ

- › При деактивиране на блокажа на диференциала на задната ос блокажът на диференциала на предната ос също ще се деактивира едновременно с това.
- › При излизане от режим 4L блокажът на диференциала на предната ос автоматично ще се деактивира.

- › Ако при деактивиране на блокажа на диференциала автомобилът изпитва затруднение, можете да завъртите леко волана на ляво или дясно, за да улесните разблокирането.
-

Предупреждение за висока скорост

Ако по време на активиран блокаж на диференциала скоростта на автомобила се увеличи до 30-40 км/ч, системата ще излъчи следните алармени предупреждения:

- › Светлинният индикатор на бутона за блокаж на диференциала ще започне да мига.
- › Светлинният индикатор за блокаж на диференциала на задната ос  (зелен цвят) и този за предната ос  (зелен цвят) ще започнат да мигат на инструменталното табло.

Ако забележите някое от горепосочените предупреждения, намалете скоростта.

Автоматично деактивиране при висока скорост

Ако по време на активиран блокаж на диференциала скоростта на автомобила надхвърли 40 км/ч, функцията автоматично ще се деактивира. След деактивиране светлинният индикатор на бутона за блокаж на диференциала, светлинният индикатор за блокаж на диференциала на задната ос  (зелен цвят) и този за предната ос  (зелен цвят) на инструменталното табло ще угаснат.

Докоснете бутон **【OFF ROAD】** в интерфейса на централния дисплей, за да влезете в интерфейса на режим ОФРОУД. Тук можете да прегледате информация, свързана с движението на автомобила в условия на офроуд, като например режим на шофиране, налягане/температура, посока на движение на автомобила, състояние на блокировката на диференциала, ъгъла на наклон, ъгъла на преобръщане и др.

- › **【„Завоевателска перспектива“ (Conqueror perspective)】**: след активиране на тази функция системата ще визуализира пътя под двигателния отсек, докато автомобила се движи, подпомагайки водача да управлява автомобила при по-сложни пътни условия. Когато скоростта на автомобила надхвърли определена стойност, функцията ще се деактивира автоматично.
- › **【Офроуд круиз контрол (Off-road cruise control)】**: показва работното състояние на функцията за офроуд круиз контрол.
- › **【(The Tank turning)】**: показва работното състояние на функцията „Tank turning“ (намаляване пълния радиус на обратен завой при определени условия).
- › **【Атмосферно налягане (Atm. Pres.)】**: показва стойността на атмосферното налягане в района, където се намира автомобила.
- › **【Надморска височина (Altitude)】**: показва стойността на надморската височина в района, където се намира автомобила.
- › **【Завъртане на колелата (Wheel rotation)】**: показва ъгълът на завъртане на колелата от системата за кормилно управление. Когато стойността е 0°, това означава, че колелата са изправени.
- › **【(Pitch)】**: Когато автомобилът се намира по наклон, показва ъгълът, под който се намира предницата на автомобила спрямо наклона нагоре или надолу. Когато стойността е 0°, това означава, че автомобилът се намира в хоризонтално положение.
- › **【(Roll angle)】**: Когато автомобилът се намира върху наклон, показва ъгълът, под който автомобилът се накланя на ляво или дясно. Когато стойността е 0°, това означава, че автомобилът се намира в хоризонтално положение.
- › Състояние на блокировката на диференциала: показва състоянието на блокировката на диференциала. Иконата  показва, че функцията за блокиране на диференциала не е активна. Иконата  показва, че диференциалът е задействан.

Описание на системата

Функцията офроуд круиз контрол Ви позволява да поддържате постоянна скорост на движение без да е необходимо да натискате педала на газта или спирачката. Системата може да бъде използвана, когато автомобилът се движи с ниска скорост в режим 4L и условия на офроуд, пътища с неравности, или когато автомобилът се намира в затруднена ситуация.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Системата за круиз контрол е само спомагателна функция и не може да замени преценката на водача относно пътните условия, нито да го замени при управлението на автомобила. Във всеки един момент водачът носи отговорност за безопасността на всички в автомобила и трябва да шофира с нужното внимание и концентрация.
- › Неправилната употреба на системата може да доведе до инциденти.
- › Ако режимът се използва твърде продължително, част от системата може да прегрее. Ако това се случи, системата ще произведе алармено съобщение и светлинният индикатор за офроуд круиз контрол  (в зелен цвят) ще угасне. В такъв случай незабавно спрете автомобила на безопасно място и изгасете двигателя, позволявайки на системата да се охлади.
- › Ако докато системата работи, колелата от едната страна приплъзват, блокирайте диференциала своевременно. (► Стр. 119)

⚠ ВНИМАНИЕ

Възможно е в някои случаи системата да не успее да поддържа фиксирана скорост, което може да доведе до инциденти. Например:

- › Твърде стръмен наклон.
- › Изключително неравен път.
- › Заснежен или залебен път, или други мокри и хлъзгави пътища.

i УКАЗАНИЕ

- › Системата не е достъпна, когато автомобилът се движи с висока скорост.
- › Тъй като тази система е предвидена за движение в офроуд условия, зададената скорост за поддържане може да бъде в диапазона между 4 и 12 км/ч.

Активиране и деактивиране



0FF1975FOA9D

1. Натиснете бутона за офроуд круиз контрол , намиращ се близо до скоростния лост, за да активирате функцията. Натиснете бутона повторно, за да я деактивирате.

Светлинният индикатор  на функцията за офроуд круиз контрол ще светне в сиво, показвайки, че системата е активна и в състояние на готовност за употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следните условия трябва да бъдат на лице, за да можете да активирате функцията за офроуд круиз контрол:

- › Вратата на водача трябва да бъде плътно затворена.
- › Автомобилът да е стартиран и превключен на предавка N
- › Автомобилът трябва да бъде в режим на шофиране 4L.
- › Ръчната спирачка трябва да бъде освободена.

2. Когато са активирани предавки D или M, функцията за офроуд круиз контрол може автоматично да премине в активно работещо състояние. Светлинният индикатор на функцията за офроуд круиз контрол на инструменталното табло  ще светне в зелено, показвайки, че системата работи.

Задаване на скорост за поддържане от системата

- › Натиснете бутон (+) за увеличаване или бутон (-) за намаляване на скоростта от лявата страна на волана, за да настроите скоростта за поддържане от системата.
- › Натиснете педала на газта или спирачката и освободете педала, щом достигнете желаната скорост.

УКАЗАНИЕ

Когато зададената скорост надвишава 20 км/ч, функцията за офроуд круиз контрол ще влезе в режим на изчакване в готовност. Когато скоростта надвиши 36 км/ч, функцията автоматично ще се деактивира.

Препоръчителни позиции на предавките при употреба на офроуд круиз контрол

Таблицата по-долу изброява някои от типични терени и препоръчителни предавки при активен офроуд круиз контрол и е предвидена само за справка:

Предавки при офроуд круиз контрол (референтни стойности)	Пътни условия
Предавка 1 до 2	Каменист път, път с неравности (с наклон надолу), пресечен път и др.
Предавка 3 до 4	Път с неравности (с наклон нагоре), чакълест път (с наклон надолу) и др.
Предавка 5 до 6	Пътна настилка със сняг, кал, чакъл (равен път или с наклон нагоре) и др.
Предавка 7 до 9	Пътна настилка с пясък, кал, тревиста настилка и др.

Описание на системата

Използвайте тази система, когато функцията за офроуд круиз контрол е активирана; в противен случай системата няма да функционира нормално. (► Стр. 123) Тази система подобрява представянето на автомобила в офроуд условия, намалява ефективно радиуса на завиване и така повишава ефективността при завиване, като същевременно поддържа зададената скорост.

Инструкции



ED15E4AADFD3

1. След активиране на функцията за офроуд круиз контрол, натиснете бутон  на системата за подпомагане на кормилното управление, за да активирате функцията. За да я деактивирате, натиснете бутона отново. Ако светлинният индикатор за изчакване в готовност  (сив цвят) на инструменталното табло светне, това означава, че функцията е активирана и в готовност за ползване.

2. Превключете на предавка D или M, завъртете волана до крайна позиция (в посока по или срещу часовниковата стрелка), освободете ръчната спирачка и педала на спирачката и това ще включи функцията в работен режим. Ако светлинният индикатор за изчакване в готовност  (зелен цвят) на инструменталното табло светне, това означава, че функцията работи.

УКАЗАНИЕ

За да използвате функцията, следните условия трябва да са налице:

- › Диференциалът на задната ос не трябва да е блокиран.
- › Педалът на газта и спирачката не бива да бъде силно натиснат.

УКАЗАНИЕ

Функцията за подпомагане на кормилното управление работи най-добре, когато функцията за офроуд круиз контрол е настроена на най-ниската скорост.

Когато скоростта на автомобила надхвърли 10 км/ч, функцията за подпомагане на кормилното управление преминава в режим на изчакване в готовност; когато скоростта надвиши 30 км/ч, функцията за подпомагане на кормилното управление автоматично се деактивира.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте функцията за подпомагане на кормилното управление върху пътища с асфалтови и други стандартни пътни настилки. В противен случай някои компоненти на трансмисията могат да бъдат повредени, а износването на гумите – да се ускори.

[illegible]

5

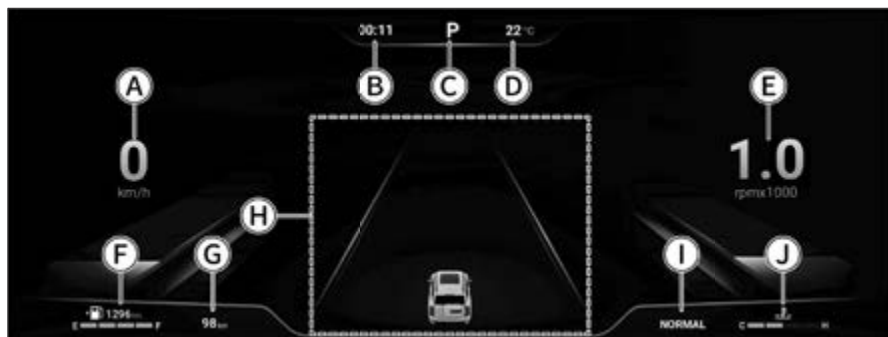
Инструментално табло и дисплей

Инструментално табло.....	128
Централен дисплей.....	141

Общо описание

Инструменталното табло е достъпно в стандартните режими и в режима за движение в офроуд условия. Визуализираната информация варира в зависимост от режима. Офроуд режим: таблото визуализира най-вече информация, свързана с офроуд условията на движение. Например: ъгъл на наклон, направление на автомобила, ъгъл на колета и пр.

Следните параметри се визуализират само при стандартните режими на шофиране:



9C1D53EB9339

- Ⓐ Скоростомер
- Ⓑ Цифров часовник
- Ⓒ Индикатор за предавките и напомняне за превключване
- Ⓓ Външна температура
- Ⓔ Мулти-информационен дисплей
- Ⓕ Индикатор за горивото и възможния пробег
- Ⓖ Общ изминат пробег
- Ⓗ Информация, свързана с функцията за интелигентно шофиране
- Ⓘ Информация за режима на шофиране
- Ⓙ Индикатор за температурата на охлаждащата течност

Скоростомер

Показва текущата скорост на движение на автомобила.

Индикатор за предавките и напомняне за превключване

Показва настоящата предавка. Когато системата отчете необходимост от превключване на по-висока или по-ниска предавка, тя визуализира символ ▲ за превключване на по-висока предавка или символ ▼ за превключване на по-ниска предавка.

Мулти-информационен дисплей

Съдържанието на информацията, визуализирана от мулти-информационния дисплей (данни от шофиране, мултимедия, обороти за двигателя и др.) може да бъде настроено според нуждите на водача. За да превключвате между съдържанието, натиснете бутона на волана, посочен тук. (► Стр. 130)

Индикатор за горивото и възможния пробег

Показва приблизителното количество гориво, оставащо в резервоара, и пробегът, който може да бъде изминат с него.

УКАЗАНИЕ

- Когато шофирате продължително време по наклон или в завой, възможно е показанието на индикатора за гориво да стане нестабилно, горивото се движи в резервоара.
- Оставащият пробег ще варира в зависимост от стила на шофиране на водача и пътните условия.
- Когато светлинният индикатор за нивото на горивото  (жълт цвят) на инструменталното табло светне, трябва да заредите с гориво, дори и таблото да дава показание, че можете да изминете още разстояние.

Информация, свързана с функцията за интелигентно шофиране

Тук се визуализира информация, свързана с функциите за интелигентно шофиране.

Информация за режима на шофиране

Показва текущия режим на шофиране. За повече информация относно режимите на шофиране погледнете раздел „Система за управление при всякакъв терен“. (► Стр. 114)

Общ изминат пробег

Показва общото изминато разстояние.

Индикатор за температурата на охладителната течност

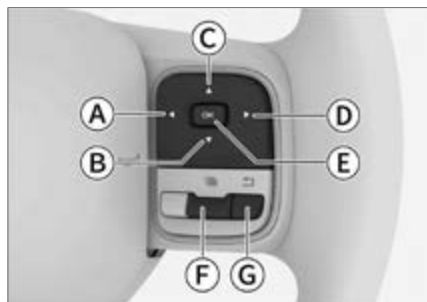
Показва температурата на охладителната течност на двигателя.

ВНИМАНИЕ

Когато температурата е близо до червената зона, незабавно намалете и намерете безопасно място, където да паркирате автомобила за оглед. Рестартирайте двигателя, едва след като температурата на охладителната течност се нормализира.

Управление на инструменталното табло

Бутони за управление



EC6FC482C0B3

Превключване между инструменталното табло и мултимедията

Натиснете бутон  за превключване. Когато светлинният индикатор за управление чрез волана  светне в зелено върху инструменталното табло, можете да използвате бутоните от дясната страна на волана за управление на инструменталното табло; Когато светлинният индикатор за управление чрез волана  светне в сиво върху инструменталното табло, бутоните от дясната страна на волана ще управляват аудио-визуалната система.

Скриване на алармените съобщения

Натиснете бутон **【ОК】**, за да скриете излъчената в момента важна предупредителна информация. Натиснете и задръжте бутон **【ОК】**, за да скриете всички важни алармени съобщения.

УКАЗАНИЕ

Когато на инструменталното табло е излъчено алармено съобщение, то трябва първо да бъде скрито. В противен случай другите функции за управление на табло то няма да бъдат активни.

Преглед на данните за движение

В интерфейса на данните за движение можете да извършвате следните операции:

- › Натиснете бутона за превключване нагоре  или надолу , за да прегледате данните страница по страница, включително междинен пробег, продължителност на шофиране, средна скорост, налягане на въздуха в гумите и др. информация.
- › Системата включва информация като изминат пробег, средна скорост, продължителност на шофиране, средна консумация на гориво, налягане на въздуха в гумите и др.
- › Натиснете бутон **【ОК】**, за да извикате вторичното меню. Тук можете да прегледате историята на предупредителните съобщения и да нулирате информацията за пътуването Ви. Натиснете бутон  за връщане назад, за да се върнете в предходния интерфейс.

Преглеждане на информацията от аудио медия

Натиснете бутон ◀ (ляво) или ▶ (дясно), докато мулти-информационния дисплей превключи на аудио интерфейса. Тук можете да видите музиката, която се възпроизвежда в момента, или радиостанцията, която слушате.

Преглед на данните от Bluetooth телефона

Натиснете бутон ◀ (ляво) или ▶ (дясно), докато мулти-информационния дисплей превключи на Bluetooth интерфейса. Тук можете да извършвате следните операции:

- › Натиснете бутон ▲ (нагоре) или ▼ (надолу), за да прегледате списъка с контактите, записани в телефона.
- › Натиснете бутон [OK], за да наберете избрания в този момент контакт.

Превключване на режима на визуализиране

Натиснете бутон ◀ (ляво) или ▶ (дясно), докато превключите на интерфейса за режима на визуализиране. След това използвайте бутон ▲ (нагоре) или ▼ (надолу), за да превключите режима. Натиснете бутон [OK] за потвърждение.

УКАЗАНИЕ

Докоснете приложението  → [„Системни настройки“ (System setting)] → [„Персонализиране“ (Personalization)] → [„Екран на дисплея на водача“ (Driver's Screen Display)] → [ОФРОУД (OFF ROAD)] и бутона за описание от дясната страна на централния дисплей, изберете [Синхронно стартиране на офроуд приложението (Synchronously start off-road application)] и след избиране на режим ОФРОУД на инструменталното табло централният дисплей ще отваря синхронизирано интерфейса на информация при режим ОФРОУД.

Светлинни индикатори на инструменталното табло

УКАЗАНИЕ

- › При превключване на захранването на автомобила в режим ON, някои индикатори и предупредителни лампи ще светнат за кратко. Това показва, че системата извършва самодиагностика и е нормално.
- › Поради различия в конфигурациите на моделите, възможно е не всички индикатори или предупредителни лампи на таблото да светнат.
- › Поради тъмният и светлият фон на инструменталното табло е възможно някои индикатори или предупредителни лампи да излъчват малко по-различни цветове.



Индикатор за първостепенно алармено съобщение

Ако индикаторът светне в червено, той сигнализира за наличие на едно или повече първостепенни алармени съобщения, както и че поне едно такова съобщение е било умишлено скрито.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не пренебрегвайте предупредителни съобщения. Това може да доведе до сериозна повреда в автомобила или до инцидент.

УКАЗАНИЕ

Всички текущи алармени съобщения могат да бъдат проверени в интерфейса за предупредителни съобщения на инструменталното табло.



Предупредителна лампа за отворена врата

Когато този индикатор свети в червено, това означава, че някоя от вратите или предният капан на автомобила е отворен или недобре затворен.



Предупредителна лампа за незакончан предпазен колан

Когато този индикатор свети в червено, означава че водачът или предният пътник не е закопчал предпазния си колан.



Индикатор за ръчната спирачка

Когато този индикатор свети в червено, това означава, че ръчната спирачка е активирана.



Предупредителна лампа за неизправност в спирачната система

Светлинното активиране на тази лампа в червено показва, че нивото на спирачната течност е прекалено ниско, или че в системата за електронно разпределение на спирачното усилие има техническа неизправност.

При такава ситуация, незабавно спрете автомобила на безопасно място и се свържете за съдействие с оторизиран сервизен център. В противен случай съществува опасност от сериозен инцидент.



Индикатор за нисък заряд на акумулаторната батерия

Когато този индикаторът светне в червено след стартиране на автомобила, това означава, че има неизправност в системата за зареждане на батерията. В такава ситуация незабавно спрете автомобила на безопасно място и се свържете за съдействие с оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за неизправност на въздушните възглавници

Когато този индикатор свети в червено, това означава, че в системата за въздушните възглавници има неизправност. В такъв случай при първа възможност посетете оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за неизправност в системата на сервоуправлението

Когато индикаторът свети в червено, това означава, че системата не функционира и няма никакво спомагателно усилие. В такава ситуация спрете автомобила на безопасно място, изгасете го и след няколко минути го стартирайте отново. Ако индикаторът продължи да свети, при първа възможност посетете оторизиран сервизен център за преглед и ремонт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато индикаторът свети в червено, това означава, че електрическият усилвател на волана ще спре да функционира. При тази ситуация ще Ви бъде необходимо по-голямо усилие, за да управлявате волана. При първа възможност посетете оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за ниско налягане на двигателното масло

Когато индикаторът свети в червено, това означава, че двигателното масло е недостатъчно. При първа възможност спрете автомобила на безопасно място и изгасете двигателя. В противен случай рискувате да повредите частите на двигателя. Проверете нивото на маслото след няколко минути и ако е необходимо, долейте масло. Ако индикаторът продължава да свети при нормално ниво на маслото, свържете се с оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за прекалено висока температура на охлаждащата течност на двигателя

Когато индикаторът свети в червено, това означава, че температурата на течността в охлаждащата система на двигателя е прекалено висока. В такава ситуация незабавно спрете автомобила за преглед и ремонт. В противен случай двигателят може да бъде увреден.



Предупредителна лампа за прегряване на трансмисията

Когато индикаторът свети в червено, това означава, че температурата на трансмисионната течност в прекалено висока (когато автомобилът бива стартиран често на рампа или когато педалът на газта е натиснат докрай и др., тази лампа ще светне). В такава ситуация при първа възможност спрете автомобила на безопасно място и оставете двигателят да поработи известно време на празен ход, като активирате ръчната спирачка, за да позволите на трансмисионната система да се охлади. Ако лампата продължи да свети и след това, свържете се с оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за неизправност в задната помощна система

Когато лампата свети в червено, това е сигнал за наличие на неизправност в системата. В този случай не използвайте системата и при първа възможност посетете оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за неизправност в системата за предупреждение при напускане на пътната лента

Когато индикаторът свети в червено, това означава, че във функцията има неизправност. В такъв случай не използвайте функцията и при първа възможност посетете оторизиран сервизен център за преглед и ремонт.



Предупредителна лампа за неизправност във функцията за поддържане на пътната лента

Когато индикаторът светне в червено, това означава, че функцията не работи нормално. В такъв случай не използвайте функцията и при първа възможност посетете оторизиран сервизен център за преглед и ремонт.



Предупредителна лампа за превишаване на ограничението от 120 км/ч

Ако индикаторът светне в червено, това означава, че скоростта на автомобила е над 120 км/ч.



Предупредителна лампа за неизправност във функцията за офроуд круиз контрол

Когато индикаторът светне в червено, това означава, че функцията за офроуд круиз контрол не работи нормално. В такъв случай изключете функцията и при първа възможност посетете оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за неизправност във функцията за подпомагане на кормилното управление

Когато индикаторът светне в червено, това означава, че функцията за подпомагане на кормилното управление не работи.



Индикатор за задните светлини за мъгла

Когато този индикатор свети в жълто, това означава, че задните светлини за мъгла са включени.



Индикатор на функцията за автоматично задържане на автомобила

Когато свети в жълто, това означава, че функцията е включена и готова за употреба.



Индикатор на функцията за контрол при спускане по наклон

Когато свети в жълто, това означава, че функцията е включена и готова за употреба. Ако индикаторът примигва в жълто, това означава, че функцията в момента работи.



Предупредителна лампа на системата за електронен контрол на стабилността

Когато този индикатор примигва в жълто, това означава, че системата за електронен контрол на стабилността е активна. Когато индикаторът свети постоянно в жълто, това означава, че в системата има неизправност.



Индикатор за изключване на системата за електронен контрол на стабилността

Светлинното активиране на този индикатор в жълто показва, че системата за електронен контрол на стабилността е изключена.



Индикатор на функцията за предупреждение при опасност от удар отпред

Когато индикаторът свети в жълто, това означава, че в системата за аварийно спиране има неизправност. В подобен случай посетете оторизиран сервизен център за преглед при първа възможност.



Предупредителна лампа за ограничение на задната помощна система

Когато индикаторът свети в жълто, това означава, че сензорът на задната помощна система е блокиран. В такъв случай, проверете за наличие на предмети, покриващи вътрешната/външната повърхност от двете страни на задната броня. Ако има такива, отстранете ги незабавно.



Предупредителна лампа на системата за следене на налягането на въздуха в гумите

Светлинното активиране на този индикатор в жълто е придружено от звуков сигнал и предупреждава, че налягането на въздуха в гумите е твърде ниско или че температурата е твърде висока. В такъв случай спрете автомобила и се свържете с оторизиран сервизен център.

Когато лампата премигва известно време и след това светне за постоянно, придружена от повтаряща се звукова сигнализация, това означава, че системата има технически проблем със системата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При светлинно активиране на този индикатор трябва да избягвате остри завойи и внезапно спиране и при първа възможност да спрете автомобила на безопасно място, където можете да прегледате състоянието на гумите.
- Шофирането с ниско налягане на въздуха в гумите или висока температура на гумите значително увеличава вероятността от повреда на гумата, което може да причини сериозни повреди в автомобила или да доведе до инцидент.



Предупредителна лампа за нивото на горивото

Когато индикаторът свети в жълто, това означава, че няма достатъчна наличност на гориво.

Когато се движите по наклон или в завой, възможно е светлинният индикатор да се активира преждевременно поради движението на горивото в резервоара.

ВНИМАНИЕ

Никога не шофирайте с прекалено ниско ниво на горивото, това може да повреди системите за контрол на емисиите и управление на мощността.



Предупредителна лампа за неизправност в автоматично превключване между къси и дълги светлини

Когато индикаторът свети в жълто, това означава, че автоматичното превключване не функционира. В такъв случай трябва ръчно да превключвате между късите и дългите светлини, когато е необходимо, препоръчително е при първа възможност да посетите оторизиран сервизен център.



Предупредителна лампа за неизправност в ръчната спирачка

Светлинното активиране на този индикатор в жълто показва, че системата на електрическата ръчна спирачка не функционира нормално.



Предупредителна лампа за неизправност в антиблокиращата спирачна система

Светлинното активиране на тази лампа в жълто показва наличие на неизправност в антиблокиращата спирачна система. В такава ситуация се свържете с оторизиран сервис за съдействие. Когато лампата светне, спирачната система на автомобила все още функционира нормално, но антиблокиращата функция няма да се активира.



Предупредителна лампа за неизправност в системата на сервоуправлението

Когато индикаторът свети в жълто, това означава, че спомагателният ефект на електрическия усилвател е ограничен и за управлението на волана ще бъде необходимо по-голямо усилие. Ако индикаторът продължи да свети след повторно стартиране на автомобила или след изминаването на известно разстояние, при първа възможност закарайте автомобила в оторизиран сервисен център.



Предупредителна лампа за неизправност в системата на двигателя

Ако този индикаторът светне в жълто след стартиране на двигателя, това означава, че в двигателя е налице неизправност, свързана с емисиите. В такава ситуация се свържете с оторизиран сервисен център.



Предупредителна лампа за поддръжката на двигателя

Ако този индикаторът светне в жълто, това означава, че в двигателя е налице неизправност, която не е свързана с емисиите. В такава ситуация се свържете с оторизиран сервисен център.



Предупредителна лампа за неизправност във функцията за блокаж на диференциала на предната ос

Ако този индикаторът светне в жълто, това означава, че функцията за блокаж на диференциала на предната ос не функционира нормално. В такъв случай при първа възможност посетете оторизиран сервисен център. Ако лампата мига в жълто, това означава, че блокирането на диференциала е било неуспешно. Уверете се, че всички условия за сработване на функцията са налице.



Предупредителна лампа за неизправност във функцията за блокаж на диференциала на задната ос

Ако този индикаторът светне в жълто, това означава, че функцията за блокаж на диференциала на задната ос не функционира нормално. В такъв случай при първа възможност посетете оторизиран сервисен център. Ако лампата мига в жълто, това означава, че блокирането на диференциала е било неуспешно. Уверете се, че всички условия за сработване на функцията са налице.



Индикатор за извършване на ляв завои

Когато включите левия мигач, светлинният индикатор ще започне да мига. Когато включите аварийните светлини, мигачите и всички външни светлини ще мигат едновременно.

УКАЗАНИЕ

Когато мигачът мига много бързо, това обикновено означава, че има неизправност. Сменете крушката при първа възможност, в противен случай другите участници в движението няма да виждат подаваните от Вас сигнали.



Индикатор за извършване на десен завои

Когато включите десния мигач, светлинният индикатор ще започне да мига. Когато включите аварийните светлини, мигачите и всички външни светлини ще мигат едновременно.

УКАЗАНИЕ

Когато мигачът мига много бързо, това обикновено означава, че има неизправност. Сменете крушката при първа възможност, в противен случай другите участници в движението няма да виждат подаваните от вас сигнали.



Индикатор за включени светлини

Когато този индикатор свети в зелено, това показва, че основният ключ за светлините е включен.



Индикатор за габаритните светлини

Когато този индикатор свети в зелено, това показва, че габаритните светлини и светлините на табелата с регистрационния номер на автомобила са активирани.



Индикатор за предните светлини за мъгла

Когато този индикатор свети в зелено, това означава, че предните светлини за мъгла са включени.



Индикатор за автоматично превключване между къси и дълги светлини

Този индикатор свети в зелено, когато функцията за автоматично превключване между къси и дълги светлини е активирана.



Индикатор на функцията за автоматично задържане на автомобила

Когато свети в зелено, това означава, че функцията в момента е активна и работи.



Индикатор за асистираща система при смяна на пътната лента

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че функцията е активирана.



Индикатор на системата за предупреждение за напречен трафик отзад

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че функцията е активирана.



Индикатор за предупреждение за напускане на пътната лента

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че функцията за предупреждение при отклоняване от пътната лента на движение е активирана.



Индикатор на функцията за поддържане на пътната лента

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че функцията за поддържане на пътната лента е активирана.



Индикатор на функцията за круиз контрол

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че функцията за круиз контрол е активирана.



Индикатор на системата за адаптивен круиз контрол

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че системата за адаптивен круиз контрол е активна и скоростта, която трябва да бъде поддържана е успешно зададена.

И УКАЗАНИЕ

Цифрите на светлинния индикатор ще се променят съобразно зададената за поддържане скорост.



Индикатор на системата за интелигентния круиз контрол

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че системата за интелигентен круиз контрол е активна и скоростта, която трябва да бъде поддържана е успешно зададена.



Индикатор на функцията за офроуд круиз контрол

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че системата за офроуд круиз контрол е активна и в момента работи.



Индикатор на функцията за подпомагане на кормилното управление

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че функцията за подпомагане на кормилното управление е в активно състояние.



Индикатор на функцията за блокаж на диференциала на предната ос

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че блокирането на диференциала на предната ос е било успешно.



Индикатор на функцията за блокаж на диференциала на задната ос

Когато индикаторът свети в зелено, това означава, че блокирането на диференциала на задната ос е било успешно.



Индикатор за управление на ремарке

След свързване със захранващия порт на ремаркетото, тази зелена индикаторна светлина и индикаторът за мигач ще мигат едновременно.



Индикатор за управление чрез бутоните на волана

Когато този индикатор свети в зелено, това означава, че бутоните от дясната страна на волана управляват инструменталното табло.



Индикатор за дългите светлини

Когато този индикатор свети в синьо, това означава, че дългите светлини са включени.



Индикатор за готовност на системата за офроуд круиз контрол

Когато този индикатор свети в сиво, това означава, че функцията за офроуд круиз контрол е в състояние на изчакване в готовност за употреба.



Индикатор за готовност на функцията за подпомагане на кормилното управление

Когато този индикатор свети в сиво, това означава, че функцията за подпомагане на кормилното управление е в състояние на изчакване в готовност за употреба.



Индикатор за готовност на системата за адаптивен круиз контрол

Когато този индикатор свети в сиво, това означава, че системата за адаптивен круиз контрол отговаря на условията за активиране.

УКАЗАНИЕ

Цифрите на светлинния индикатор ще се променят съобразно зададената за поддържане скорост.



Индикатор за готовност на системата за интелигентния круиз контрол

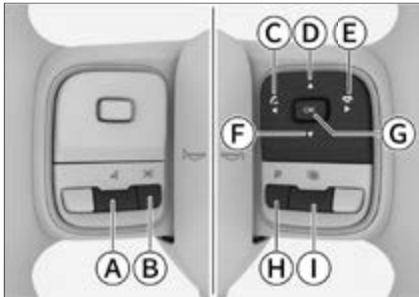
Когато индикаторът свети в сиво, това означава, че системата за интелигентен круиз контрол отговаря на условията за активиране.



Индикатор за управление чрез бутоните на волана

Когато този индикатор свети в сиво, това означава, че бутоните от дясната страна на волана управляват инструменталното табло.

Бутони за управление на мултимедията



46FD32BA987F

- Ⓐ Гласов бутон
- Ⓑ Бутон за персонализиране
- Ⓒ Бутон Наляво/Отговор на повикване
- Ⓓ Бутон Нагоре
- Ⓔ Бутон Надясно/Прекъсване на повикване
- Ⓕ Бутон Надолу
- Ⓖ Бутон 【OK】
- Ⓗ Бутон за изключване на звука
- Ⓘ Бутон за превключване между инструменталното табло и мултимедията

Превключване между инструменталното табло и мултимедията

Натиснете бутон  за превключване. Когато светлинният индикатор за управление чрез волана  светне в зелено върху инструменталното табло, можете да използвате бутоните от дясната страна на волана за управление на инструменталното табло; Когато светлинният индикатор за управление чрез волана  светне в сиво върху инструменталното табло, бутоните от дясната страна на волана ще управляват аудио-визуалната система.

Бутоните на волана са предназначени за основните контролни функции в опциите по подразбиране, както и за управление на автомобила при специални опции или при опцията за обаждане, увеличавайки способността на системата да се справя с нарастващ обем от данни. Приоритетът следва последователност от висок към нисък в посока: Опция „Обаждане“ > Специална опция > Опция по подразбиране.

Опция „Обаждане“

Когато получите входящо обаждане, натиснете бутон , за да отговорите. За да приклучите обаждането, натиснете бутон .

Специални опции

При специалните опции на съответния интерфейс ще се появяват указания, свързани с бутоните на волана. Следвайте указанията при ползването на бутоните.

Опции по подразбиране

Основните функции на бутоните върху волана са както следва:

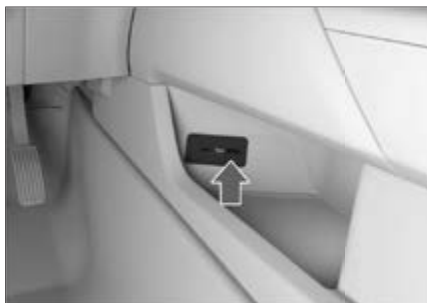
- › Ако няма свързан мобилен телефон, натиснете бутон  за гласово разпознаване, за да влезете в интерфейса за настройки. Ако има свързан със системата мобилен телефон, натискането на бутон  ще активира гласовото управление на връзката.
- › Натиснете бутон  за персонализиране, за да активирате текущо зададената функция, която отговаря на бутона. Натиснете и задръжте този бутон, за да влезете в менюто с настройките на функциите на бутоните, откъдето можете да настроите персонализираната функция на бутона.

- При възпроизвеждане на мултимедия: Натиснете бутон  наляво или бутон  надясно, за да превключите на предишната/следващата песен и натиснете и задръжте за превъртане напред/назад.
Когато слушате радио: Натиснете бутон  наляво или бутон  надясно, за да превключите на предишната/следващата налична радио станция. Натиснете и задръжте, за да превключите на следващата любима запаметена радио станция.
- Натиснете бутон  нагоре или бутон  надолу, за да увеличите/намалите силата на звука.
- Натиснете бутон **【OK】** за да възпроизведете съдържание от мултимедията или да го спрете на пауза за кратко.
- Натиснете бутон , за да изключите или включите отново звука на мултимедийната система.

Външни устройства

USB вход

USB входът се намира в лявата кухина на допълнителното арматурно табло, както е показано на изображението.



FFA29E558953

USB входът за данни с иконата  има функции за прехвърляне на данни и зареждане.

УКАЗАНИЕ

- Уверете се, че устройството е поставено плътно в USB входа.
- Не включвайте и изключвайте устройството по време на възпроизвеждане, за да избегнете проблеми, като например невъзможност на системата да разпознае устройството.

Спецификации на поддържаните медии

Системата поддържа следните медийни спецификации:

Медия	Спецификации
USB устройства	USB устройства с формат FAT32
Bluetooth аудио	Поддържа Bluetooth audio устройства с Bluetooth 5.0+EDR, AVRCP 1.6 и версия 1.3

УКАЗАНИЕ

Поради голямото разнообразия на USB устройства за съхранение е възможно системата да не е съвместима с всички USB устройства.

Формат на файловете

Системата поддържа следните файлови формати:

Файл	Формат
Аудио	MP3, WMA, AAC, WAV/ WAVE, FLAC, APE, OGG
Видео	MP4, M4V, MOV, 3GP, WMV, AVI, MPEG, MKV, WebM

i УКАЗАНИЕ

Въпреки че системата поддържа даден формат, възможно е той да не може да бъде възпроизведен поради характеристиките на самия файл (качество на файла, битова скорост, кадрова честота, резолюция, качество на компресирането и повреда във файла), средата на възпроизвеждане и устройствата за съхранение.

Дисплей

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не е позволено на водача да борави с дисплея по време на движение и той трябва да регулира силата на звука на мултимедията на подходящо ниво, което не би нарушило концентрацията му и компрометирало безопасността по време на движение.
- › Някои национални или местни разпоредби забраняват употребата на интерактивен екран в зрителното поле на водача. Спазвайте съответните разпоредби.
- › Не поправяйте, разглобявайте или модифицирайте мултимедийната система без позволение.
В случай на неизправност спрете употребата незабавно и се свържете соторизирания сервизен център.

A ВНИМАНИЕ

- › От съображения за безопасност е възможно някои функции да не са достъпни по време на движение.
- › Не натискайте екрана с прекомерна сила и не го драскайте с остри предмети.

- › Не използвайте абразивни средства за почистване или препарати, съдържащи органични разреждатели за почистване на дисплея.
- › Не удяряйте екрана, ако се появят смущения в картината по време на употреба.
- › Защитното фолио на екрана може да окаже влияние върху начина на визуализиране и чувствителността при докосване. Отстранете защитното фолио преди употреба.
- › Не поставяйте сами защитно фолио. Ако екранът бъде повреден поради фолиото, гаранцията за него ще изгуби валидност.
- › Когато използвате захранването в режим на готовност, използвайте зарядно устройство с филтрираща верига за зареждане на външни устройства, за да избегнете смущения в радиото и другите функции.

Информационна лента за състоянието

Иконите на лентата за състоянието се визуализират в горната част на централния дисплей и показват състоянието на всяка функция. Иконите ще се променят в реално време в зависимост от функционалните характеристики, силата на сигнала, състоянието на връзката, състоянието на бутоните и ключовете и др.

Икона	Статус на функцията
	Часовник
	Температура

Икона	Статус на функцията
	Системата не е свързана с Hotspot точка за достъп
	Системата е свързана с Hotspot точка за достъп
	Bluetooth системата не е свързана.
	Свързано е Bluetooth устройство
	Свързано е USB устройство
	Неизправност в USB функцията
	Готовност за безжично зареждане
	В процес на безжично зареждане
	Безжичното зареждане е приключено

Начална страница

Докоснете бутон  на страничната лента с функционални бутони, за да влезете в интерфейса на началната страница.

Карти на приложенията

Натиснете, задръжте и преместете съответната карта на приложението, за да подредите картите в желаните от Вас ред. Някои от тях представляват бутони за бърз достъп към дадена функция и натискането им извършва съответната функция. При натискане на позицията на картата, която не отговаря на бутон за бърз достъп, превключва към интерфейса на съответното приложение.

Режим ОФРОУД

Когато сте в интерфейса на началната страница, плъзгането на екрана надолу нагоре в центъра на екрана ще превключи на интерфейса на режим ОФРОУД.

Странична лента с функционални бутони

- › Докоснете бутон  за всички приложения, за да влезете в главната страницата на интерфейса. Иконите на приложенията ще излязат на екрана. Докоснете иконата на дадено приложение, за да влезете в интерфейса на съответното приложение.
- › Докоснете бутон  за да влезете в интерфейса за настройките на автомобила.
- › Тип I: Ако няма осъществена връзка, докоснете бутон  за свързване, за да влезете в интерфейса за свързване. Ако има осъществена връзка, тук ще бъде показана иконата за свързване. Докоснете иконата, за да превключите на съответния интерфейс за свързване.
- Тип II: Докоснете бутон , за да влезете в интерфейса на монитора за 360-градусов обзор (AVM).
- › Докоснете бутон  за музика, за да влезете в музикалния интерфейс.
- › Докоснете бутон , за да влезете в интерфейса на началната страница.

УКАЗАНИЕ

В зависимост от различните конфигурации на моделите и различията във версиите на системите е възможно в иконите и функциите на страничната лента с функционални бутони да има известни различия. За да сте сигурни, проверете дисплея на действителния автомобил.

Панел за бърз достъп

В повечето интерфейси плъзване на екрана от горната му част надолу изкарва панела за бърз достъп.

Регулиране на яркостта на екрана и силата на звука

Сила на звука: Докоснете и плъзнете лентата за сила на звука, за да настроите силата на звука.

Яркост на екрана: Докоснете и плъзнете лентата за регулиране на яркостта на екрана, за да я настроите.

Бутони за бърз достъп

Докосвайки даден бутон за бърз достъп, Вие можете директно да активирате или деактивирате съответната за него функция. При някои бутони натискането и задържането им ще превключи на съответния интерфейс за настройки.

Натиснете бутон **„Персонализация“ (Customize)**, за да превключите на интерфейса за редакция, откъдето можете да промените иконите на бутоните за бърз достъп.

Настройки на системата

Докоснете последователно бутони Apply  → **„Настройки“ (Settings)**, за да влезете в интерфейса за настройки.

УКАЗАНИЕ

Възможно е параметрите и функциите на настройките да варират в зависимост от конфигурациите на модела или различията във версиите на системите. Направете справка с действителния автомобил, който сте закупили.

Настройки за свързване

- ▶ **Bluetooth**: докоснете този бутон, за да активирате или деактивирате Bluetooth функцията на системата.
- ▶ **Bluetooth е видим (Bluetooth visible)**: след активиране на функцията, другите устройства ще могат да намерят Bluetooth на системата и да се свържат с него.
- ▶ **Име на устройството (Device name)**: изписва името на устройството на системата, като Вие можете да смените името по Ваш избор.
- ▶ **Текуща връзка (Current connection)**: показва информация за свързаното в момента устройство.

Методите за свързване включват Bluetooth, Apple CarPlay и Android Auto.

Иконите за състоянието могат да бъдат ON (Свързан) и OFF (Несвързан).

Докоснете икона ON за Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto, за да прекратите връзката със съответното приложение.

Докоснете икона OFF за Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto, за да се свържете със съответното устройство посредством едно от трите приложения.

- ▶ **История на свързванията (Connection history)**: показва информация за устройствата, с които е била осъществявана връзка, включително имената на устройствата и иконите за режима на свързване.

Докоснете иконата за Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto, за да се свържете със съответното устройство посредством едно от трите приложения.

- › **【Достъпни устройства (Available devices)】**: показва списък на устройствата наблизо, с които е възможно сдвояване чрез Bluetooth. Можете да инициирате молба за сдвояване като натиснете името на съответното устройство от списъка. Докоснете бутон **【Търсене (Search)】**, за да възобновите търсенето на Bluetooth устройства. При първото Bluetooth свързване с друго устройство, ако устройството поддържа Apple CarPlay или Android Auto, системата ще попита, дали да активира Apple CarPlay или Android Auto и Вие може да изберете приложението, от което имате нужда.

i УКАЗАНИЕ

Ако изберете да отмените свързването и искате да се свържете с приложението Apple CarPlay на устройството отново, изтрийте това устройство от текущата история на свързвания или сдвоявания, след което се свържете повторно чрез Bluetooth и изберете Apple CarPlay, следвайки указанията.

Настройки на точката за достъп “Hotspot”

- › **【Точка за достъп (Access point)】**: докоснете бутона, за да активирате или деактивирате Hotspot точката за достъп. След активиране на функцията, други устройства ще могат да се свързват към тази точка за достъп.

i УКАЗАНИЕ

“Hotspot” точката за достъп на системата поддържа само функцията за мобилна връзка и не може да предоставя мобилни интернет услуги.

- › **【Име на устройството (Device name)】**: показва името на “Hotspot” устройството, като Вие можете да промените името по Ваше желание.
- › **【Парола (Password)】**: показва паролата на “Hotspot” точката за достъп, като Вие можете да я смените с друга парола по Ваше желание.
- › **【Свързани устройства (Connected devices)】**: показва списък с устройствата, свързани към “Hotspot” точката за достъп на автомобила.

Настройки на звука

- › **【Звук на системата (System Sound)】**: Можете да регулирате силата на звука на мултимедията, на обажданията и др.; можете да активирате и деактивирате функциите за адаптивна сила на звука и за автоматично намаляване на звука от мултимедията при предупреждения; можете да настроите звука за алармени съобщения от автомобила и автоматичното компенсиране на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила.
- › **【Звукови ефекти (Sound Effects)】**: Можете да зададете оптимална позиция за слушане, да регулирате звука на еквалайзера и звуковото поле.

Настройки на дисплея

- **【Режим на автоматично регулиране на яркостта (Automatic brightness mode)】**: Можете да активирате или деактивирате тази функция с докосване на бутона. Когато функцията е активирана, яркостта на екрана бива автоматично регулирана в зависимост от интензитета на светлината.
- **【Регулиране на яркостта на инструменталното табло (Instrument screen brightness adjustment)】**: Можете да настроите яркостта на екрана на инструменталното табло.
- **【Регулиране на яркостта на екрана на централната конзола (Central console screen brightness adjustment)】**: Можете да настроите яркостта на екрана на мултимедийния дисплей.
- **【Регулиране на яркостта на подсветките (Vehicle backlight brightness adjustment)】**: Можете да настроите яркостта на подсветките на инструменталното табло, мултимедийния дисплей и вътрешните бутони.
- **【Формат на показване на часа (Time display format)】**: Можете да изберете между 12-часов и 24-часов формат за показване на часа.
- **【Автоматична синхронизация на времето (Automatic time synchronization)】**: Докоснете бутона, за да активирате или деактивирате тази функция. След активиране на функцията, часът автоматично ще се синхронизира. След деактивиране на функцията можете ръчно да настройвате часовника.
- Останалите настройки включват **【Зонални настройки (Area settings)】**, **【Настройки на часовата зона (Time zone settings)】**, **【Мерна единица за налягането на гумите (Tyre pressure unit)】**, **【Мерна единица за температурата (Temperature unit)】** и **【Превключване между метрични/имперски мерни единици (Metric/Imperial switching)】**.

Персонализирани настройки

- **【Екран на водача (Driver's screen display)】**: Можете да настроите режима на дисплея на инструменталното табло. Докоснете бутон за описание от дясната страна на **【Режим ОФРОУД (OFF ROAD mode)】** и маркирайте **【Синхронно стартиране на офроуд приложението (Synchronously start off-road application)】**. След избиране на режим ОФРОУД на инструменталното табло, централния дисплей синхронизирано ще отваря интерфейса за указание при ОФРОУД режим.
- **【Персонализация на волана (Steering wheel [*] custom setting)】**: Можете да изберете персонализирана функция за бутон 「*」 на волана.

Системни настройки

- **【Информация за версията (Version information)】**: Можете да видите и промените името на устройството, да проверите версията на софтуера на автомобила.
- **【Нулиране и възстановяване (Reset and restore)】**: Можете да изберате между бутони **【Нулиране на системните настройки (Reset system settings)】** и **【Възстановяване на фабричните настройки (Restore to factory settings)】**.
【Нулиране на системните настройки (Reset system settings)】 : нулирате всички настройки на системата до стойностите по подразбиране.

【Възстановяване на фабричните настройки (Restore to factory settings)】: възстановяват всички настройки към производствените стойности по подразбиране. Всички местни файлове, данни от приложения, лични файлове и др. ще бъдат изтрити.

УКАЗАНИЕ

При нулиране на системните настройки и възстановяване на фабричните настройки:

- › По време на нулиране на системните настройки и възстановяване на фабричните настройки няма да можете да работите с интерфейса.
- › Нулирането на системните настройки и възстановяването на фабричните настройки не могат да бъдат отменени, след като веднъж са задействани.
- › Условия за възстановяване на фабричните настройки: захранването трябва да бъде в режим ON, автомобилът да бъде в покой и скоростният лост да бъде превключен на предавка P.

Локални медии

USB видео

Докоснете бутон  за приложенията → 【USB видео (USB video)】, за да влезете в интерфейса за USB видео, откъдето можете да възпроизвеждате видео файловете, съхранявани в USB памет, поставена в USB порта в автомобила (намира се в кухнята на централната конзола).

Музика

Докоснете бутон  → 【Музика (Music)】, за да влезете в музикалния интерфейс. Той включва Bluetooth музика, USB музика и музика от Apple CarPlay и Android Auto. За да възпроизведете музика чрез Bluetooth, Apple CarPlay и Android Auto, влезте в меню 【Настройки (Settings)】 → 【Свързване(Connection)】, за да сдвоите и свържете системата с други аудио устройства. За да възпроизведете музика чрез USB памет, поставете устройството в USB порта на автомобила (намира се в кухнята на централната конзола).

Радио

Докоснете бутон  →【Радио (Radio)】, за да влезете в радио интерфейса и ще можете да слушате избрана от Вас радиостанция.

Телефон

Докоснете бутон  →【Телефон (Phone)】, за да влезете в телефонния интерфейс. Ако няма свързани Bluetooth устройства, влезте в Приложения → 【Настройки (Settings)】 →【Свързване(Connection)】, за да включите Bluetooth функцията за сдвояване.

- › След въвеждане на телефонен номер натиснете бутон , за да наберете съответния номер.
- › Докоснете бутон **【Контакти (Contacts)】** и след синхронизиране списъкът с контактите ще бъде визуализиран. Докоснете някой от контактите или съответния номер, за да го наберете.
- › Докоснете бутон **【Списък с повикванията (Call records)】** и след синхронизиране списъкът със скорошните повиквания ще бъде визуализиран. Докоснете някое от тях, за да наберете съответния контакт.

УКАЗАНИЕ

За да използвате функциите контакти и списък с повикванията, трябва да дадете оторизация за това. Обикновено при сдвояване на устройството на Вашия телефон се показва прозорец, изискващ оторизация.

Обаждания

След осъществяване на обаждането, превключете на интерфейса за обаждания.

- › Ако имате две обаждания, горната част на интерфейса ще излъчи информация за задържаното обаждане. Докоснете бутон , за да превключвате между двете обаждания.

УКАЗАНИЕ

Необходимо е функцията за двойно обаждане да се поддържа и да бъде активирана през свързания мобилен телефон.

- › Докоснете бутон , за да затворите и приключите обаждането.
- › Докоснете бутон , за да превключите между личен и „hands free“ (свободни ръце) режим. Ако иконата на бутона светне, това означава, че е активиран личен режим.
- › Личен режим: Говорите, използвайки мобилен телефон, свързан към системата чрез Bluetooth.
- › „Hands free“ (свободни ръце) режим: Говорите, използвайки бордовите говорители или микрофона.
- › Докоснете бутон , за да включите и изключите бордовия микрофон. Ако иконата на бутона светне, това означава, че микрофонът е изключен.
- › Докоснете бутон , за да отворите или затворите клавиатурата за набиране.

Входящи обаждания

При входящо обаждане на екрана ще се появи прозорецът за входящо обаждане. Натиснете бутон , за да отговорите на обаждането и бутон , когато искате да приключите обаждането.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегне опасност от злополука, водачът трябва във всеки един момент да бъде концентриран върху шофирането и не бива да бъде разсейван от телефонни обаждания.

- › Използвайте Вашия Bluetooth телефон, единствено когато пътната обстановка и метеорологичните условия го позволяват.
- › Настройте силата за звука, така че да можете по всяко време да чувате евентуални външни сигнали, като сирени на полицейски автомобил или линейка.
- › В райони без сигнал или със слаб сигнал, в тунели и гаражи и др., възможно е функцията за провеждане на телефонно обаждане да не е достъпна.
- › Ако се налага да използвате Вашия мобилен телефон, първо спрете автомобила на безопасно място.

Свързване

Описание на функцията

Функцията за свързване може да проектира някои приложения за мобилни телефони на мултимедийния екран за визуализиране и управление, като това включва основно навигация, музика, телефон и др., повишавайки безопасността и комфорта при шофиране.

УКАЗАНИЕ

- › Поради различната съвместимост на системите и версиите на мобилните телефони е възможно някои "iPhones" да не поддържат функцията Apple CarPlay.
- › Ако приложението Android Auto не е инсталирано на Вашия телефон, изтеглете най-новото приложение от Google Play App Store и го инсталирайте. Поради различната съвместимост на системите и версиите на мобилните телефони, някои телефони с Android може да не поддържат функцията Android Auto.
- › Когато мобилният телефон е свързан, а функцията за Bluetooth телефония не е достъпна, то в този момент може да се използва функциите на мобилния телефон.

Портал за свързване

Иконата за свързване се намира в страничната лента с функционални бутони:

- › Ако мобилният телефон не е свързан, натиснете бутон  за свързване от страничната лента с функционални бутони, за да влезете в интерфейса за осъществяване на връзка.
- › Ако бъде свързано приложението Apple CarPlay, тук ще се появи иконата на Apple CarPlay.
Докоснете иконата, за да влезете в съответния интерфейс на приложението.

- › Ако бъде свързано приложението Android Auto, тук ще се появи иконата на Android Auto.

Докоснете иконата, за да влезете в съответния интерфейс на приложението.

Докоснете бутон , за да влезете в интерфейса за приложенията и да изкарате иконите на Apple CarPlay и Android Auto:

- › Ако приложението Apple CarPlay не е свързано, иконата на приложението ще бъде в сив цвят. Докоснете иконата, за да влезете в интерфейса за свързване. Ако приложението Apple CarPlay бъде свързано, иконата ще светне. Докоснете я, за да влезете в интерфейса на Apple CarPlay.
- › Ако приложението Android Auto не е свързано, иконата на приложението ще бъде в сив цвят. Докоснете иконата, за да влезете в интерфейса с указания за свързване. Ако приложението Android Auto бъде свързано, иконата ще светне. Докоснете я, за да влезете в интерфейса на Android Auto.

Безжична връзка

Можете да активирате вградения Bluetooth, да сдвоите и свържете iPhone или телефон с Android с вградения Bluetooth в интерфейса  → **【Настройки (Settings)】** → **【Свързване(Connection)】**. След това следвайте указанията, за да завършите свързването с Apple CarPlay или Android Auto.

В интерфейса **【Настройки (Settings)】** → **【Свързване (Connection)】** → **【Текуща връзка (Current connection)】** докоснете иконата Apple CarPlay или Android Auto, за да прекъснете връзката към съответното приложение.

Кабелна връзка

Използвайте USB кабела на мобилния телефон, за да свържете iPhone или Android телефон с вградения USB вход (разположен в кухината на централната конзола), след което следвайте указанията, за да използвате Apple CarPlay или Android Auto. За да излезете от съответното приложение, просто извадете USB кабела.

УКАЗАНИЕ

За осъществяване на успешно свързване се препоръчва използването на оригиналния USB кабел на мобилния телефон.

I Space

Докоснете бутони Приложения  → **[I Space]** за да влезете в интерфейса на приложението „I Space“.

УКАЗАНИЕ

В зависимост от страната или региона някои модели не са оборудвани с функцията I Space. Направете справка с действителния автомобил.

„Cave time“

В интерфейса на „I Space“, докоснете бутон **[Cave time]**, за да влезете в режим „Cave time“.

Докоснете бутон **•••**, за настройки. Можете да активирате и настроите напомняне за редовни почивки, паметта на седалката по време на почивка и др. Натиснете бутон **[OK]**, за да запазите настройките.

- › Системата ще възпроизведе бял шум, като можете да превключвате между различните звуци с плъзгане наляво или надясно по екрана.
 - › Белият шум е мек шум (звук от лагерен огън, дъжд, и др. в природата), който може да Ви помогне да се успокоите и съсредоточите вниманието си.
 - › Панорамният покрив автоматично ще се отвори под наклон и прозорците ще се вдигнат.
 - › Ако климатичната система е изключена, тя ще се включи автоматично.
- Когато настроеното време за почивка изтече, системата ще активира звукова сигнализация.

„Sweet home“

В интерфейса на „I Space“, докоснете бутон **[Sweet home]**, за да влезете в режим „Sweet home“.

- › Системата ще възпроизведе фонова музика. Можете да превключвате между мелодиите с плъзгане наляво или надясно по екрана или чрез докосване на лявата или дясната стрелка.
- › Панорамният покрив автоматично ще се отвори под наклон и прозорците ще се вдигнат.
- › Ако климатичната система е изключена, тя ще се включи автоматично.



Handwriting practice lines consisting of 15 horizontal grey lines.

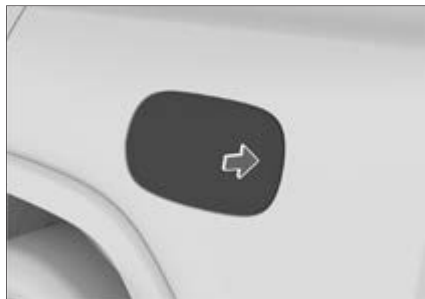
6

Зареждане с гориво

Зареждане с гориво.....	156
-------------------------	-----

Начин на зареждане

1. Спрете автомобила напълно и изключете захранването.
2. При отключена врата от страната на водача натиснете вратичката на резервоара за гориво в края по-близък до задната част на автомобила и тя ще се отвори леко.



B304D41E0960

3. Завъртете капачката на резервоара обратно на часовниковата стрелка, за да я отворите и закачете жилото на капачката към вратичката на резервоара, за да предпазите каросерията от изцапване с гориво.

или



EE6BF8F20746

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Ако при отвиването на капачката на резервоара чуете свистящ звук, не продължавайте да отвивате. Отворете я бавно, едва след като звукът изчезне.

В горещо време резервоарът може да изхвърли гориво под налягане и да причини наранявания.

- › При презареждане с гориво трябва да имате предвид следните предпазни мерки:

Двигателят трябва да бъде изключен. Не се допуска пушене или открит пламък в близост до автомобила.

Забранява се извършването или приемането на телефонни обаждания.

Спазвайте всички предпазни мерки, обозначени на бензиностанцията.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Не наливайте прекалено много гориво. Препоръчва се да спрете зареждането при първото автоматично спиране на пистолета за зареждане. В противен случай лесно може да попадне гориво във въглеродния филтър, което значително ще намали експлоатационния му живот.

- › Не позволявайте разливане на гориво върху автомобила по време на зареждане, това може да увреди боядисаните повърхности.

- › Използвайте само обозначените за автомобила горива.

4. След зареждане поставете капачката на резервоара обратно в първоначалната позиция и завъртете в посока по часовниковата стрелка, докато чуете щракване, което показва, че капачката е била правилно поставена в позицията си.

5. Затворете вратичката на резервоара за гориво.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прилагайте прекомерна сила, когато боравите с вратичката на резервоара за гориво, за да избегнете деформация и счупване на заключващия механизъм, което може да доведе до невъзможност за отварянето или затварянето ѝ.

i УКАЗАНИЕ

Затваряйте напълно вратичката на резервоара за гориво, преди да заключите вратата на автомобила. В противен случай тя може да блокира и да не може да се отвори. Ако това се случи, опитайте да натиснете вратичката и след това натиснете бутона за отключване върху ключа.

Информация за горивото

Бензин

Параметър	Данни
Спецификация на горивото	Безоловен бензин с октаново число 91 или по-високо. (за ОАЕ, Катар, Бахрейн, Кувейт, Йемен, Оман, Ливан, Сирия, Ирак, Йордания, Саудитска Арабия, Австралия и Нова Зеландия) Безоловен бензин с октаново число 92 или по-високо (за всички останали региони)
Капацитет на резервоара за гориво [L] (референтна стойност)	80

[illegible]

7

Устройства за удобство и комфорт

Предни седалки	160
Втори ред седалки	164
Трети ред седалки	167
Климатична система	169
Сенници	179
Огледало на сенника	180
Извод за захранване	181
Безжично зарядно устройство	184
Куки за багаж	186

Облегалки за глава на предните седалки

Облегалката за глава осигурява оптималната защита, когато височината и е на една линия с горната част на ушите Ви.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Забранено е регулирането на облегалките за глава по време на движение.
- › Не шофирайте без облегалка за главата. В противен случай при сблъсък вратът Ви ще пострада сериозно, което може да доведе до трайни наранявания или дори смърт.

УКАЗАНИЕ

- › Най-ниската позиция на облегалката не е предвидена за употреба. Уверете се, че облегалката е повдигната и заключена в позиция за употреба.
- › След като регулирате височината на облегалката, натиснете я за да се уверите, че е фиксирана стабилно в позицията си.

Регулиране на облегалките за глава



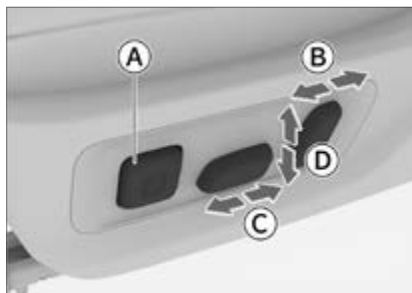
279462371CE4

- › Ако желаете да повдигнете облегалката за глава, просто я издърпайте нагоре до желаната позиция.
- › За да свалите облегалката за глава, натиснете бутона за регулиране на облегалката и натиснете облегалката надолу до желаната позиция.
- › За да отстраните облегалката за глава, натиснете бутона за регулиране на облегалката навътре и я изтеглете напълно.

Регулиране на седалката на водача

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Никога не регулирайте седалката по време на движение.
- › Преди да потеглите, регулирайте седалката в удобна за правилно шофиране позиция. Противното може да доведе до неправилно управление и инциденти, невъзможност за ефективно използване на защитата на предпазните колани, въздушните възглавници, опорите за глава и други устройства.
- › Не наклонявайте прекомерно облегалката на седалката, така тялото Ви може да се изплъзне от обсега на предпазния колан. Предпазният колан може да осигури максимална защита, само когато седите с изправен гръб, облеган на облегалката на седалката.



D2E2F7AB3F72

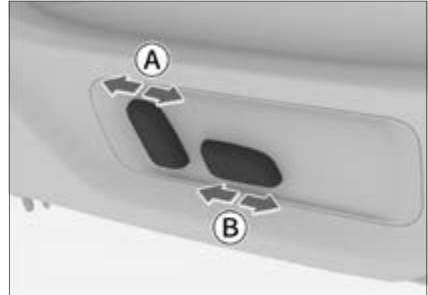
- Ⓐ Регулиране на лумбалната опора
Натиснете и задръжте бутоните за напред и назад, за да издуете или приберете лумбалната опора.
Натиснете и задръжте бутоните за нагоре и надолу, за да повдигнете или свалите нивото на лумбалната опора.
- Ⓑ Регулиране на наклона на облегалката на седалката
Натиснете горната част на бутона напред или назад, за да регулирате наклона на облегалката.
- Ⓒ Регулиране на седалката напред и назад
Натиснете бутона напред или назад, за да регулирате позицията на седалката.
- Ⓓ Регулиране на височината на седалката
Натиснете долната част на част на бутона нагоре или надолу, за да регулирате височината на седалката.

Регулиране на предната пътническа седалка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Преди да потеглите, регулирайте седалката в правилна позиция. Противното може да доведе до инциденти и невъзможност за ефективно използване на защитата на предпазните колани, въздушните възглавници, опорите за глава и други устройства.
- › Не наклонявайте прекомерно облегалката на седалката, така тялото Ви може да се изплъзне от обсега на предпазния колан. Предпазният колан може да осигури максимална защита, само когато седите с изправен гръб, облегалката на седалката.

Електрическа седалка



425C84B1E7F0

- Ⓐ Регулиране на наклона на облегалката на седалката
Натиснете горната част на бутона напред или назад, за да регулирате наклона на облегалката.
- Ⓑ Регулиране на седалката напред и назад
Натиснете бутона напред или назад, за да регулирате позицията на седалката.

Механична седалка

Регулиране напред и назад



56BE32A554A8

Изтеглете нагоре лоста за регулиране на позицията на седалката, плъзнете седалката напред или назад до желаната позиция и освободете лоста за регулиране.

i УКАЗАНИЕ

След регулиране на позицията на седалката уверете се, че тя е фиксирана стабилно в позицията си.

Регулиране на ъгъла на наклона на облегалката на седалката



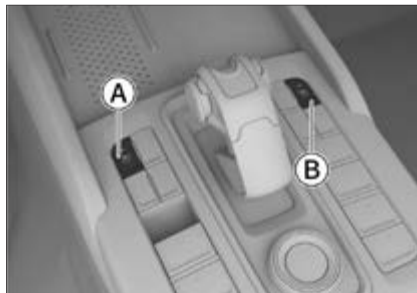
127BB185B174

Положете тялото си плътно до облегалката и изтеглете дръжката за регулиране на наклона на облегалката. Облегнете се назад, докато достигнете желания ъгъл и освободете дръжката за регулиране.

A ВНИМАНИЕ

Уверете се, че сте издърпали докрай дръжката за регулиране на облегалката преди да я настроите, за да избегнете механични повреди.

Вентилация на предните седалки



DA0D418E2727

- Ⓐ Бутон за вентилация на седалката на водача
- Ⓑ Бутон за вентилация на предната пътническа седалка

Когато захранването на автомобила е в режим ON, натиснете бутона на вентилация на седалката на помощното инструментно табло, за да настроите съответната функция за вентилация.

Докоснете иконата на седалката в дъното на интерфейса, за да настроите функцията за вентилация на съответната предна седалка в интерфейса на климатичната система за предната част на автомобила на централния дисплей.

Памет/масажна функция на седалката на водача

Можете да влезете в интерфейса за настройките на седалката от меню **【Автомобил (Car)】** → **【В автомобила (In-vehicle)】** → **【Седалка на водача (Driver's seat)】** на мултимедийния дисплей.

【Памет на седалката на водача (Driver's seat memory)】: След активиране на функцията позицията на седалката може да бъде ръчно запаметена в бутон на паметта. Задръжте продължително бутона на паметта, за да запаметите настоящата позиция на седалката на водача, като същевременно ще бъде излъчен и звуков сигнал, показващ че позицията на седалката е била успешно запаметена. Чрез натискане на бутона за паметта можете да извикате запаметената позиция на седалката.

【Функция за масаж на седалката на водача (Driver's seat massage)】: След активиране на функцията можете да настроите вида и интензивността на масажната функция.

Функция за масаж на предната пътническа седалка

Можете да влезете в интерфейса за настройките на предната пътническа седалка от меню **【Автомобил (Car)】** → **【В автомобила (In-vehicle)】** → **【Предна пътническа седалка (Front passenger seat)】** на мултимедийния дисплей.

【Функция за масаж на предната пътническа седалка (Front passenger seat massage)】: След активиране на функцията можете да настроите вида и интензивността на масажната функция.

Облегалки за глава на втория ред седалки

Облегалката за глава осигурява оптималната защита, когато височината и е на една линия с горната част на ушите Ви.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Забранено е регулирането на облегалките за глава по време на движение.
- › Не се возете без облегалка за главата. В противен случай при сблъсък вратът Ви ще пострада сериозно, което може да доведе до трайни наранявания или дори смърт.

УКАЗАНИЕ

- › Най-ниската позиция на облегалката не е предвидена за употреба. Уверете се, че облегалката е повдигната и заключена в позиция за употреба.
- › След като регулирате височината на облегалката, натиснете я за да се уверите, че е фиксирана стабилно в позицията си



7F94EF2BE26E

- › Ако желаете да повдигнете облегалката за глава, просто я издърпайте нагоре до желаната позиция.
- › За да свалите облегалката за глава, натиснете бутона за регулиране на облегалката и натиснете облегалката надолу до желаната позиция.
- › За да отстраните облегалката за глава, натиснете бутона за регулиране на облегалката навътре и я изтеглете напълно.

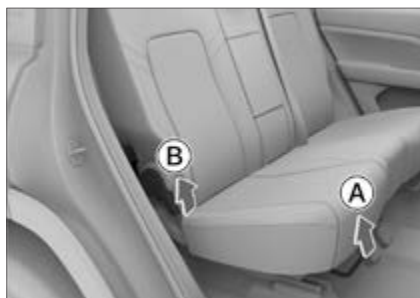
Подлакътници на втория ред седалки



E2E26F7E7073

Подлакътникът на втория ред седалки осигурява опора за лактите на пътниците отзад и осигурява по-голямо удобство на ръцете им. Издърпайте лентата в горната част на подлакътника навън и го разгънете надолу, за да го използвате.

Регулиране на втория ред седалки



17F5BB72006E

- Ⓐ Регулиране на позицията на седалката
- Ⓑ Регулиране на облегалката

Регулиране на позицията на седалката
Изтеглете нагоре лоста за регулиране на позицията на седалката, плъзнете седалката напред или назад до желаната позиция и освободете лоста за регулиране.

ВНИМАНИЕ

След регулиране на позицията на седалката уверете се, че тя е фиксирана стабилно в позицията си.

Сгъване на облегалката

Сгъването на облегалките на седалките на втория ред създава допълнително пространство за съхранение. Лявата и дясната облегалка могат да бъдат сгънати поотделно.

Изтеглете лоста за регулиране на облегалката, за да сгънете отключената облегалка напред.

УКАЗАНИЕ

- › Преди да сгънете облегалката регулирайте облегалките за глава в позиция, при която няма да пречат, опирайки се във възглавницата за сядане или предната седалка.
- › При седалки, оборудвани с катарамии за предпазни колани, когато не използвате колана, можете да го приберете в катарамата, за да не попречи при сгъването на облегалката.
- › Преди да сгънете облегалката отстранете всички предмети от седалката.
- › Не поставяйте тежки предмети върху сгънатата облегалка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Забранено е регулирането или сгъването на облегалките в движение.
- › Не се допуска седенето на пътници върху сгънатата облегалка или в багажното отделение.
- › Забранено е на деца да влизат в багажното отделение.
- › Никога не използвайте въжето на облегалката, когато облегалката е сгъната.

Разгъване на облегалката

Оправете колана, така че да не остане преципан зад седалката по време на разгъването на облегалката.

Издърпайте лоста за регулиране на облегалката нагоре, за да я върнете в позиция за употреба. Леко разтърсете облегалката напред назад, за да се уверите, че е фиксирана стабилно в позицията си.

Регулиране на ъгъла на облегалката

Положете тялото си плътно до облегалката и изтеглете лоста за регулиране на наклона на облегалката. Облегнете се назад, докато достигнете желания ъгъл и освободете лоста за регулиране.

ВНИМАНИЕ

Уверете се, че сте издърпали докрай лоста за регулиране на облегалката преди да я настроите, за да избегнете механични повреди.

Достъп до третия ред седалки



5EA1FE56C03D

Издърпайте дръжката в горната дясна част на облегалката на втория ред седалки, първо наклонете облегалката на дясната седалка на втория ред напред и след това преместете седалката напред. В този момент можете да влезете или да излезете от третия ред седалки. След като пътникът влезе или излезе от автомобила, първо преместете дясната седалка на втория ред назад до позиция за употреба, след това разгънете облегалката на седалката назад и се уверете, че е стабилно фиксирана в позицията си.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато сгъвате седалката на втория ред, уверете се, че там няма никакви пътници.

Вентилация на втория ред седалки

Регулиране чрез бутони



37D1940C1F2C

Когато захранването на автомобила е в режим ON, завъртете бутона за да настроите съответната функция за вентилация. Натиснете бутон OFF, за да изключите вентилацията на съответната седалка.

Регулиране чрез предния мултимедийен дисплей

Докоснете иконата на седалката в дъното на интерфейса, за да настроите функцията за вентилация на съответната седалка в интерфейса на климатичната система за задната част на автомобила на централния дисплей.

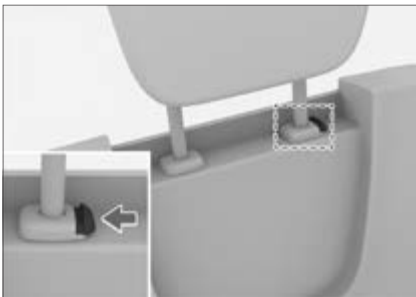
Облегалки за глава на третия ред седалки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Забранено е регулирането на облегалките за глава по време на движение.
- › Не се возете без облегалка за главата. В противен случай при сблъсък вратът Ви ще пострада сериозно, което може да доведе до трайни наранявания или дори смърт.

i УКАЗАНИЕ

- › Най-ниската позиция на облегалката не е предвидена за употреба. Уверете се, че облегалката е повдигната и заключена в позиция за употреба.
- › След като регулирате височината на облегалката, натиснете я за да се уверите, че е фиксирана стабилно в позицията си



6366A3610FB4

- › Ако желаете да повдигнете облегалката за глава, просто я издърпайте нагоре до желаната позиция.
- › За да свалите облегалката за глава, натиснете бутона за регулиране на облегалката и натиснете облегалката надолу до желаната позиция.
- › За да отстраните облегалката за глава, натиснете бутона за регулиране на облегалката навътре и я изтеглете напълно.

Регулиране на седалките на третия ред

i УКАЗАНИЕ

При седалки, оборудвани с фиксатори за предпазни колани, когато не използвате колана, можете да го приберете във фиксатора, за да не попречи при сгъването на облегалката.

Регулиране на седалките на третия ред

Преди да сгънете облегалката регулирайте облегалките за глава в най-ниска позиция.

Издърпайте освобождаващия ринг навън и го задръжте. След това натиснете облегалката напред, за да я сгънете.



83E954C54EA9

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте следните предпазни мерки, когато сгъвате облегалките на седалките от третия ред. В противен случай има риск от сериозни наранявания или смърт.

- › Преди да сгънете облегалката, огледайте наоколо и се уверете, че на седалките няма багаж или други хора.
- › Не поставяйте ръцете или краката си между подвижните части на седалката.

Трети ред седалки

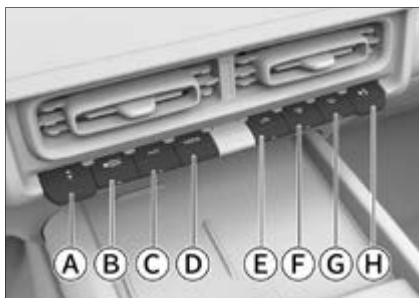
- › Не позволявайте на деца да регулират седалката.
-

ВНИМАНИЕ

Когато сгъвате и разгъвате седалките на третия ред, първо изместете напред седалката на втория ред и наклонете облегалката ѝ напред под ъгъл, за да избегнете удар на съответната седалка с тези пред нея, който би могъл да я повреди.

Контролен панел на климатичната система

Преден контролен панел



97443BBA266

- Ⓐ Регулиране на температурата
 - Ⓑ Бутон за включване и изключване на климатичната система
 - Ⓒ Хладилен агент на климатичната система
 - Ⓓ Бутон за разпределяне на въздушния поток
 - Ⓔ Бутон за избор на циркулация
 - Ⓕ Бутон за размразяване на предното стъкло
 - Ⓖ Бутон за размразяване на задното стъкло
 - Ⓗ Бутон за регулиране на скоростта на вентилатора
- › Натиснете бутоните за регулиране на температурата нагоре, за да я увеличите или надолу, за да я намалите.
 - › Натиснете бутон , за да включите или изключите климатичната система. Съответният светлинен индикатор ще се активира, показвайки, че системата е включена.

УКАЗАНИЕ

Ако при включена задна климатична система, изключите климатичната система за предната част на автомобила, задната автоматично също ще се изключи.

- › Натиснете бутон **[(A/C)]**, за да включите или изключите компресора. Съответният светлинен индикатор ще се активира, показвайки, че компресорът е бил включен. При режим на охлаждане ще можете да намалите вътрешната температура и влажност.
- › Натиснете бутон **[Режим (MODE)]**, за да превключвате между режимите на разпределение на въздушния поток.
- › Натиснете бутон  за вътрешна и външна циркулация, за да превключвате между двата режима на циркулация. Ако светлинният индикатор се активира, това означава, че в включен режимът на вътрешна циркулация. Ако светлинният индикатор угасне, това означава, че е активиран режим на външна циркулация и в автомобилът ще навлиза въздух отвън.

УКАЗАНИЕ

- › При нормални обстоятелства се препоръчва да държите системата в режим на външна циркулация. Активирането на режима на вътрешна рециркулация често води до запотвяване на стъклата, особено когато компресорът е изключен.
- › Режимът на вътрешна рециркулация се препоръчва при условия, когато шофиране в тунел или задръстване, когато външният въздух е мръсен, или когато има нужда от бързо охлаждане или затопляне в купето.

- › Когато навън има силна миризма или внезапно се появят неблагоприятни атмосферни условия, като пясък и прах, силен вятър, проливен дъжд и сняг, натиснете и задръжте бутона за превключване между режимите на вътрешна и външна циркулация на контролния панел за климатичната система, за да затворите автоматично панорамния покрив и всички прозорци, същевременно превключвайки на режим на вътрешна циркулация и подобрявайки удобството и безопасността при шофиране.

- › Натиснете бутон , за да активирате или деактивирате функцията за размразяване на предното стъкло. Съответният индикатор ще светне, показвайки, че функцията е активирана и замразяването и запотяването по предното стъкло и страничните прозорци постепенно ще бъде премахнато.
 - › Натиснете бутон , за размразяване на задното стъкло, за да активирате или деактивирате функцията за подгряване и размразяване на задното стъкло. Съответният индикатор ще светне, показвайки, че размразяването на задното стъкло е било активирано и замразяването по задното стъкло и страничните огледала постепенно ще бъде премахнато.
- Функцията за размразяване на задното стъкло автоматично ще се деактивира след известен период от време и съответният индикатор ще угасне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

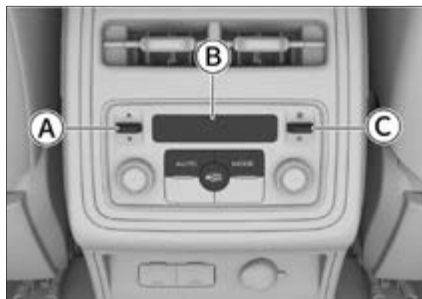
След активиране на функцията за размразяване на задното стъкло, задното стъкло и повърхността на страничните огледала ще се затоплят. За да избегнете изгаряния, не докосвайте стъклата.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте функцията за размразяване на задното стъкло продължително време при изгасен двигател, това може да доведе до изтощаване на акумулаторната батерия на автомобила.

- › Натиснете бутона за регулиране на скоростта на вентилатора нагоре, за да я увеличите или надолу, за да я намалите.

Заден контролен панел



321A8956A247

- Ⓐ Регулиране на температурата
 - Ⓑ Дисплей
 - Ⓒ Бутон за регулиране на скоростта на вентилатора
- › Натиснете бутон , за да включите или изключите климатичната система за задната част на автомобила.

УКАЗАНИЕ

При изключена климатична система за предната и задната част на автомобила, включването на задната климатична система автоматично ще включи и предната.

- › Натиснете бутон **【AUTO】**, за да активирате автоматичния режим. При него обемът на въздушния поток и режимът на разпределението му ще бъдат автоматично регулирани, за да достигнат зададената температура.

УКАЗАНИЕ

Ако автоматичният режим не може да отговори на Вашите нужди, можете да настроите системата ръчно. В този случай системата ще излезе от автоматичен режим.

- › Натиснете бутон **【Режим (MODE)】**, за да превключвате между режимите на разпределение на въздушния поток.
 - › Натиснете бутона за регулиране на температурата нагоре, за да я увеличите или надолу, за да я намалите.
 - › Натиснете бутона за регулиране на скоростта на вентилатора нагоре, за да я увеличите или надолу, за да я намалите.
-

Интерфейс за настройки на климатичната система

Докоснете бутон  на страничната лента с функционални бутони на централния мултимедийен дисплей, за да влезете в интерфейса за настройки на климатичната система.

УКАЗАНИЕ

Възможно е наличие на известни различия в интерфейса за настройване на климатичната система в зависимост от различните конфигурации на автомобилите или избраната тема за визуализация на мултимедията.

Настройване на климатичната система за предната част на автомобила

- Докоснете бутон **[ON] / [OFF]**, за да включите или изключите климатичната система.
- Докоснете бутон **[AUTO]**, за да активирате автоматичния режим. Съответният светлинен индикатор ще светне, показвайки, че автоматичният режим е бил активиран. При него обемът на въздушния поток, режимът на разпределението му и режимите на вътрешна и външна циркулация ще бъдат автоматично регулирани, за да се достигне зададената температура.

УКАЗАНИЕ

Ако автоматичният режим не може да отговори на Вашите нужди, можете да настроите системата ръчно. В този случай системата ще излезе от автоматичен режим и индикаторът ще угасне.

- Докоснете бутон **[(A/C)]**, за да включите или изключите компресора. Съответният светлинен индикатор ще се активира, показвайки, че компресорът е бил включен. При режим на охлаждане ще можете да намалите вътрешната температура и влажност.
- Докоснете бутон **[(A/C MAX)]**, за да активирате или деактивирате режима на максимално охлаждане. Съответният светлинен индикатор ще светне, показвайки, че режимът е бил активиран. В този случай системата ще активира режим на охлаждане при най-ниска възможна температура, максимален обем на потока, режим на вътрешна циркулация и режим на насочване на въздуха към лицето на пътниците.
- Докоснете бутон  за насочване на въздушния поток от въздуховодите към лицето, бутон  – за насочване към лицето и краката, бутон  – за насочване към краката или бутон  – за насочване към краката и за размразяване на стъклото, за да изберете съответния режим за насочване на въздушния поток.
- Плъзнете зоната, показваща температурата, нагоре или надолу, за да настроите желаната температура.

- › Докоснете бутон **【Зона (ZONE)】**, за да включите или изключите зоналният режим на климатичната система. Съответният светлинен индикатор ще се активира, показвайки, че режимът е бил активиран. В този режим можете да настроите различни стойности на температурата при седалката на водача, при предната пътническа седалка и при задните седалки.
- › Докоснете бутон , за да активирате или деактивирате функцията за размразяване на предното стъкло. Съответният индикатор ще светне, показвайки, че функцията е активирана и замразяването и запотвяването по предното стъкло и страничните прозорци постепенно ще бъде премахнато.
- › Докоснете бутон , за размразяване на задното стъкло, за да активирате или деактивирате функцията за подгряване и размразяване на задното стъкло. Съответният индикатор ще светне, показвайки, че размразяването на задното стъкло е било активирано и замразяването по задното стъкло постепенно ще бъде премахнато.

Функцията за размразяване на задното стъкло автоматично ще се деактивира след известен период от време и съответният индикатор ще угасне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След активиране на функцията за размразяване на задното стъкло, то ще се затопли. За да избегнете изгаряния, не докосвайте стъклото.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте функцията за размразяване на задното стъкло продължително време при изгасен двигател, това може да доведе до изтощаване на акумулаторната батерия на автомобила.

- › Докоснете бутон  за намаляване на скоростта на вентилатора или бутон  за увеличаването ѝ, за да регулирате силата на въздушния поток. Докоснете или плъзнете пръст в областта между двата бутона, за да настроите въздушния поток.
- › Докоснете бутон  за вътрешна циркулация на въздуха или бутон  за външна циркулация, за да превключвате климатичната система между двата режима. Ако светлинният индикатор  свети, това означава, че режимът на вътрешна циркулация е бил активиран. Ако свети светлинният индикатор , означава, че режимът на външна циркулация е бил активиран и в автомобилът ще може да навлезе свеж въздух отвън.

i УКАЗАНИЕ

- › При нормални обстоятелства се препоръчва да държите системата в режим на външна циркулация. Активирането на режима на вътрешна циркулация често води до запотвяване на стъклата, особено когато компресорът е изключен.
- › Режимът на вътрешна циркулация се препоръчва при условия като шофиране в тунел или задръстване, когато външният въздух е мръсен, или когато има нужда от бързо охлаждане или затопляне в купето.

Допълнителни настройки на климатичната система

Докоснете бутон **...** в интерфейса за настройване на климатичната система за предната част на автомобила, за да влезете в интерфейса за допълнителни настройки.

- › **【Комфортен режим (A/C comfort)】**: можете да настроите функцията за комфорт на климатичната система в режим **【AUTO】**.
【Лек режим (Gentle)】: охлаждащият или затоплящият ефект на системата е по-мек, с по-слаб въздушен поток в сравнение със стандартния режим.
【Стандартен режим (Standard)】: климатичната система регулира автоматично температурата на въздуха и обема на въздушния поток в зависимост от зададената за поддържане температура.
【Мощен режим (Powerful)】: охлаждащият или затоплящият ефект на системата е по-изразен, с по-силен въздушен поток в сравнение със стандартния режим.
- › **【Бързо включване (Turn on A/C quickly)】**: можете да активирате или деактивирате функцията за бързо включване на климатичната система. Когато функцията е активирана, климатичната система ще се активира автоматично при извикване на системния интерфейс.

Настройване на климатичната система за задната част на автомобила

В интерфейса за настройки на климатичната система за предната част на автомобила натиснете бутон **【Заден ред седалки Rear row)】**, за да превключите на интерфейса за настройване на климатичната система за задната част на автомобила.

- › Докоснете бутон **【ON】** / **【OFF】**, за да включите или изключите климатичната система.
- › Докоснете бутон **【AUTO】**, за да активирате автоматичния режим. Съответният светлинен индикатор ще светне, показвайки, че автоматичният режим е бил активиран. При него обемът на въздушния поток, режимът на разпределението му и режимите на вътрешна и външна циркулация ще бъдат автоматично регулирани, за да се достигне зададената температура.

i УКАЗАНИЕ

Ако автоматичният режим не може да отговори на Вашите нужди, можете да настроите системата ръчно. В този случай системата ще излезе от автоматичен режим и индикаторът ще угасне.

- › Докоснете бутон  за насочване на въздушния поток от въздуховодите към лицето, бутон  – за насочване към лицето и краката или бутон  – за насочване към краката, за да изберете съответния режим за насочване на въздушния поток.
- › Плъзнете зоната, показваща температурата, нагоре или надолу, за да настроите желаната температура.
- › Докоснете бутон  за намаляване на скоростта на вентилатора или бутон  за увеличаването ѝ, за да регулирате силата на въздушния поток. Докоснете или плъзнете пръст в областта между двата бутона, за да настроите въздушния поток.

Препоръки при употребата на климатична система

i УКАЗАНИЕ

- › Когато автомобилът е изложен дълго време на силно слънце, вътрешната температура ще се повиши изключително много. Ако се налага да управлявате автомобила в подобен случай, Ви препоръчваме да спуснете всички прозорци, за да проветрите и след това да активирате режима на охлаждане на климатичната система. След като топлината в автомобила се разсее, затворете всички прозорци.
- › След настройване на температурата на климатика, системата автоматично ще контролира работното състояние на охладителната и отоплителната система в зависимост от температурата на околната среда. След включване на климатичната система през студения сезон, отоплителната система трябва да загрее за определен период от време, преди да може да работи нормално. Преди отоплителната система да загрее, възможно е климатичната система да не може да разпределя топъл въздух и въздушният поток да е по-слаб. Това е нормално.
- › Ако въздухът в автомобила е замърсен или стъклата се замъгляват, превключете в режим на външна циркулация на въздуха.

A ВНИМАНИЕ

- › Проверявайте редовно радиатора и кондензатора на климатичната система на автомобила. Използвайте водна струя с ниско налягане или мека четка, за да почистите замърсявания

от листа, насекоми и прах от повърхността им. В противен случай тези замърсявания ще блокират потока на въздуха и ще намалят охлаждащия ефект на системата.

- › Редовното ползване на климатика поддържа компресора и уплътненията добре смазани и предотвратява течове. Затова е препоръчително, дори и в зимния сезон, когато не се налага ползването на климатик, да включвате климатика поне веднъж седмично за най-малко 10 минути.
- › Ако забележите, че климатичната система не охлажда толкова ефективно, колкото преди, свържете се с оторизиран сервизен център за обслужване.
- › Изпускането на хладилен агент директно в атмосферата е вредно за околната среда. Охладителният агент трябва да се източи от обучени и сертифицирани техници в предназначени за целта контейнери.

i УКАЗАНИЕ

Миризми от климатичната система на автомобила

› Източници на миризми

Обменът на въздух между вътрешността на автомобила и околната среда е необходимо условие за функционирането на климатичната система. При този въздушен обмен с течение на времето се натрупват замърсявания, които след по-продължителен период може да образуват плесени и да доведат до появата на неприятни миризми.

При продължителна употреба във филтъра на климатичната система също може да се акумулира конденз, прах и други замърсявания, което би могло да предизвика появата на миризми.

› Препоръчителни мерки

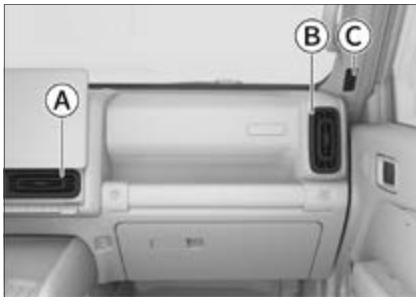
Когато въздухът навън е чист и свеж, използвайте режима на външна циркулация, така че въздухът в автомобила да бъде добре вентилиран.

Когато системата е в режим на охлаждане, се препоръчва, когато изключите компресора на климатичната система, да оставите вентилаторите да работят около 3-5 минути преди да изключите напълно системата, за да може климатичната система да изсъхне и да не се създават условия за поява на плесен и неприятни миризми.

Ако миризмата от климатичната система е много силна, препоръчително е да посетите оторизиран сервиз за преглед и почистване или смяна на филтрите, ако това е необходимо.

Вентилация

Предни вентилационни отвори



EDB716E14E11

- Ⓐ Централен вентилационен отвор
- Ⓑ Страничен отвор
- Ⓒ Вентилационен отвор за функцията размразяване

С помощта на плъзгача в центъра на вентилационната решетка можете да настроите посоката на въздушния поток. Преместете плъзгача по посока на символа за затворен отвор наляво ☒ ⇐ или надясно ⇨ ☒, за да затворите централния отвор.

Преместете плъзгача по посока на символа за затваряне надолу ⬇, за да затворите вентилационния отвор на водача/пътника на предната седалка.

Вентилационни отвори на седалките на втория ред



CFE39E51AA35

С помощта на плъзгача в центъра на вентилационната решетка можете да настроите посоката на въздушния поток. Преместете плъзгача по посока на символа за затворен отвор наляво ☒ ⇐ или надясно ⇨ ☒, за да затворите отвора.

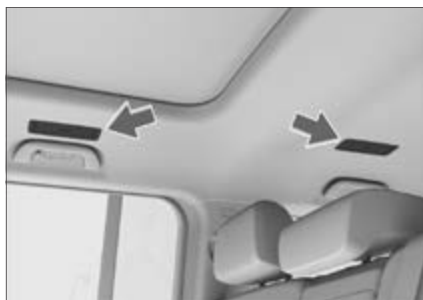
Вентилационни отвори на седалките на третия ред



6AF28A9C83D6

Когато режимът за обдухване към краката или режимът за обдухване към лицето на климатичната система за задната част на автомобила бъде активиран, вентилационните отвори на седалките на третия ред ще се отворят.

Регулиране на вентилационните отвори на тавана



699483B1E909

С помощта на плъзгача в центъра на вентилационната решетка можете да настроите посоката на въздушния поток. Можете да затворите отворите като завъртите ламелите на решетката докрай в посока към задната част на автомобила.

Вентилационни отвори в отделението за съхранение



42D15DB2633E

Издърпайте нагоре преградата на вентилационния отвор в отделението за съхранение, за да отворите отвора и я натиснете надолу, за да го затворите.

След отваряне на преградата, в режимите на обдухване към лицето или към краката въздухът от климатичната система може да бъде насочен към отделението за съхранение.



542AB641C689

За да блокирате директна слънчева светлина, идваща отпред, обърнете сенника надолу в посока към предното стъкло.



ADC3CB79A606

За да блокирате слънчева светлина, идваща отстрани, обърнете сенника надолу, извадете го от държача и го завъртете настрани към вратата.



C8E9A75C1650

На гърба на сенника има огледало, което можете да използвате като отворите капачето му. Когато не използвате огледалото, дръжте капачето затворено.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не трябва да се допускат запалими газове и източници на топлина в близост до захранващия извод.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Не допускайте попадането на течности или чужди тела в захранващия извод, това може да доведе до повреда като къси съединения и др. Ако захранващият извод има капак, дръжте го затворен, когато изводът не се ползва.
- › Ако свържете устройство, чиито параметри надхвърлят номиналната мощност на извода, това може да доведе до изгаряне на съответния предпазител в автомобила.
- › Не свързвайте прецизни устройства и високо чувствително или друго важно оборудване към тези изводи.
- › Не използвайте захранващите изводи при висока влажност или висока температура на околната среда.
- › Не свързвайте захранващите изводи паралелно или последователно с други източници на захранване.
- › Ако забележите нещо необичайно (пушек, характерна миризма, необичайно висока температура и др.) по време на употреба на извода, прекратете употребата му незабавно и се свържете с оторизиран сервиз за проверка и ремонт.

- › Неоторизирано модифициране или ремонтване на изводите за захранване и техните аксесоари е забранено.
- › Обърнете внимание на мерките за безопасност, като например хидроизолация и уплътнения, когато инсталирате захранващи гнезда във външни кабелни снопове.

Преден USB извод

Предният USB извод се намира в лявата кухня на централната конзола. Захранващата функция е достъпна, когато захранването на автомобила е в режим ON. За да използвате извода, просто отворете капачето. Оттук можете да зареждате мобилни телефони, таблети и други подобни устройства.



F84EEFC3C100

Заден USB извод

Задният USB извод се намира близо до задния вентилационен отвор на климатичната система. Захранващата функция е достъпна, когато захранването на автомобила е в режим ON. За да използвате извода, просто отворете капачето. Оттук можете да зареждате мобилни телефони, таблети и други подобни устройства.



40EA5273072A

Предно 12-волтово захранване

Предното 12-волтово захранване се намира в кухнята от лявата страна на централната конзола. Захранващата функция е достъпна, когато захранването на автомобила е в режим ON. За да използвате захранването, отворете капака. Този захранващ извод предоставя захранване с постоянен (DC) ток на 12 V за електрически устройства с номинална мощност по-малка или равна на 120 W (10 A).



47D0A1B4EDE6

Задно 12-волтово захранване

Задното 12-волтово захранване се намира близо до задния вентилационен отвор на климатичната система. Захранващата функция е достъпна, когато захранването на автомобила е в режим ON. За да използвате захранването, отворете капака. Този захранващ извод

предоставя захранване с постоянен (DC) ток на 12 V за електрически устройства с номинална мощност по-малка или равна на 120 W (10 A).



CF6CF7A91DFD

Извод за захранване на 220 V

Изводът за захранване на 220 V се намира върху десния декоративен панел на багажното отделение. За да използвате извода, трябва да отворите капака. Захранващата функция е достъпна след стартиране на автомобила и може да предостави захранване с променлив (AC) ток на 220 V за устройства с номинална мощност по-малка или равна на 400 W.



BBA50494C980

i УКАЗАНИЕ

Когато към извода е свързан капацитивен товар с висока мощност (например, мощен преносим компютър), захранващият извод може да задейства защита от късо съединение, което да доведе до прекъсване на захранването. В такъв случай можете да опитате да включите и изключите щепсела няколко пъти, за да възстановите функцията на захранването, но подобна честа употреба не се препоръчва.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

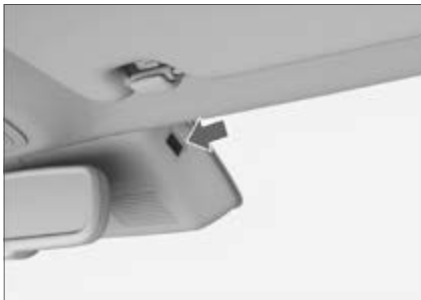
- › Забранено е на деца да боравят със захранващия извод на 220 V.
- › Забранено е в гнездото на захранващия извод на 220 V да се поставят проводими предмети, като например игли за шиене, железни жици и др.

Захранващата функция е достъпна, когато захранването на автомобила е в режим ON и може да предостави захранване с постоянен (DC) ток на 5 V за записващи устройства с номинална мощност по-малка или равна на 10 W.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От съображения за безопасност при шофиране, уверете се, че при инсталирането на записващо устройство то не блокира видимостта Ви.

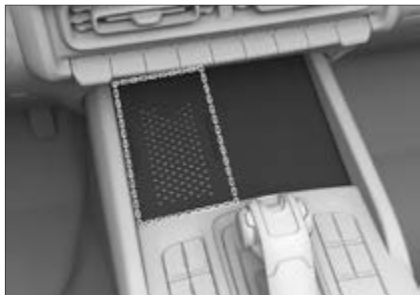
Извод за захранване на записващо устройство по време на шофиране



3B787508B2D1

Намира се близо до вътрешното огледало за обратно виждане, както е показано на изображението.

Функцията за безжично зареждане на мобилен телефон може да бъде активирана или деактивирана от меню **【Автомобил (Car)】** → **【В автомобила (In-vehicle)】** → **【Безжично зареждане (Wireless Charging)】** на централния дисплей.



192DCE98B6C3

Зоната за безжично зареждане се намира пред предното помощно инструментално табло. При зареждане, поставете мобилния телефон успоредно на ограничителната лента в зоната за разпознаване, за да се гарантира, че индукционната намотка на телефона е подравнена с намотката на зарядната подложка. Поради различното разположение на намотките при различните модели телефони, може да се наложи корекция на позицията на поставяне на телефона. След като активирате функцията за безжично зареждане на телефона, превключете захранването на автомобила в режим ON или стартирайте автомобила и ще можете да заредите мобилния си телефон.

i УКАЗАНИЕ

- › За по-ефективно зареждане трябва да поставите телефона с екрана нагоре.
- › Тази функция не е съвместима с всички мобилни телефони, а само с устройства, които са официално сертифицирани по стандарт „Qi“ и могат да бъдат правилно поставени в зоната за зареждане.
- › При наличие на неравности по пътя са възможни прекъсвания в зарядния процес. Ако мобилният телефон се измести извън зоната за зареждане и процесът прекъсне, трябва да върнете телефона обратно в зоната за зареждане.
- › Нормално е повърхността на телефона и зоната за зареждане да се затоплят по време на зарядния процес.
- › Когато температурата стане прекалено висока, системата ще преустанови зареждането и ще го възобнови, когато температурата се понижи до нормалните нива.
- › Ако телефонът е повреден, това може да е причина безжичното зареждане да не функционира нормално. Използвайте друг съвместим мобилен телефон, за да проверите изправността на телефона.
- › Ако телефонът е оборудван със защитен калъф или други аксесоари, които не позволяват безжично зареждане, те трябва да бъдат отстранени преди телефонът да се постави в зоната за зареждане; в противен случай, телефонът няма да може да бъде зареден.

- › Възможно е действителната мощност на зареждане да варира или намалее в зависимост от фактори като марката и модела на мобилния телефон и текущото ниво на батерията. При мобилни телефони с малка индуктивна намотка използвайте предназначения за конкретната марка безжично зарядно устройство за зареждане с висока мощност, тъй като използването на вградения модул за безжично зареждане може да доведе до намаляване на мощността.
- › Поради разположението на индуктивната намотка, съгваемите телефони трябва да се поставят, така че намотката им да бъде подравнена с намотката за безжично зареждане на автомобила; в противен случай е възможно зареждането да се осъществява бавно или изобщо да не може да се осъществи.
- › Не използвайте функцията за безжично зареждане прекалено дълго, ако двигателят не е стартиран, за да предотвратите изтощаване на акумулаторната батерията на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › От съображения за безопасност не е желателно водачът на автомобила да се ангажира със зареждане на каквито и да е мобилни устройства по време на движение.
- › Не поставяйте монети, ключове, карти, съдържащи чип, или други метални предмети в зоната за зареждане. Металните предмети може да се нагреят и да причинят нарушения в процеса на зареждане или да станат причина за инциденти. Ако забележите метален предмет в зоната на зареждане, когато функцията е активна, не го докосвайте с ръка, за да не се изгорите. Деактивирайте функцията незабавно и изчакайте няколко минути преди да преместите предмета.
- › Ако желаете да използвате зоната за зареждане като място за съхранение на лични вещи, изключете функцията за безжично зареждане.

ВНИМАНИЕ

- › Старайте се да не разливате течности в зоната за зареждане, течността би могла да проникне през фугата на гумената подложка и да повреди системата за зареждане.
- › Не модифицирайте системата за безжично зареждане, за да избегнете риска от повреда на автомобила или инциденти.

Предна кука за багаж

От дясната страна на арматурното табло има кукичка за багаж, която пътниците могат да използват.



CD8CD66CA3DD

За да използвате кукичката, натиснете долния ѝ край и я завъртете, докато се отвори в позиция за употреба. Когато не я използвате, затворете я нагоре в първоначалната ѝ позиция.

Куки, разположени на задната облицовка на багажната врата

Върху задната облицовка на багажната врата са разположени куки за багаж, които пътниците могат да използват.



70EFA2A2994C

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Кукиите за багаж могат да се използват само за закачане на сравнително леки багажи, като максималното тегло на багажа не бива да надхвърля маркираното върху кукичката.
- › Преди да потеглите се уверете, че всички закачени предмети са обезопасени.

8

Отделения за съхранение

Отделение за съхранение (жабка	188
Отделение за съхранение под предния подлакътник	189
Други отделения за съхранение	190
Предни поставки за чаши	191
Поставка за чаши на втория ред	192
Поставка за чаши на третия ред	193
Отделения за бутилки	194
Отделение за очила	195
Покривни релси	196
Външно отделение за съхранение на багажната врата	197



B7A8E21F889F

Дръпнете дръжката на капака на жабката и тя ще се отвори автоматично. За да я затворите, натиснете капака нагоре, докато се заключи в позицията си.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че жабката е добре затворена по време на движение. В противен случай е възможно при внезапно спиране или инцидент от нея да изпаднат или изхвъркнат предмети и да наранят някой от пътниците.

Отделението за съхранение под предния подлакътник се намира между предните две седалки.



2685CCC5DA43

За да го отворите, просто повдигнете подлакътника нагоре.

Това отделение е подходящо за съхранение на напитки, минерална вода, храна и други предмети, но може да е неудобно за поставяне на по-обемни вещи.

Отделение за съхранение в долната лява част на арматурното табло



FFB298797879

Това отделение е подходящо за съхранение на малки предмети, като шофьорската книжка на водача, документите на автомобила и др., но може да е неудобно за поставяне на по-обемни предмети.

ВНИМАНИЕ

Не разливайте течности в отделението за съхранение, кутията с предпазителите се намира зад отделение за съхранение и проникването на влага може да повреди предпазителите.

Отделение за съхранение пред предния подлакътник



4DA640CC8CFA

Това отделение може да се плъзга на определено разстояние напред и назад. Плъзнете го назад, за да получите достъп до поставките за чаши. Това отделение е подходящо за поставяне на малки предмети, като мобилни телефони, ключове, портфейли и др., но не е удобно за големи и обемни предмети.

Когато е необходимо да отстраните отделението, първо вдигнете подлакътника и директно издърпайте отделението. По този начин ще освободите по-голямо пространство за съхранение под подлакътника. За да го монтирате обратно, плъзнете долните водещи релси от двете страни към предния край, натиснете здраво кутията за съхранение в точката на монтаж и се уверете, че е фиксирана стабилно в позицията си.



EFB23AAEDED5

Повдигнете подлакътника и плъзнете отделението за съхранение назад, за да получите достъп до поставката за чаши.



9BC48AAD3AF0

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

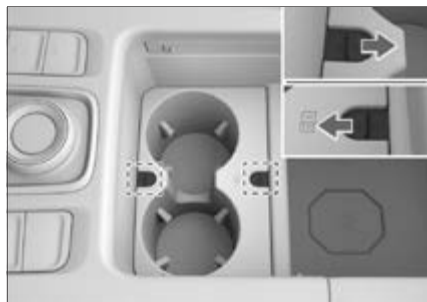
- › Когато поставяте горещи напитки, бъдете внимателни да не се изгорите.
- › Поставяйте в отделението за чаши само напитки в кутийки с подходящ размер и капак.

Не поставяйте прекалено малки или нестабилни чаши или кутийки с напитки в поставките, възможно е да се преобърнат или да паднат от отделението, причинявайки инцидент или нараняване на някого.

Уверете се, че капачките на напитките са затворени. В противен случай напитките могат да се разлеят и да увредят електрическото оборудване на автомобила, да изцапат салона или да наранят някого.

- › Ако предметите не се съхраняват на подходящите за тях места, те могат да паднат или да изхвъркнат от отделенията и да ударят водача или някой от пътниците. Също така, при внезапно спиране или злополука, предметите които се намират в поставките за чаши, подвижните поставки или откритите отделения за съхранение могат да изхвъркнат и да наранят някой от пътниците.

Отстраняване и монтиране на поставката за чаши

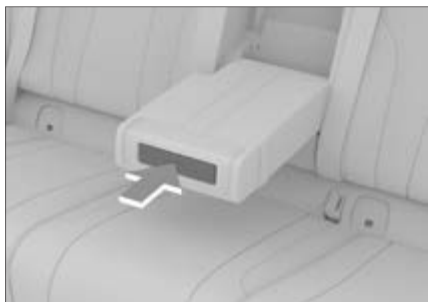


71FC821DFB83

Първо отстранете отделението за съхранение над поставката за чаши. За начина на отстраняването му вижте раздел „Други отделения за съхранение“. (► Стр. 190)

Преместете ключалките за закрепване на поставката за чаши по посока на стрелката, за да се отделят от стената на отделението за съхранение и да извадите поставката за чаши нагоре. Поставете поставката за чаши в първоначалното ѝ положение и преместете ключалките за закрепване в обратна посока, за да ги заключите и да фиксирате поставката за чаши на мястото ѝ.

Поставка за чаши на втория ред



2FF485575AD6

Когато отделението за бутилки е заето, свалете подлакътника на седалките на втория ред, натиснете капака на поставката за чаши и тя ще се покаже. Преди да върнете подлакътника на мястото му, уверете се, че в поставката за чаши няма никакви предмети и натиснете капака ѝ, за да я приберете и затворите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Когато поставяте горещи напитки, бъдете внимателни да не се изгорите.
- › Поставяйте в отделението за чаши само напитки в кутийки с подходящ размер и капак.

Не поставяйте прекалено малки или нестабилни чаши или кутийки с напитки в поставките, възможно е да се преобърнат или да паднат от отделението, причинявайки инцидент или нараняване на някого.

Уверете се, че капачките на напитките са затворени. В противен случай напитките могат да се разляят и да увредят електрическото оборудване на автомобила, да изцапат салона или да наранят някого.

- › Ако предметите не се съхраняват на подходящите за тях места, те могат да паднат или да изхвъркнат от отделенията и да ударят водача или някой от пътниците. Също така, при внезапно спиране или злополука предметите, които се намират в поставките за чаши, подвижните поставки или откритите отделения за съхранение могат да изхвъркнат и да наранят някой от пътниците.



5AAEB949AB4A

Поставката за чаши на третия ред се намира до седалките.

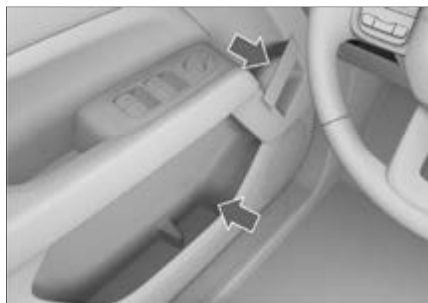
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Когато поставяте горещи напитки, бъдете внимателни да не се изгорите.
- › Поставяйте в отделението за чаши само напитки в кутийки с подходящ размер и капак.

Не поставяйте прекалено малки или нестабилни чаши или кутийки с напитки в поставките, възможно е да се преобърнат или да паднат от отделението, причинявайки инцидент или нараняване на някого.

Уверете се, че капачките на напитките са затворени. В противен случай напитките могат да се разляят и да увредят електрическото оборудване на автомобила, да изцапат салона или да наранят някого.

- › Ако предметите не се съхраняват на подходящите за тях места, те могат да паднат или да изхвъркнат от отделенията и да ударят водача или някой от пътниците. Също така, при внезапно спиране или злополука предметите, които се намират в поставките за чаши, подвижните поставки или откритите отделения за съхранение могат да изхвъркнат и да наранят някой от пътниците.



CE9AA8E8D982

Всяка врата има вградено отделение за бутилка във вътрешната си част, предназначено за поставяне само на добре затворени бутилки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поставяйте други предмети освен бутилки в тези отделения. В противен случай, при внезапно спиране или злополука тези предмети могат да изхвъркнат и да наранят някой от пътниците.

⚠ ВНИМАНИЕ

Уверете се капачките на напитките са затворени, за да предотвратите разливания.



45B4504DB734

За да отворите отделението за очила, натиснете капака му в посоката, показана със стрелката.

Когато поставяте очилата, сгънете двете дръжки по обичайния начин. Стъклата трябва да са насочени напред, а дръжките – нагоре. В противен случай, при отваряне на кутията за очила, е възможно очилата да паднат.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато шофирате отделението за очилата трябва да бъде затворено.

i УКАЗАНИЕ

Възможно е някои модели слънчеви очила, които са с по-голям размер, да не се поберат в отделението.

За да монтирате багажник върху покривните релси, прочетете внимателно ръководството за монтаж на багажника.

УКАЗАНИЕ

При монтажа и употребата на багажника трябва да се вземат под внимание изискванията на местните разпоредби за движение по пътищата.

Товароносимост на покривните релси

Максималната товароносимост на покривните релси е 75 кг.

УКАЗАНИЕ

Стойността на товароносимост на покривните релси включва и аксесоари като гредите и други подобни компоненти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Всякакви предмети върху покривните релси трябва да бъдат здраво фиксирани и обезопасени, за да се избегне риск от инциденти.
- › Когато тежки или едрогабаритни предмети бъдат натоварени върху покривните релси за багаж, това променя центъра на масата и аеродинамиката на автомобила и заедно с това – неговото поведение на пътя, което от своя страна повишава риска от инциденти. Затова се налага да адаптирате скоростта и начина си на шофиране спрямо конкретните обстоятелства.

- › При страничен вятър карайте с ниска скорост. Профилът на автомобила и по-високият му център на тежестта го правят по уязвим при странични пориви на вятър и намаляването на скоростта ще го направи по-лесно контролируем.
- › Не карайте прекалено бързо, избягвайте резки маневри и остри завои и контакт с предмети на пътя, когато шофирате по неравен терен или в офроуд условия. Това може да причини загуба на контрол и преобръщане на автомобила, водейки до сериозни наранявания или смърт, и освен това може да нанесе сериозни повреди върху окачването и шасито на автомобила.
- › Не прекосявайте стръмни наклони и ако все пак се налага, старайте се да карате само право надолу или нагоре. Съществува значително по-голям риск автомобилът да се преобърне настрани, отколкото при движение нагоре или надолу.
- › Багажникът на покрива може да се използва само, когато панорамният покрив е затворен. В противен случай, багажникът или натоварените предмети могат да причинят наранявания на пътниците.

Позиция за поставяне на отделението за съхранение

Отделението за съхранение се закача на багажната врата, както е показано на изображението.



50EEF2392D7C

Начин на употреба

1. Поставете механичния ключ в ключалката, завъртете го и отворете отделението. За начина на изваждане на механичния ключ погледнете раздел „Механичен ключ“. (► Стр. 18)

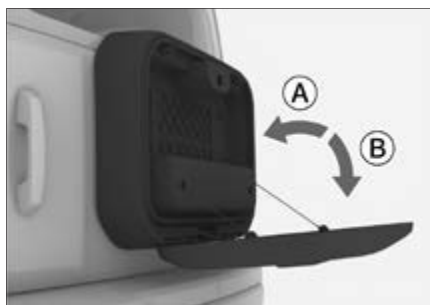
УКАЗАНИЕ

Ако често използвате външното отделение за съхранение, Ви препоръчваме да не прибирате механичния ключ обратно в интелигентния след употреба. За удобство можете да оставите един от механичните ключове в автомобила.



E56C05AD5B8C

2. Посоката на отваряне на капака на отделението е отгоре надолу. При отваряне придържайте капака, за да избегнете рязкото му отваряне и изпадане на съдържанието на отделението.



8FAF15395220

- Ⓐ Посока на затваряне
- Ⓑ Посока на отваряне

i УКАЗАНИЕ

Препоръчваме Ви да съхранявате във външното отделение сравнително по-леки предмети, като максималното им тегло не бива да надвишава максималната товароносимост на отделението, упомената на капака му.

3. След употреба затворете капака на отделението и натиснете с длан съответно маркираната зона под ключалката. Ако чуете характерен щракащ звук, това означава, че отделението се е заключило.

i УКАЗАНИЕ

- › Отделението може да бъде заключено, само когато ключалката е във вертикална позиция. Уверете се, че отделението е заключено преди да напуснете автомобила.
 - › Преди да заключите отделението, уверете се че механичният ключ не е останал вътре. Капакът може да бъде заключен и само с натискане, без да се използва механичният ключ.
 - › Когато автомобилът се намира в среда с ниска температура, заключването на външното отделение за съхранение ще изисква по-силен натиск.
 - › В зависимост от различните конфигурации на моделите е възможно Вашият автомобил да не е оборудван с външно отделение за съхранение. Проверете действителния автомобил.
-

9

Безопасност

Предпазни колани	200
Въздушни възглавници	205
Система за обезопасяване на деца	211
Система против кражба на автомобила.....	217
Система за аварийно прекъсване на притока на гориво ..	218
Устройство за запис на данни от инциденти (EDR.....	219

Правилна употреба на предпазния колан

- › Регулирайте положението на облегалката на седалката, докато достигне вертикална или почти вертикална позиция, която осигурява адекватна опора на гърба.
- › Коланът трябва да бъде чист.
- › Не бива да има каквото и да усукване на колана. Раменната част на колана трябва да минава през центъра на рамото, в никакъв случай през врата или където и да е извън рамото.
- › Тазовата част на колана трябва да преминава, до колкото е възможно, през долната част на таза.

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › По време на движение всички пътници трябва да бъдат с правилно поставени предпазни колани. В противен случай може да се стигне до тежки наранявания и дори смърт при сблъсък или внезапно спиране, когато телата на пътниците не са достатъчно добре пристегнати към седалките.
- › Всички пътници и водачът на автомобила трябва да бъдат с правилно поставени предпазни колани по всяко време и независимо от продължителността на пътуването. Противното повишава риска от наранявания или смърт в случай на злополука.
- › Раменният колан не трябва да преминава през зоната на шията или подмишницата на водача.
- › Тазовата част на предпазния колан трябва да бъде притегната възможно най-близо до таза.
- › Всеки предпазен колан се използва само за едно лице. Забранено е споделянето на един предпазен колан с друго лице или лица (включително и деца). Ако даден колан се използва от повече от едно лице, в случай на инцидент той не може да компенсира удара и съществува риск двете лица да се наранят един друг.
- › Не бива да се допуска усукване или отхлабеност на предпазния колан.
- › Не увивайте предпазния колан около предмети с остри ръбове, които биха могли да го повредят при инцидент.
- › Употребата на предпазен колан, който е бил подложен на силен удар при инцидент или е по друг начин увреден е строго забранена.
- › Не премахвайте, демонтирайте или модифицирайте предпазните колани.
- › Не използвайте предпазния колан при наличие на чуждо тяло в закопчалката.
- › Препоръчително е предпазният колан да се поддържа чист от масла или замърсители на водна основа като кал, масла, вода, напитки и остатъци от храна, за да се гарантира плавното му изтегляне и прибиране.
- › Не използвайте органични разтворители като бензен или бензин за почистване на предпазните колани, не ги избелвайте или боядисвайте.
- › Ако сред пътниците има деца, не трябва да им се позволява да си играят с предпазните колани. Ако някое дете случайно увие колана около врата си, коланът може да блокира, което може да доведе до сериозно нараняване и дори смърт. В подобен случай, ако коланът не може да бъде освободен от ключалката, използвайте ножица, за да срежете колана.

- › Предпазните колани обикновено се проектират спрямо габаритите на възрастен човек; затова използвайте подходяща детска седалка за обезопасяване на деца.

Когато предпазният колан е поставен правилно, но въпреки това преминава в контакт с врата или лицето на детето, или е хлабав на таза му, използвайте подходяща детска седалка.

Ако детето е достатъчно голямо да използва предпазните колани на автомобила, трябва да ги използва правилно и по предназначение.

- › Предпазни мерки за бременни жени.
Силно препоръчваме употребата на предпазен колан или консултацията с лекар за ефективно защитно средство. Препоръчителният начин на поставяне на предпазния колан по същество не се отличава от този за другите пътници, но трябва да се вземе под внимание следното:

1) Тазовата част на колана трябва да преминава възможно най-ниско под корема.

2) Раменната част на колана трябва да преминава през рамото и над гърдите, но да се избягва коремната област.

При неправилно положение на лентата на колана по време на сблъсък или внезапно спиране коланът може да се стегне и притисне коремната област, причинявайки наранявания и дори смърт на майката и плода.

- › Силно препоръчваме употребата на предпазен колан от пътници, които са болни или с увреждания, или консултация с лекар за друго ефективно защитно средство.

- › Когато предпазните колани не се използват, те трябва да са напълни прибори. Важно е да не се оставят усукани или блокирани, или в контакт с остри ръбове. В отвора на закопчалката на коланите не бива да се поставят каквито и да е чужди предмети, това може да попречи на правилното заключване на езичето на колана.

Употреба на триточков предпазен колан

1. Хванете накрайника за заключване и изтеглете предпазния колан от прибиращото устройство. Уверете се, че лентата на колана не е усукана. Ако не успявате да изтеглите колана, дръпнете го рязко еднократно. Това ще активира прибиращото устройство и ще освободи колана, след което ще можете да го изтеглите плавно.

2. Поставете езичето на накрайника в закопчалката и натиснете, докато чуete характерно щракване.



CFE0D6DE0F3B

3. Изтеглете диагоналната раменна част на колана, докато напречната тазовата част обхване хубаво тялото. По този начин тазът на пътника е по-добре обезопасен и рискът от нараняване в случай на удар е по-малък.
4. Уверете се, че раменната част на колана преминава през гърдите и центъра на рамото. По този начин на товарването в случай на удар ще се разпредели върху най-здравата част на горната половина на тялото.

5. Натиснете бутона за отключване на закопчалката, за да освободите колана. След освобождаване на ключалката задръжте накрайника с езичето на колана, докато коланът се прибере напълно като внимавате накрайникът да не удари някой от пътниците или околна предмет.



04715F4B9848

Регулиране на височината на предните предпазни колани



DD08A47A5E0E

Когато предпазният колан е близо до врата Ви или се е плъзнал надолу от рамото Ви, използвайте регулатора на височината на предпазния колан, за да направите необходимите настройки, така че предпазният колан да лежи възможно най-близо до центъра на рамото.

- › Повдигане: Избутайте регулатора за височината на предпазния колан нагоре и той ще щракне и ще се фиксира в новата позиция.
- › Сваляне: Натиснете копчето на регулатора, свалете регулатора на желаната височина и освободете копчето. Уверете се, че сте чули щракването на регулатора в новата му позиция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След като настроите желаната височина, уверете се, че регулаторът е стабилен и фиксиран в новата си позиция.

Предпазни колани с обтегач

Предните седалки и седалките на втория ред са оборудвани с предпазни колани с обтегач. В случай на сблъсък обтегачът на предпазния колан ще изтегли колана мигновено, за да прилепи пътника възможно най-плътнo към седалката. Ограничителят на силата помага за регулиране на натоварването до приемливо ниво и редуцирането на силата, приложена върху гърдите на пътника.

Условия за функциониране

Обтегачът на предпазния колан сработва, когато получи сигнал за сериозен удар в челната част на автомобила. Възможно е обтегачът да не сработи при следните по-леки сблъсъци:

- › Ако автомобилът се блъсне челно в плътна, твърда стена със скорост по-ниска или равна на 25 км/ч.

- › Ако автомобилът се удари челно в предмет с малка площ, например електрически стълб или дърво, със скорост по-ниска или равна на 35 км/ч. Обтегачът на предпазния колан може да не сработи с максималните си защитни възможности при възникване на тежки инциденти като следните:
- › Автомобилът се преобърне на 90° или 180°.
- › При страничен удар или удар в задната част на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Когато използвате предпазен колан, оборудван с обтегач, трябва да го носите правилно, а седалката трябва да бъде регулирана в оптимална за шофиране позиция. В противен случай надеждността на колана ще бъде занижена, повишавайки риска от тежки телесни наранявания и смърт.
- › Ако желаете да монтирате или демонтирате обтегач, се свържете с оторизиран сервизен център. Ако предпазният колан с обтегач не се използва правилно, той няма да сработи нормално, което може да причини сериозни наранявания или дори смърт при злополука.
- › Обтегачът на предпазния колан е предвиден за еднократна употреба.

- › Ако даден обтегач е бил активиран веднъж при сблъсък, този колан не може да бъде използван отново при последващи злополуки. Свържете се с оторизиран сервизен център за подмяна.
- › При активиране на обтегача е възможно да се чуе силен експлозивен звук и да се появи бял пушек, излизащ от устройството. Той е безвреден за човешкия организъм и няма да причини пожар.
- › Ако се налага смяна или отстраняване на обтегач, се свържете с оторизиран сервизен център. Случайно активиране на обтегача може да причини наранявания.

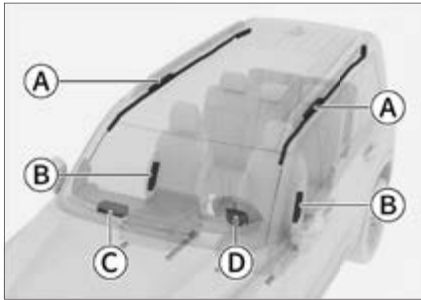
Когато не използвате предпазните колани



C5DB2AF21F11

При автомобили, оборудвани с щипки за фиксиране на предпазния колан, когато коланът не се използва, той може да бъде закрепен в щипката, за да не пречи на регулирането на седалката и сгъването на облегалката.

Общо описание на въздушните възглавници



024B570BCA40

- Ⓐ Въздушни възглавници тип „завеси“
- Ⓑ Странични въздушни възглавници
- Ⓒ Предна въздушна възглавница (за пътника на предната седалка)
- Ⓓ Предна въздушна възглавница (за водача)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Въздушните възглавници не могат да се използват повече от веднъж. Веднъж активирани, въздушните възглавници повече няма да се активират при повторен или последващ сблъсък. В такъв случай трябва да се свържете с оторизиран сервизен център за подмяна.
- › Въздушните възглавници са само помощно средство за защита и осигуряване безопасността на пътниците и следва да се използват заедно с предпазен колан. За да могат въздушните възглавници да изпълнят предназначението си, пътникът трябва да бъде с правилно поставен предпазен колан и с правилна позиция на тялото.
- › Само правилната употреба на въздушните възглавници ще осигури пълната им функция и максимален ефект на защита. При неправилна употреба въздушните възглавници могат да причинят наранявания на пътниците.
- › При отваряне на въздушните възглавници ще чуете силен експлозивен шум и ще се появи пушек. Това е нормално и няма да предизвика пожар. Пушекът, който се отделя обаче, може да причини затруднено дишане, ако бъде погълнат от хора с астма или друг вид респираторно заболяване. В такава ситуация най-безопасно е незабавно да излезете от автомобила. Ако не можете да напуснете автомобила, отворете вратите или прозорците, за да може в купето на автомобила да влезе свеж въздух.
- › Ако частици и прах (или газ), отделени при отварянето на въздушните възглавници попаднат върху кожата и очите Ви, почистете ги с вода при първа възможност, могат да причинят кожни реакции на кожата и раздразнения при хора с чувствителна кожа.
- › Не докосвайте компоненти на въздушните възглавници, след като са се отворили. Компонентите ще бъдат силно нагорещени и могат да предизвикат сериозни изгаряния.
- › Не използвайте въздушните възглавници за никакви други цели.
- › Консултирайте се с оторизиран сервизен център, ако желаете да монтирате допълнително радио оборудване. Електромагнитните вълни, излъчвани от безжични устройства, могат да влязат в конфликт с контролните модули на въздушните възглавници.
- › Забранено е да се прилага сила или натиск върху въздушната възглавница или зоната около нея.

- › Подобни действия биха могли да доведат до невъзможност на въздушните възглавници да сработят нормално при злополука или до внезапно разгъване по време на шофиране, което може да причини сериозни наранявания на пътниците или дори смърт.

Предни въздушни възглавници

Описание

Предните въздушни възглавници се намират във вътрешността на волана и в арматурното табло пред пасажерската седалка до водача като съответните местоположения са маркирани със символ за въздушна възглавница. В случай на силен челен удар предпазните колани ще се затегнат. Едновременно с това въздушните възглавници на водача и предния пасажер ще се разгънат, за да поемат и омекотят силата от удара насочена към главата и гръдния кош.

Принцип на действие

При умерен или силен челен удар, сензорите отчитат внезапното забавяне на автомобила и електронният блок за управление мигновено разгъва въздушната възглавница.

Предпазни мерки

- › В следните ситуации въздушната възглавница може да се задейства при силен удар отдолу на автомобила:
 1. Автомобилът се удря в бордюр на пътя.

2. Автомобилът пропадне или премине през дълбока канавка или шахта.

3. Автомобилът е изкачил възвишение и падне обратно на пътя отвисоко.

- › При преобръщане на автомобила на 90° или 180° е възможно въздушните възглавници да се задействат.

В следните ситуации е възможно въздушните възглавници да не се задействат:

1. Челен удар в бетонна стена със скорост по-ниска от 25 км/ч.
 2. Челен удар в предмет с малка площ, като електрически стълб или дърво, със скорост по-ниска от 35 км/ч.
- › Ако предметът, в който автомобилът се удари, се деформира или отмести, това ще намали силата на удара. В подобен случай е възможно въздушните възглавници да не се задействат. Ако автомобилът се удари в товарен автомобил отзад и навлезе под товарното му отделение, сензорите ще отчетат по-слаб удар, поради което е възможно въздушните възглавници да не се задействат.
 - › В зависимост от ъгъла и направление-то на удара е възможно въздушните възглавници да не се задействат дори и при относително висока скорост на автомобила.
 - › Не допускайте позицията на тялото Ви да бъде прекалено близо до волана или долната част на арматурното табло:

1. По време на шофиране водачът трябва да седи на подходящо разстояние от волана, поддържайки правилна позиция на тялото.
 2. Предните седалки трябва да бъдат възможно най-отдалечени от арматурното табло.
 3. За оптимална защита всички пътници трябва да бъдат в правилно поставени предпазни колани.
- › Не сядайте на ръба на седалката и не се облягайте на арматурното табло, докато автомобилът е в движение. Предната въздушна възглавница се разгъва с висока скорост и голяма сила. Ако пътникът е твърде близо до въздушната възглавница в момента на задействането ѝ, той може да получи сериозни или дори фатални наранявания.
 - › Не разрешавайте на деца да стоят пред въздушната възглавница. При разгъване въздушната възглавница може да причини сериозни наранявания или дори смърт на детето. Всички деца трябва да бъдат разположени на задните седалки и обезопасени по подходящ начин.
 - › Спазвайте следните препоръки за безопасност, за да избегнете сериозни наранявания на пътниците в случай на задействане на въздушните възглавници:
 - 1) Не поставяйте никакви предмети върху или около арматурното табло, включително подпрени чадъри и др.
 - 2) Не оставяйте предното отделение за съхранение (жабката) отворено, след прибирането на предмети в него.
 - 3) Не закачайте никакви предмети по прозорците на автомобила или на вътрешното огледало за обратно виждане.
 - 4) Не поставяйте никакви декоративни предмети върху клаксона на волана.
 - 5) Не поставяйте багаж или други предмети и не оставяйте домашни любимци между въздушната възглавница и водача или предния пасажер.
 - › Не почиствайте вътрешната част на автомобила с вода или почистващи разтвори. Проникналата влага може да повлияе върху нормалното функциониране на пиропатроните на газовите генератори на въздушните възглавници и да доведе до сериозни наранявания или смърт.
 - › Не поставяйте вакса, стикери или други подобно предмети върху капака над въздушната възглавница, това може да попречи на нормалното разгъване на въздушната възглавница.
 - › Не нарушавайте цялостта на капака на въздушната възглавница, това може да попречи на нормалното ѝ функциониране. В никакъв случай не се опитвайте да отворите капака и внимавайте да не го повредите.
 - › Не монтирайте, демонтирайте или модифицирайте оборудване като въздушни възглавници, волан или арматурно табло и др. Неправилно извършени модификации могат да попречат на задействането на въздушните възглавници или да причинят активирането им по погрешка и да доведат до тежки наранявания или дори смърт.
 - › Не променяйте нищо по окачването на автомобила.

При промяна на височината на автомобила или твърдостта на окачването е възможно инцидентно задействане на въздушните възглавници, което може да причини тежки наранявания или дори смърт.

- › Ако се налага да монтирате предпазна кора и/или въздушен дефлектор отпред на автомобила, свържете се с оторизиран сервизен център за съдействие.

Всякакви модификации по предната част на автомобила могат да доведат до изкривяване на сигнала за сблъсък към сензорите на въздушните възглавници и да причинят инцидентното им разгъване, причинявайки сериозни наранявания или дори смърт.

- › Обезателно се консултирайте с оторизиран сервизен център, ако се налага ремонт на предната част на автомобила.

Неправилно извършени ремонтни дейности могат да доведат до изкривяване на сигнала за удар към сензорите на въздушните възглавници и да причинят инцидентното им разгъване, причинявайки сериозни наранявания или дори смърт.

Странични въздушни възглавници

Общо описание

Страничните въздушни възглавници са вградени под тапицерията на външната страна на облегалките на предните седалки, като местата на монтиране са маркирани със съответен символ. Те са допълнително защитно средство към предпазния колан. В случай на страничен удар, страничните въздушни възглавници ще намалят опасността от наранявания по тялото на пътника и предотвратяват последващ удар.

Принцип на действие

При силен страничен удар сензор ще отчете рязка промяна в страничната скорост на автомобила и ще изпрати сигнал до електронния блок за управление. Ако ситуацията отговаря на условията за активиране на въздушна възглавница, страничната въздушна възглавница мигновено ще се разгъне.

В случай на страничен удар ще се задейства само въздушната възглавница от страната на сблъсъка. Ако ударът е от страната на предния пасажер, въздушната възглавница ще се активира независимо дали на седалката има човек, или не.

Предпазни мерки

- › Възможно е страничните въздушни възглавници да не се задействат при по-леки инциденти като следните:

- 1) Челен удар.
- 2) Електронният блок за управление получи слаб сигнал за лек страничен удар.
- 3) Удар отзад.
- 4) Преобръщане.

- › Не поставяйте каквито и да е предмети пред страничната въздушна възглавница; това може да наруши нормалното ѝ функциониране.
- › Не поставяйте предмети в зоната на отваряне на страничната въздушна възглавница, при разгъване въздушната възглавница може да ги изхвърли встрани.

- › Не демонтирайте, ремонтирайте или модифицирайте седалка със странични въздушни възглавници, в това число и части в зоната на отваряне на въздушните възглавници.

Предупредителен стикер

Тип I



459ACC613F35

Тип II



ED4ECD360E9B

Този стикер се намира на колоната на вратата. Той служи за напомняне, че автомобилът е оборудван със странични въздушни възглавници и че е необходимо да се спазват съответните предпазни мерки.

Въздушни възглавници тип „завеса“

Общо описание

Въздушни възглавници тип „завеса“ са вградени по долния ръб на тавана. Маркировката за въздушна възглавница е поставена на колоните. Въздушни възглавници тип „завеса“ са допълнително защитно средство към предпазния колан. В случай на страничен удар, те ще намалят опасността от наранявания на пътника и предотвратяват последващи удари.

Принцип на действие

При силен страничен удар сензор ще отчете рязка промяна в страничната скорост на автомобила и ще изпрати сигнал до електронния блок за управление. Ако ситуацията отговаря на условията за активиране на въздушната възглавница тип „завеса“, тя ще се отвори мигновено.

Предпазни мерки

- › Възможно е въздушната възглавница тип „завеса“ да не се задействат при по-леки инциденти като следните:
 - 1) Челен удар.
 - 2) Електронният блок за управление получи слаб сигнал за лек страничен удар.
 - 3) Удар отзад.
 - 4) Преобръщане.

- › Не стойте прекалено близо до вратата, колоната или тавана и недейте да стоите на колене върху предната пътническа седалка. В противен случай, при разгъване въздушната възглавница тип „завеса“ може да удари силно главата Ви и да причини сериозно нараняване или смърт. Бъдете особено внимателни, когато в автомобила има деца.
- › Не поставяйте предмети в зоната на отваряне на въздушната възглавница тип „завеса“, при разгъване въздушната възглавница може да ги изхвърли встрани.
- › Не закачайте тежки или остри предмети на закачалките за дрехи.
Когато закачате дрехи, закачете ги на кукичките за дрехи и не използвайте допълнителни закачалки, тъй като те могат да изхвъркнат при разгъване на възглавниците.
- › Не демонтирайте, ремонтирайте или модифицирайте части от автомобила в зоната на отваряне на въздушните възглавници без професионална помощ.
Не модифицирайте тавана, дръжките под него или страничното вътрешно осветление на тавана без професионална помощ.

Препоръки за безопасност при употреба на детско столче

Предупредителен стикер

Тип I



EE139E1D38BF

Този стикер е поставен върху сенника на предния пасажер и целта му е да Ви напомни, че автомобилът е оборудван с предни въздушни възглавници и че е необходимо да спазвате съответните предпазни мерки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не използвайте детска седалка, обърната с гръб към посоката на движение, върху седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Това може да причини смърт или сериозно нараняване на детето.

› Не монтирайте детско столче на предната пътническа седалка. Това поставя детето прекалено близо до въздушните възглавници. В случай на разгъване на въздушната възглавницата, тя може да му причини много тежки наранявания или дори смърт.

› Ако не използвате специално устройство за закрепване на детски столчета, използвайте предпазния колан, за да монтирате седалката, като следвайте инструкциите на самата седалка.

› Монтирайте правилно детската седалка в автомобила.

Неправилен монтаж на седалката може да доведе до сериозни наранявания или смърт в случай на злополука или внезапно спиране.

› Не оставяйте в автомобила необезопасено детско столче.

В противен случай при внезапно спиране или злополука, седалката може да удари някой от пътниците в автомобила, причинявайки сериозни наранявания или дори смърт.

› Дори детето да е поставено в обезопасено детско столче, не му позволявайте да обляга главата си или друга част от тялото си в колоната на вратата или страничната част на тавана. Активирането на въздушната възглавница тип „завеса“ може да бъде много опасно и да причини тежко нараняване или смърт.

- › Съществува голямо разнообразие от детски столчета и седалки; при монтирането на детска седалка или столче се съобразете с инструкциите и предпазните мерки в придружаващите седалката упътвания.
- › Препоръчва се детските столчета да бъдат монтирани на една от двете страни на задния ред седалки. Винаги оставайте достатъчно пространство около детската седалка. Ако е необходимо, настройте разстоянието на съответната седалка отпред.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато монтирате детско столче, уверете се, че предпазният колан не е изкривен или прегънат, когато минава през водачите.

Точки за закрепване

Долни точки за закрепване на детски столчета и седалки



4CC6738175B6

В пространството на границата между облегалката и възглавницата на задната седалка от двете страни има 4 точки за закрепване на детската седалка/столче. Точки за закрепване на горното лентово устройство

От задната страна на облегалката има две точки за фиксиране на горното лентово устройство на детската седалка.

Точки за закрепване на горното лентово устройство



3C1CE8341618

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Точките на закрепване са проектирани да издържат само натоварвания, понесени при правилно монтирана детска седалка. При никакви обстоятелства те не бива да се използват за предпазни колани на възрастни или за фиксиране на други предмети или оборудване в автомобила.

УКАЗАНИЕ

Схемата с точките на закрепване показва само тяхната позиция. Възможно е външният вид на самите точки за закрепване да се различава в зависимост от конфигурациите на автомобила. Направете справка с действителния автомобил.

Препоръчителни видове детски седалки

ISOFIX е система за монтиране на детски седалки, базирана на международни стандарти. В страната на ползване детските седалки трябва да отговарят на спецификациите в Правило № 44 на ИКЕ на ООН. В автомобилите могат да се поставят само детски столчета и седалки, отговарящи на това правило.

Теглова група

Група	Тегло (кг)	Възраст
Група 0	Макс. 10	0 до 9 месеца
Група 0+	Макс. 13	0 до 2 години
Група I	от 9 до 18	9 месеца до 4 години
Група II	от 15 до 25	4 до 7 години
Група III	от 22 до 36	6 до 12 години

Детски столчета с гръб към посоката на движение, теглови групи 0/0+/I

Детски столчета, обърнати в посоката на движение, теглова група I

Детски седалки (тип възглавница), теглови групи II/III

Препоръчителни детски столчета/седалки

Група	Производител	Тип	Метод на закрепване
Група I	Babyfirst	Space Castle Z	C предпазен колан
		Primus Z	C ISOFIX и опорни крачета
Група III	REEBABY	Ashe	C ISOFIX

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При деца с тегло не повече от 18 кг (около 3-годишна възраст, за справка) детското столче трябва да бъде поставено с гръб към посоката на движение.

i УКАЗАНИЕ

За оптимална защита препоръчваме използването на препоръчителните детски столчета и седалки, включително и водачи за раменния и тазовия колан. Не всяко детско столче или седалка, съобразена с тегловата група, ще бъде подходяща за Вашето дете, както и не всяко столче или седалка ще бъдат подходящи за Вашия автомобил. Уверете се, че детето се чувства удобно в съответното столче или седалка и че столчето/седалката е напълно обезопасена.

Методи за монтиране на детските столчета и седалки

Когато монтирате детско столче или седалка, трябва да използвате такива, които са подходящи за възрастта, теглото и размера на детето.

Система за обезопасяване на деца

Информация за съвместимостта на детската седалка със седалките на автомобила

Група	Местоположение на седалката			
	Предна пътническа седалка		Втори ред седалки	
			Външна	Централна
Група 0	X	U	U	U
Група 0+	X	U	U	U
Група I	X	U	U	U
Група II	X	U	U	U
Група III	X	U	U	U

Легенда:

U - позицията на седалката е съвместима с универсалните системи за обезопасяване на деца, одобрени за съответната теглова група.

X - позицията на седалката не е съвместима със системите за обезопасяване на деца за съответната теглова група.

Информация за съвместимостта с детски столчета и седалки ISOFIX

Теглова група	Модел според размера	Фиксиран модул	ISOFIX позиция
			Извън втория ред седалки
Преносимо легло	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X

Теглова група	Модел според размера	Фиксиран модул	ISOFIX позиция
Група 0	E	ISO/R1	IL
Група 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Група I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Легенда:

IUF - съвместима със ISOFIX системите за обезопасяване на деца, обърнати по посока на движението, одобрени за съответната теглова група;

IL - съвместима с конкретно описана ISOFIX система. Този тип система може да бъде специална категория, ограничена категория или полу-универсална категория.

X - не е съвместима с ISOFIX системите за обезопасяване на деца за тази теглова група и/или класификация според размера.

Монтиране на детски столчета и седалки с помощта на предпазен колан

1. Преместете предните седалки възможно най-напред, така че да няма контакт между предната пътническа седалка и детето отзад.

2. Ако ъгълът на облегалката на седалката, където монтирате детското столче, може да се регулира, регулирайте го в подходяща позиция, така че да може да поддържа стабилно детското столче.
3. Ако облегалката за глава на седалката, където монтирате детското столче, може да се регулира и отстрани, настройте я в подходяща позиция или я отстранете, така че да не пречи на столчето да прилепне плътно към облегалката.
4. Изтеглете раменната част на колана, прекарайте го през обозначените отвори на детската седалка и вкарайте металния накрайник във фиксиращата ключалка, докато чуете характерно щракване.
5. Използвайте тежестта на тялото си, за да натиснете плътно детската седалка и оставете остатъчната дължина на предпазния колан да се изтегли обратно и коланът да се затегне.
6. Разклатете леко детската седалка/столче, за да се уверите, че е стабилно фиксирано в позицията си.

ВНИМАНИЕ

Ако използвате повдигаща седалка, не отстранявайте облегалките за глава. Също така, върхът на облегалката за глава трябва да се регулира, така че да бъде на едно ниво с главата на детето или възможно най-близо до тази позиция.

Монтиране с помощта на специални устройства за фиксиране на детски столчета и седалки

ISOFIX или LATCH е стандартна система за защита, специално проектирана за детски седалки и столчета. Използвайте ISOFIX или LATCH, за да монтирате детско столче/седалка на двете външни седалки от седалките на втория ред.

1. Преместете предните седалки възможно най-напред, така че да няма контакт между предната пътническа седалка и детето отзад.
2. Ако ъгълът на облегалката на седалката, където монтирате детското столче, може да се регулира, регулирайте го в подходяща позиция, така че да може да поддържа стабилно детското столче.
3. Ако облегалката за глава на седалката, където монтирате детското столче, може да се регулира и отстрани, настройте я в подходяща позиция или я отстранете, така че да не пречи на столчето да прилепне плътно към облегалката.
4. Плъзнете заключващия механизъм на детската седалка в долната точка за закрепване като се уверите, че и двата ISOFIX механизма за заключване са стабилно фиксирани.
5. При фиксиране с горното лентово устройство следвайте инструкциите за закрепване в упътването към столчето.
6. Разклатете леко столчето, за да се уверите, че е стабилно фиксирано в позицията си.

ВНИМАНИЕ

Ако използвате повдигаща седалка, не отстранявайте облегалките за глава. Също така, върхът на облегалката за глава трябва да се регулира, така че да бъде на едно ниво с главата на детето или възможно най-близо до тази позиция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако детската седалка е оборудвана с горно лентово устройство за закрепване:

- › Стегнете го и го фиксирайте съобразно инструкциите и предпазните мерки, съпътстващи или обозначени на самата седалка.
- › Не сваляйте облегалката за глава след фиксиране на горното лентово устройство на детското столче/седалка към точката за закрепване.

В противен случай столчето може да се завърти по време на рязко спиране или сблъсък и да причини тежки наранявания или дори смърт на детето.

Описание на системата

Системата против кражба служи, за да предпази Вашия автомобил и ценности от кражба. Ако някой се опита да проникне в автомобила със сила, системата ще произведе звукова и визуална аларма.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не модифицирайте системата на автомобила против кражба.

Активиране на системата

След заключване автомобилът влиза в режим на изчакване, при който действията Ви все още няма да задействат алармата против кражба.

Този режим продължава около 15 секунди, след което автомобилът автоматично ще премине в защитно състояние и функцията на автомобила против кражба ще се активира.

ВНИМАНИЕ

Когато заключвате автомобила, обърнете внимание на сигнализацията от автомобила (примигване на мигачите или звукова обратна връзка). Ако не се получи сигнализация, системата против кражба няма да може да бъде активирана. Проверете дали всички врати, предния капак и багажната врата са напълно затворени.

УКАЗАНИЕ

Щом автомобилът премине в режим на защита и е активирана система против кражба, бутонът за централното заключване вече няма да функционира.

Деактивиране на системата

След а отключване на автомобила (с изключение на отключване с механичния ключ) аварийните светлини ще примигнат два пъти и функцията за защита от кражба ще се деактивира.

Условия за активиране на аларма

- › Използване на механичния ключ за отваряне на вратите на автомобила.
- › Принудително отваряне на странична или на багажната врата
- › Отваряне на предния капак.

Спиране на алармата

- › Чрез превключване на захранването в режим ON.
- › Чрез успешно стартиране на автомобила.
- › Успешно отключване на автомобила в режим OFF на захранването (с изключение на отключване с механичния ключ).

Когато въздушните възглавници се разгънат поради сблъсък, системата ще прекъсне притока на гориво и ще минимизира риска от изтичане на гориво.

След активиране на тази система, ако желаете да стартирате двигателя отново, използвайте следните методи:

1. Превключете режима на захранването в режим OFF.
2. Рестартирайте автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да стартирате автомобила трябва да проверите земята под него. Ако откриете следи от изтичане на гориво, това означава, че горивната система е повредена. В такъв случай не рестартирайте автомобила.

Устройство за запис на данни от инциденти (EDR)

Описание на системата

Вашият автомобил е оборудван с устройство за запис на данни от инциденти (EDR устройство).

Устройството служи основно за записване на данни, свързани с динамичната система на автомобила и системата за безопасност в случай на сблъсък, за да може да се установи функционалното състояние на системата по време на инцидента. Поради многото варианти в сериозността и видовете инциденти обаче е възможно EDR устройството да не запише информация за някои от тях.

УКАЗАНИЕ

EDR устройството записва данни само при сериозен сблъсък на автомобила. Когато той се движи нормално, устройството не записва информация.

Разчитане на данните

Освен производителят на автомобила, други страни (като правоприлагащите органи) също могат да разчитат данните, записани в EDR устройството като свържат лаптоп с интерфейса за бордовата диагностика и влязат в EDR системата с помощта на CANoe софтуер.

Оборудването, необходимо за разчитане на данните, може да бъде закупено от търговците на CANoe софтуер.

Данните, записвани от EDR устройството и техните приложения са както следва:

Данни за	Цел
Делта-V, надлъжно	Записва изменението на ускорението на автомобила по надлъжната ос по време на сблъсъка
Максимално записано Делта-V, надлъжно	Записва максималната стойност на изменението на ускорението по надлъжната ос по време на сблъсъка
Време за достигане на максимално записаното Делта-V, надлъжно	Записва времето за достигане до максималната стойност на изменението на ускорението по надлъжната ос по време на сблъсъка
Скорост на автомобила	Записва скоростта на автомобила в момента на сблъсъка
Състояние на спирачките, активирани/неактивирани	Записва състоянието на педала на спирачката по време на сблъсъка
Състояние на предпазните колани	Записва състоянието на предпазните колани по време на сблъсъка
Положение на педала на газта, процент от напълно натиснато положение	Записва положението на педала на газта по време на сблъсъка
Обороти на двигателя (RPM)	Записва оборотите на двигателя в минута по време на сблъсъка

Устройство за запис на данни от инциденти (EDR)

Данни за	Цел
Цикъл на запалване при инцидента	Записва броя на циклите на подадено захранване в момента на сблъсъка
Цикъл на запалване, разчитане	Записва броя на циклите на подадено захранване при разчитането на данните по време на сблъсъка
Статус на завършено регистриране на данните за инцидента	Записва състоянието на регистрирането на данните по време на сблъсъка
Времени интервал между този и предишния инцидент	Записва времевия интервал между настоящия и последния предишен инцидент по време на удара
Идентификационен номер на автомобила	Записва идентификационния номер на автомобила по време на сблъсъка
Хардуерен номер на данните от EDR устройство в блока за управление на двигателя (ECU)	Записва хардуерния номер на данните от EDR устройството в блока за управление на двигателя (ECU) по време на сблъсъка
Сериен номер на данните от EDR устройството в блока за управление на двигателя (ECU)	Записва серийния номер на данните от EDR устройството в блока за управление на двигателя (ECU) по време на сблъсъка
Софтуерен номер на данните от EDR устройството в блока за управление на двигателя (ECU)	Записва софтуерния номер на данните от EDR устройството в блока за управление на двигателя (ECU) по време на сблъсъка
Надлъжно ускорение	Записва надлъжното ускорение на автомобила по време на сблъсъка
Странично ускорение	Записва страничното ускорение на автомобила по време на сблъсъка
Делта-V, странично ускорение	Записва изменението на страничното ускорение на автомобила по време на сблъсъка
Максимално записано Делта-V, странично ускорение	Записва максималната стойност на изменението на страничното ускорение по време на сблъсъка
Максимално резултатно Делта-V, стойност на квадратна степен	Записва стойността на квадрат на максималното резултатно Делта-V
Време за достигане на максималното записано Делта-V, странично ускорение	Записва времето за достигане до максималната стойност на изменението на страничното ускорение по време на сблъсъка

Устройство за запис на данни от инциденти (EDR)

Данни за	Цел
Време за достигане на максималното записано резултатно Делта-V	Записва времето за достигане до максималната стойност на резултатното Делта-V
Ъглова скорост на отклонение	Записва ъгловата скорост на отклонение на автомобила
Ъгъл на волана	Записва ъгъла на волана на автомобила
Направление	Записва дестинацията на автомобила при сблъсъка
Година	Записва времева информация в автомобила
Месец	Записва времева информация в автомобила
Ден	Записва времева информация в автомобила
Час	Записва времева информация в автомобила
Минута	Записва времева информация в автомобила
Секунда	Записва времева информация в автомобила
Позиция на предавката	Записва позицията на предавките по време на сблъсъка
Процентно отваряне на дроселовата клапа	Записва позицията на дроселовата клапа преди сблъсъка
Състояние на системата за паркиране	Записва състоянието на системата за паркиране преди сблъсъка
Състояние на мигачите	Записва състоянието на мигачите преди сблъсъка
Време за разгъване на обтегача на предпазния колан на водача	Записва времето за разгъване на обтегача на предпазния колан на водача по време на сблъсъка
Време за разгъване на фронтална въздушна възглавница на водача (първи етап)	Записва времето за разгъване на фронтална въздушна възглавница на водача по време на сблъсъка (първи етап)
Време за разгъване на страничната въздушна възглавница на водача	Записва времето за разгъване на страничната въздушна възглавница на водача по време на сблъсъка
Време за разгъване на въздушна възглавница тип „завеса“ на водача	Записва времето за разгъване на въздушна възглавница тип „завеса“ на водача по време на сблъсъка
Състояние на предпазния колан на предната пътническа седалка	Записва състоянието на предпазния колан на предната пътническа седалка по време на сблъсъка
Време за разгъване на обтегача на предпазния колан на предната пътническа седалка	Записва времето за разгъване на обтегача на предпазния колан на предната пътническа седалка по време на сблъсъка

Устройство за запис на данни от инциденти (EDR)

Данни за	Цел
Време за разгъване на фронтална въздушна възглавница на предния пътник (първи етап)	Записва времето за разгъване на фронтална въздушна възглавница на предния пътник по време на сблъсъка (първи етап)
Време за разгъване на страничната въздушна възглавница на предния пътник	Записва времето за разгъване на страничната въздушна възглавница на предния пътник по време на сблъсъка
Време за разгъване на въздушна възглавница тип „завеса“ на предния пътник	Записва времето за разгъване на въздушна възглавница тип „завеса“ на предния пътник по време на сблъсъка
Състояние на алармената система за защита на пътниците	Записва състоянието на алармата на системата за защита на пътниците по време на сблъсъка
Състояние на алармата на системата за следене на налягането на въздуха в гумите	Записва състоянието на алармата на системата за следене на налягането на въздуха в гумите преди сблъсъка
Състояние на алармата на спирачната система	Записва състоянието на алармата на спирачната система преди сблъсъка
Състояние на системата за круиз контрол	Записва състоянието на системата за круиз контрол преди сблъсъка
Състояние на системата за адаптивен круиз контрол	Записва състоянието на системата за адаптивен круиз контрол преди сблъсъка
Състояние на анти-блокиращата спирачна система	Записва състоянието на анти-блокиращата спирачна система преди сблъсъка
Състояние на системата за автоматично аварийно спиране	Записва състоянието на системата за автоматично аварийно спиране преди сблъсъка
Състояние на системата за електронен контрол на стабилността	Записва състоянието на системата за електронен контрол на стабилността преди сблъсъка
Състояние на системата за управление на сцеплението	Записва състоянието на системата за управление на сцеплението преди сблъсъка
Синхронно време преди инцидента	Записва синхронното време преди инцидента по време на сблъсъка

Оповестяване на данните

Данните, записани от EDR устройството, не се оповестяват на трети страни, освен при следните обстоятелства:

- › Получено е съгласие от собственика или лизингодателя на автомобила.
- › Информацията ще се използва в съдебен процес и е официално изискана от полицията, съда или правителствени служби.
- › Ако е необходимо обаче, записаната информация може да се използва за:
 - › Проучване и усъвършенстване на системите за безопасност на автомобила.
 - › За целите на проучвателна и развойна дейност данните се оповестяват на трети страни без конкретна информация за собствениците и техните автомобили.

[illegible]

Правила и норми при шофиране.....	226
Препоръки при шофиране в периода на разработване.....	232
Препоръки при шофиране в тежки пътни условия.....	233
Необходимост от поддръжка на автомобила	241
Поддръжка на двигателния отсек.....	242
Акумулатор	248
Проверка и смяна на предпазителите	249
Смяна на перата на предните чистачки.....	252
Смяна на перото на задната чистачка	254
Поддръжка на електрическото странично стъпало.....	255
Поддръжка на светлините	256
Поддръжка на панорамния покрив	257
Поддръжка на гумите	259
Поддръжка на амортизьора на багажната врата.....	263
Защитно фолио при новите автомобили	264
Външна поддръжка	265
Грижа за интериора на автомобила	268
Мерки против корозия.....	271
Продължителен престой на автомобила	272

Преди да потеглите

Почистване

Преди да потеглите почистете автомобила от сняг, паднали листа и други натрупвания.

Проверка на състоянието на автомобила

За да си гарантирате безопасно и приятно пътуване, преди потегляне извършете нормалната ежедневна проверка на състоянието на гумите, експлоатационните течности, светлините и купето.

Ако смятате, че автомобилът Ви се нуждае от обслужване или ремонт, свържете се своевременно с оторизиран сервизен център.

Проверка на вратите и капака на двигателния отсек

Преди да потеглите се уверете, че всички врати са затворени. Ако някоя от вратите не е затворена правилно, тя може да се отвори внезапно в движение и да доведе до злополука. Ако сте отваряли предния капак, преди потегляне се уверете, че той е плътно затворен. В противен случай, капакът може да се отвори по време на движение и да причини злополука.

Поставяне на предмети в купето

Върху арматурното табло

Не поставяйте никакви предмети върху арматурното табло. Те не само влошават видимостта на водача, но и могат да застрашат безопасното шофиране и да доведат до инцидент.

В краката на водача

Не поставяйте никакви предмети в пространството около краката на водача. Те могат да попаднат под педалите и да доведат до загуба на контрол над автомобила или да доведат до злополука.

Ако желаете да използвате стелка, изберете подходяща за Вашия автомобил. Ако формата и размерите на стелката не са подходящи или ако стелките са натрупани една върху друга, това може да попречи на натискането на педалите. В резултат е възможно да бъде затруднено стартирането на автомобила, активирането на спирачките и смяната на предавките, което повишава риска от злополука.

Под седалките

Не поставяйте предмети под седалките, това пречи на регулирането и фиксирането на позицията им, което лесно може да стане причина за инцидент.

На облегалките

Не поставяйте възглавнички или други предмети между облегалката на седалката и гърба си. Това може да попречи на поддържането на правилна позиция на тялото при шофиране и освен това, в случай на сблъсък ще понижи ефективността на предпазния колан и подглавника, създавайки предпоставка за животозастрашаващи наранявания.

На стъклото на прозорците

Не поставяйте предмети и декорации с вакуумно закрепване върху прозорците на автомобила.

Вакуумните вендузи могат да подействат като лещи и повишават риска от възникване на пожар.

По време на шофиране

Не превишавайте ограниченията на скоростта

Скоростта на автомобила по време на шофиране не трябва да превишава ограниченията, зададени от пътните знаци и маркировката.

Не претоварвайте автомобила

Шофирането, когато автомобилът е претоварен, е опасно.

Не превозвайте пътници или товари, чието общо тегло надхвърля посочените максимално допустими граници. Не се допуска возенето на пътници в багажно-то отделение.

Не шофирайте, когато сте преуморени

Шофирането в състояние на преумора е изключително опасно, умората влошава преценката, зрителната способност и концентрацията на водача и създава предпоставка за сериозни инциденти.

Не гасете двигателя в движение

Ако двигателят не работи, усилвателят на спирачното усилие и сервоуправлението на волана също ще спрат да функционират, което ще намали значително ефективността на спирачките, създавайки предпоставка за сериозни инциденти.

Не задържайте волана в крайна лява или дясна позиция за продължителен период от време

Задържането на волана в крайна позиция може да намали ефикасността на системата за сервоуправление и воланът ще стане по тежък и труден за управление при завои.

Не задържайте педала на спирачките натиснат за твърде продължителен период от време

Избягвайте продължително натискане на педала на спирачката или ползване на ръчната спирачка по време на движение. Това може да предизвика преждевременно износване на спирачните накладки или прегряване на спирачките, което ще влоши ефективността им и ще създаде предпоставка за инциденти.

Предупредителен звук от спирачките

Дисковите спирачки издават характерен предупредителен звук, когато накладките са износени и се налага да бъдат сменени.

Ако при натискане на спирачките чуете необичаен неравномерен вибриращ звук, преустановете движението. В противен случай рискувате сериозно да износите спирачните дискове, да повредите частите на спирачната система и да изгубите нейната ефективност, създавайки по този начин предпоставка за злополука.

При спукана гума

Не шофирайте при наличие на силно спаднала или спукана гума. Шофиране с една или повече спаднали или спукани гуми е изключително опасно, това значително повишава риска от пътен инцидент. Компоненти на автомобила като гуми, колела, окачване или каросерия също могат да бъдат увредени. В подобна ситуация сменете спадналата гума незабавно.

Ако забележите някое от следните състояния, проверете гумите за нарушение на цялост или недостатъчно налягане:

- › Вибрации във волана.
- › Необичайни вибрации на целия автомобил.
- › Автомобилът се е наклонил неестествено.

При спукване или повреда на гума в движение дръжте волана здраво и плавно натиснете педала на спирачката, за да намалите скоростта. Внезапно спиране или рязко движение с волана в такова състояние може да доведе до загуба на контрол над автомобила.

При силен удар по ходовата част, колелата или гумите на автомобила

В случай на силен удар по ходовата част, колелата или гумите на автомобила, спрете незабавно на безопасно място и огледайте автомобила. Уверете се, че няма изтичане на спирачна течност или гориво и че окачването, гумите, колелата, задвижващият вал и др. не са деформирани или повредени. Ако забележите следи от изтичане на течност или повреди, не продължавайте да шофирате автомобила и се свържете с оторизиран сервизен център.

При спускане по наклон

Използвайте помощната спирачна функция на двигателя

Ако натискате продължително на педала на спирачката при спускане по наклон, възможно е спирачките да прегреят, което ще влоши ефективността им и ще създаде предпоставка за инциденти. Не гасете двигателя на автомобила и не шофирайте по инерция на предавка N. Ако двигателят спре, докато се спускате по наклон, усилвателят на спирачното усилие и сервоуправлението на волана също ще спрат да функционират, което ще намали значително ефективността на спирачките. Воланът ще стане труден за управление, създавайки предпоставка за инциденти.

При шофиране по неравен терен

При паркиране върху бордюр или пътна настилка с разлика във височината, уверете се, че гумите не са притиснати или деформирани от бордюра или други предмети на пътя.

Когато се налага да преминете през бордюр, изкуствен ограничител за скоростта или друга подобна неравност, намалете скоростта и преминете плавно по вертикалния ъгъл на неравността. В противен случай е възможно гумите, особено странични им бордове, да се повредят.

Шофиране при следните пътни условия може да предизвика повреди по бронята на автомобила. Шофирайте внимателно, с ниска скорост.

- › При наличие на различни височини на настилка, като например входовете и изходите на обществени паркинги и др.
- › При наличие на стръмни наклони, както при многоетажните паркинги, например.
- › При неравна пътна настилка или участъци с коловози от други превозни средства.
- › При преминаване през участъци с дупки по пътната настилка.
- › При преминаване от равна повърхност към наклон (рампа) или обратно.
- › При паркиране на път с изкуствени ограничители на скоростта (гърбици) или върху бордюр.

При шофиране по хлъзгав участък като мокра, заснежена или заледена пътна настилка

При внезапно спиране, рязко ускоряване или резки маневри с волана върху хлъзгава пътна настилка, гумите могат да се изпързалят и автомобилът да излезе извън контрол, причинявайки пътен инцидент.

В студено време е желателно да намалите скоростта на движение, когато преминавате през участъци, предразположени към заледрявания, като мостове или сенчести зони.

При шофиране в наводнени участъци

Бъдете внимателни, когато шофирате в наводнени участъци от пътя. Шофирането през наводнен участък може да доведе до изгасване на двигателя, късо съединение в електрическите компоненти или повреда на двигателя. Всеки от тези случаи може да доведе до сериозен инцидент. Освен това, в такива условия накладките на спирачките ще се намокрят, което ще намали тяхната ефективност и ще създаде предпоставки за възникване на пътен инцидент. Натискайте спирачния педал леко и с по-голяма честота, докато спирачките се затоплят и нормалната им ефективност се възстанови.

Препоръки към пътниците

Не се местете ненужно вътре в автомобила

Забранено е на пътниците да напускат седалката си или да се движат из автомобила по време на движение. В противен случай, при внезапно спиране пътникът може да получи наранявания по тялото или главата, или други сериозни наранявания.

Не протягайте ръцете или главата си през прозорците или панорамния покрив

Ако протегнете ръцете си или покажете главата си извън автомобила, възможно е да се нараните сериозно или дори фатално при внезапно спиране или затваряне на прозореца.

Не дръжте деца в скута си по време на движение

Когато се возите като пътник, не оставайте бебета или малки деца да седят в скута Ви, дори и да сте си поставили предпазния колан. Също така, не обгръщайте никакви части от тялото на детето с предпазния колан; това може да доведе до много сериозно нараняване или смърт в случай на сблъсък или внезапно спиране.

Не позволявайте на деца да управляват вратите, прозорците или панорамния покрив на автомобила

Ако децата в автомобила получат достъп до управлението на вратите, прозорците или панорамния покрив, съществува риск да преципят ръцете, главата или други части от тялото си. Всеки от тези случаи може да доведе до сериозни наранявания.

Ако някоя от вратите се отвори по време на движение, децата могат да паднат от автомобила, причинявайки си сериозни наранявания или смърт.

Активирайте предпазната блокировка за деца на вратите и заключвайте прозорците, за да предотвратите злополуки с децата.

Паркиране на автомобила

Не паркирайте автомобила в близост до лесно запалими материали и предмети

Не паркирайте автомобила си на места, на които има лесно запалими предмети и материали като голямо количество суха трева, листа или хартиени отпадъци. Контактът на нагорещения ауспух със запалимите предмети може да предизвика пожар. При наличие на дърво или шперплат близо до автомобила, спрете на достатъчно разстояние. Ако сте прекалено близо е възможно да възникне пожар.

Не оставяйте автомобила да работи в слабо проветриви помещения за продължителен период от време

Оставянето на автомобила да работи на празен ход за дълго време в слабо проветриви помещения, като гаражи например, може да доведе до натрупване на изгорели газове и сериозни наранявания или смърт в следствие на отравяне с въглероден оксид.

Икономично шофиране

Предсказуемо шофиране

Спазвайте разумна дистанция от автомобила пред Вас и избягвайте ненужно ускоряване и спиране. Поддържането на постоянна скорост на движение намалява консумацията на гориво от автомобила.

Намалете работата на двигателя на празен ход

Ако се налага да спрете за по-продължително време, когато сте в задръстване или изчаквате на кръстовище или ж.п. прелез, изгасете двигателя, за да избегнете излишна консумация на гориво.

Избягвайте ненужни товари

Шофирането, когато автомобилът е тежко натоварен или претоварен, ще увеличи консумацията на гориво. Преди да потеглите, извадете ненужните вещи или багаж от автомобила.

Проверявайте редовно налягането на въздух в гумите

Ниското налягане на въздух в гумите увеличава съпротивлението при търкалянето им върху пътната настилка, увеличавайки както консумацията на гориво, така и износването на гумите.

Редовна поддръжка и обслужване на автомобила

Редовната поддръжка гарантира по-дълъг експлоатационен живот на автомобила и осигурява максимална икономичност.

Изключвайте временно ненужните консуматори на електричество

Употребата на климатичната система или отоплението изискват голямо количество енергия и консумират гориво. Изключвайте ги, когато не ги използвате.

Затваряне на прозорците и панорамния покрив

Отварянето на прозорец или на панорамния покрив увеличава съпротивлението, повишавайки консумацията на гориво. Дръжте ги затворени, ако отварянето им не е наложително.

Движение по инерция на скорост за поддържане на скоростта

Отпускате педала на газта, когато приближавате червен светофар или се спускате по наклон и се възползвайте от инерционното движение на автомобила.

Гуми

Бъдете особено внимателни в първите 500 км от пробег на нов комплект гуми. Новите гуми не предоставят оптимално сцепление преди изтичането на периода за разработването им.

Фрикционно покритие на накладките

Фрикционното покритие на нов комплект спирачни накладки достига оптимален спирачен ефект едва след изминаване на около 400 км.

Новите накладки се нуждаят от период на разработка, за да достигнат оптимална сила на триене. Ако чувствате, че спирачната сила на автомобила е недостатъчна, можете да компенсирате това с по-силен натиск върху педала на спирачката.

Избягвайте прекомерно натоварване на спирачките в периода на разработването им, особено внезапно спиране с висока скорост или по време на спускане по наклон.

ВНИМАНИЕ

- › Фрикционните покрития на накладки и спирачните дискове се износват в различна степен в зависимост от условията на употреба и начина на шофиране.
- › В зависимост от скоростта на автомобила, спирачното усилие и условията на околната среда (като температура и влажност) е възможно да се чува шум при натискане на спирачката. Това е нормално.

Шофиране в мъгливо време

Включете фаровете за мъгла

Препоръчително е, когато шофирате във мъгливо време, да включвате фаровете за мъгла.

Използвайте клаксона за предупреждение на пешеходците и другите автомобили

Ако чуete клаксон на друг автомобил, незабавно отговорете с Вашия, за да ориентирате другите участници в движението къде се намирате.

Шофирайте с ниска скорост и повишено внимание

Когато шофирате в мъгливо време, старайте се да поддържате ниска скорост и спазвайте безопасна дистанция спрямо автомобила пред Вас.

Не почиствайте ръчно запотяването на предното стъкло и прозорците по време на движение

Поради голямата температурна разлика в и извън купето на автомобила по вътрешната страна на предното стъкло е възможно да се образува запотяване, което да затрудни видимостта на водача. Използвайте размразяващата функция на климатичната система или отворете леко прозорците на автомобила, за да балансирате температурната разлика и премахнете запотяването от вътрешната страна на стъклото.

Ако желаете да избършете ръчно предното стъкло, първо паркирайте автомобила и след това избършете стъклото. Никога не бършете стъклото, докато шофирате.

Шофиране при дъжд

Безопасно шофиране при хлъзгава пътна настилка

При дъжд видимостта се влошава, предното стъкло и прозорците се запотяват, а пътната настилка често е хлъзгава. Шофирайте с повишено внимание.

Внезапното натискане на спирачката, рязкото ускорение и резките маневри с волана при мокър път могат да предизвикат загуба на сцепление на гумите с пътя, да направят автомобила неуправляем и да доведат до злополука.

При шофиране в условия на дъжд между гумите на автомобила и пътното платно може да се образува тънък воден филм, който създава предпоставка за загуба на сцепление и влошено спиране. Препоръчва се в подобни ситуации да се движите с ниска скорост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Старайте се да избягвате шофиране в условия на силен дъжд или дъждовни бури.

Преминаване през вода

Когато преминавате през неподвижна вода, дълбочината на водата трябва да бъде не повече от 800 мм. Когато автомобилът преминава през течащи води, дълбочината трябва да бъде по-малка, отколкото при неподвижна вода.

При преминаване през вода, обърнете внимание на вълните, предизвиквани от предходното или насрещно движещите се превозни средства, те могат да повишат нивото на водата над допустимото за автомобила.

Когато дълбочината на водата е в рамките между 50 и 100 мм, скоростта на автомобила не бива да надхвърля 40 км/ч.

Когато дълбочината на водата е в рамките между 100 и 400 мм, скоростта на автомобила не бива да надхвърля 15 км/ч.

Когато дълбочината на водата е по-голяма от 400 мм, скоростта на автомобила не бива да надхвърля 10 км/ч. Не спирайте и не сменяйте предавки по време на прекосяването.

Предпазни мерки при преминаване през вода

- › Преди да навлезете в наводнен участък опитайте се да проверите дълбочината на водата. Ако дълбочината е прекалено голяма или неизвестна, трябва да заобиколите наводнения участък или да изберете друг маршрут на движение.
- › Анализирайте пътните условия и не допускайте навлизане на автомобила в непознат участък. Подобни места могат да крият опасни препятствия като канавки или шахти.
- › Не се опитвайте да стартирате автомобила, ако изгасне, докато преминавате през наводнен участък. Свържете се и се консултирайте с оторизиран сервиз възможно най-бързо.

Проверка и обслужване след преминаване през вода

След като автомобилът прекоси наводнения участък и излезе на безопасно място, незабавно направете следното:

- › Проверете клаксона.
- › Проверете светлините на автомобила.
- › Натиснете педала на спирачката няколко пъти последователно, за да се уверите, че спирачната система функционира нормално.

- › Избягвайте незабавното спиране и продължете да шофирате още 5 до 10 минути, за да предотвратите ръждясване на части като турбокомпресора и крайниците на кормилната щанга. По време на шофирането може леко да натиснете педала на газта, за да проверите дали има постоянен шум (звук от триене на метални части една в друга).
- › При първа възможност посетете оторизиран сервиз за рутинен преглед. След преминаване през наводнен участък, в компонентите на системата на трансмисията може да попадне вода и да разрежи смазочните материали, причинявайки различни системни повреди.

ВНИМАНИЕ

- › Преминаване през наводнени участъци трябва да се извършва само в краен случай и не бива да бъде част от стандартния режим на движение на автомобила.
- › Бъдете много внимателни, когато преминавате през водни участъци. Когато е възможно, избягвайте преминаването през вода и избирайте безопасен и надежден маршрут.
- › Преминаването през наводнени участъци може да доведе до повреди в двигателя и електрическите компоненти.
- › Не преминавайте през солена вода, плажове и морска вода, солта причинява корозия. Ако преминете през подобно място, незабавно измийте със сладка вода всички части на автомобила, които са били в контакт със солена вода.

Шофиране в горещо време

Горещото време и високите температури през лятото се отразяват неблагоприятно върху нормалната работа на автомобила и здравето на водача. За да се гарантира безопасното използване на автомобила, водачът трябва да обърне внимание на следните неща:

Предотвратяване на прегряването на двигателя

В горещите сезони е по-лесно двигателят да прегрее поради високите външни температури. Затова увеличете честотата на проверките и поддръжката на охладителната система на двигателя и почиствайте натрупванията и замърсяванията между ламелите на радиатора.

Предотвратяване на спуквания на гумите

При повишаване на външната температура налягането на въздуха в гумите се увеличава. По тази причина топло време и високите температури през горещите сезони са предпоставка за спукване на гума и повишават риска от злополуки.

Ако по време на движение, установите спукване на някоя от гумите, задръжте волана стабилно, плавно натиснете педала на спирачката, за да намалите скоростта и избягвайте резки маневри и внезапно спиране. В противен случай автомобилът може да излезе извън контрол.

Пазете се от слънчеви удари

Силната слънчева светлина и високата температура през лятото лесно могат да предизвикат слънчев удар. Поддържайте добра вентилация в купето и не си позволявайте да шофирате, когато сте уморени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не оставяйте деца в автомобила без надзор.

- › Оставянето на деца сами в автомобила в горещо време ги излага на риск от топлинен удар, дехидратация, наранявания или дори смърт.
- › Ако детето, оставено само в автомобила, има достъп до кибрит или запалка, или други подобни предмети, то лесно може да причини пожар.

ВНИМАНИЕ

Не оставяйте в паркирания автомобил предмети като запалки, спрейове, кутийки с безалкохолни напитки, очила и др.

- › Високите температури вътре в автомобила могат да причинят възпламеняване на изтичащ газ от запалка или флакон под налягане и да причинят пожар.
- › Кутийките с безалкохолни напитки могат да се пръснат и разлеят върху електрически компоненти на автомобила, причинявайки късо съединение.
- › Повишаването на температурата в купето може да причини деформация или спукване на стъклени предмети.

Шофиране в студените сезони

Зимни гуми

През зимата, когато температурата е ниска, еластичността на стандартните гуми намалява поради техните специфични характеристики (широчина на гумата, състав на каучука, шарката на гумата и др.). Това намалява сцеплението и спирачната сила и увеличава шума от гумите, като при по-ниска температура може да се стигне до сериозно напукване на гумите, прекомерно износване или други необратими повреди. По тази причина е желателно да използвате зимни гуми, когато температурата е по-ниска от 7°C. Зимните гуми не само значително ще подобрят стабилността на управление на автомобила, но и ще повишат ефективността на спирачките, същевременно скъсявайки спирачния път.

УКАЗАНИЕ

Всесезонните гуми с маркировка M + S също са подходящи за студено време, но въпреки това не могат да достигнат характеристиките на зимните гуми и също изискват замяна със зимни гуми при шофиране върху заледена или заснежена пътна настилка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Въпреки че зимните гуми могат да подобрят управлението на автомобила и поведението му на пътя, не шофирайте рисковано и бъдете внимателни.

- › Съобразявайте скоростта и начина си на шофиране с видимостта, времето, състоянието на пътя и натовареността на трафика.

- › Не превишавайте максимално допустимата скорост и товарносимост, изписани на съответните зимни гуми.

ВНИМАНИЕ

Сериозното износване на грайфера на зимната гума значително ще намали функционалността ѝ в студено време. Също така, ако гумата е остаряла, нейната ефективност през зимата ще бъде силно намалена, дори и износването на грайфера да е пренебрежимо. За информация относно стандартните изисквания за подмяна на даден вид зимни гуми се свържете с обслужващ търговец.

Инструкции относно зимните гуми

- › Зимните гуми трябва да отговорят на съответните законови разпоредби в страната, в която автомобилът се управлява.
- › Трябва да се поставят зимни гуми на всички четири колела, едновременно.
- › Винаги използвайте зимни гуми със същия размер като на стандартните гуми на автомобила.
- › Всички четири зимни гуми на автомобила трябва да бъдат еднакъв модел, размер и тип.
- › Зимни гуми могат да се използват само през студения сезон.
- › Съобразявайте се с максимално допустимите характеристики на зимните гуми (като скорост, товарносимост и др.). В противен случай гумите могат да се повредят и да причинят злополука.

- › Не обръщайте посоката на въртене при монтаж на гумата.

Вериги за сняг

Употребата на вериги за сняг се определя от съответните стандарти в различните държави и региони. Монтирането на вериги за сняг трябва да отговаря на местните закони и разпоредби.

Веригите за сняг се монтират само върху задвижващите колела. Никога не поставяйте вериги само на една от гумите. Монтирайте веригите, следвайки инструкциите за монтаж към тях, и се уверете, че са максимално затегнати.

⚠ ВНИМАНИЕ

При монтиране на вериги за сняг следвайте следните предпазни мерки:

- › Неподходящ размер или неправилното поставяне на веригите за сняг може да повреди спирачните тръбопроводи на автомобила, окачването, каросерията, гумите и др. Изберете подходящи вериги и се уверете, че са правилно поставени преди да потеглите.
- › Монтирайте веригите на безопасно място. Включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник зад автомобила.
- › Изгасете двигателя и издърпайте ръчната спирачка преди да започнете монтирането на веригите.
- › Не монтирайте вериги за сняг върху резервно колело или на маломерни резервни гуми.
- › Не монтирайте вериги за сняг при ниско налягане на въздух в гумата.
- › Бъдете внимателни да не нараните алуминиевите джанти при поставянето на веригите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато се движите с вериги за сняг, спазвайте следните предпазни мерки:

- › След поставяне на вериги за сняг скоростта на движение на автомобила не бива да превишава 40 км/ч или максималната скорост, препоръчана от производителя на веригите – което от двете е по-ниско.
- › При движение с поставени вериги за сняг се препоръчва да проверявате състоянието и стабилността им на всеки 0,5-1 км измината дистанция от съображения за безопасност. Ако забележите разхлабване, затегнете или монтирайте веригите отново.
- › Избягвайте внезапно ускоряване и спиране или резки завои, веригите за сняг могат да повлияят неблагоприятно върху поведението и управлението на автомобила и да се стигне до злополука.
- › Ако по време на движение чуете звук от контакт на веригата с каросерията или шасито на автомобила спрете възможно най-скоро и затегнете веригите. Ако продължите да чувате същия звук и след това, намалете скоростта на автомобила, докато звукът изчезне.
- › Избягвайте шофиране по неравна пътна настилка или пътища с дупки.
- › Намалявайте преди влизане в завои, за да сте сигурни, че можете да контролирате автомобила.

- › Сваляйте веригите, когато се движите по път без сняг, те могат да затруднят управлението на автомобила и сериозно да увредят гумите.
- › Изключете системата за електронен контрол на стабилността, в противен случай е възможно ненужно активиране на спирачките или излъчване на предупреждение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато спирате на заснежен път, изключвайте двигателя.

- › Ако двигателят работи, когато около него има натрупан сняг, изгорелите газове могат да проникнат в купето и да причинят тежки наранявания или дори смърт поради отравяне с въглероден оксид.
- › Ако усетите навлизане на изгорели газове в автомобила, можете да предприемете следните мерки:
Преместете автомобила на проветриво място и свалете всички прозорци.
Превключете климатичната система на външна циркулация и увеличете обема на въздушния поток на максимална сила, за да вкарате свеж въздух отвън.

Препоръки при шофиране в офроуд условия

- › Шофирането извън пътя може да бъде много забавно, но това в никакъв случай не означава, че можете да си позволите да подходите към него с лекомислие. Във всеки един момент трябва да приемате сериозно ситуацията, пред които се изправяте и да избягвате поемането на рискове в опасни райони. В противен случай, ако нещо се обърка, ще се изложите на голяма опасност.

- › Когато шофирате извън пътя, безопасността е от първостепенно значение и трябва винаги да бъде основен приоритет. Преди потегляне се уверете, че всички пътници са с поставени предпазни колани и че всички предмети в автомобила са добре закрепени и обезопасени, за да се предотврати опасността от тяхното преместване, докато автомобилът се движи.
- › Когато шофирате офроуд, не хващайте спиците на волана, тъй като силните удари могат да завъртят волана рязко и да наранят ръцете Ви.
- › Ако възнамерявате да преминете през река, първо проверете дълбочината на водата и твърдостта на речното дъно. Шофирайте бавно и избягвайте дълбоки участъци. При необходимост вземете необходимите предпазни мерки, за да предотвратите повреда на двигателя или други компоненти вследствие на потапянето във вода.
- › След като сте шофирали по трева, кал, чакъл, пясък или сте преминали през река, проверете дали в долната част на автомобила няма заседнали плевели, клони, камъни, пясък и др. Отстранете такива отпадъци. В противен случай може да се стигне до повреди по превозното средство или дори до пожар по време на движение.
- › След шофиране по пясък, кал, вода или сняг, проверете дали спирачките функционират нормално. Калта и пясъкът, полепнали по спирачния диск, могат да влошат ефективността на спиране и да повредят компонентите на спирачната система.

- › Ако шофирате в прашни условия или по пясък, въздушният филтър ще бъде силно засегнат. Затова вземете поне един резервен филтър със себе си. При шофиране в прашна среда проверявайте въздушния филтър ежедневно. Проверявайте го незабавно след шофиране по пясък. Ако при проверката се установи някакво отклонение, незабавно почистете или подменете филтъра, за да предотвратите евентуални повреди на двигателя.
- › По-големият пътен просвет позволява на водача по-добра видимост, навременна преценка на пътните условия и адаптиране на стила си на шофиране спрямо конкретния терен.
- › Преди да се върнете на магистралата след офроуд шофиране, почистете гумите, за да премахнете замърсявания като кал и дребни камъчета. В противен случай наличието на голямо количество кал и камъни по гумите може да причини сериозни повреди по предното стъкло и други компоненти при шофиране с висока скорост на магистралата. Също така проверете дали гумите са в добро състояние и огледайте грайферите и страничния борд за пукнатини или повреди, които биха могли да доведат до спукване при висока скорост. Почистете също така калта и праха от фаровете, прозорците, предното стъкло и регистрационния номер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Поради високия просвет и високия център на тежестта е препоръчително да избягвате шофиране с висока скорост, рязко потегляне, остри завои, аварийно спиране или внезапни маневри. В противен случай превозното средство може да загуби контрол или да се преобърне. Бъдете още по-внимателни при превозване на товари върху багажник на покрива, тъй като товарът допълнително повишава центъра на тежестта на автомобила.
- › Намалете скоростта при страничен вятър. Превозните средства с по-висок просвет и център на тежестта са по-податливи на влиянието на страничен вятър, а по-ниската скорост ще Ви даде по-добър контрол върху управлението на автомобила.
- › Когато шофирате по неравни пътища, не карайте твърде бързо, не подскачайте и не удряйте препятствия; в противен случай превозното средство може да загуби контрол или да се преобърне, което може да доведе до сериозни наранявания или смърт, както и до сериозни повреди по окачването и шасито.
- › Когато шофирате по стръмен наклон, изкачвайте се или слизайте по него право нагоре или надолу, а не напречно. Движението напречно по стръмен наклон може да доведе до преобръщане поради високия център на тежестта на автомобила.

Препоръки за проверка и техническо обслужване

След като сте шофирали офроуд при лоши пътни условия като пясък (прашни пътища), кал, вода и пътища със сол и др., проверете своевременно следните елементи и извършете необходимото техническо обслужване или ремонт:

- › Проверете клаксона.
- › Проверете светлините на автомобила.
- › Проверете пространството под автомобила за следи от изтичане на масло или гориво.
- › Проверете състоянието на долната част на автомобила и отстранете евентуални плевели и други отпадъци, за да предотвратите риска от повреда или пожар.
- › Проверете диференциала, трансмисията и предавателната кутия за проникнала вода или кал.
- › Проверете въздушния филтър и свързаните системи за наличие на вода.
- › Проверете за наличие на кал или други замърсявания по радиатора, кондензатора, масленият и междинния охладител, вентилатора и ги почистете незабавно.
- › Проверете своевременно дали по двигателя не е попаднала вода или кал и своевременно го почистете.
- › Проверете дали налягането в гумите е нормално и дали по протекторите и страничните бордове на гумите има пукнатини или повреди
- › Натиснете педала на спирачката няколко пъти последователно, за да се уверите, че спирачната система функционира нормално.
- › Проверете лебедката (ако е сглобена) за натрупана вода.
- › Проверете амортизатора за повреди или изтичане на масло.

Поддръжката на автомобила е като здравна диагностика за него и може да ви спести последващи ремонти

Частите и компонентите във Вашия автомобил неизбежно ще се износят с течение на времето. Редовните прегледи, грижа и поддръжка ще Ви осигурят спокойствие и безопасност при шофиране, тъй като те поддържат и възстановяват неговото добро техническо състояние.

Поддръжката на автомобила Ви осигурява по-безопасно шофиране

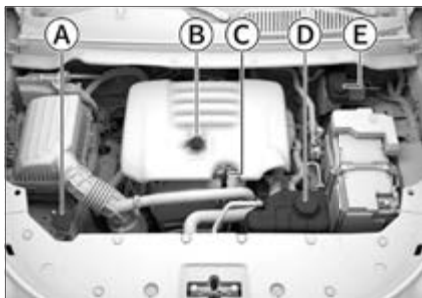
В процеса на техническо обслужване Вие можете да извършвате превантивна поддръжка, съобразно употребата на частите и компонентите, така че да предотвратите появата на евентуални проблеми и по този начин да си осигурите безопасно шофиране до следващото обслужване или поддръжка.

Увеличава експлоатационния живот на автомобила и намалява разходите за неговата употреба

Компоненти и части, като спирачките и гумите, др., не са вечно използвани и постепенно ще се износят в хода на тяхната употреба. Когато продължителността на употребата на дадени части или компоненти надхвърли техния експлоатационен лимит, това увеличава риска от повреда на автомобила и пътни инциденти. Затова е необходимо автомобилът да получава редовно обслужване и поддръжка.

Оформление на двигателния отсек

Вашият автомобил е оборудван с двигател GW4C20B.



0823F20F9CC9

- Ⓐ Резервоар за течността за чистачки
- Ⓑ Капачка на резервоара за двигателно масло
- Ⓒ Маслоизмервателна щека
- Ⓓ Разширителен съд за охладителната течност на двигателя
- Ⓔ Резервоар за спирачната течност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

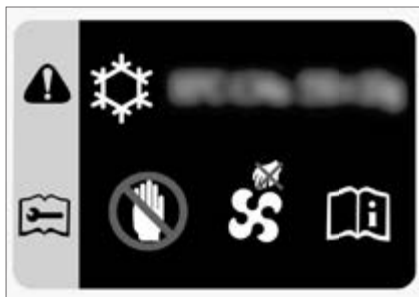
- › Двигателното пространство е опасна зона и всички дейности в него трябва да се извършват с повишено внимание.
- › При проверяване и доливане на експлоатационните течности спазвайте следните мерки, за да избегнете изгаряния или възпламеняване в двигателния отсек:
 - Изгасете автомобила.
 - Активирайте ръчната спирачка.
 - Изчакайте двигателят да се охлади напълно.
 - Не допускайте деца в близост до двигателния отсек.
 - Не разливайте работни течности върху горещ двигател.
 - Не допускайте влизането на вода в контакт с двигателния отсек.

- › Когато работите по горивната система или електрически устройства, спазвайте следните мерки, за да избегнете риска от пожар:
 - Откачете отрицателния полюс на акумулаторната батерия.
 - Не пушете.
 - Не работете в близост до открит пламък.

⚠ ВНИМАНИЕ

При доливане на масло или експлоатационни течности бъдете внимателни да не ги смесите. Това може да доведе до сериозни функционални повреди и да увреди някои от частите на автомобила.

Предупредителен стикер в двигателния отсек



3E624E5B40D6

Този стикер се намира на предната кора под капака на двигателния отсек или върху предната декоративна решетка, за да Ви напомни за следното:

- › Типът и необходимото количество хладилен агент за климатичната система;

- › Вентилаторът за охлаждане може да се стартира по всяко време. Не поставяйте ръката си в решетката на вентилатора. В противен случай, ако вентилаторът се стартира неочаквано, може да Ви причини сериозно нараняване.

Течност за чистачки

Пълнене

Отворете капака на резервоара и започнете да наливате течността бавно, за да избегнете разливане. Ако има разлята течност, тя трябва да се почисти незабавно.

За по-добро почистване и защита против замръзване през студените сезони използвайте качествена течност за чистачки.

УКАЗАНИЕ

Използвайте течност за чистачки с противозамръзващи свойства, ако околната температура е по-ниска от 0°.

Течността за чистачки трябва да се съхранява далече от обсега на деца, за да се избегне риск от случайно поглъщане. Течностите за чистачки са запалими и трябва да се съхраняват далече от огън.

ВНИМАНИЕ

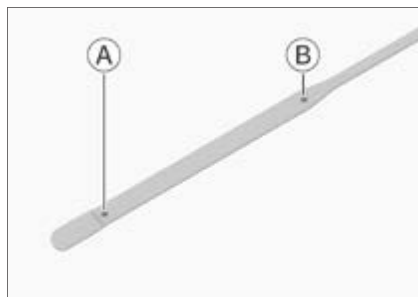
Не доливайте в резервоара за течност за чистачки сапунена вода и други подобни течности вместо течност за чистачки. Това може да увреди боята на каросерията на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не доливайте течност за чистачки, когато двигателният отсек е горещ или докато двигателят работи. Тези течности съдържат алкохол и евентуалното им разливане върху двигателя носи риск от възпламеняване.

Двигателно масло

Проверка на двигателното масло



8F3D41CDBC64

- Ⓐ Минимум
- Ⓑ Максимум

Спрете автомобила на равно място и загрейте двигателя до нормална температура на водата. Превключете бутона за стартиране в режим OFF и извадете маслоизмервателната щека. След 10 минути я избършете. Пъхнете мерителната щека докрай в тръбата на маслото. Извадете отново и след 10 секунди отчетете нивото на маслото по нея. Нормално, нивото на маслото би трябвало да бъде между нивата на максимума и минимума, отбелязани на щеката.

Ако маслото е близо или по-ниско от минимума на измервателната щека, допълнете с масло, докато то достигне до ниво между минимума и максимума.

УКАЗАНИЕ

Формата и размерът на измервателната щека варират в зависимост от модела на двигателя.

ВНИМАНИЕ

- › Ако се допрете до въртящи части, като ремък или вентилатор, докато двигателят работи, Вашите ръце, дрехи, инструменти и др., могат да бъдат захванати между въртящите се части и да се стигне до сериозни последици.
- › Когато проверявате или допълвате моторното масло, бъдете внимателни да не се изгорите.
- › Когато не го използвате, съхранявайте маслото на безопасно място. Изтичането на масло в почвата или водоеми може да причини замърсяване на околната среда.

Пълнене на двигателно масло

Отворете капачката на резервоара за двигателно масло и започнете бавно да наливате масло, за да избегнете разливане. Ако се получи разлив на масло, то трябва да бъде отстранено незабавно. Разлятото масло може да причини повреда в компонентите в отделението.

Моторното масло играе важна роля за поддържане на добрата работа и дългия живот на двигателя. Затова е важно да използвате висококачествено, пречистено масло. Използвайте само масло, което отговаря на спецификациите, за да гарантирате добрата работа на двигателя.

Добавки за двигателно масло

Вашият автомобил не изисква никакви добавки за моторното масло. Те не могат да подобрят работата и издръжливостта на двигателя, докато същевременно химикалите в тях реагират с маслото, правейки го неефективно, като така увреждат двигателя.

ВНИМАНИЕ

- › Проверявайте и сменяйте двигателното масло редовно. Недостатъчно ниво на маслото или масло с влошено качество може да доведе до лошо смазване на въртящите се части и по този начин да причини повреди и да увреди двигателя.
- › Двигателното масло служи за смазване и охлаждане. Нивото на маслото намалява с времето, дори и при нормално шофиране, част от маслото в буталата и клапаните попада в горивната камера. Нивото на маслото може да намалее и в зависимост от условията, при които се шофира.
- › Внимавайте да не превишавате максималното ниво, когато доливате масло.

Охладителна течност

Проверка

Нивото на охлаждателна течност в разширителния съд трябва да се проверява редовно.

Уверявайте се, че нивото на течността е в границите между маркировката за минимално и максимално ниво.

Ако нивото на охлаждателна течност е пониско от минимума, допълнете с нова течност, докато нивото ѝ достигне между маркировката за минимално и максимално ниво. Също така, уверете се, че по охлаждателната система няма следи от изтичане.

Пълнене

Измахайте, докато двигателният отсек се охлади, след което бавно и внимателно отворете капачката, за да намалите налягането.

Ако охлаждателната течност се разлее, незабавно я почистете с чиста вода, за да предотвратите евентуално увреждане на боята или части на автомобила.

Използвайте само охлаждателна течност, която отговаря на спецификациите на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Охладителната течност съдържа етиленгликол, за да се понижи нейната температура на замръзване. Несъобразеното ѝ изхвърляне може да причини замърсяване на водите.
- › Не отваряйте капака на разширителния съд за охлаждателна течност при висока температура в двигателния отсек. В охлаждащата система може все още да има налягане. Отваряне в този момент може да причини бликване на нагрятата охлаждателна течност и да доведе до изгаряния или други наранявания.

- › Ако е необходима смяна на охлаждателната течност, се свържете с оторизиран сервизен център.

Спирачна течност

Проверка

Нивото на течността в резервоара трябва да се проверява редовно. Уверявайте се, че нивото е в границите между маркировката за минимално и максимално ниво.

Ако нивото на спирачната течност е пониско от минимума, допълнете с нова течност, докато нивото ѝ достигне между маркировката за минимално и максимално ниво. Също така, уверете се, че по спирачната система няма следи от изтичане.

Пълнене

Развийте капачката на резервоара за спирачна течност и внимателно долейте течност, като внимавате да не я разливате. Ако течността се разлее, тя трябва да бъде незабавно почистена. В противен случай някои компоненти в двигателния отсек могат да се повредят.

Уверете се, че използвате спирачна течност отговаря на спецификациите за автомобила.

⚠ ВНИМАНИЕ

Преди да отворите капачката на резервоара, уверете се, че по и около нея няма замърсявания и боклуци. Попадането на прах, пясък и др. замърсявания в спирачната течност могат да влошат спирачната способност на автомобила или да повредят компоненти на спирачната система.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Ниското ниво на спирачна течност може да компрометира спирачната способност на автомобила и да повиши риска от злополука.
- › Спирачната течност е опасна за човешкия организъм и причинява разяждане. В случай на контакт с нея, незабавно изплакнете мястото обилно с вода. Ако погълнете спирачна течност, незабавно потърсете медицинска помощ.

Предупредителен етикет на резервоара за спирачна течност



0D9D2D2F7088

Този етикет се намира върху капачката на резервоара за спирачна течност и служи да Ви напомня да проверявате редовно нивото на течността в резервоара. Преди доливане му обърнете внимание: почистете капачката преди да я отворите. Разрешено е да се долива само от определен тип спирачна течност, съхранявана в плътно затворен съд.

Радиатор

Проверявайте радиаторите, вентилаторите и другите елементи на охлаждане то редовно. Ако забележите, че са замърсени или в тях са попаднали чужди тела, почистете ги незабавно; в случай, че не сте сигурни, дали работят нормално, свържете се с обслужващия Ви сервиз за проверка.

Всеки път след шофиране в тежки условия, като воднисти, кални или пясъчни участъци, проверявайте дали радиаторът, вентилаторът другите елементи на охлаждането не са замърсени. Ако забележите замърсяване, отидете в оторизиран сервиз за проверка и почистване.

Предупредителен етикет на разширителния съд за охлаждащата течност



E1DAEE1531F8

Този етикет се намира върху капачката на разширителния съд за охлаждащата течност и служи да Ви напомня да не отваряте капачката, когато радиаторът и двигателят са горещи. В противен случай налягането на системата ще изхвърли гореща течност или пара, което може да Ви причини изгаряния.

Този автомобил е оборудван с акумулаторна батерия, която не изисква поддръжка, намираща се в двигателния отсек.

Ако нивото на заряд е ниско, батерията трябва своевременно да се зареди или смени. За смяна на батерията се свържете с оторизиран сервизен център.

Предупредителен етикет на акумулаторната батерия

Тип I



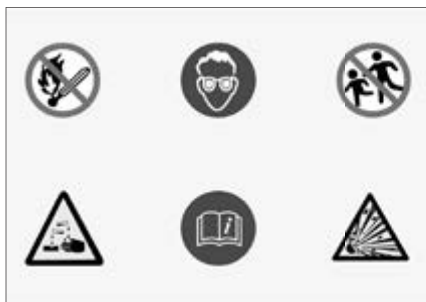
19FE937FE5B1

Тип II



DAB7C7FCEEC

Тип III



D3D43E803352

Този етикет се намира върху акумулаторната батерия и служи да Ви информира за необходимостта от следните предпазни мерки преди монтиране, сваляне или проверка на батерията:

- › Не бива да се допускат деца близо до акумулаторната батерия.
- › Възможно е от батерията да се отделят запалими газове по време на употреба и зареждане; по тази причина тя трябва да се държи далече от открит пламък или източници на висока температура. В противен случай е възможно възпламеняване или експлозия.
- › Батерията съдържа корозивна течност.
- › Когато боравите с батерията, вземете подходящи предпазни мерки, като носене на защитни очила и др.

Проверка и смяна на електрическите предпазители

Ако някой електрически компонент не работи, това може да се дължи на изгорял предпазител. В подобни случаи препоръчваме да извършите следната проверка и да подмените съответните предпазители, ако е необходимо:

1. Изключете всички електрически компоненти.
2. Превключете бутона за захранването в режим OFF, активирайте ръчната спирачка и откачете отрицателния полюс на батерията.
3. Предпазителите се намират на следните места:

> Предпазителната кутия в двигателния отсек



58E5DD5A2DD8

За да отворите предпазителната кутия, натиснете двете щипки на капака на кутията, като едновременно с това издърпате капака нагоре.

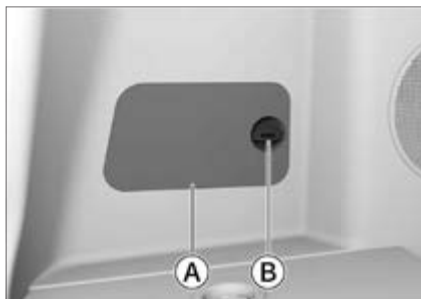
> В арматурното табло близо до волана



498500013A74

Отстранете отделението за съхранение (капака на предпазителната кутия), както е показано на изображението и ще ги видите.

> От лявата страна в стената на багажното отделение



468B0EAD4D34

Завъртете ключалката по часовниковата стрелка, отстранете капака и ще можете да видите предпазителите.

4. Намерете предпазителя на неработещото електрическо устройство с помощта на схемата на предпазители и проверете изправността му и използвайте предпазните щипки в автомобила, за да издърпате предпазител.

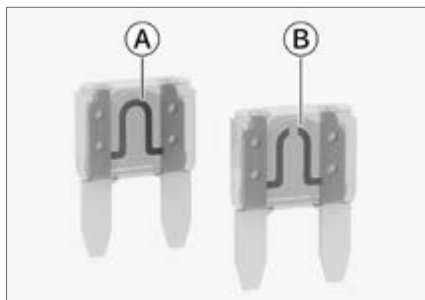


2117EE7FB978

i УКАЗАНИЕ

- › Предпазните щипки и резервните предпазители се намират в предпазителната кутия в двигателния отсек.
- › Възможно е проблемът да бъде причинен от повече от един предпазител, затова може да се наложи проверка на всички предпазители, които биха могли да причинят съответния проблем, преди той да бъде отстранен. Ако проблемът остава въпреки всичко, свържете се за съдействие с оторизиран сервизен център.

5. Проверете предпазителя в кутията. Ако предпазителът е изгорял, заменете го с резервен със същите спецификации.



1DE999FF7FC4

- (A) Нормален предпазител
- (B) Изгорял предпазител

6. Проверете дали електрическият компонент отново работи нормално.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте следните изисквания. В противен случай е възможно да причините пожар или да се нараните:

- › Когато сменяте предпазители, използвайте предпазители със същите спецификации.
- › Никога не използвайте поправяни предпазители.
- › Никога не свързвайте вериги без да използвате електрически предпазители.

! ВНИМАНИЕ

- › Ако предпазител със същите спецификации изгори отново в рамките на кратък период от време или електрическите компоненти не започнат отново да функционират нормално, това може да се дължи на сериозна повреда в електрическата система на автомобила. В такъв случай се обърнете към оторизиран сервизен център за съдействие.
- › Никога не допускайте проникване на вода или други течности в кутията с предпазители. Това ще повреди електрическите компоненти.

- › При поставяне на капака на кутията обратно, уверете се, че е поставен правилно. В противен случай е кутията може да проникне влага или мръсотия, която да увреди предпазителите.
-

Смяна на перата на предните чистачки

Проверявайте редовно перата на чистачките и ги подменете незабавно, ако забележите някое от следните състояния:

- › Пукнатини или втвърдени участъци по перата.
- › При употреба чистачката оставя следи или драскотини.

i УКАЗАНИЕ

Когато повдигате чистачките, не дърпайте директно перата, за да не причините деформация или повреда в тях.

1. Превключете захранването на автомобила в режим OFF, дръпнете лостчето за управление на чистачките в посока към Вас и задръжте за 3 секунди. Чистачките автоматично ще се преместят в позиция за обслужване.
2. Повдигнете рамото на чистачката от стъклото.

A ВНИМАНИЕ

- › За да повдигнете чистачката, уверете се, че тя е в позиция за обслужване. В противен случай ще я повредите.
- › Не отваряйте капака на двигателния отсек, докато чистачката е повдигната. Това може да увреди капака на двигателния отсек и чистачката.
- › Никога не включвайте захранването, когато чистачката е повдигната. Това може да повреди, както чистачката, така и предния капак или предното стъкло.

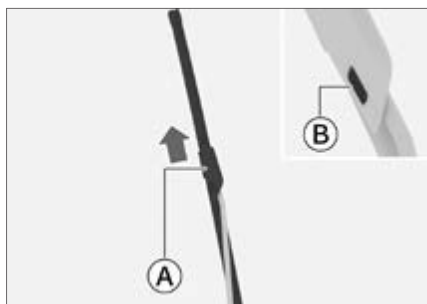
- › Позицията за обслужване се използва само за подмяна на перата на чистачките и за никакви други цели (например, поставяне на чистачките в позиция за обслужване и отделянето им от стъклото, за да не замръзват през зимата).

3. Завъртете перото на чистачката в посоката на стрелката на изображението по-долу, докато достигне максимален ъгъл спрямо рамото на чистачката.



7E765ED83AE7

4. Отстранете перото от рамото на чистачката



365605F7CF67

- Ⓐ Перо на чистачката
- Ⓑ Копче за заключване

- › Натиснете копчето за заключване и едновременно с това издърпайте перото на чистачката в посоката на стрелката на изображението по-долу, докато то се откачи от рамото на чистачката.

ВНИМАНИЕ

Никога не поставяйте рамото на чистачката директно върху стъклото, когато перото не е монтирано на него, тъй като това може да повреди стъклото.

5. Монтирайте ново перо и поставете чистачката обратно върху предното стъкло.

За по-лесен монтаж вижте стъпка 2, за да получите максимален ъгъл между перото и рамото на чистачката.

След монтиране раздвижете перото нагоре-надолу, за да се уверите, че е фиксирано стабилно.

6. Превключете захранването на автомобила в режим ON. Чистачките автоматично ще се върнат в първоначалната си позиция.

Смяна на перото на задната чистачка

1. Повдигнете рамото на чистачката и издърпайте перото в посоката, указана на изображението, докато перото се освободи от рамото.



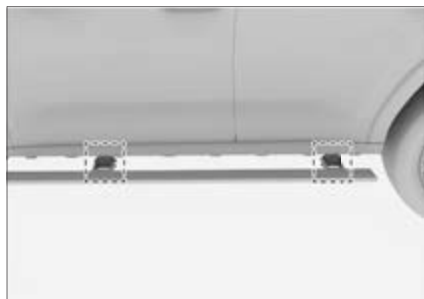
67CC232DB53F

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Рамото на задната чистачка има ограничен ъгъл на повдигане - около 45°. Не я вдигайте прекалено много и не влагайте излишна сила при повдигането. В противен случай съществува риск от повреда на чистачката.
- › Никога не поставяйте рамото на чистачката директно върху стъклото, когато перото не е монтирано на него, тъй като това може да повреди стъклото.

2. Монтирайте ново перо и върнете чистачката отново върху стъклото.

Прах, камъчета и други замърсявания, полепнали по пантите на стъпалото, могат да причинят необичайни шумове. При поява на такива шумове, разгънете стъпалото и използвайте водоструйка, за да измиете предните и задните панти. След като изсъхнат, нанесете смазка върху тях.



BF51C7197BD1

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Строго се забранява използването на корозивни разтвори, като препарати за почистване на карбуратори или проникващи масла, вместо смазка.
- › Ако след извършване на горепосочените стъпки шумът продължава, при първа възможност посетете оторизирани сервизен център за инспекция.
- › През студения сезон е възможно стъпалата да замръзнат и да не могат да се разгънат. В такъв случай заключете вратата, отстранете леда или изчакайте той да се разтопи, след което отключете вратата и проверете дали функцията на страничното стъпало се е възстановила.

Калибриране на светлините

Предните комбинирани светлини на новите автомобили се калибрират в завода. Ако често превозвате тежки товари, може да се наложи те да бъдат прекалибрирани. Калибрирането на предните комбинирани светлини трябва да бъде извършено от оторизиран сервиз.

Смяна на крушки

Всички външни светлини представляват светодиодни (LED) лампи и не могат да бъдат разглобени или сменяни поотделно. При неработеща крушка или проблем със светлините е препоръчително в най-кратък срок да посетите оторизиран сервизен център за проверка и поправка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Забранени са всякакви модификации на външните светлини и сигнализиращите устройства.
- › Забранено е добавянето на външни светлини и сигнализиращи компоненти, които не отговарят на задължителните стандарти.

Запотяване на светлините

При определени условия, например при миене на автомобила или шофиране в дъждовни условия, вътрешната страна на капака на фара може да се замъгли поради конденз. Това се дължи на разликата в температурата на въздуха вътре и извън фара и по същество е същото явление, което предизвиква и изпотяването на стъклата в дъждовно време. Това замъгляване не показва наличие на функционален проблем. Въпреки това обаче, ако забележите натрупване на значително количество водни пари вътре във фара, се обърнете към оторизиран сервиз за съдействие.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте химически разтворители или силни почистващи агенти за почистване на външния капак на фара, тъй като това може да го увреди.

Честота на редовната поддръжка

Честотата на поддръжката зависи от условията на шофиране и честотата на употреба на панорамния покрив.

Ако шофирате през пясъчни или прашни райони или региони с интензивни валежи, препоръчително е да увеличите честотата на рутинна поддръжка.

ВНИМАНИЕ

Нередовна поддръжка на панорамния покрив може да доведе до протичане или необичаен шум. Съобразете честотата на поддръжка с условията на употреба. Например, в прашни региони или региони с пясъчни бури и по време на сезони, в които панорамният покрив се употребява по-често, трябва да увеличите честотата на рутинна поддръжка.

Рутинна процедура за поддръжка

В уплътнението, както и в механичните части или водачите на панорамния покрив, може да се натрупват замърсявания и прах. Това може да причини необичаен шум или неизправности в панорамния покрив и запушване на системата за оттичане.

Отваряйте редовно панорамния покрив, за да отстраните праха и замърсяванията. Почиствайте повърхността на уплътненията с чиста кърпа и вода и редовно смазвайте всички механични части.

Отваряйте панорамния покрив и се уверете, че няма белези за затруднено отваряне и затваряне. Ако забележите трудности при управлението му, обърнете се оторизиран сервиз за съдействие.

ВНИМАНИЕ

- › При неизправност в панорамния покрив при първа възможност посетете оторизиран сервиз за проверка и обслужване.
- › При условия на ниски температури и заледяване, не се опитвайте да отворите панорамния покрив със сила, тъй като това може да повреди задвижването и уплътненията. Преди да се опитате да го отворите, изчакайте вътрешната температура да се повиши и уплътненията да се размразят.
- › Ако сте измили автомобила в студено време с условия за заледяване, отворете панорамния покрив и с помощта на мека, суха кърпа или плат избършете уплътненията преди да потеглите.
- › Панорамният покрив трябва да бъде плътно затворен преди автомобилът да бъде вкаран в съоръжение за измиване. Избягвайте насочването на водни струи директно към уплътненията на панорамния покрив. Водни струи под високо налягане могат да деформират уплътненията и да ги увредят.

- › Когато шофирате по неравен път или в хълмисти местности, не отваряйте панорамния покрив до краен предел за дълги периоди от време, тъй като вибрациите могат да повредят вътрешните компоненти на панорамния покрив.
 - › По време на дъждовни сезони извършвайте по-чести проверки за пясък или прах, натрупан върху уплътненията и го отстранявайте своевременно, за да се гарантира плътното прилепване на покрива.
-

За да гарантирате безопасно шофиране, уверете се, че видът и размерът на гумите, които използвате, са подходящи за Вашия автомобил, както и че те са с добър грайфер и подходящо налягане.

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не използвайте прекомерно износени или наранени гуми или гуми с недостатъчно или прекалено високо налягане. Това може да доведе до злополука или да причини наранявания.
- › Спазвайте стриктно всички инструкции в ръководството относно напмпването и грижата за гумите.
- › При нерегламентирано изгаряне на гуми се отделят токсични газове. Отнесете се с необходимата грижа.

При шофиране в офроуд условия

Преди шофиране в офроуд условия можете да намалите налягането на гумите, за да ги адаптирате към съответните пътни условия. Не забравяйте, след като сте шофирали в офроуд условия, да напмпате гумите отново до стандартните стойности на налягането. Недостатъчното налягане в гумите може да доведе до увреждане на гумата, като напуквания или спукване.

След като сте шофирали в офроуд условия, проверете гумите и колелата за повреди, които биха могли да причинят неефективност на гумите, загуба на контрол над автомобила или наранявания.

Проверка на гумите

Добре е, когато проверявате налягането на гумите да проверявате също така и за наличие на външни наранявания по тях, забити чужди тела, белези от прекомерно износване и др.

Сменете гумата незабавно, ако забележите някое от следните състояния:

- › Нараняване или издуване в протектора или страничната част на гумата.
- › Прекомерно износване на гумата.

Налягане на гумите

Поддържането на подходящи нива на налягане в гумите ще осигури по-добра управляемост на автомобила, по-дълъг живот на грайфера и максимален комфорт в движение.

Неравномерното износване при недостатъчно добре напмпани гуми влияе също така върху управлението и ефективността на автомобила и може да доведе до спукване на гума поради прегряване.

Прекомерно напмпани гуми могат да причинят дискомфорт при шофиране, както и увреждане гумите при неравен път или неравномерно износване.

Препоръчително е да проверявате редовно налягането на гумите, включително и това на резервната гума.

Налягането на гумите се измерва, когато те са студени. Ще получите най-точни данни от измерването, ако автомобилът е бил в паркирано състояние повече от 3 часа или ако изминатата дистанция е по-малко от 1.5 км. Когато проверявате налягането при затоплени гуми (т.е. след шофиране в продължение на няколко километра), показанието за налягане ще бъде с около 30 до 40 kPa по-високо, отколкото при студени гуми. Това е нормално. Не изпускайте въздух от гумите, за да достигнете до препоръчителните нива на налягане, тъй като в този момент това ще доведе до недостиг на налягане в гумите.

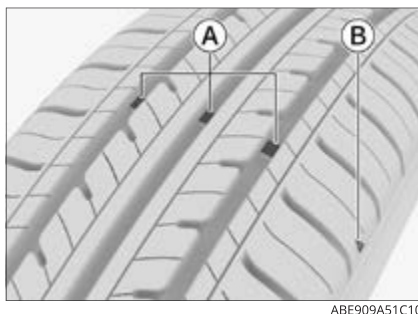
i УКАЗАНИЕ

Дори и гумите да са в добро състояние, налягането може да спада с 10 до 20 kPa всеки месец. Проверявайте го редовно.

Подобряване на икономичността чрез ECO стойност на налягането

Регулирайки налягането на гумите до стойност ECO (ако има такава допустима стойност, тя ще бъде отбелязана на етикета за налягането на гумите), можете да постигнете по-голяма икономия на енергия. Това обаче може да влоши комфорта на пътуване. Съобразете регулирането с личните си нужди и предпочитания.

Износване на гумите



i УКАЗАНИЕ

Изображението с маркировката, обозначаваща позицията на индикаторите за износване, служи само за справка. Свърете позицията с действителния автомобил.

Трябва да смените гумите си, веднага щом забележите, че са достигнали до максималната допустима степен на износване.

Употребата на гуми с плитък грайфер или гуми, които са износени до индикатора за износване, може да причини удължен спирачен път, трудности при управление и напукване на гумите, което от своя страна да доведе до произшествия.

Ако забележите, че гумите се износват неравномерно или усетите продължителни вибрации по време на шофиране, посетете оторизиран сервиз.

При поставяне на нови гуми трябва да се извърши балансиране на гумите. То ще осигури комфорт в движение и по-дълъг експлоатационен живот на гумите.

Ротиране на гумите

За да се удължи живота на гумите и да се гарантира равномерното им износване, се препоръчва да проверявате налягането и износването на гумите поне веднъж в месеца. Ако е налице разлика в грайфера от 1.5 мм или повече, значи е необходима ротация на гумите.

Ротирането на гумите трябва да се извършва от професионалисти, препоръчително от оторизиран сервизен център.

Баланс на колелата

Неправилният баланс на колелата може да окаже влияние върху управлението на автомобила и експлоатационния живот на гумите. Дори и при нормални условия на ползване, балансът на колелата може да се наруши. Затова е важно колелата да се балансират според динамичните параметри за баланс.

Избягвайте сплескване на гумите

Когато автомобилът остане паркиран за дълго време при висока температура на околната среда, при мястото на контакт на гумата със земята може да се получи лека деформация, която се нарича „сплескване“ на гумата и е нормално явление. В движение обаче те причиняват вибрации в купето или волана. С увеличаване на измината дистанция, гумата ще се затопли и ще възвърне първоначалната си форма, а вибрациите постепенно ще изчезнат.

Ако автомобилът е извън движение за по-дълъг период, сплескването на гумите може да се минимизира по някой от следните начини:

- › Увеличаване на налягането на гумите до около 300 kPa, което обаче не е подходящо за нормално шофиране. Преди шофиране налягането трябва да се възстанови до препоръчителните стойности.
- › Автомобилите трябва да се преместват поне веднъж на 30 дни (по възможност – на 15), като гумите трябва да бъдат превъртани най-малко с 90°.

Смяна на гумите и колелата

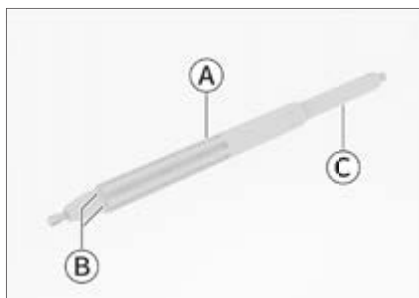
- › Ако се налага смяна на гумите, новите гуми трябва да имат същите спецификации като оригиналните, със същия или по-висок индекс на товароносимост и скорост.
- › Оригиначните гуми, предоставени заедно с автомобила, представляват оптималният избор от гледна точка на управление, комфорт и икономичност. Препоръчва се те да бъдат заменени с оригинални гуми в оторизиран сервизен център.
- › Гумите трябва да се сменят по двойки (т.е. двете предни гуми или двете задни гуми трябва да бъдат сменени едновременно). В противен случай спирачната способност и стабилността на управление могат да бъдат компрометирани.

- › Ако се налага смяна на колелата (джантите), новите колела трябва да имат същите спецификации и размери (диаметър и закрепване) като оригиналните. Оригинални колела могат да бъдат закупени в оторизиран сервизен център.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не използвайте едновременно гуми на различни производители или такива с различни шарки на грайфера или различна степен на износване на грайфера.
- › Не използвайте едновременно гуми с различна структура, като например радиални и диагонални.
- › Не използвайте едновременно летни, всесезонни и зимни гуми.
- › Уверете се, че за смяната са използвани гуми и колела с правилен размер и спецификации. Монтирането на неподходящи гуми или колела ще влоши стабилността и управлението на автомобила, което от своя страна може да доведе до сблъсъци или други злополуки.

Амортисьор на багажната врата



9E3FF4E5BF56

- Ⓐ Защитна тръба
- Ⓑ Изпускателен отвор на защитната тръба
- Ⓒ Цилиндричен корпус

i УКАЗАНИЕ

Показаният амортисьор е само ориентировъчно изображение. Направете справка с действителния автомобил, който сте закупили.

Съвети за поддръжка

Пясък, прах и чужди частици често се натрупват около цилиндъра на амортисьора и изпускателния отвор на защитната тръба, което може лесно да доведе до проникване на замърсявания вътре и повреда на уплътненията. Освен това, камъчета или други отпадъци могат да се заклеят между амортисьора и багажната врата. При затваряне на капака това може да доведе до проблеми като изтичане на масло, необичайни шумове или дори повреда на амортисьора.

Препоръчва се периодично да отваряте багажната врата, да отстранявате наslagванията, камъчетата и други отпадъци от повърхността на амортисьора и да го почиствате с кърпа и вода

⚠ ВНИМАНИЕ

Честотата на поддръжката зависи от ежедневните условия на шофиране и честотата на използване на багажната врата. Ако шофирате през пясъчни райони (като пустини, неасфалтирани пътища, строителни площадки) се препоръчва по-честа поддръжка.

След закупуване на нов автомобил своевременно отстранете защитното фолио от покритията. Например, от уплътненията на вратите, облицовките на предните и страничните колони от външната страна на автомобила, както и дръжките и декоративните хромирани елементи от вътрешната страна.

УКАЗАНИЕ

Поради различията във формата, дизайна и методите на сглобяване на автомобилите, разположението на защитното фолио може да се различава от описаното в настоящото ръководство. Проверете действителния автомобил, който сте закупили.

Измиване на автомобила

Редовното миене на автомобила помага да запазите добрия му външен вид. Почиствайте редовно Вашия автомобил.

УКАЗАНИЕ

Колкото по-дълго време позволите на корозивни вещества като изпражнения от птици, насекоми, смоли от дървета, прах, индустриални замърсители, катран, сажди и сол от разтопен сняг да останат върху повърхността на каросерията, толкова по-големи ще бъдат щетите върху автомобилната боя. Високите температури (например при излагане на слънце) допълнително усилват корозионното им действие.

За да предотвратите увреждане на боята, незабавно отстранявайте корозивните вещества от повърхността на автомобила. Не изчакавайте, докато автомобилът има нужда от пълно измиване.

Мийте автомобила си на сенчесто място и не под пряка слънчева светлина. Ако автомобилът е бил паркиран под пряка слънчева светлина за продължителен период, той трябва да бъде преместен на сенчесто място преди миене и да се изчака, докато повърхността му се охлади.

Методи за почистване

1. Уверете се, че няма никакви паднали листа, изпражнения от птици и др. по каросерията на автомобила. Почистете замърсяванията веднага с парцал или препарат и изплакнете незабавно с чиста вода, за да не се увреди повърхностния лак на боята.

2. Старателно измийте автомобила с вода, за да отстраните праха от повърхността му.

Почистете автомобила с помощта на подходящ разтвор и мека четка, гъба или парче мек плат.

3. След като измиете и почистите целия автомобил, използвайте мека или кожена кърпа, за да го подсушите. Не оставяйте автомобилът да изсъхне естествено, тъй като това може да причини загуба на блясък и поява на водни петна.

ВНИМАНИЕ

- › Не използвайте киселинни, силно алкални или агресивни химически почистващи препарати за измиване на автомобила. Продължителното излагане на такива силни препарати може да предизвика сериозна корозия на автомобилната боя и хромираните елементи, което ще влоши външния вид на Вашия автомобил.
- › След измиване на автомобила, както и след шофиране през наводнени пътища, натиснете леко педала на спирачката, за да се уверите, че спирачките функционират нормално.
- › Когато миете автомобила през зимата, не пръскайте вода директно върху отворите на ключалките или вратите, за да избегнете замръзване на ключалките или уплътненията.
- › Когато миете автомобила, не отваряйте вратичката на резервоара за гориво и не мийте отделението със силна водна струя.

- › Уверете се, че сте затворили напълно всички прозорци преди да измиете автомобила и насочвайте водни струи под високо налягане към ръба на стъклата. Силната водна струя може да деформира уплътненията и да причини проникване на вода в купето.

Полагане на вакса

Полагането на вакса допринася за защитата и поддръжката на автомобила. Автомобилът трябва да бъде старателно почистен преди полагане на вакса, за да може да се гарантира ефектът от ваксата.

Днес на пазара се предлага голямо разнообразие от вакси за автомобили, като резултатът и ефектът от тях е различен, поради което се препоръчва да подходите с внимание при избора на вакса за своя автомобил. В противен случай, полагането на вакса може да доведе до обезцветяване на боята, вместо да запази каросерията на вашия автомобил. Освен ролята и характеристиките на автомобилната вакса, под внимание трябва да се вземат също и фактори като възрастта на автомобила, цветът на боята, условията, в които се шофира и др. Ако не сте сигурен в избора, се свържете с професионалист или с оторизиран сервизен център.

Поправка на боядисани повърхности

Проверявайте редовно за следи от обелване на боята или драскотини по повърхността на каросерията на автомобила. Ако такива се появят, те трябва да бъдат незабавно ремонтирани, за да се предотврати корозия на метала в увредената зона.

Ремонтната боя може да се използва само за поправка на малки площи с обелване на боята или драскотини; големи площи с обелена боя трябва да се ремонтират от специалист.

Поддръжка на матовите лакови покрития

Ако автомобилът Ви има покритие с матова боя, трябва да вземете под внимание следното при поддръжката и употребата на автомобила:

- › Никога не използвайте автоматично оборудване за измиване с твърди четки за почистване на автомобила. Твърдите четки могат да увредят повърхността на боята. Препоръчва се ръчно измиване и употреба на мека гъба, неутрални почистващи препарати и обилно количество вода.
- › При почистване на каросерията бъдете внимателни при избърсване и измиване, избягвайки прекомерен натиск или триене върху повърхността. В противен случай може да се промени матираният ефект и блясъкът на боята да стане неравномерен.
- › Честото измиване на автомобила за продължителен период от време може да доведе до прекомерен или неравномерен блясък на боята.
- › Избягвайте измиване на автомобила под пряка слънчева светлина.
- › Не използвайте препарати за почистване на боя, абразивни материали или продукти за полиране като полираща вакса за обработка на боядисаната повърхност. Неспазването на тези препоръки може да доведе до увреждане на повърхностния слой на боята.

- › Ако случайно нанесете вакса върху боядисаната повърхност на автомобила, отстранете я незабавно с препарат за премахване на силиконови смоли, като използвате умерена сила и избягвайте прекомерен натиск по време на почистване.
- › Избягвайте контакт на боята със смоли, мазнини и други липиди, тъй като те могат да оставят следи.
- › За премахване на петна от катран използвайте специален препарат за отстраняване на асфалт.
- › Отстранявайте своевременно насекоми, изпражнения от птици и други замърсявания по каросерията. Използвайте вода, за да ги омекотите преди почистване, или ги отмийте внимателно с водоструйка. Ако замърсяването е силно полепнало, можете да напръскате повърхността с препарат за премахване на шеллак преди почистване.

Проверка за изтичане на течности

За да си гарантирате безопасност в движение, Ви препоръчваме да проверявате за изтичане на гориво, масло или други експлоатационни течности преди всяко потегляне с автомобила. В случай, че забележите изтичане, свържете се с оторизиран сервиз за съдействие.

Инструкции за антикорозионна вакса за кухни

Технологията за инжектиране на антикорозионна вакса в кухни се прилага във вътрешните части на автомобилните врати, предните капаци, прагове и други елементи. Тази технология ефективно изолира метала от вода и корозивни вещества, като по този начин подобрява издръжливостта и устойчивостта на корозия на автомобила и удължава неговия експлоатационен живот.

Когато автомобилът се движи по силно неравен терен или при висока температура, нормално е излишните количества от жълта вакса от кухините да изтече през отворите за оттичане на вода. Можете да ги избършете и изплакнете, като използвате гореща вода и подходящо количество наличен в търговската мрежа почистващ препарат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Някои почистващи препарати съдържат вредни вещества, които могат да навредят на хората. Препоръчва се, когато почиствате вътрешността на автомобила, да отворите вратите или прозорците. Използвайте само препарати, предназначени за почистване на автомобили и обърнете внимание на инструкциите на опаковката.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Когато почиствате интериора на автомобила, не позволявайте директен контакт с вода на инструменталното табло, пода или електрическите компоненти. Попадането на вода може да ги повреди.
- ▶ Не мийте пода на автомобила с вода, за да избегнете поява на ражда по карсерията.

Мокет

Мокетът в автомобила трябва редовно да се почиства с прахосмукачка. Наслояването на прах ще ускори увреждането на мокета.

Редовното измиване на мокета с препарат ще го запази в добро състояние. За целта използвайте почистваща пяна. Мокетът трябва да се запази възможно най-сух; не добавяйте вода към почистващата пяна.

Текстил

Прахът и замърсяванията върху текстилните покрития в автомобила трябва редовно да се почистват с прахосмукачка.

При замърсяване на текстилното покритие, почистете го незабавно, за да предотвратите разрастването на петната. Използвайте следните методи за максимално отстраняване на петната:

За петна от течности, внимателно притиснете кухненска хартия върху петното, за да попиете максимална част от течността.

За засъхнали петна, първо отстранете максимална част от засъхналите замърсявания и после използвайте прахосмукачка за почистване на останалите петна.

В зависимост от степента на първоначалното почистване използвайте следните методи за по-нататъшно почистване:

1. Потопете във вода чиста, бяла памучна кърпа, която не пуска власинки.
2. Изцедете кърпата до полусухо състояние (от нея не трябва да капе вода).
3. Нежно започнете да търкате петното от края към центъра му, докато спре да остава мръсотия по кърпата.
4. Оставете мястото да изсъхне.

УКАЗАНИЕ

За отстраняване на упорити петна използвайте мека, неутрална сапунена вода или препарат за текстилни тъкани, като се съобразите с инструкциите за употреба на съответния препарат. След почистване повторете стъпките, за да почистите излишната сапунена вода или препарат и оставете текстила да изсъхне.

ВНИМАНИЕ

- › Избягвайте използването на остри предмети за изстъргване или търкане на замърсявания по повърхността, тъй като това може да повреди тъканта.
- › Не използвайте силни разтворители, като почистващи препарати за стъкло.
- › Мазни и други упорити петна могат да бъдат трудни за напълно премахване, затова вземете необходимите предпазни мерки, за да защитите текстилните покрития.

Естествена кожа

Редовно почиствайте от прах и замърсявания с прахосмукачка, особено места с гънки и шевове.

Почистете кожата с мека мокра кърпа, след което избършете и полирайте с друга, суха кърпа. Ако се изисква допълнително почистване, можете да използвате специализиран препарат за почистване на кожа.

След употреба на препарат за почистване на кожа, избършете мястото с мек и сух плат възможно най-скоро след третирането, за да отстраните евентуални остатъци от препарата. Никога не оставяйте напоена с препарат кърпа да престои дълго върху вътрешни повърхности. Някои препарати за кожа могат да причинят избелване или нарушаване на смогите или влакната в текстилните материали.

Не използвайте течни органични вещества, като алкохол, за почистване на кожени повърхности; не използвайте бензин, киселинни или алкални разтвори. Не използвайте четки, твърди гъби или други пособия с груба или абразивна повърхност при почистването.

Не използвайте силиконови или гел възглавници върху кожените повърхности, те могат да причинят втвърдяване и напукване на кожата.

Искусствен велур

За да отстраните натрупания прах от велурените повърхности, винаги използвайте мека четка, суха платнена кърпа или прахосмукачка. Ако по велурените тъкани се появят петна, спазвайте следните инструкции, за да отстраните петната:

- › Преди да се заемете със самото петно, първо отстранете всички полепнали по него вещества. Ако петното върху повърхността е гъсто (кисело мляко, конфитюр и др.), използвайте лъжица или картон, за да го отстраните натрупването; ако е течено петно, използвайте бяла абсорбираща хартия или гъба.
- › Използвайте чисто и сухо бяло парче плат или изцедена влажна гъба за избърсване.
- › Когато почиствате велурени повърхности, не допускайте велура да се намокри прекалено много. Ако е необходимо, изплакнете плата или гърбата няколко пъти, докато почиствате.
- › Отстранявайте незабавно образували се петна, за да избегнете разширяване на петното, почиствайте го от ръба към центъра му.
- › Не влагайте сила при търкането на петното, тъй като това може да доведе до разпростирането му на по-голяма площ или проникването му по-дълбоко в текстила.
- › Когато използвате специализиран препарат, не изливайте препарата директно върху велурената повърхност. Не използвайте почистващи препарати с алкални или алкохолни разтворители.

- › Когато велурът е изсъхнал напълно, можете да го възстановите в първоначалното му състояние като леко го изчеткате с мека четка.

Гумени части

Под влияние на околната среда гумените части могат да се покрият с петна или повърхността им да потъмнее и изгуби блясък. По тази причина те и най-вече износени гумени части, трябва да се почистват редовно с препарат за поддържане на гума.

За да избегнете увреждане или поява на шум, уверете се, че препаратът, който използвате за ежедневна поддръжка на гумените уплътнения не съдържа силикони. За почистване употребявайте вода или подходящ препарат за поддържане на гума.

Пластмасови части

УКАЗАНИЕ

Течности, съдържащи алкохол или разтворители (като нитро разредител, препарати за почистване на охладителни системи, гориво и козметични продукти, като парфюми, плажни масла, репеленти срещу комари и др.) могат да увредят повърхността на пластмасовите части. За почистване използвайте мека микрофибърна кърпа (леко навлажнена с вода).

Пластмасовите части включват (но не се изчерпват със) следните елементи: капациите на светлините на автомобила, вентилационните решетки и вътрешните боядисани части.

Прозорци

Почистете външната и вътрешната страна на прозорците с препарат за измиване на стъкло и подсушете всички стъклени и пластмасови повърхности с мека платнена кърпа или кухненска хартия.

ВНИМАНИЕ

Ако вътрешната страна на задния прозорец на автомобила е оборудвана с нагревателни нишки, прекомерно търкане при почистване би могло да ги размести или скъса. Движете кърпата леко и само по посока на нагревателните нишки.

Предпазни колани

- › Ако предпазните колани се нуждаят от измиване, използвайте неутрален топъл сапунен разтвор, за да ги почистите. Не използвайте избелващи препарати, бои или почистващи разтворители, които могат да влошат здравината на коланите. Преди да шофирате, изчакайте тъканта на коланите да изсъхне напълно по естествен начин.
- › Големи натрупвания от прах по водача на предпазния колан, може да забави опъването на колана; за почистване на вътрешната част на водача на колана използвайте топъл сапунен разтвор с вода.

Фактори, влияещи върху скоростта на корозия

- › Натрупването на замърсявания, прах или сняг в долната част на автомобилната каросерия може да ускори процеса на корозия.
- › Увреждания на покритието или друг защитен слой, причинени от пясъчни частици или малки камъчета, както и леки инциденти също могат да причинят ускорена корозия.
- › Ако автомобилът се употребява в региони в висока относителна влажност или температура над нулата, това също би могло да ускори корозивните процеси.
- › Високото съдържание на сол във въздуха в крайбрежни зони или солта по пътя, както и зони с промишлено замърсяване могат да ускорят корозията на боята.
- › Високите температури могат да ускорят процесите на корозия на слабо вентилираните части.

Защита на автомобила от корозия

- › Паркирайте автомобила на сухо и добре проветрено място.
- › Поддържайте автомобила чист като го миете редовно с чиста студена вода и неутрален препарат за миене на автомобили.
- › Редовно проверявайте дали боята не е увредена. Ако забележите увреждане на боята, ремонтирайте възможно най-бързо.
- › Редовно проверявайте долната част на каросерията. Ако забележите пясък, замърсявания, сняг, лед или други наслоявания, отстранете ги с вода възможно най-бързо.

- › Редовно проверявайте вътрешната част на автомобила и се уверявайте, че мокета е чист и сух. Когато транспортирате химикали, почистващи препарати, торове, сол и др., бъдете особено внимателни и използвайте подходящи контейнери за превозването им. Ако забележите разливане или изтичане на препарат, почистете го незабавно и подсушете.
- › Поддържайте отворите за оттичане на във вратите отпушени, за да избегнете задържането и просмукването на вода.
- › Ако забележите птичи екскременти, насекоми, асфалт, цимент или други подобни замърсявания по автомобила, отстранете ги възможно най-бързо.
- › Ако често шофирате по пътища, покрити със сол против залежаване, райони със солено-алкални почви, крайбрежни райони и други пътни условия, при които автомобилът е в контакт със сол, почиствайте натрупванията по автомобила отдолу поне веднъж месечно и предприемайте специални мерки за поддръжка, като например предпазна кора за шасито.
- › Ако често шофирате по пясъчлив път, обмислете монтирането на калобрани.

Продължителен престой на автомобила извън движение

Мястото за паркиране трябва да бъде избрано, така че да защитава автомобила и да улеснява стартирането на автомобила. Ако е възможно, паркирайте Вашия автомобил на закрито.

Ако се налага да съхранявате някъде автомобила си за дълъг период (месец или повече), вземете следните предпажителни мерки:

- › Напълнете догоре резервоара с гориво.
- › Старателно почистете и подсушете автомобила отвън.
- › Почистете добре вътрешната част на автомобила.
- › Освободете ръчната спирачка и използвайте спиращите клинове за гуми, за да подпрете гумите.
- › Отворете леко страничен прозорец (ако автомобилът ще бъде паркиран на закрито).
- › Откачете отрицателния полюс на акумулатора.
- › Използвайте сгъната кърпа или плат, който да подпъхнете под перата на чистачките, за да ги отделите от стъклото на автомобила.
- › За да избегнете риска от залепване, добре е да положите силиконов лубрикант на уплътненията на всички врати.
- › Използвайте покривало от порьозен (пропусклив) материал, като памук, за да покриете автомобила. Винил и др. непорьозни (непропускливи) материали могат да причинят акумулиране на влага и да увредят боята на автомобила.

- › Когато е възможно, от време на време палете двигателя и го оставяйте да поработи известно време, докато достигне работна температура.

Аварийно заключване на вратите	274
Аварийно отключване на багажната врата	275
Инициализация на прозорците.....	276
Инициализация на стандартния електрически люк.....	277
Инициализация на панорамния покрив	278
Инициализация на електрическото странично стъпало ...	279
Рестартиране на инструменталното табло и мултимедията	280
При невъзможност да отключите волана.....	281
При невъзможност да превключите от предавка „Р“.....	282
Комплект с инструменти	284
При необходимост от повдигане на автомобила.....	286
Неизправност на гумите	287
При злополука	293
Теглене на автомобила.....	296
Изтощаване на акумулаторната батерия.....	299
Изтощаване на батерията на ключа.....	301
Прегряване на двигателя.....	303
Система за спешна помощ	305



EE0F4CD2E28E

Предната пътническа врата и задната врата са оборудвани с устройство за аварийно заключване. Поставете инструмент, като механичния ключ или отвертка с плоска глава, в аварийната ключалка на вратата, завъртете ключа по посока на стрелката на ключалката и затворете вратата, за да я заключите. За информация как да извадите механичния ключ, погледнете раздел „Механични ключове“. (> Стр. 18)

i УКАЗАНИЕ

- › След като заключите вратата по този начин, изтеглете дръжката на вратата, за да се уверите, че е заключена.
- › Ако е необходимо да използвате този метод на заключване, това означава, че електрическата система за заключване на вратите не функционира нормално. При първа възможност посетете оторизиран сервизен център за обслужване.

Аварийно отключване на багажната врата

1. Влезте в автомобила и отворете аварийния капак от вътрешната страна на багажната врата.



55F4AC92AF4E

2. Издърпайте жилото и натиснете багажната врата навън, за да я отключите и отворите.



4D64A95ADEE4

УКАЗАНИЕ

Ако е необходимо да използвате този метод на отключване, това означава, че с автомобила има проблем. При първа възможност посетете оторизиран сервизен център.

Когато е налице неизправност във функциите, свързани с управлението на прозорците, можете да рестартирате системата по следния начин:

1. Превключете режима на захранване на автомобила в режим ON.
2. Повдигнете нагоре бутона, притежаващ функцията за вдигане и сваляне на прозореца с едно натискане, до крайна горна позиция, докато прозорецът се затвори напълно и го задръжте така около 3 секунди.
3. Използвайте бутона отново, така че прозорецът да премине през процес на отваряне и затваряне с едно натискане.

УКАЗАНИЕ

Когато функцията за автоматично повдигане или спускане с едно натискане не работи нормално или всеки път, когато акумулаторът бъде изключен и отново свързан, прозорците с функция за управление с едно натискане трябва да преминат през инициализация.



57A6E159CE02

- Ⓐ Бутон за затваряне под наклон
- Ⓑ Бутон за отваряне под наклон

Когато е налице неизправност във функциите, свързани с управлението на електрическия люк, можете да рестартирате системата по следния начин:

1. Превключете режима на захранване на автомобила в режим ON, натиснете надолу бутона за отваряне под наклон и го освободете. Електрическият люк ще се отвори под наклон до максималния възможен ъгъл и ще спре.
2. Натиснете бутона за отваряне под наклон повторно и го задръжте така около 10 секунди. Електрическият люк ще се задвижи и ще се чуе характерно изщракване (това е нормално). Освободете бутона и това ще завърши инициализацията.

УКАЗАНИЕ

За да избегнете неуспешно извършване на инициализация поради недостиг на напрежение от акумулаторната батерия, препоръчваме ви да стартирате автомобила преди да извършите инициализацията.



65E37BD86F7F

Когато е налице неизправност във функциите, свързани с управлението на панорамния покрив или сенника на панорамния покрив, можете да рестартирате системата по следния начин:

1. Превключете режима на захранване на автомобила в режим ON и затворете напълно панорамния покрив и сенника.
2. Натиснете бутона за панорамния покрив надолу и го задръжте, докато панорамният покрив и сенникът се задвижат поотделно и чуете характерно изщракване (това е нормално), след което освободете бутона.
3. Натиснете и задръжте бутона отново в рамките на 5 секунди, докато панорамният покрив и сенникът се отворят и затворят напълно. Освободете бутона и това ще завърши инициализацията.

i УКАЗАНИЕ

За да избегнете неуспешно извършване на инициализация поради недостиг на напрежение от акумулаторната батерия, препоръчваме Ви да стартирате автомобила преди да извършите инициализацията.

Когато е налице неизправност във функцията, свързана с управлението на страничното стъпало, можете да рестартирате системата по следния начин:

Първо, отворете вратата, за да може стъпалото да се разгъне веднъж и след това я затворете, за да се прибере. С това инициализацията е завършена.

УКАЗАНИЕ

- › Ако стъпалото е в разгънато състояние, отворете и затворете вратата, за да може стъпалото да се прибере преди да започнете инициализацията.
 - › Когато има неизправност във функцията на страничното стъпало, трябва да се извърши инициализация на стъпалата и от двете страни.
-

Рестартиране на инструменталното табло и мултимедията

Когато инструменталното табло или централният дисплей не функционират нормално, можете да опитате да възстановите тяхната функционалност чрез рестартиране на системата.

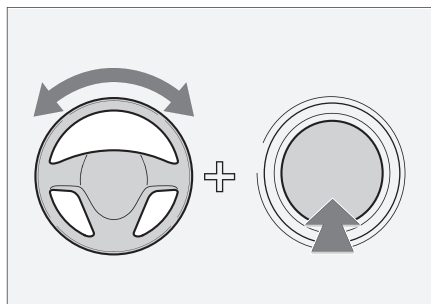


AA5A034A70B1

Натиснете едновременно бутон **[-]** от лявата страна на волана и бутон **▼** от дясната страна на волана и ги задръжте натиснати за около 10 секунди. Това ще рестартира инструменталното табло и системата на мултимедията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да си гарантирате безопасност по време на рестартирането, уверете се, че автомобилът се намира на безопасно място. Превключете на предавка Р и активирайте ръчната спирачка, за да рестартирате системата, докато автомобилът е в покой



935A6ED07079

Ако мулти-информационният дисплей показва **【Неуспешно отключване на кормилната колона (ESCL unlock has failed)】** при превключване на режима на захранване или стартиране на автомобила, завъртете леко волана наляво и надясно, като едновременно с това натиснете бутона за захранването. Така ще можете да отключите волана.

При невъзможност да превключите от предавка „Р“

Ако не успявате да превключите от предавка Р в друга позиция на скоростния лост при нормални обстоятелства, можете да извършите аварийно освобождаване от предавка Р.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › В случай на подобен проблем, се свържете с оторизиран сервизен център. Този тип проблеми трябва да бъдат разрешени от професионалисти, в противен случай могат да се повредят основни части на автомобила.
- › Когато се налага аварийно освобождаване на предавка, това означава, че автомобилът има проблем. Посетете оторизиран сервизен център за проверка и ремонт.

1. Изгасете двигателя и превключете захранването в режим ON, след което извадете отделението за съхранение и поставката за чаши под предния подлакътник. За информация относно начина на разглобяване погледнете раздел „Предни поставки за чаши“. (► Стр. 191)

2. Отстранете гумената подложка.



F4D254A6A32C

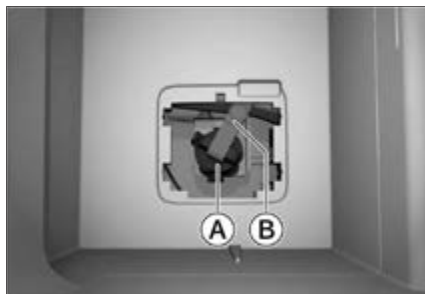
3. С помощта на отвертка с плоска глава, увита в плат, повдигнете капака и го отстранете, за да получите достъп до дръжката за освобождаване на предавка Р.



BCBDD2248AA1

4. Завъртете дръжката за освобождаване на предавката по посока, обратна на часовниковата стрелка на около 60 градуса, така че да влезе в направляващия канал.

Повдигнете жилото, за да отключите дръжката докрай нагоре, след което завъртете дръжката на жилото за освобождаване на предавка Р по часовниковата стрелка на около 60 градуса. Леко „щракване“ ще покаже, че ръкохватката е фиксирана. На инструменталното табло ще се появи съобщение **【Скоростната кутия не успя да превключи на предавка Р (Gearbox failed to shift into gear P)】**, което показва, че позицията на предавка Р е успешно освободена. В този момент е активирана позицията на предавка N.



3B9BD327B2AA

- Ⓐ Дръжка за освобождаване на предав-
ка Р
- Ⓑ Жило

5. Когато автомобилът бъде премес-
тен, активирайте ръчната спирачка и
върнете дръжката за освобождаване
на предавка Р в първоначална пози-
ция, изпълнявайки стъпките, описани
по-горе, в обратна последователност.

Място на съхранение

i УКАЗАНИЕ

В зависимост от конфигурациите на модела е възможно Вашият автомобил да не е снабден с някои от инструментите. Проверете в действителния автомобил.

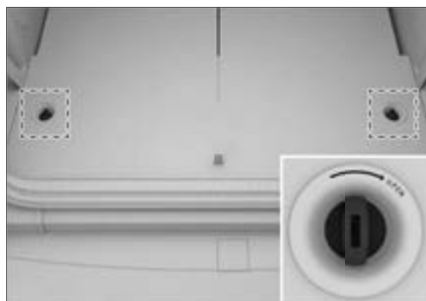
Светлоотразителната жилетка, пакетът с документите на автомобила, манометърът за гумите и комплектът за първа помощ се намират в отделението за съхранение в арматурното табло от страната на предния пътник (жабката).

Предупредителните триъгълници, инструментът за сваляне на капачките на болтовете на колелата, комплектът с инструменти и др. се намират под кората на багажното отделение. За да получите достъп до тях, отворете подовата кора на багажното отделение.

Пожарогасителят се намира на пода от страната на предния пътник (при краката на предния пътник).

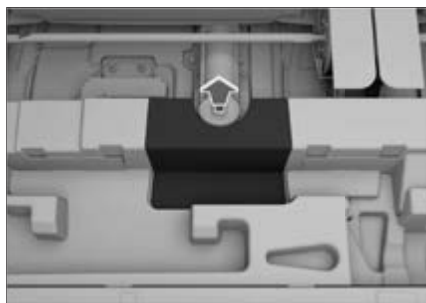
Крикът се намира под задните седалки на третия ред. За да извадите или приберете крика, първо сгънете седалките и след това следвайте слените стъпки:

1. Завъртете фиксиращите копчета от двете страни на капака на багажното отделение по посока на стрелката (по часовниковата стрелка) приблизително на 90 градуса, както е показано на изображението, след което свалете капака на багажното отделение.



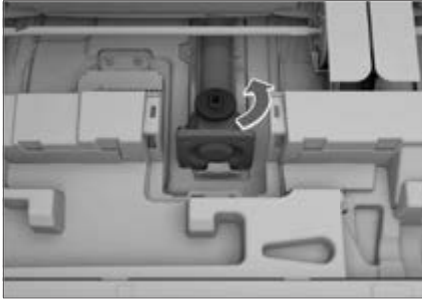
96859BC50ACD

2. Свалете капака на крика. Обърнете внимание на позицията на закопчалката върху капака при свалянето му. Не демонтирайте капака принудително, със сила, тъй като това може да повреди закопчаващия механизъм.



E0EC688C7F33

3. Завъртете регулиращото копче на крика обратно на часовниковата стрелка, докато крикът може да бъде изваден от фиксиращата скоба.



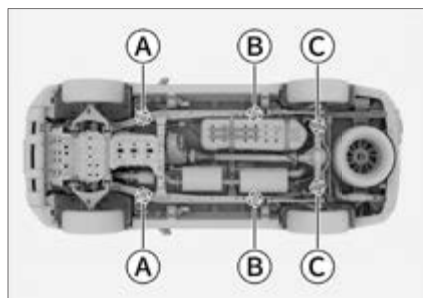
B7AB8EE10F97

4. След използване на крика, приберете го обратно в първоначалното му положение, следвайки стъпките по-горе в обратна последователност и се уверете, че е стабилно фиксиран на мястото си.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Водачът трябва да бъде наясно с местоположението на инструментите и да знае как да ги използва при аварийна ситуация.
- › След като използвате даден инструмент, уверете се, че сте го прибрали обратно на указаното място. Безразборното оставяне на инструменти в автомобила може да доведе до инцидент.
- › Крикът, с който сте закупили автомобила е специално предвиден за този автомобил. Не го използвайте за други превозни средства и не използвайте крикове от други автомобили за Вашия.

- › Пожарогасителят и комплектът за първа помощ имат ограничен срок на годност. Проверявайте ги редовно и ги подменяйте своевременно, ако е нужно.



- Ⓐ Позиции за повдигане с поде́мник/крик
- Ⓑ Позиции за повдигане с поде́мник
- Ⓒ Позиции за повдигане с крик

Позициите за повдигане на автомобила са посочени на изображението.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не работете по автомобил, който не е подходящо обезопасен, тъй като това може да доведе до сериозни повреди, наранявания или смърт.
- › Ако е необходимо повдигане на автомобила, повдигащото устройство трябва да бъде поставено върху обозначената точка за повдигане. Повдигането на друго място може да причини повреда на автомобила или да доведе до инциденти.
- › При използване на повдигащото устройство за повдигане на автомобила не поставяйте никакви части от тялото си под автомобила, за да избегнете наранявания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато поставяте крика, бъдете внимателни да не засегнете и нарушите целостта на някоя от тръбите, тъй като това може да доведе до течове и повреда на автомобила.

⚠ ВНИМАНИЕ

При автомобили, оборудвани с електрически странични стъпала, трябва да обърнете специално внимание за следното:

- › Електрическите странични стъпала не могат да понесат тежестта на автомобила и тяхната употреба за повдигане на автомобила е строго забранена.
- › При повдигане на автомобила, уверете се, че страничните стъпала са в прибрано състояние. Преди да повдигнете автомобила изключете функцията на електрическите странични стъпала от централния дисплей, за да избегнете неволно активиране на функцията и разгъване на стъпалата.

Белези за неизправност на гумите

Ако забележите някое от следните състояния, проверете гумите за спукване или недостиг на налягане:

- › Вибрации във волана.
- › Автомобилът вибрира необичайно.
- › Необичен ъгъл на наклон на автомобила.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › При наличие на мека или увредена гума по време на шофиране, дръжте волана здраво и внимателно натиснете педала на спирачката, за да забавите автомобила. Забранени са резки движения с волана или аварийно спиране, тъй като това може да доведе до загуба на контрол над автомобила.
- › При наличие на спаднала или спукана гума, незабавно я сменете с резервната. Продължително шофиране в такова състояние може да причини нестабилност в движение и да доведе до инцидент. Освен това, може да увреди джантите, колелата, окачването и каросерията на автомобила.

Подготовка за смяна на гума с резервна

1. Всички пътници трябва да напуснат автомобила. Паркирайте автомобила върху твърда, водоравна основа, където няма да пречи на нормалния поток на движението и където ще можете да работите безопасно.
2. Активирайте ръчната спирачка. Превключете на предавка Р и изгасете автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не повдигайте автомобила с крик, когато превключвате на предавка Р. В противен случай крикът няма да може да поддържа автомобила стабилно, което може да доведе до инцидент.

3. Включете аварийните светлини и поставете предупредителния триъгълник.
4. Пригответе резервната гума, крика, лоста за регулиране на крика, ключа за болтовете на колелото и стопиращите клинове за гумите.

i УКАЗАНИЕ

- › Заедно с крика трябва да използвате стопиращи клинове за гумите.
- › Стопиращите клинове могат да бъдат закупени от оторизиран сервизен център. Свържете се с такъв за съдействие.
- › Ако не разполагате със стопиращ клин, вместо него можете да използвате камък, достатъчно голям да стабилизира гумата.

Местоположение на резервната гума



7DACF8DA191D

Резервната гума е закачена отдолу на автомобила, както е показано на изображението.

⚠ ВНИМАНИЕ

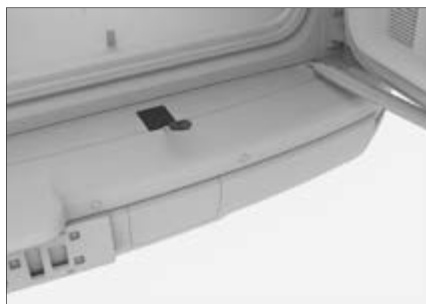
- › Поради рядката употреба и по-слабото триене с пътната настилка, коефициентите на триене на четирите гуми ще се различават леко след монтирането на резервната гума. Затова шофирайте с повишено внимание. Препоръчва се стандартната гума да бъде ремонтирана възможно най-скоро и резервната гума да бъде заменена.
- › Редовно проверявайте състоянието на резервната гума, включително налягането, наличие на пукнатини, издутини и др., за да се уверите, че е годна за употреба в случай на повреда.

Изваждане и монтиране на резервната гума

1. Отворете багажната врата и отстранете пластмасовото покритие на кукината в задната броня. Вземете отвертка с плоска глава, увийте върха ѝ с плат и го поставете в отвора в долния край на капачката. Задръжте отвертката с ръка и повдигнете долния ѝ край, влагайки умерена сила, за да свалите кората.

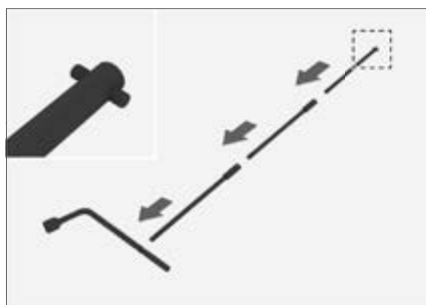
⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте бронята като опорна точка за повдигане. В противен случай лесно може да увредите боята и самата броня.



70AB7AB1410E

2. Извадете ключа за болтовете на колелата и повдигачия лост за резервната гума. Свържете предната, средната и задната част на лоста за повдигане на резервната гума с ключа за колелата, както е показано на изображението.



2DE5C4F97B0E

3. Свалете резервната гума.

Поставете лоста за повдигане на резервната гума в отвора и го фиксирайте в жлеба на лебедката на резервната гума. Завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка, за да спуснете надолу резервната гума.



F8049B85AFE4

4. Извадете резервната гума.

Когато резервната гума е напълно спусната, откачете поставката на резервната гума и внимателно извадете резервната гума от долната задна част на автомобила.



D384763EDFCA

5. Когато извадите резервната гума, следвайте горните стъпки в обратна последователност, за да приберете повредената гума.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато прибирате обратно повредената или резервната гума, уверете се, че гумата е плътно вдигната и обезопасена.

Можете да бутнете, издърпате или завъртите гумата, за да се уверите, че тя е стабилна и не се движи. Ако е необходимо, разхлабете я и отново закрепете. В случай на неправилно закрепване, резервната гума може често да се клати по време на шофиране, което може да доведе до скъсване на стоманеното въже на повдигача за резервната гума и до изпадане и загуба на гумата.

Демонтиране на повредената гума

1. Обезопасете гумата

Уверете се, че стопиращите клинове, които използвате са подходящи и ги поставете от двете страни на гумата в диагонална посока на гумата, която предстои да бъде свалена.

2. Свалете капачките на болтовете.



85F0664FA5E2

Използвайте прилежащия към автомобила специален инструмент, за да свалите капачките на болтовете една по една.

3. Разхлабете болтовете



05064713267A

Разхлабете леко болтовете обратно на часовниковата стрелка (около 1 оборот) в поредността, показана на фигурата, с помощта на ключ за колела.

4. Поставете крика под указаната опорна точка и регулирайте позицията и височината му, за да се гарантира стабилността му в повдигнато положение.

За информация относно опорните точки за повдигане вижте раздел „При необходимост от повдигане на автомобила“. (► Стр. 286)

⚠ ВНИМАНИЕ

При поставяне на крика, бъдете внимателни да не ударите някоя тръбичка. В противен случай, този теч може да коства щети по автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При употреба на крика спазвайте следните указания, за да избегнете повреждане на автомобила или изместване на крика, което би могло да доведе до сериозни наранявания:

- › Двигателят трябва да бъде изключен.
- › Не използвайте крика, когато вътре в автомобила има пътници.
- › Крикът трябва да се поставя на равна и здрава основа.

- › Не поставяйте никакви предмети върху горната или долната част на крика.
- › Крикът трябва да се повдигне на височина, на която гумата може да бъде сменена.
- › Не се пъхайте под автомобила, след като го повдигнете с крика.
- › Когато спускате автомобила, огледайте добре наоколо, за да избегнете нараняване на човек работещ по автомобила или на други лица.

5. Вкарайте лоста за повдигане на резервната гума



3BAB1D3F4339

Сглобете ключа за болтовете на колелата, регулиращия лост за крика и средната и задната част на лоста за повдигане на резервната гума, както е показано на изображението и поставете върха на регулиращия лост за крика в отвора на крика.

6. Повдигнете автомобила

Завъртете комбинирания инструмент по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете леко автомобила и отделите гумата от земята.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При ползването на крика, регулиращият лост на крика трябва да бъде завъртян, така че да се намира в коаксиално положение спрямо центъра на въртене на винта на крика.
- Когато повдигате автомобила, първо го повдигнете съвсем леко. Внимателно проверете дали всичко изглежда нормално и едва тогава продължете.

7. Отстранете всички фиксиращи болтове и свалете гумата.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато поставяте гумата на земята, винаги внимавайте и поставяйте лицевата част нагоре, за да избегнете увреждане на джантата.
- Преди да монтирате резервната гума е добре да поставите свалената гума под автомобила, за да предпазва при изпускане на крика и настъпване на евентуален инцидент.

Монтиране на резервната гума

1. Ако по повърхността за монтиране на гумата има замърсявания, отстранете ги.

Преди монтажа на резервната гума отстранете всякакви чужди тела, които може да се намират върху повърхността за монтиране. В противен случай болтовете на колелото могат да се разхлабят по време на движение и колелото да се откачи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бъдете внимателни да не се изгорите при почистването, тъй като е възможно повърхността на спирачните дискове да се е нагорещила прекалено много при шофирането.

2. Монтирайте резервната гума и затегнете болтовете с приблизително същата сила, уверявайки се, че болтовете са в пълен контакт с повърхността за монтиране.
3. Спуснете автомобила като завъртите крика обратно на часовниковата стрелка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При спускане на автомобила, огледайте добре наоколо, за да избегнете нараняване на човек работещ по автомобила или на други лица..

4. Затегнете болтовете на колелото 2 до 3 пъти в указаната поредност.



A5A6C8394F24

Момент на затягане: $120 \pm 10 \text{ N}\cdot\text{m}$

i УКАЗАНИЕ

След като смените резервната гума, възможно най-бързо затегнете болтовете до момент на затягане с помощта на динамометричен ключ. В противен случай болтовете лесно могат да се разхлабят или изпаднат, което може да доведе до сериозни инциденти и наранявания.

5. Ако автомобилът Ви е оборудван с капачки за болтовете, поставете и тях.

6. Приберете всички инструменти, крика и повредената гума на съответните им места и ги обезопасете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При изгаряне на гуми се отделят токсични газове. Процедирайте с ненужните гуми по съответния ред за рециклиране.

ВНИМАНИЕ

- › Не използвайте повредени, напухнати или деформирани болтове или джанти.
- › Затегнете болтовете, когато използвате ключа за болтовете; в противен случай те могат да изпуснат, докато ги завивате, а Вие да се нараните.
- › Не стъпвайте с крак върху ключа за болтовете и не използвайте други инструменти в опит да презатегнете болтовете. Това може да увреди болтовете.
- › Когато поставяте болтовете, не използвайте никакви смазващи препарати или грес. Презатягането може да повреди болтовете и колелото; ако болтовете се разхлабят, има вероятност колелата да се освободят в движение и да предизвикат инцидент.

В случай на пътен инцидент

Когато сте принудени да спрете автомобила на пътя поради пътен инцидент или повреда в автомобила, вземете следните мерки, за да предупредите другите участници в движението:

- › Включете аварийните светлини. Поставете предупредителния триъгълник зад автомобила си съобразно местните правила и закони за движението по пътищата.

В случай на пожар

В случай, че забележите гъст дим, излизащ от автомобила или пожар в автомобила, отбийте незабавно на място, където има възможно най-малко хора, изгасете захранването на автомобила и евакуирайте пътниците по най-бързия възможен начин. Поставайки личната безопасност на първо място, извършете следните действия, ако условията го позволяват:

- › Обадете се на полицията.
- › Ако можете да се уверите, че пожарът е малък, опитайте се да изгасите огъня своевременно с пожарогасителя в автомобила; ако огънят е силен, незабавно се отдалечете от автомобила и застанете с гръб към вятъра, който духа в посока към огъня. Уведомете пожарната възможно най-бързо.
- › Ако има хора, които случайно са вдишали дим, осигурете им преглед в медицинско заведение възможно най-бързо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожарите са сериозна опасност за Вас и Вашето имущество. Следвайте препоръките по-долу, за да предотвратите възникване на пожари:

- › Не дръжте запалими и избухливи субстанции в автомобила.
В горещия сезон, температурата в автомобила ще се повиши значително, когато е изложен на пряка слънчева светлина. Ако в автомобила има предмети, съдържащи запалими или избухливи вещества, като запалки, дезодоранти и алкохол, те лесно биха могли да причинят пожар или дори експлозия.
- › Никога не оставяйте прозрачна бутилка с недоизпита вода в автомобила. Когато автомобилът е изложен на пряка слънчева светлина, особено през летния сезон, прозрачната бутилка с недоизпита вода наподобява изпъкнала леща, чрез която лъчите да прогорят интериора на автомобила или дори да предизвикат пожар.
- › Никога не оставяйте безразборно фасове от цигари. Уверете се, че са изгасени и ги изхвърлете на предвидено за такъв тип отпадъци място.
- › Никога не модифицирайте окабеляването на автомобила и не монтирайте допълнителни електрически уреди.

Добавянето на други уреди с висока мощност (светлини, озвучителни колонии и др.) може да предизвика претоварване на окабеляването, прегряване и пожар. Никога не използвайте предпазители, които не са съвместими с оригиналните по цвят или ампераж и не заменяйте предпазители с други метални жици.

- › Винаги носете пожарогасител в автомобила и бъдете сигурни, че знаете как да го използвате.

Проверявайте и подменяйте пожарогасителите в автомобила редовно, за да гарантирате тяхната надеждност.

В случай на затъване или засядане на автомобила

Шофирайте внимателно в сняг, кал и пясък, тъй като в подобни условия автомобилът лесно може да затъне или заседне с четирите колела във въздуха. Ако автомобилът затъне, пробвайте следното:

1. Превключете на предавка N, активирайте ръчната спирачка и превключете захранването на автомобила в режим OFF.
2. Почистете калта, снега или пясъка около гумата, която е затънала.
3. Използвайте дървен блок, камък или друг материал, за да подобрите сцеплението на гумата.
4. Рестартирайте автомобила и използвайте подходяща предавка.
5. Освободете ръчната спирачка и ускорете внимателно, за да освободите автомобила.

Ако не е възможно да освободите автомобила по гореописания начин, свържете се с пътна помощ или оторизиран сервизен център. Забранено е теглене на автомобила от неквалифицирани лица.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато освобождавате заседнал или затънал автомобил, имайте предвид следното:

- › Уверете се, че околността е открита и няма никакви препятствия наоколо, за да предотвратите удар в други превозни средства, предмети или хора.
- › В момента, в който автомобилът излезе от дупката, той рязко ще отскочи напред или назад. Управлявайте го с повишено внимание.
- › Проверете за наличие на по-големи предмети, като камъни, в калта или снега наоколо. Отстранете ги своевременно, за да избегнете увреждане на каросерията и сензорите на автомобила в процеса на освобождаване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте следните предпазни мерки, когато освобождавате автомобила, за да предотвратите евентуална повреда на автомобила или застрашаване на личната си безопасност.

- › Когато използвате кука за теглене, в средата на въже за теглене поставете въжегасител, за да предотвратите опасността от повреда на автомобила или нараняването на човек поради скъсване на въжето.
 - › Не теглете странично или под вертикален ъгъл. Най-добрият ъгъл на куката за теглене е в рамките на 5° нагоре или надолу и 25° наляво или надясно.
 - › Не теглете автомобила с резки издърпващи движения. Началната скорост на теглене не бива да превишава 5 км/ч. Потеглете бавно, докато въжето се опъне.
 - › Когато използвате кука за теглене, силата за теглене не бива да превишава теглото на автомобила.
-

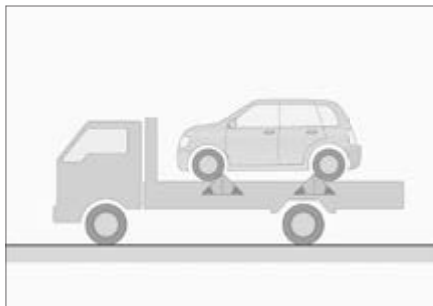
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тегленето на автомобиля трябва да се извършва в съответствие с местните разпоредби за теглене на ремарке.

При употреба на професионално превозно средство за теглене

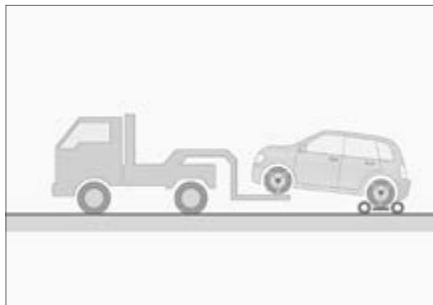
Когато се налага теглене на автомобиля, препоръчваме Ви да използвате подемно-транспортен автомобил с колесник или платформа и по възможност да възложите тази дейност на оторизиран сервизен център или професионална компания.

- › При теглене с помощта на бордови камион с платформа (репатрак), трябва да фиксирате автомобила неподвижно и да го обезопасите.



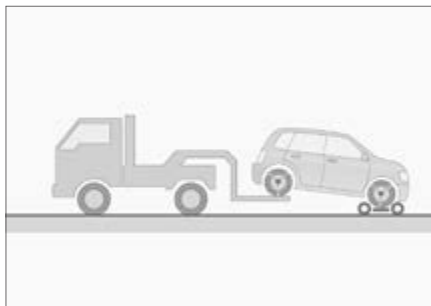
04FD77FA04F8

- › При теглене с повдигач откъм предната страна на автомобиля. Разположете повдигащото устройство под предницата и я фиксирате неподвижно.



0AF8FFF4F031

- › При теглене с повдигач откъм задната страна на автомобиля. Разположете повдигащото устройство под задницата и я фиксирате неподвижно..



FFEE0CD03B9B

- › Не използвайте за теглене подечни камиони с кран или макара, тъй като това може да повреди каросерията на автомобиля.



9104EBEC04BC

⚠ ВНИМАНИЕ

За теглене на автомобили със задно предаване или задвижване на всички четири колела, използвайте репатрак или повдигач с колесник. Тегленето с две колела на пътя е забранено, това може сериозно да повреди автомобиля.

При теглене с кука

Когато автомобилът не може да се движи на собствен ход и няма възможност да бъде изтеглен от специализирано превозно средство, за временно изтегляне може да се използва кука за теглене. Този метод може да се използва само на кратки разстояния, върху твърда пътна основа и с ниска скорост.

При теглене на автомобила, водачът трябва да бъде в него и да управлява волана и спирачките, като се изисква колелата, осите, кормилната система, предавателната система (трансмисия и др.) и системата за светлинна сигнализация (мигачи и стопове) да бъдат в изправност.

1. Стартирайте автомобила и превключете предавките на позиция N.

Когато автомобилът не може да бъде стартиран, превключете бутона за стартиране в режим ON. При автомобилите с автоматична скоростна кутия, използвайте устройството за аварийно освобождаване на скоростния лост, за да превключите на позиция N. (► Стр. 282)

При теглене на автомобили със задвижване на четирите колела, режимът на шофиране трябва да бъде зададен ECO или Normal.

ВНИМАНИЕ

- Ако не можете да превключите предавките до позиция N, не теглете автомобила с куката за теглене.

- Тегленето на автомобила с кука за теглене е забранено във всички други режими, освен ECO или Normal

2. Включете аварийните светлини, освободете ръчната спирачка и изчакайте да започне тегленето.

Скоростта при теглене не може да надхвърля 30 км/ч, а разстоянието, което ще бъде изминато трябва да е в рамките на експлоатационния живот на трансмисията, не може да надхвърля 50 км.

ВНИМАНИЕ

- Ако автомобилът не е стартиран, мощните системи няма да работят и управлението и спирането на автомобила ще бъде трудно. Скоростта на автомобила по време на теглене трябва да бъде максимално ниска.
- По време на теглене следете стоп светлините на теглещото превозно средство пред Вас, за да избегнете отхлабване на въжето.
- Не използвайте въже за теглене по наклон надолу за дълго време.
- Не теглете автомобила назад.

УКАЗАНИЕ

Въже за теглене:

- Въжето за теглене трябва да бъде еластично, за да се щадят и двата автомобила. Препоръчва се употребата на въже от синтетично влакно или подобен еластичен материал.
- Въжето за теглене може да се закача само на определените за това куки или халки за теглене на автомобила.

- › При фиксиране на въжето за теглене внимавайте да не нараните каросерията на автомобиля. Дистанцията между теглещото и тегленото превозно средство трябва да бъде не по-малко от 4 м и не повече от 10 м.
- › В централната част на въжето за теглене поставете маркиращ флаг. При теглене през нощта по възможност използвайте въже за теглене с предупредителна светлоотразителна маркировка.
- › Въжето за теглене се закупува отделно.
- › Не използвайте за теглене стоманено въже, за да не увреди бронята на автомобиля.

При теглене на друго повредено превозно средство

1. Когато теглите автомобил, включете аварийните светлини и следвайте местните закони и разпоредби.
2. Потеглете бавно, докато въжето за теглене се опъне, след което внимателно ускорете.

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Забранено е тегленето на превозни средства, които са по-тежки от Вашия автомобил, тъй като това лесно може да го повреди.
- › Избягвайте внезапно потегляне или резки маневри. Това ще подложи кукиите и въжето за теглене на прекомерно напрежение.
- › Не използвайте въже за теглене по наклон надолу за дълго време.
- › Не теглете автомобил назад.

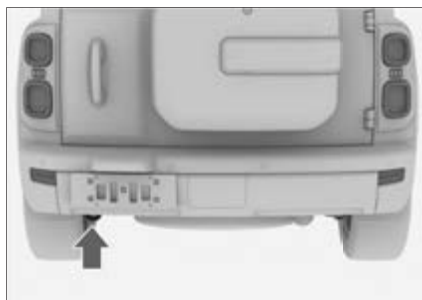
Предна кука за теглене



360BF6705126

Предната кука за теглене се намира в зоната на предния край на шасито.

Задна кука за теглене



440D2B47994C

Задната кука за теглене се намира в зоната на задния край на шасито.

Симптоми на изтощена акумулаторна батерия

- › Стартерът издава щракащи звуци, без да може да превърти. Дори когато стартерът превърта, той подава твърде ниска мощност и не можете да стартирате двигателя.
- › Фаровете светят по-слабо от обикновено.
- › Клаксонът не издава звук или звукът му е слаб.

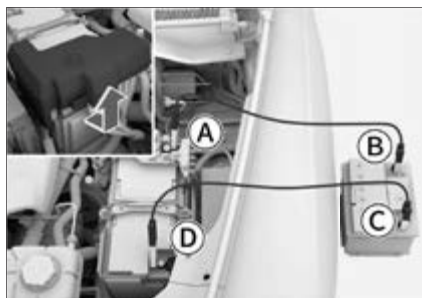
Стартиране на автомобила с външно подаване на ток

Ако акумулаторната батерия е изтощена и не можете да стартирате автомобила по тази причина, можете да подадете ток към Вашия автомобил от акумулаторната батерия на друг автомобил с помощта на кабели за подаване на ток. Сечението на тези кабели трябва да бъде не по-малко от 25 мм².

⚠ ВНИМАНИЕ

- › Акумулаторните батерии на някои автомобили не могат да подават ток. За външно подаване на ток могат да се използват само акумулатори с номинално напрежение от 12V.
- › Не се опитвайте да стартирате автомобила чрез бутане или теглене.

1. Свържете помощните кабели в следната последователност:



26AB8D3F8EE4

- Ⓐ Положителен полюс на изтощения акумулатор (⊕).
Когато свързвате кабелите, първо отворете защитния капак на положителния полюс.
- Ⓑ Положителен полюс на акумулатора на автомобила, който ще подава ток (⊕).
- Ⓒ Отрицателен полюс на акумулатора на автомобила, който ще подава ток (⊖).
- Ⓓ Отрицателен полюс на изтощения акумулатор (⊖).

2. Зареждане на акумулаторната батерия:

Стартирайте автомобила, който ще подава ток, повишете леко оборотите на двигателя му и ги задръжте така около 5 минути, за да заредите изтощения акумулатор.

3. Стартирайте автомобила, чиито акумулатор е изтощен:

Ако не успявате да стартирате автомобила, проверете дали кабелите за подаване на ток са свързани правилно, след което изчакайте акумулаторната батерията да се зареди още малко.

4. Свалете кабелите за подаване на ток: Щом стартирате автомобила, свалете кабелите за подаване на ток в обратната последователност спрямо последователността на свързване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › По време на зареждане или външно подаване на ток от батерията се отделя запалим газ и се създава риск от експлозия. Дръжте батерията далече от искри, открит пламък или други запалими материали.

- › Течността в акумулаторната батерия е корозивна, като може да причини сериозни наранявания на очите и кожата. При случаен контакт веднага изплакнете с обилно количество вода и се обърнете към медицински специалист незабавно.
 - › При свързване или откачане на кабели за подаване на ток, не ги прекарвайте през ремъци, вентилатори и др.
 - › Уверете се, че всички кабели са свързани правилно и оставете известно разстояние между техните краища, за да предотвратите случаен контакт между положителния и отрицателния полюс.
-

ВНИМАНИЕ

Ако батерията се изтощава твърде често, се свържете с оторизиран сервизен център за преглед.

i УКАЗАНИЕ

При невъзможност да смените батерията на ключа своевременно можете временно да използвате механичния ключ за отключване и заключване на вратата. (► Стр. 21)

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ключът съдържа плоска кръгла батерия.

- › Батерията в ключа е опасна; независимо нови или стари, батериите трябва винаги да се държат далече от деца.
- › Ако батерията бъде погълната или попадне в част от тялото, тя може да причини сериозни или фатални увреждания в рамките на 2 или по-малко от 2 часа.
- › Ако предполагате, че батерията е била погълната или е попаднала в част от тялото, веднага потърсете медицинска помощ.
- › Изхвърляйте употребяваните батерии в съответствие с месните закони и разпоредби. Неправилното изхвърляне на употребявани батерии е вредно за околната среда.

! ВНИМАНИЕ

- › И двете Ви ръце трябва да бъдат сухи по време на смяната. Проникването на влага може да причини ръждясване на батерията.

- › Интелигентният ключ съдържа електронни компоненти, които трябва да бъдат предпазвани от повреда в следствие на излагане на ключа на висока температура, силно слънце, удар, течности, влага, корозия и др.
- › Не докосвайте или местете други части.
- › Уверете се, че положителният и отрицателният полюс на батерията са на правилното за тях място.
- › Когато смените батерията, бъдете внимателни да не загубите други компоненти.

1. Отстранете горния капак на интелигентния ключ, съобразно описаните в ръководството стъпки. За информация относно начина на разглобяване на интелигентния ключ вижте раздел „Механичен ключ“. (► Стр. 18)
2. Използвайте отвертка с плоска глава, поставете я внимателно в отвора отстрани и леко повдигнете старата батерията, за да я извадите.



C2F9A715FA26

3. Когато поставяте новата батерия, първо поставете едната ѝ страна в отделението за батерията и после натиснете хубаво показващата се нагоре друга част.



85AADF8C3568

Когато поставяте батерията, уверете се, че положителният полюс гледа нагоре.

Модел на батерията: CR2032

4. Сглобете интелигентния ключ и се уверете, че всички бутони на ключа работят нормално.

Термо управление при движение в офроуд условия

Когато двигателят работи, можете да активирате или деактивирате режима на термо управление при движение в офроуд условия от меню **【„Автомобил“ (Car)】** → **【„Шофиране“ (Drive)】** → **【„Режим на термо управление офроуд“ (Off-road thermal management mode)】** на централния дисплей.

След активиране на функцията, скоростта на вентилатора на охлаждащата система на двигателя ще се увеличи, което ще помогне за разсейване на топлината в условия на интензивна работа на двигателя, като същевременно обаче ще се увеличи и шумът.

Симптоми на прегряване

УКАЗАНИЕ

При определени екстремни условия (като теглене, изкачване на стръмен наклон, претоварване и др.), двигателят може да прегрее, което ще намали мощността на автомобила.

- › Температурата на водата е в червената зона.
- › Двигателят ускорява слабо.
- › От предния капак излиза пара.
- › Компресорът на климатика може да изключи автоматично.

Методика

1. Паркирайте автомобила на безопасно място, изключете климатика и изгасете двигателя.
2. Проверете за наличие на пара, излизаща се от предния капак.

- › Ако няма пара, можете да отворите капака.
 - › Ако забележите пара, изчакайте, докато изчезне и отворете капака тогава.
3. Проверете нивото на охлаждащна течност.
Ако нивото на охлаждащна течност е твърде ниско, долейте течност и проверете за евентуално изтичане. Ако забележите такова, свържете се с оторизиран сервизен център за съдействие.
 4. Проверете за наличие на чужди тела в сърцевината на радиатора. Ако забележите такива, отстранете ги.
 5. Стартирайте автомобила и проверете дали охлаждащият вентилатор работи. (Можете да проверите дали вентилаторът работи чрез проверка за звука и въздушния поток).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Ако вентилаторът не работи, изгасете двигателя и се свържете с оторизиран сервизен център за съдействие.
- › Ако вентилаторът работи нормално, при първа възможност посетете оторизиран сервизен център за преглед.
- › Не отваряйте предния капак, ако виждате излизаща пара. Това може да причини изгаряния или други сериозни наранявания.
- › Когато температурата на радиатора е висока, не отваряйте капака на радиатора или капачката на резервоара за охлаждащна течност. Излизащата пара или охлаждащна течност може да причини изгаряния или други сериозни наранявания.

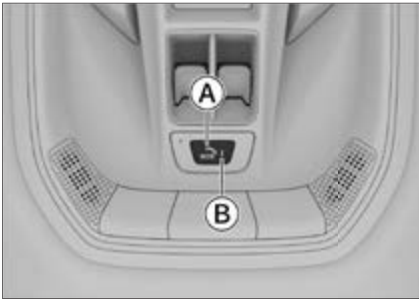
- › Когато отваряте капачката на радиатора или на резервоара за охлаждателна течност не се доближавайте и не докосвайте вентилатора и ремъка. Отворете капачката бавно, след като я покриете с кърпа или парче плат.
 - › Когато двигателят работи, не се доближавайте и не докосвайте вентилатора и ремъка. Ръката или част от дрехите Ви могат да попаднат там и да получите сериозни наранявания.
 - › Не доливайте охлаждателна течност при прегрял двигател. Внезапното добавяне на охлаждателна течност може да причини повреда в двигателя. Доливайте охлаждателна течност, само след като двигателят е напълно охладен.
-

ВНИМАНИЕ

Ако температурният индикатор отново премине в червената предупредителна зона, посетете оторизиран сервизен център при първа възможност.

Описание на бутоните

Бутоните и индикаторите се намират върху панела с лампата за четене.



- Ⓐ Бутон за спешна нужда от помощ (sos)
- Ⓑ Светлинен индикатор на бутона за спешна нужда от помощ

Осъществяване на спешно обаждане за помощ

Тази система може да се използва, за да направите обаждане до център за приемане на спешни повиквания (ЦПСР), само ако имате нужда от полицейска или медицинска помощ.

Когато захранването на автомобила е в режим ON, натиснете и задръжте бутон за около 1~4 секунди. Системата ще се свърже за помощ с ЦПСР и едновременно с това ще изпрати до центъра позицията на автомобила, както и друга информация. За да анулирате обаждането, натиснете и задръжте бутон отново (по-дълго от 1 секунда) в рамките на 4 секунди след първоначалното набиране (докато подсветката на бутона мига в червено).

i УКАЗАНИЕ

След осъществяване на връзката, обаждането може да бъде прекратено само от центъра за приемане на спешни повиквания.

В случай на сериозен сблъсък или преобръщане в режим на захранването ON, системата автоматично ще направи спешно обаждане за помощ до ЦПСР, като едновременно с това системата ще изпрати до центъра и позицията на автомобила, както и друга информация.

Светлинен индикатор за статуса на системата за спешна помощ

При стартирано захранване в положение ON, бутона за спешни повиквания примигва по следните начини.

Състояние на светлинния индикатор	Описание на състоянието на системата
Не свети	Нормално състояние.
Постоянна зелена светлина	Системата за спешни обаждания е свързана.
Бързо мигаща зелена светлина	Спешното обаждане е приключило.
Бързо мигаща червена светлина	Системата за спешни обаждания не успя да се свърже в рамките на 3 минути.
Бавно примигваща червена светлина	Системата за спешни обаждания е отчела ниско ниво на заряд на резервната батерия.
Постоянна червена светлина	Системата за спешни обаждания е отчела неизправност в системата, която не е била успешно отстранена.

УКАЗАНИЕ

При неизправност в системата посетете оторизиран сервизен център при първа възможност.

Резервна батерия

Системата за спешна помощ включва една резервна батерия, която може да осигури нормално опериране на системата в случай, че акумулаторът на автомобила се повреди при инцидент.

При нормални условия, в случай на изтощаване на резервната батерия, системата автоматично ще я зареди, когато автомобилът бъде стартиран.

УКАЗАНИЕ

Експлоатационният живот на резервната батерия е 3 години.

За да проверите състоянието на резервната батерия, се свържете с оторизиран сервизен център за проверка.

12

Технически данни

Идентификационен номер на автомобила	308
Номер на двигателя	309
Параметри на мощността	310
Параметри на шасито	311
Параметри на експлоатационните течности.....	313
Параметри на седалките.....	315

Идентификационен номер на автомобила

Идентификационният номер на автомобила (VIN) е кодът за идентичност на даден автомобил и е уникален за всяко превозно средство. Той е маркиран на следните места:

Горната лява страна на инструменталното табло



6F760948EBD5

На идентификационната табела на автомобила близо до ключалката в колоната на лявата предна врата



E4745D818102

Предната част на лявата греда на рамата

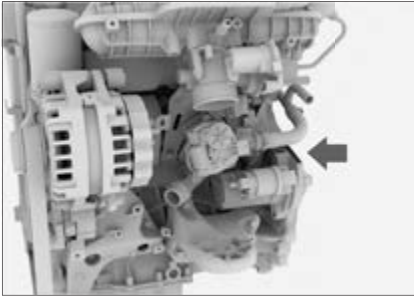


FD2C7BA3D4F5

i УКАЗАНИЕ

Когато към интерфейса на бордовата диагностика бъде свързан инструмент за диагностика, можете да проверите идентификационния номер на автомобила в електронния контролен блок.

GW4C20B



4ED1B963FFD3

Номерът на двигателя е гравирен върху цилиндровия блок над стартера, както е показано на изображението.

i УКАЗАНИЕ

За улеснение, върху предния капак над цилиндрите, близо до турбокомпресора, е поставен етикет, съдържащ модела и номера на двигателя.

Параметри на мощността

Параметър	Данни
Модел на двигателя	GW4C20B
Тип на двигателя	Бензинов двигател с турбокомпресор
Максимална номинална мощност/скорост на въртене (kW/rpm)	160/5500
Максимален номинален въртящ момент/ скорост на въртене (Nm/rpm)	380/1800-3600
Максимален преодолим наклон [%]	50

Спецификации на гумите

Параметър		Данни
Спецификации на стандартните гуми (резервната гума)		265/60R18 114H 265/55R19 113H
Налягане на гумите		Вижте указанието за налягането на гумите в долната част на колоната на лявата предна врата
Вериги за сняг	Спецификации	Вериги за сняг модел T150 TPU
	Място на поставяне	Задни колела

Параметри на колелата

Категория			Данни
Параметри на динамичния баланс	Едностраничен [g]		≤ 8
	Двустраничен – общо [g]		≤ 15
Параметри на подравняване	Задни колела	Страничен наклон на задните колела	0° ± 30' (разлика между ляво и дясно ≤ 30')
		Сходимост на задните колела	0° ± 30' (разлика между ляво и дясно ≤ 30')
		Надлъжен наклон	3.8° ± 30' (разлика между ляво и дясно ≤ 30')
	Предни колела	Напречен наклон (наклон на шенкелния болт)	12.3° ± 30' (разлика между ляво и дясно ≤ 30')
		Страничен наклон на предните колела	12' ± 30' (разлика между ляво и дясно ≤ 30')
		Сходимост на Предните колела	5' ± 5' (разлика между ляво и дясно ≤ 2')

Параметри на спирачките

Параметър		Данни
Педал на спирачката	Свободен ход [mm]	10±1
Предни спирачни накладки (фрикционно покритие)	Минимална дебелина [mm]	2
Задни спирачни накладки (фрикционно покритие)	Минимална дебелина [mm]	2
Предни спирачни дискове	Минимална дебелина [mm]	31

Параметри на шасито

Параметър		Данни
Задни спирачни дискове	Минимална дебелина [mm]	20

Спецификации на двигателното масло за двигател GW4C20B

За да се гарантира добрата работа и експлоатационния живот на двигателя, ние препоръчваме на нашите клиенти употребата на двигателно масло, което съответства на предписанията на производителя на оригиналното оборудване. Ако оригиналното масло не може да бъде закупено във Вашия регион, препоръчваме употребата на следното масло:

Ако изберете маслата по стандарт на Американския петролен институт, препоръчваме да използвате изцяло синтетично масло със средно или ниско съдържание на пепел:

Параметър	Данни	
Околна температура	- 30° C или повече	По-ниски температури
Клас на качество	SN или по-високо	SN или по-високо
Вискозитет	5W-30	0W-30

Ако изберете маслата по стандарт на Асоциация на европейските автомобилни производители, Ви препоръчваме следното:

- Использвайте напълно синтетично двигателно масло C2 5W-30, когато температурата в региона, където се намирате, е над - 30°.
- Когато температурата в региона, където се намирате, е по-ниска от горепосочената стойност, използвайте изцяло синтетично двигателно масло C2 0W-30.

Капацитет на двигателното масло

Модел на двигателя	Капацитет (L) (референтна стойност)	
	При смяна и на маслото, и на масления филтър	При смяна само на маслото
GW4C20B	5.5±0.1	5.0±0.1

Параметри на другите експлоатационни течности

Вид на течността	Спецификации	Капацитет (L) (референтна стойност)
Масло за преден главен редуктор (диференциал)	DUAL 9 FE 75W-90	1.05 ± 0.05 (без блокировка на диференциала на предната ос) 0.9 ± 0.05 (с блокировка на диференциала на предната ос)
Масло за заден главен редуктор (диференциал)	DUAL 9 FE 75W-90	2.4 ± 0.1
Трансферно масло	MERCON LV	1.7 ± 0.1

Параметри на експлоатационните течности

Вид на течността	Спецификации	Капацитет (L) (референтна стойност)
Охладителна течност (на двигателната система)	На базата на етилен гликол, № 35 (без алпийски региони) На базата на етилен гликол, № 45 (за алпийски региони)	10 ± 0.5
Спирачна течност	Синтетична спирачна течност DOT4	1.08 ± 0.1
Течност за чистачки	--	3.9 ± 0.2

УКАЗАНИЕ

Количествата на експлоатационните течности, посочени по-горе, са производствени стойности; възможно е реалните стойности да варират в зависимост от фактори като конкретния продукт, оборудване и климат.

Параметър		Данни
Производствена позиция на релсата за плъзгане на седалката		50 мм движение напред от най-задната позиция
Производствен ъгъл на облегалката на седалката	Предни седалки	25°
	Седалки на втори ред	Седалки от двете стани: 25° Средна седалка: 21°
	Седалки на трети ред	20°
Обичаен ъгъл на облегалката	Предни седалки	25°
	Седалки на втори ред	Седалки от двете стани: 25° Средна седалка: 21°
	Седалки на трети ред	20°

